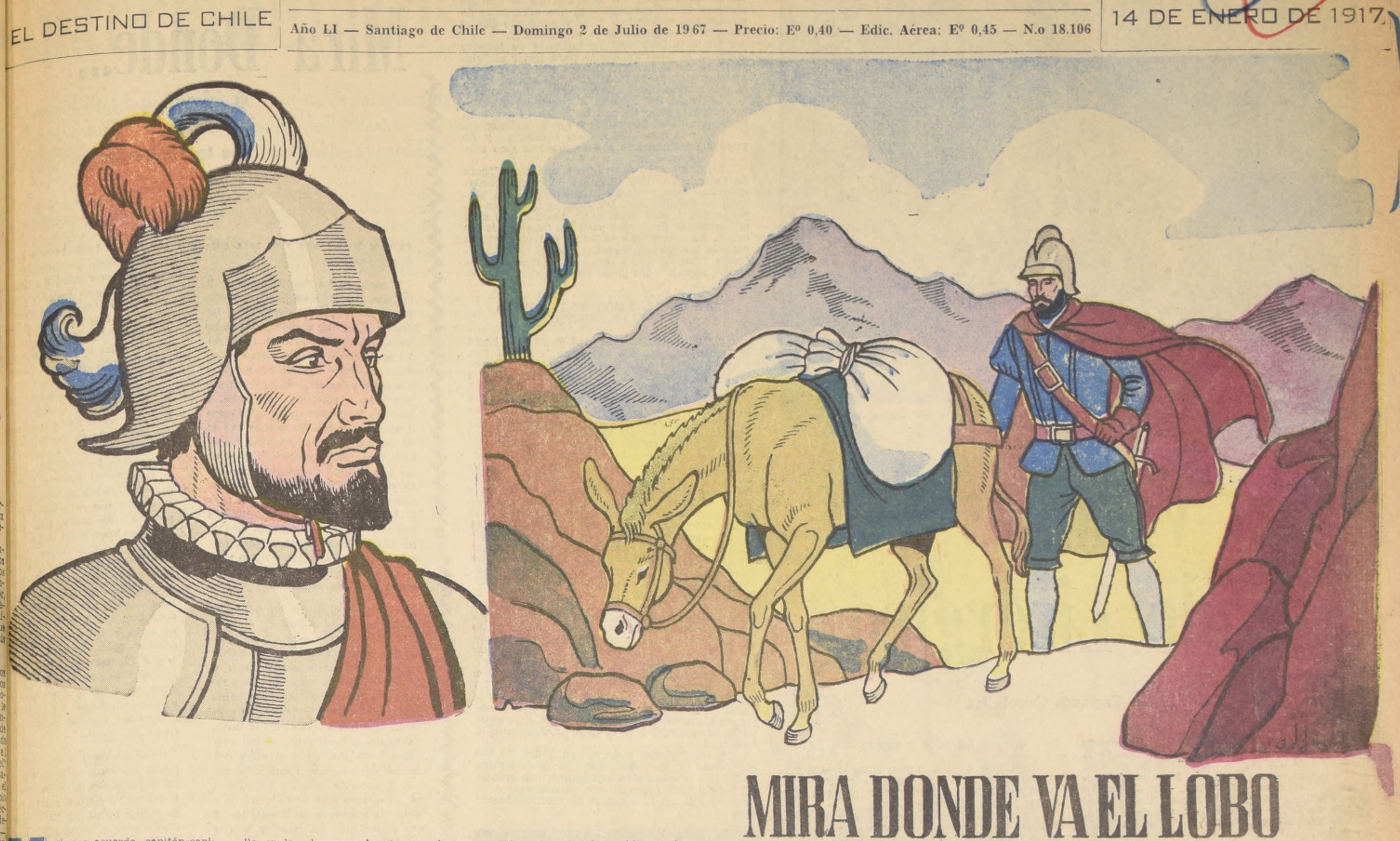
EL PUEBLO DECIDE EL DESTINO DE CHILE

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Año LI — Santiago de Chile — Domingo 2 de Julio de 1967 — Precio: Eº 0,40 — Edic. Aérea: Eº 0,45 — N.o 18.106



MIRA DONDE VA EL LOBO

por ANTONIO SKARMETA

(Primer Premio en el Concurso de Cuentos de LA NACION para autores menores de treinta años)

Y sí, me acuerdo, capitán-capitán; un día retozón, de maíces maduras y altas espigas. ¿Y el cielo? Terso, amplio, le raspaba a uno en la garganta. Día bueno para otear pájaros, interrumpir con una hierba el paso de las hormigas; cerrar los ojos, abrirlos, marearse de luz, de los golpes de las pestañas, y si uno lo quería no costaba olvidarse de los juegos de bochas, pero con piedras. Del espacio, de ese rincón hondo y fresco, no he tenido olvidos. Ni de la chicha, ni de la cara de las sementeras, ni de la acequia que partía el trazado, tan delgadamente. Y era diciembre de ese año de Dios, y si otros raspaban las manos y el polvo de oro les quebraba las uñas, Alonso de Torres no tenía ilusiones.

Me placía escuchar a los soldados y a los escribanos añorar Castilla. Nunca tuve lengua larga, pero el vino de esas noches templadas ponía, al menos, obsequiosas las orejas. Se planeaban cosas lindas en el yunque del herrero. Había que ver los anchos cuellos de los militares doblarse nostálgicos sobre la fragua mientras los anaconcillas reían en grupos lejanos apretando el maíz tierno hasta brotarle jugo. La guardia se nos unía por el segundo brindis y mojaban los labios en ese líquido áspero y negro que guardábamos en barriles. Hacía planes Marín (más de mil pesos para comerciar sedas), y Pinel adelgazaba; pero si el fin del día nos llegaba ajado y somnoliento, las noches de coloquio nos prendían llamas en las pupilas, los sueños nos mojaban los pómulos; (alhajar las hijas para casarlas con hidalgos; que el viento corre y las mujeres en este siglo maduran tempraneras). A veces el sol reventaba por ahí por las montañas, y entonces cesaban los sueños, las voces palidecían y se iban piel adentro, y éramos sólo tres o cuatro, y nos mirábamos y decíamos ¿te acuerdas? Nos amanecía de pollos cantando, de trote de caballos, de mesetas de piedras, de silencio de la tierra misteriosa y de luz violeta, y de cuclillas en el fuego muriendo, capitán-capitán.

Y ese día ni siquiera conversábamos. Cinco años entre pocas caras son capaces de fatigar los labios: nos conocemos el olor, el futuro, el nervio preciso para saltar la rabia. De día nos evitábamos; yo no tenía ilusiones, pero sabía compartir un silencio. Me había acostumbrado a las piedras, a poner el mejor lado al viento, a reír más fuerte de lo necesario. Era en las noches cuando sabíamos sorprendernos, Gaspar de Villarroel con sus dientes grandes, una canción de Diego de Oro, Vicencio de Monte con sus sonetos. Así es la noche para los animales: buscan el fuego, se acurrucan, se arrullan y se mienten. Triunfan. Luego habrá mucho día para instaurar el equilibrio, grandes montañas para consagrar la derrota, toda clase de pájaros para quedarlos mirando. Yo lo sabía, capitán-capitán; yo sabía lo que era la muerte, en el estómago, en el cuello, en las almuerzas de trigo que desayunábamos, en las acequias sabía que esta era la tierra de nuestra muerte. Otros preferían España, yo, no sé cómo decirlo, no tenía ilusiones. Quizás galopar un día hasta Valparaíso, tender cuerda para tentar a los peces, bañarme en esos mares de los que casi no tenía recuerdo. Y ese domingo era de aire deleitoso, y temprano en la tarde, con un pedazo de luna asomándose difusamente, vi apoyado en ese árbol, en ese rincón que recuerdo, a Juan Pinel, envuelto en su capa haciéndome señas. Pensé que quería leerme una de sus cartas; siempre escribía largas cartas como si alguna vez fuese a partir un barco que las llevara. Hoy lo veo corriendo, sofocado y a tropezones en los pliegues de la capa, con el sol encendiéndole los pómulos.

—Alonso —me dijo—. Vamos pronto a la casa del Gobernador.

Me doblé sobre las rodillas de mala gana. Todos iban corriendo hacia el centro desde los muros del cercado.

—¿Qué pasa?

—El Gobernador ha dado permiso a quien quiera para abandonar la tierra en el "Santiago".

Yo no soy hombre de maniobrar brusco. Necesito de tiempo para imaginarme lo que me dicen. Mis respuestas tardan y a veces celebro una broma dicha en grupo en el silencio solitario de mi tienda. Por lo demás, tengo algo de estas piedras (viejos amigos en España y una madre viuda). Tal vez por eso no le di importancia. Nos fuimos caminando y Pinel se abrazaba a mí y tosiendo, con la agitación, casi trotaba. Lo cogí de un brazo; sabía que ese hombre estaba enfermo.

En el patio de Don Pedro no faltaba nadie. Incluso a los atalayas se les notaba curiosos con el rostro hacia la plaza. Vicios de Don Pedro tanto cuidado. Los indios ahora servían las vetas de oro, hacían la siembra y sudaban entre soles en el tiempo de recolección. Me gustaba ver esos campos radiantes, las hanegas de trigo, y abril y mayo cuando se cogen los maíces. Todo lo habíamos hecho con un par de almuerzas. Eran días en que se cenaban gallinas, carne de cochinillos, frescos huevos de casi un centenar de pollas. Si no hubiera habido esa reunión aquel día de diciembre yo me hubiese olvidado de España. No eran los tiempos estériles del cuarenta y uno en que se mordían almácigos y cebolletas tostados en arena caliente, y se mordía la simiente menuda como avena y no se pelaba el trigo por no perder el jugo, y las indias eran capaces de morderte la yugular cuando las montabas; y Jofré lleva aún la marca de unos colmillos, aunque la india murió podrida en lo hondo de la acequia. Meses holgados éstos: si querías oro, raspabas tu parte en la mina con los anaconcillas; si no tenías ilusiones, podías alejarte sin peligro entre las vetas de los cerros e inventar música en la trompeta. Yo se lo digo, capitán-capitán; a un hombre sabio que ha matado su esperanza, hacérsela renacer, es matarlo nuevamente. Pero no hablo por mi boca. Por la mujer de Pinel protesto, por las cartas de mi amigo, por los hijos de Marín, porque ni la indiada era tan traicionera.

Usted quiere mi franqueza y la mano limpia. Déjeme que dessentrabe la lengua en este tinto que la rabia me crece como si fuera otra vez diciembre.

Fue el mismo Gobernador quien habló. Estaba sonriente. Dijo que podríamos comprar pasajes en el "Santiago", embarcar nuestros oros, y ya en el Perú no sería difícil partir a España. El machaje se calentó, se les había ido la memoria de las proclamaciones de ese mismo hombre de que nadie abandonaría la tierra antes de su muerte. Sólo los favoritos no alzaron la mano. Claro que tenían para sí las encomiendas, dotes de indios, asiento en la mesa del mismo Don Pedro. Pinel mantuvo la mano en alto casi toda la tarde; si alguien se acercaba a burlarse, decía: esta mano para la rubia Isabel, esta mano para Juana, y se mordía las muñecas, y se tendía en la tierra con el pulso en el corazón probando de frenar sus saltos.

Y ahí prendió la fiesta. Se soltaron los vinos amarrados a los años, el chancho fue a las brasas, yo puse la música desde temprano en la tarde, y Núñez me acompañó en la guitarra. Las carcajadas fueron creciendo como una lluvia, se enronquecieron las gargantas, Pinel siempre buscando un rincón para llorar dulcemente. Hasta Don Pedro vino celebrando con sus favoritos desde la plaza.

Don Pedro tuvo que acortar la fiesta; se desperdició mucha madera en los fuegos y los vigías delataron grupos de indios curiosos rondando el fuerte. Me dispuse a partir en la madrugada. ¿Para qué dormir? Cuando comienzo con la música las melodías no acaban. Si la tropa aplaude, me siguen como gaviotas hambrientas, me dan en la cabeza, oigo toda la semana sonar orfeones. Ni siquiera me uní a la pandilla que salió a correr el campo. Y eso que las hembras me gustaban, el olor de sus senos, la piel quebrada en los nudillos, la cadera que se desataba como un potro si tus dedos se sabían hacer los tiernos. Nunca me pasó como a los otros que fornicaban con asco. Más de una noche partí el azúcar, el pan y el lecho con una de esas mujeres silenciosas en mi carpa. Una vez hablé a una de ellas. Le hablé en español y la perra parecía entender y sonrió desnuda comiendo un plato de frijoles a la luz de la hoguera. Si quiere que lo ponga claro, no tenía nada que celebrar. Para eso bastaban los astros de esta tierra y la noche, revuelta de brisas y de tantas clases de silencios, y las montañas de los Andes. Esa era mi consagración y mi despedida. Acatar el rumbo sin alardes, sin música, sin palabras. Yo no le miento si le digo que esa noche dormí con el cuello en la tierra para oír cómo llegaba la mañana. Uno escucha la luz de estas montañas, capitán-capitán.

Partí el primero a Valparaíso. Até las camisas al lomo de mi mula y me fui cruzando sin prisa las mesetas. Por una última vez quería saborear el viento matutino, presentir a los viejos compañeros de España, trazar en la mente el dibujo de los empedrados de Madrid. Apareció de neblinas ese sábado y al borde de la más lejana levantada de la tierra me detuve para saludar con el brazo los gritos de los atalayas. En cuanto cogía planicies tiraba a trotar, y la mula soltaba el bofe y se me ponía galopona, y los indios se corrían mansitos cuando le olfateaban el tranco. Nunca creí que vería otra vez el mar. Durante la destrucción de Santiago agarré una lanza en la pierna y pensé que la fiebre iba a matarme. Una mujer me ató los calzones al muslo y antes del desmayo creí ver el mar desvanecerse. No este Pacífico que estamos mirando, sino ese mar potente y luminoso de la costa de Africa donde había tenido la infancia. Y en mi sueño el mar se daba de vueltas, se ponía bronco, pasaba por sobre mi nuca, cubría de espumas el cielo; y oía la voz de mi padre echándome el aliento contra las orejas; "señal que te mueres, Alonso; reza ahora, reza". Por eso, porque había por todo el espacio ese océano verdoso e inmóvil, y mis pulmones aspiraban tan limpiamente el aire, apreté la medalla de Santiago, entre mis dedos, y bajé a la playa rezando, pero no por temor a la muerte, sino por estar tan fuerte, tan solitario y contento, y con tanta hambre.

No demoré en atisbar el bajel meciéndose frente a los roqueríos del Cabo Santo. La tripulación se asomó y les hice gestos que dentro de un rato iría a cubierta. Desenredé mi atado, até la mula a una piedra, y busqué una buena roca desde donde tirar el lienzo. Ese era buen anzuelo, capitán-capitán. Lo habíamos redondeado a punta de machete en la fragua y pasaba las noches de insomnio o los turnos de guardia afilándolo despacioso contra un trozo de metal áspero. Hasta el cebo era de primera. Fragorosos trozos de piure que soltaban un chorro cuando le hundías la navaja buscando el corazón de la carne. Una hora pasé advirtiendo la sal impregnarse en mi barba. Una hora tirada sin que nadie osase perturbar el vuelo equilibrado de los pájaros. Y aunque los peces le huían al anzuelo como al mismo diablo, no me importaba. Ya tendría ocasión de probar las bondades de aquel gancho de oro en alta mar y a plenilunio. Usted ha de perdonarme que aún haga jactancia de estas cosas. Sólo un pez cayó en mi trampa, y probablemente porque era chico, torpe y bagre. Lo desenclavé con mesura y lo devolví a las aguas. Era como por el atardecer y el chorro de vino desde la bota se doró con el tono del crepúsculo en la extensión del brinco.

Y más tarde, por el filo del monte, estupendos, airosos, flotando en una lejanía inverosímil, venía cayendo el resto de los viajantes y sus capas ondulaban negras contra la textura pálida de los tierrales. Monté la mula y fuimos a recibirlos a tranco lento. Todo el camino anduve adivinando por las cabalgaduras quiénes venían adelante. Pronto supe, por el alazán y el casco, que Don Pedro los andaba capitaneando. De risas por el mar se traían las voces. Los zagueros apretaron las ancas de los potros y hasta los más viejos se desbandaron rodando por las arenas, y gritando "eja, aparta Alonso de Torres y tu santa madre", se desensillaban al filo del agua y los más jóvenes tiraban con todo, hasta quedar cubiertos por el oleaje.

Luego, por la noche, sacamos las fogatas y pronto se dieron vueltas las tinajas, pero en el gaznate de la gente. Los más jóvenes, ya borrachos, tiraron los caballos a pelaje por la playa y si los potros los corcoveaban en la arena rodaban hasta el agua y luego se secaban al calor de las estrellas del verano, y de la luna, o apuraban un vino en la hoguera. Fue imprescindible que desenfundara el instrumento, y se cantó y se bailó con los pies descalzos, y los muchachos se rompían las palmas y se les hacían gruesas las venas del cuello, y Alonso de Aguilera y Bartolomé Díaz se procuraron espadas y ahí la fiesta se inflamó, y era de ver a esos dos brujos en la música de los aceros tallando su rivalidad a pura finta y carcajada, obesos en las corazas, el sudor corriéndoles en las barbas, escupiendo y blasfemando como si no fueran los mejores amigos del mundo. Yo no sabía qué hechizo era más grande, si el mar reventando en espuma casi sobre nuestros hocicos, o el chasquido de las armas, o la mejor felicidad de hombres juntos que había visto en América. Yo daría este brazo, capitán-capitán, por que volviera alguna vez a existir esa noche. Y luego se asomaron los del navío y los comerciantes empezaron a calcularles los belfos a los caballos, y les probaban las patas, hasta hubo quien le puso precio a mi trompeta. ¡Pero qué iba a venderla! Yo lo único que quería era hacerla brillar una noche en el mismo nudo de las aguas cuando se hubiesen diferido las velas y se navegase contra la luna a la bolina. Yo pensaba hacer de mi trompeta un pájaro, desgarrar la noche como un vientre, tan tierno, tan solo conmigo y el viento. Quería que Pinel viese cómo era mi canción de mares, cómo volarían potentes mis pulmones cuando me nutriera de pura sal de aire y de peces frescos. Y el "Santiago" con sus velas blancas era a la distancia como una novia, como una mejor amante, como las mismas manos. Esa noche la recuerdo. Y fue bella, a mí qué importa; es por Pinel que hablo, yo no tenía ilusiones.

Los marineros argumentaron los naipes. Se apostaban vino y tabaco, contra camisas y caballos. Uno se jugó la encomienda por una casa en Madrid, y la perdió gustoso, y yo dí en el polvo con mi mula, y se me hace que esos marinos tenían el mismo diablo en las muñecas y el ángel y la maña para salvar las copas y los oros. Contra un buen casco logré procurarme a la carta mayor una botija y tiré sobre una duna a emborracharme. La soldada le pidió a Don Pedro que nos diera la palabra, pero el Gobernador se puso ajeno y dijo que en el día, cuando se proveyera el matalotaje. Hasta se nos hizo simpático Don Pedro con ese modo de su silencio. Tal vez estuviéramos demasiado borrachos para calarle lo intencionado. Si se me pone como apretando la hoja de un cuchillo cuando le evoco la sonrisa y la lengua mesurada que se traía esa noche. Hasta abrazó a Pinel cuando lo vio a sus rodillas casi llorando. Mejor que ni lo hablemos.

Esta vez nos tendimos temprano. Recuerdo que la víspera de la partida se había enfiestado el machaje y que en la cabalgata a Valparaíso le habían sacado chispas a los animales. Antes de decir mis oraciones le saqué la montura a mi mula y le pedí al nuevo dueño que le diera buen trato.

(PASA A LA PAG. 2)

"Drogaos los unos a los otros" es la consigna dada por Timothy Leary a su nucleo mexicano de adeptos al ácido Lisérgico.

La Semana Científica:

Las Visiones del Acido Lisérgico

por el Dr. Fernando Casasbellas

Un pequeño pueblo situado a 40 kilómetros de la capital de México, se ha convertido en la Jerusalén de una religión nueva: la de los hongos sagrados, que los Indios Mazatecas denominan: "Carne de los Dioses". Los sacerdotes de este culto pululan en la región. Pero el más célebre de todos es sin disputa María Sabina, la "sacerdotista curandera", que alivia todos los males.

No pasa semana sin que los novicios vengan a visitarla en su refugio situado en Huantla de Jiménez. Y estos peregrinos de nuevo cuño, son a menudo ricos y sabios, de otros grandes países: botánicos y micólogos, médicos y psiquiatras etnólogos y filósofos, que se unen a los escritores y a los místicos.

Todas estas gentes asisten a los extraordinarios experimentos realizados con las callampas alucinógenas. De estas callampas traídas de México por M. Roger Heim, del Museo de Historia Natural de París, o PSILOCYBAS, el químico suizo Albert Hoffmann, del Laboratorio Sandoz, extrajo la substancia activa: la PSILOCYBINA, que ha permitido el estudio de sus afectos a los especialistas modernos.

Se trata de una droga semejante a la mescalina de un cactus mexicano: la dietilamida del ácido lisérgico (LSD), que produce visiones fantásticas, metamorfosis coloreadas del universo cotidiano y fantasmas agradables o terrorífico, según la personalidad del drogado, análogos a los del delirio esquizofrénico.

El LSD es siete mil veces más activo que la mescalina y mantiene su efecto 12 horas (el doble más que ellas).

DROGAS Y RITOS

Bajo una u otra forma, estas drogas han jugado un rol en los ritos sociales de numerosos pueblos. M. Roger Heim encontró sus huellas en los Papúas de Nueva Guinea.

El poeta británico Robert Graves ve su influencia en los ritos Dionisiacos de Grecia Antigua y en los ritos sangrientos de los aztecas. Durante las Cruzadas, al lado de la amanita, se conocieron la mandrágora, los gérmenes de las solanáceas y el cáñamo índico.

Bajo la acción del ácido lisérgico y substancias semejantes, los soldados en la batalla arrojarán sus armas, llenos de risa; asimismo los dictadores "poseeran" a su pueblo, y los místicos serán creados por drogas. Se mirará con serenidad la muerte y nacerá la filosofía del placer alucinógeno.

El LSD ha encontrado su gran profeta en un antiguo profesor de la Universidad de Harvard, Thymothy Leary, quien le reconoce propiedades de "vitamina cerebral". Leary ha fundado una secta, con sus iniciados y sus aspirantes: estudiantes, médicos y eclesiásticos. La religión del LSD se practica a pies descalzos, de rodillas y aporta a sus adeptos una revelación. Su mensaje a la humanidad: "drogaos los unos a los otros", para conocer la verdad y el éxtasis.

LOS CRIMENES DEL LSD

La firma Sandoz, que distribuía el LSD en Estados Unidos, tuvo que interrumpirla a causa de grandes escándalos. Un hombre de 36 años apuñaleó a una pariente, en Brooklyn, después de ingerir las drogas disueltas en un terrón de azúcar. En Harvard, un estudiante atravesó imperturbablemente una calle llena de circulación, creyéndose Dios y pensando que si era destrozado, resucitaría al momento.

En el último tiempo, millones de jóvenes tomaron la dósis suficiente para hacer el "viaje fuera de la razón". Circula una frase entre los drogados de Norteamérica: "Haga el viaje; es más enriquecedor que viajar por Europa".

La venta del LSD se ha debido reglamentar estrictamente en casi todos los países, a título preventivo. Los médicos que lo utilizan deben obtener una autorización sanitaria y no pueden administrarlo a sus pacientes sino dentro de un hospital.

La droga LSD es peligrosa, que pone "fuera de razón". La ONU dirigió a todos los gobiernos una 'recomendación angustiosa" para prohibir su distribución. Incolora, líquida y sin sabor, actúa a muy débil dósis, bastando 20 a 40 millonésimas de gramo para un "viaje a la locura". La marihuana se fuma, lo mismo que el opio, la morfina se inyecta; pero el LSD no requiere fumaderos ni jeringas. Basta sencillamente, ingerir unas gotas en un terrón de azúcar.

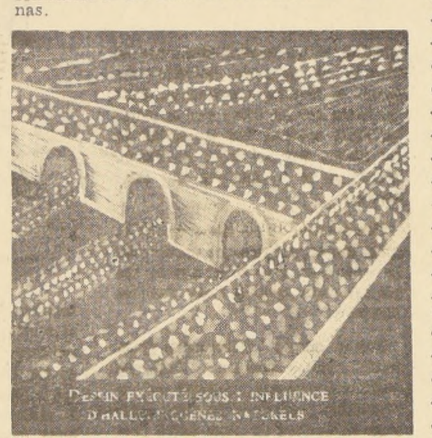
TRIUNFAN LAS HORMONAS CONTRA ENVEJECIMIENTO

¿Tomándola desde la edad de 40 años hasta la tumba la hormona que hace "mujer a una mujer", pueden ellas esperar conservar eternamente su femineidad y al mismo tiempo una cierta juventud?

Un año después de la aparición del libro del Dr. Robert Wilson: "Feminine for Ever", que promete a las damas prevenir su vejez, suprimiendo artificialmente la menopausia, la controversia suscitada por esta seductora eventualidad sigue agitando a los expertos. Según el Dr. Wilson, los trastornos climatéricos: flojedad de los tejidos, sequedad de la piel, náuseas, bochornos y aún perturbaciones psicológicas tales como irritabilidad o melancolía, están ligados a una insuficiencia de las secreciones hormonales. El organismo cesa, en este período, de fabricar las hormonas-claves de la fisiología femenina, estrógenos y progesterona (las mismas que convenientemente utilizadas actúan como anovulatorios previendo el embarazo). La primera, o estrógeno, juega un rol esencial en el florecimiento de la femineidad: suscita en la pubertad el desarrollo de los órganos sexuales y regulariza cada mes las transformaciones que preparan la mujer a una eventual maternidad. Para paliar los trastornos ocasionados por su desaparición o su disminución en la menopausia, basta administrar regularmente los estrógenos.

Esta terapéutica es inofensiva. No solamente las hormonas previenen la degeneración de los órganos sexuales y mantienen la tonicidad y la elasticidad del cutis, sino que son capaces de bajar las tasas del colesterol sanguíneo, previniendo la osteoporosis o vejez ósea predisponente a fracturas.

En un reciente congreso en Filadelfia, 80 por ciento de los especialistas se manifestaron favorables al empleo de estrógenos. Sin embargo, hace 5 años estos mismos especialistas eran contrarios al uso habitual de hormonas femeninas.



Dibujo ejecutado bajo la influencia de un alucinógeno.

El Nuevo Reino de los Alcaloides

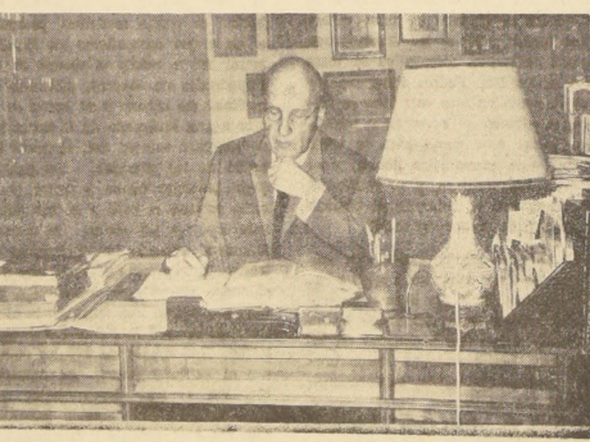
La Academia de Ciencias eligió el 13 del pasado mes de febrero, para la sección de química, en primera votación, al profesor Maurice-Marie Janot. Ocupa el sillón de su difunto maestro, el ilustre químico Marcel Delépine.

Además de los trabajos relativos a la farmacia, en su mayor parte inspirados por la redacción o la revisión de la Pharmacopée francaise, el Prof. Janot ha consagrado sus investigaciones a la química estructural de los compuestos orgánicos extraídos de las plantas. Sus trabajos sobre la estructura de los alcaloides le han valido una reputación internacional. El Centro Nacional de Investigación Científica ha reconocido su importancia; al crear en Gif-sur-Yvette el Instituto de Química de las Sustancias Naturales, ha confiado la dirección al profesor Janot en común con el profesor E. Lederer, eminente especialista de cromatografía y química microbiana. En este Instituto trabajan actualmente más de 250 investigadores y técnicos, que representan unas veinte naciones.

Entusiasta de la química vegetal, el profesor Janot tenía que interesarse especialmente en los alcaloides, sustancias que poseen tantas notables propiedades fisiológicas y toxicológicas: es suficiente con citar la quinina, la cafeína, la morfina, la cocaína, la [illegible]arina, la atropina, para evocar sus poderosas virtudes. Su estudio parecía un poco abandonado después de haber conocido un vivo éxito cuando el descubrimiento de esta categoría de sustancias de un valor excepcional. Por otra parte, en 1952, los sabios suizos Schlittler, Muller y Bein lograron extraer de la raíz del Rauwolfia una Apocinácea, la reserpina, que se reveló como una droga extraordinaria. No sólo apareció como uno de los productos más eficaces en el tratamiento de la hipertensión, sino que dotó a los psiquiatras de un medicamento capaz de intervenir con éxito en los casos de psicosis que solo dependían hasta entonces de aleatorios y de terribles tratamientos de choque. Este descubrimiento volvió a lanzar la química vegetal, la química extractiva, y los especialistas se encuentran ahora en el mismo estado febril de investigaciones que hace 1[illegible] años, cuando se utilizaron casi todos los alcaloides que se han empleado desde entonces en terapéutica.

A través del mundo, muchos laboratorios han emprendido el estudio sistemático de la familia de las Apocináceas y de las familias próximas: Rubiáceas, Logoniáceas, con las cuales presenta ramificaciones bioquímicas. Por su parte, los profesores Janot y J. Le Men han sacado de la pervinca (Vinca minor, Vinca major) toda una serie de nuevos alcaloides: Vincamina, vincamirina, vincamagina, vincamajoreina... de propiedades ganglioplégicas, lo que justifica a Dioscórides y a la vieja medicina popular... Otro estudio notable: el de la Voacanga, también una Apocinácea, que encierra alcaloides que tienen prometedoras propiedades cardiotónicas —lo que revoluciona el dogma según el cual todas las sustancias cardiotónicas deben pertenecer a los heterósidos, cuyo tipo es la digitalina—, cuerpos que no encierran nitrógeno, mientras que los alcaloides están siempre nitrogenados. Esto va a obligar a los investigadores a repasar una parte de los alcaloides muy antiguamente conocidos y a comprobar si no poseen propiedades cardiotónicas que han permanecido insospechadas a causa de un error dogmático... No se ha acabado esto sólo con las Apocináceas, puesto que muy interesantes alcaloides se han extraído también por el doctor Goutarel y Khuong-Huu del caucho africano —Puntumia—, sustancias emparentadas con los esteroles, de lo que se deriva la posibilidad de simplificación de ciertas síntesis de hormonas machos y hembras. Le Men ha aislado también la paravallarina y la paravallaridina, que presentan un estrecho parentesco con la aldosterona, la más importante de las hormonas cortisuprarrenales.

"Por otra parte, uno de los alumnos del profesor Janot, Pierre Potier, ha extraído de los granos de la "moneda del papa" —Lunaria biennis, ahora nos referimos a las Crucíferas cuatro alcaloides de una estructura singular, que han sido bautizados lunarina, lunaridina, lunariamina y lumismina. La lunarina comprende una parte química que ha sido identificada con la espermidina, sustancia que se creía únicamente de origen animal (se ignora todavía, por otra parte, cuál es su función fisiológica) y que autores suizos han encontrado también en las colas de caballo.



El Profesor Maurice-Marie Janot, destacado científico francés, que ha hecho aportes decisivos al conocimiento de la química vegetal.

El estudio de las propiedades de estos cuerpos se ha emprendido, y se continúa el examen, principalmente con la esperanza de descubrir sus desfatigantes, porque aunque se está ahora bien provistos de tranquilizantes, falta todavía, en el arsenal farmacológico, productos capaces de hacer que el organismo sea más resistente a la fatiga, actuando profundamente sobre los metabolitos.

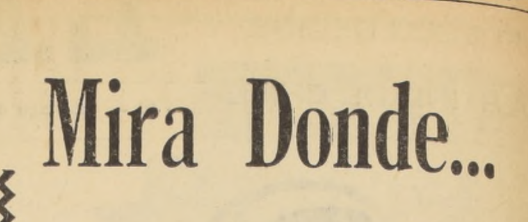
Entre los descubrimientos más recientes que se han hecho en Gif, hay que citar el de la maluetina (en una Apocinácea del Congo ex belga), nuevo tipo de curare, que pertenece a los esterbides, es decir, a la misma familia que el colesterol de nuestra sangre, ciertas hormonas sexuales salidas del testículo o del cuerpo amarillo del ovario o también de la parte corticial de las cápsulas suprarrenales. De un tipo estructural particular, curarizante, sin efectos asociados e incluso tiempo fugaz. Hay que mencionar también el descubrimiento de la cincofilamina en las hojas de la quinina. Contrariamente a las cortezas, estas hojas no comprenden quinina, pero esta sustancia es una conjugación de dos estructuras, una de las cuales es quinina "en marcha". (Este descubrimiento de la cincofilamina en las hojas de la quinina da un nuevo relieve, ciertamente, a los versos de La Fontaine, que en su poema Quinquina, dijo: "Apollon a doué de cent dons différents — Son bois, son fruit et son feuillage").

Para llevar a cabo bien las investigaciones analíticas, se dispone de todo un equipo en Gif. Se utilizan principalmente, un aparato que mide la resonancia magnética nuclear, gracias al cual se han podido efectuar delicadas dosificaciones moleculares; espectrógrafos de infrarrojo y ultravioleta, que permiten precisar cuáles son, en una sustancia determinada, los grupos funcionales de las moléculas; un espectrógrafo de masa, finalmente, de aplicación reciente al estudio de los productos naturales: es actualmente el único en Francia que se utiliza en un laboratorio de bioquímica. Este aparato da una potencia de investigación extraordinaria. Sitúa en plano de igualdad al laboratorio de Gif con los mejores provistos de la otra parte del Atlántico. En un tiempo record se conocen las masas de las moléculas y de sus diferentes "trozos", tanto más numerosos cuanto que la energía puesta en juego es más considerable. Se busca a continuación saber lo que son exactamente estas estructuras, es decir, lo que corresponde a cada indicación suministrada por las gráficas registradas. Los millares de espectros obtenidos en el Instituto de Química de Sustancias Naturales constituyen una documentación incomparable y conducen frecuentemente a una rápida solución de muy arduos problemas estructurales.

Hay que subrayar que, gracias al avión, se tiene la posibilidad de tener en plazos breves, frescamente recogidos, todas las muestras útiles, procedentes de Guinea, Madagascar, Congo, Brasil, Colombia o de otras partes del mundo.

Se puede predecir a estos trabajos, ya tan fructuosos, un porvenir de numerosos descubrimientos, fecundidad que se traducirá a la vez por la intensificación de los conocimientos fundamentales y por los beneficios de las aplicaciones terapéuticas.

Fernand [illegible]



Mira Donde...

(De la 1.a Página)

Después busqué una roca para quedarme pensando.

Y pensé en los amigos muertos, en sus hocicos mugrientos de tierra y sangre con la lengua destripada sobre los dientes y los ojos revueltos que se los hacía tan horribles el cielo. Pensé en los agonizantes que prefirieron abandonar el lecho y defecar y orinar iracundos sobre el suelo americano, y vomitarlo, y apretarse las heridas, y hundirse las manos en los tajos como si quisieran sacarse la muerte que se les iba metiendo tan presurosa y granate. Pensé en los dos anillos y en las tres últimas cartas que guardaba en mi morral (ésa para Andalucía, otra para Medinacelli, la última para la hija madrileña). Quizás tuviera que recorrer entera la patria para ir cumpliendo, pagando la palabra empeñada con los muertos. En eso pensaba cuando me pegué a la duna y se vino tan plácido el sueño.

Tal vez fui el último en despertar; ya las balsas se arrimaban al bajel y la gente le daba carena y lo calafateaba ,y supe que Don Pedro servía mandar que acunásemos los oros a bordo, y ayudé la mano al botero remando, y había que hacer una buena fuerza pues íbamos a barlovento y el viento le revolvía las patas a la tierra, Valparaíso se hacía polvo, y tenía apoyados mis pies sobre el cofre con exactos dos mil ciento cincuenta pesos. Finalmente juntamos los dineros en un estanco a la borda y por primera vez nos vimos los dientes los 16 que viajábamos. Lo recuerdo porque conté tres manos y yo era el dedo que faltaba. Cada hombre sobre sus bultos y maletas bien cargadas esperó que viniese el Gobernador a darles la palabra. Pero ahora no reían. Estaban silenciosos como un presentimiento, se mordían las uñas, acicalaban los flecos de las camisas sudorosas y mal planchadas. Ninguno de éstos había gastado un peso en calzas ni jubones para no desremediar las familias en España. Estaban inmundos y contentos.

Pero era cosa mía o algo se tramaba en el aire; o eran quizás los graznidos de los pájaros, o las sombras en que se doblaba el viento, o el sol tan amarillo astillándose en los aparejos de la popa. Le dije que soy hombre de escasas palabras. También sé cómo callar un pálpito aunque sea profundo el aguijón que te hace en las rodillas. Cuando vino Don Pedro, lo acompañaba el bueno de Villagra, y el Juan de Cárdenas, el cielo se haya apiadado de él si ha muerto. El Gobernador revoloteó las manos como si fueran aves que se le volaran. Tocó el hombro de González Marmolejo, puñeteó amistoso el ombligo de Guillermo de la Rocha, habló más bonito y floreado que el mismo Vicencio de Monte. Cuando dijo eso de las luchas e infortunios que habíamos pasado juntos, hasta el ojo se le había puesto sincero. Las manos se le hicieron blandas y calientes como las de un sacerdote en el momento que pidió que veláramos por su fama ante el rey. Y luego, cuando nos estremeció a todos de los corazones y los brazos, nos trajo al ala de un gesto hasta el babor y mostró riendo que buena mesa, colmada de manjares, vino y caldo de peces, se nos había dispuesto. Era una reivindicación por esos meses de hambre en que nuestras imaginaciones en cama eran felices si se roían huesos o pedazos de cuero. (Una vez propuse que sacrificáramos un caballo, y el Gobernador escupió la respuesta en el suelo. Era para él como si quisiéramos comernos nuestras corazas y nuestras espadas).

Así fue que colmamos los botes. En el cielo se habían hecho pedazos las nubes y el sol caía igual por todas partes, doraba la arena de la costa, enrojecía a prisa la piel fofa de los escribanos. Yo resistí con alegría: quizás tuviera el pellejo más arisco entre los conquistadores, a excepción de Bartolomé Díaz. (Si Bartolomé hubiera tenido esa mañana dagas y cuchillos en vez de lengua y dientes, los cuerpos de Valdivia y Cárdenas hubiesen sido trozados como moluscos repugnantes en el borde de la playa). Hoy se puede hablar con calma, ¿no es cierto?, y su oreja es mi amiga. Por eso le bajo el temple y se lo digo apacible: Díaz fue honesto; lo que supo habló y así es como está escrito en los libros.

Dicen que los trompetas tienen el estómago hondo como el infierno y que los romances y los bailes los inventó el mismo diablo en Salamanca. Pero una mesa embanquetada la sé [illegible]

aún cuando había peces y
se agigantaban por milagro
habló de hacer una loa a
y se derramaron fraternos
y no hubo quien no asinti
mente. Yo me olvidé de m
timientos chupando las esp
lampreas, las tuninas y las
Para pasar el mal gusto, co
dice, busqué los fondos de l
puse las botellas vacías en
fui el primero en estrellar
las rocas por la tierra ameri
del bajel eran de diente a
no había silencio era porqu
femaba con los carrillos h
Al mediodía se apareció el
dor y aceptó con la vista en
el brindis que le preparam
pusimos de pie y tras
botellas, hubo quien se en
narices, y casi todos
la greda en las manos. A
para ese hombre, que le d
un momento, ese momento
siera vomitarlo de mi me
dre. Don Pedro soltó el
sol se le enredó en el pecho
cabellos. Estuvimos callados
lo y él nos miró mirarlo. D
fue muy quedo a la play
quien no quiere que le ve
grimas. Agachamos las cabe
canciamos delicadamente
trago.

Y de pronto fue Guiller
Rocha quien apartó la silla
los puños contra la mesa,
tó las manos como si rezara
do Vallejo apretó los puños
dió los huesos. Todos queda
viles viendo lo que pasaba,
nador había cambiado el tr
tálgico y su carrera era
hembra asustada, de agua
cobarde, mirando hacia atrá
tando el bote que ya le d
remos.

Así nos robaron nuestro
tán-capitán. Sin piedad ni
Sin que importaran nuestras
las madres, ni las labores
años de soledad, ni el honor,
nidad de sus nombres. Yo
me iba a ahogar la cólera.
bres se desbandaron por la
gritaron al Gobernador que
ra. Pinel seguía junto a la
hablaba en voz baja como si
dro lo oyera. Le esgrimía
extendía los brazos para
manos. Finalmente Marín
brincar hasta el agua, y
canzó el bote, e intentó de
y uno de los tripulantes le
remo en la cabeza y lo de
tando, y el desesperado
vuelta a la playa gimiendo
rreándole la sangre. Todos
en la orilla y cuando Don P
los arrimos al bajel, desnudo
do, con el agua hasta la cin
menzamos a reír, como si no
mos la risa, como si todo
mal sueño, un error de los
broma de esa luz que empeza
der sombra y se ponía tiesa
cuchillo y nos incendiaba las
Entonces, capitán-capitán,
re su merced que yo le cue
a un grupo de rocas cercan
tribé de un puñetazo la tro
quemándome los labios en
hirviente de la embocadura
aullar partiéndome los dien
un perro en celo, como un
mo la más dolida bestia de
con ese romance que todos
ese que tiene esas palabras
recuerda: cata, cata do va el
nica. Ochenta mil dorados
Gobernador. En buenas cue
mos gente sin importancia:
bano ya viejo, un trompeta
siones, un hidrópico hedion
tiércol y barro, unos pocos
tes. Entonces, para que el
Valdivia fuera completo, pa
quedara más nada en la cu
da de este espacio, dejé de
quebré en dos trozos de
trompeta. Desnudos, de
desabridos, sudorosos, como
franceses echamos a camina
tiago.

Y en una semana la hor
trió de muchas cabezas. La
Sánchez fue privilegiada; la
a secar sobre un estoque en
Para mí todo fue perfecto.
lo único malo fue que una
de neblina, en la casa de Lu
tagena, Pinel se ahorcara.

—Pero, usted, Torres,
contra el Gobernador en ni
ceso.

El trompeta hizo vibrar la
la guitarra.

—Es que yo nunca tuve
[illegible]

Historia de la Historieta

El mundo de los personajes de ficción, en la actualidad, apasiona a millones de lectores y sus héroes hablan todos los idiomas. En nuestro país, se publican más de cincuenta revistas con historietas ilustradas.

Hace más o menos 70 años, un diario norteamericano apareció una mañana con una serie de dibujos, en forma de tira. De la boca de los "monos" salían unos globos con lecturas. Eran las aventuras, ingenuas y simples, de un granjero y su mula. El dibujo en cuestión era firmado por Frederik Hopper un artista del "New York Crónicle", quien por no tener tema para una caricatura política de actualidad, y para salir del paso, había entregado esa tira ilustrada.

Fue el primer "comic" que se conoció y seguramente Hopper, no imaginó jamás la importancia que eso iba a tener en el futuro. El granjero John y su mula Maud, fueron los personajes que iniciaron el fantástico mercado de las historietas en el mundo. Al éxito de Hopper siguió el de "Mutt y Jeff", que firmaba Bud Fisher y que aún se sigue publicando naturalmente, bajo la firma de otros artistas.

Con el correr de los años, las historietas empezaron a publicarse en todos los diarios del mundo y llegaron hasta detrás de la "Cortina de Hierro". Fue una penetración pacífica, pero de importancia. Hasta en diarios rusos, los moscovitas se deleitan ahora con el perro Pluto y el Pato Donald.

En un principio, los diarios importantes se negaron a publicar esos "monos" que hablaban, por considerarlo un pasatiempo poco serio. Pero al ver como aumentaban el tiraje los que habían entrado por los "comic", tuvieron que dejar la seriedad a un lado...

Más adelante, apareció "El Capitán y sus dos sobrinos", creación de Rube Derk, quien trabajaba con un ayudante: John Knerr. Cuando se separaron, Knerr siguió trabajando la tira en otro diario y Derk le siguió un juicio. Pero el juez falló en forma salomónica y, puesto que a ambos se les había ocurrido la idea en cuestión, podían seguir explotándola en diferentes publicaciones. Y durante muchos años, el capitán de la dura barba, siguió actuando en dos diarios rivales y bajo dos firmas diferentes.

Luego vino "Jigg y Maggie" que en Chile se conocieron como Fausto y Crisanta. Fue una creación del artista Mac Mannus, quien en Fausto hizo su propia caricatura. La traducción al castellano de esta serie corrió, durante muchos años, a cargo del desaparecido periodista Lautaro Barahona, quien, con su chispeante ingenio, logró "chilenizar" los chistes de Mac Mannus. Y cuando el artista falleció, la tira siguió publicándose bajo otras firmas. Porque, en la historieta, el artista puede morir, pero no los personajes...

Y la historieta siguió su marcha triunfal. A estos personajes se le unieron más tarde, "La Gatita Princesa", de Edith Carrol, "El aGto Félix" de Pat Sullivan, "El Conejo Blas" y otros. Y un día, un muchacho joven, que dibujaba en una buhardilla, reparó en un pequeño ratoncito, que tímidamente mordisqueaba las migajas de su emparedado, que era todo su almuerzo. WALT DISNEY, era observador y un gran artista y al ver a su pequeño amigo tuvo una idea genial. Lo dibujó y le puso guantes y zapatos. Le dio una compañera, Minnie; y lo dotó de una simpatía que lo hizo famoso en el mundo entero.

Disney, ya no está entre nosotros. Pero los mil personajes que creó su talento, deleitan a grandes y chicos en todos los países del mundo y hablan los más extraños idiomas. Su fecundidad fue extraordinaria y, aparte de Donald, Mickey, Pluto, Tribilín, José Carioca, Pancho Pistolas, Pepe Grillo y otros, realizó en el cine una labor fantástica y dotó de movimiento y humanidad a brujas, hadas, enanos y princesas.

A los personajes cómicos, siguieron los serios. Apareció entonces un notable ilustrador: el canadiense Harold Foster. Este notable artista, con sus extraordinarios dibujos, prácticamente, revolucionó el mundo de las historietas. Primero ilustró Tarzán y luego, con "El Príncipe Valiente", se superó a sí mismo. Foster actúa sin ayudantes. Su estilo es tan personal que difícilmente podría ser imitado. Su personaje es el más humano que trabaja en los "comics", puesto que envejece. Y no quiere que a su muerte ilustre nadie su tira. Para ese efecto tiene ya diseñada la misteriosa muerte de su héroe.

Con la aparición de Foster llegaron también al mundo de la historieta un grupo de notables artistas: Alex Raymond, Milton Caniff, John Collen Murphy, Lee Falk y otros. Y de sus manos, surgieron Rip Kirby, Flash Gordon, Terry y los piratas, Bent Bolt y Mandrake el Mago. Y es tanto el interés que suscitan los argumentos de estos "monos", que se cuenta la anécdota de un conocido político norteamericano, que hace años, llamó una noche al "Journal American", para que le dijeran qué suerte iba a correr "Ana la Huerfanita", serial que lo apasionaba y que dibujaba el desaparecido Wilson Mac Coy.

En la historieta el héroe o el detective, deben triunfar y el crimen tiene que ser derrotado. Es una regla establecida. Y ningún artista ha hecho morir a más maleantes que Chester Gould, el creador de DICK TRACY, la historieta que publica "La Nación", desde hace años. Gould, ha creado los más extraños personajes: "Don Fo'," "Máscara de Agua", "El hombre sin rostro", "Fea Cristina" y otros cientos. Además ha dibujado gatos que fuman, cuervos que hablan, etc. Fue el primero a quien se le ocurrió que Tracy podía tener un pequeño receptor de televisión atado a la muñeca. En el último patio de su casa, en Cincinnati, posee un pequeño cementerio. Unas pequeñas lápidas muestran los nombres de los bandidos y pandilleros que murieron frente a la pistola de Tracy.

Ya nadie discute la importancia de las historietas. Ellas han entrado en la vida moderna y son tan "usadas" como el frigidaire, la radio o la televisión. Hasta los grandes gozan frente a la pantalla televisora, con las aventuras de "Popeye el marino" o los "Picapiedras". Ud., que lee estas líneas puede pararse frente a cualquier quiosco de diarios, con la seguridad que el 80 por ciento de las revistas que se exhiben son historietas, ya sea argentinas, mexicanas o chilenas.

En América del Sur, el personaje de historieta también tiene su historia. En Argentina, Divito, popularizó incontables personajes al igual que Lino Palacio. Y en cuanto a los "serios", José Luis Salinas, Bruno Premiani, y Hugo Pratt han visto reproducidos sus trabajos en EE.UU. y en Europa. En Chile, muchos artistas trabajaron las historietas. Desde Fray Pedro Subercaseaux, que delineó y escribió las aventuras de Von Pilsener, bajo el seudónimo de Lusting; Adduard, que creó un huasito, para "Zig Zag", Walter Barbier y Osnofla.

En la actualidad, nuestros historietistas son numerosos: Lugoze, que popularizó la gracia del rotito, con "Perejil", Themo Lobos, que ha superado en fecundidad a todos sus colegas; "Condorito", la famosa creación de un gran artista: René Ríos Boettinger, (Pepe); Leoncio Rojas Cruzat, que hizo vivir a "Macabeo" más de 20 años, Percy, y su "Pepe Antártico", Lukas, artista de fina vena humorística y dos notables historietistas de la nueva generación: Abel Romero y Mario Igor. Gilberto Ulzurrún, Pepe Huinca, Samuel Gana, José Orellana, Máximo Carvajal, Lincoln Fuentes, Jara, Christian Pardow, y muchos más. Estos últimos, aparecieron en la serie de revistas de historietas que publica Zig Zag.

La lista de nuestros artistas en esta modalidad del dibujo es numerosa y seguramente omitimos más de uno. Para terminar esta breve "Historia de la Historieta", hemos requerido la opinión de la Sra. Elisa Pérez de Serrano, escritora de gran prestigio, quien dirige muchas revistas de este género, en la "Empresa Zig Zag". Quien tuviera gran éxito con tres libros: "Chilena, casada y sin profesión", Best Seller de 1963, "Una" y "Las tres caras de un sello", está capacitada para opinar sobre los "comics".

La Sra. Serrano dice: "Muchos opinan que la HISTORIETA es perjudicial para los niños, porque les quita el gusto por la lectura de libros no ilustrados. Eso es cierto, en los niños de ambientes cultos, que habrían leído libros, de no tener revistas. En cambio, la lectura fácil, con ilustraciones lleva a buscar entretenciones escritas a niños de baja cultura, que sin este estímulo, no habrían leído nada"...

Y luego añade: "En buenas cuentas, pierde el niño culto, y gana aquel que comienza a alfabetizarse, que en un país, como Chile, son los más. En la época actual, la visual impera en el intelecto, (silabarios ilustrados, cine, televisión, historietas). Por eso, es importante llegar a las masas que están recién incorporándose a la cultura, por estos medios más fáciles, dándoles buenas y hermosas cosas que ver..."

CHEMIN



Walt Disney llevó a su cumbre el nuevo género de las historietas creando personajes que alcanzaron difusión universal.



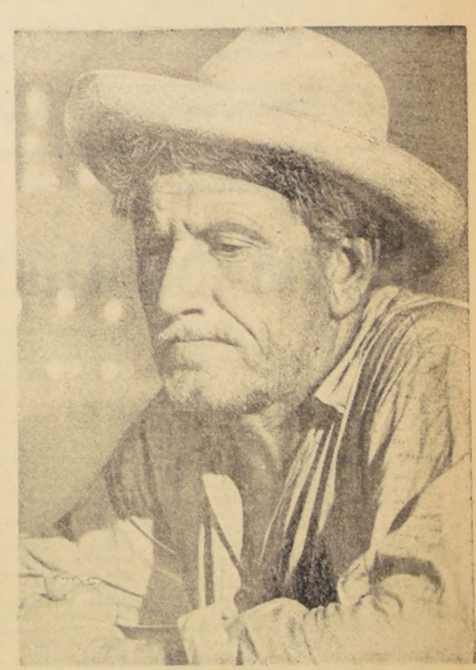
Los personajes de historietas hablan todos los idiomas de la tierra. En el grabado vemos al Zorro, hablando en árabe, luego a Mickey en alemán. El Pato Donal se explica en finlandés y Mickey y Tribilín, en griego. Más abajo, los mismos están hablando en japonés, y por último, El Príncipe Valiente y Aleta se expresan en italiano y Donal, lo hace en holandés.

Spencer Tracy

El último de la "vieja guardia" de Hollywood

HOLLYWOOD. (ANSA). (Especial, de María Teresa de Majo).— Con la muerte de Spencer Tracy la gloriosa "vieja guardia" de Hollywood ha perdido a su último gran representante. Cuando murió Clark Gable, Spencer Tracy dijo: "Ahora me he quedado solo". Entendía decir que sus colegas de los años de oro habían desaparecido antes que él: Leslie Howard, Errol Flyn, Tyrone Power, Humphrey Bogart, Gary Cooper. Han sido pérdidas irremediables para el cine hollywoodense, y es difícil llenar los vacíos, pese a que aún quedan actores de la talla de James Stewart, Cary Grant, John Wayne, Glenn Ford, Gregory Peck, William Holden, Kirk Douglas y Robert Taylor. Todos ellos son actores que han dado supremacía mundial al cine de Hollywood: supremacía que las nuevas generaciones de postguerra confirmaron gracias a intérpretes como James Dean, Montgomery Clift (ambos fallecidos prematuramente), Marlon Brando, Yul Brinner, y algunos otros.

Pero ahora se necesitan nuevos rostros, el público quiere nuevos ídolos, si bien el entusiasmo que podía suscitar un Rodolfo Valentino es cosa inconcebible ya. El cine tiene ahora muchos enemigos contra los cuales luchar: el primero de estos enemigos parece ser el entusiasmo por el automóvil, que aleja de las salas de proyección a numerosas falanges de espectadores potenciales, que prefieren viajar y sólo se deciden a meterse en un cine cuando hay algo que vale la pena de ver. Precisamente por esto, hoy es mayor que nunca la necesidad de grandes actores que gusten de manera particular al público; pero los "publicity men" no logran fabricarlos, y para hacer una película de éxito es preciso recurrir a los consagrados en el pasado.



En realidad, en los últimos años Hollywood no ha podido construir un solo mito cinematográfico nuevo. En efecto, los actores jóvenes de mayor fama no son norteamericanos, sino ingleses. Los nuevos astros se llaman Michael Caine, Peter O'Toole, Peter Sellers, Sean Connery, Richard Burton; y se trata de actores de treinta o cuarenta años, ya con algunas canas en las sienes.

Hay algunos actores jóvenes a quienes Hollywood trata de lanzar (aunque no con mucho éxito); tales, George Hamilton, presunto enamorado de' Lynda Johnson, hija del Presidente de Estados Unidos, y George Peppard, que fue fabulosamente publicitado con su última película "El hombre que no sabía amar", pero que, al parecer, no obtuvo los resultados esperados por los productores.

Será que los gustos del público han cambiado: ya no interesan las caras aniñadas, las expresiones enternecedoras; hoy la gente busca sensaciones violentas, el suspenso, el terror; las historias de amor ya no son aventuras ingenuas y románticas, sino pasiones ardientes y turbias. La manía del erotismo, de la violencia y del sexo ha invadido al cine de todo el mundo, y para interpretar papeles en esta clase de películas se requieren caras marcadas, máscaras duras, no mejillas rosadas y aspecto de inocente juventud.

GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA

Memorabilia

por Filebo

"Coraje Australis"



INTRODUCCION.— Bajo el emblema del ave cormorán, alado símbolo del coraje australis, la Editorial Universitaria ha puesto en vuelo una serie de libros de rara y cordial magistratura. En oportunidad de este hecho, el profesor Samuel Pepys ha escrito un "monodrama rápido". Por razones catedráticas, la obra exhibe incuestionable influjo "joyceano". Ello habrá de excusarse si consideramos que durante todo el último tiempo el profesor Pepys ha vivido practicando la exégesis del "Finnegan's Wake", de James Joyce. Como quiera que sea, "monodrama" de Pepys constituye el homenaje de la anticrítica al nacimiento de Cormorán, de la Editorial Universitaria.

(De cómo los muebles antiguos pierden su razón de ser en la literatura del siglo XX).

Dramatis personae

Cormorán I (Corvus Marinus)
Vello (Filólogo)
Don Francisco de Otta y Lucientes (Tratadista)
Martín Gala (Agente secreto)
Bórquez (Gervasio Montenegro)
Cascajete (Mueble normando, escritor o escritorio)

Cormorán II (Phalacrocorax Carbo Dumont)
Stella (Polígrafo)

La escena se registra en una ensenada del Estrecho de Magallanes. Cuadro único: Don Francisco de Otta y Lucientes paséase con un libro en las manos. De pronto, la voz de Cormorán I...

Cormorán I.— ¿Quo vadis Franciscoro?

Don Francisco de Otta y Lucientes.— ¡Me asustasteis con vuestro falacrocorácico acento! Os ruego cierta discreción. Doy mi clase habitual sobre estilo a este grupo de alumnos...

Cormorán I.— ¿Taller literácioro?

Don Francisco de Otta y Lucientes.— Clarimbamelo.

Martín Gala.— Ciudadanos, voy a cantar una "canción rusa"..

Stella (nacido bajo el signo de Capricornio. Voz tonante). ¡Oh, no! Las canciones rusas me hacen daño, me dan pena, me irritan el colon. Sufro de "colon irritabilis".

Vello.— Sí, y además en esta época del año hay que cuidarse de los espías literarios.

Don Francisco de Otta y Lucientes (profesoral, bufanda al viento).— ¡Silencio! Oíd: "Vasari (1511—74), historiador de arte, italiano, emplea la palabra gótico en el sentido de **barbárico,** desordenado, irracional y de mal gusto".

Cormorán II.— ¡Lindóforo! ¡Lindóforo!

Stella (dando un puntapié en salvarregión a Cormorán II).— Gótica es la prosa vertical de las "odas elementales".

Vello (para sí).— Otro espía literario. Otro que se dedica a fisgonear en las obras ajenas...

Bórquez (lejano, miope).— Anegada por ola de facecia, dicha prosa cumple el postulado de don Julio Cejador y Frauca: "Lo breve, si breve, dos veces breve".

Vello (dando un puntapié en salvarregión a Cascajete).— ¡Otro! ¡Discrepo!

Cascajete (desperezándose).— "Los románticos del siglo XIX se entusiasman tanto con el estilo que introducen el neogótico, imitando los detalles de la arquitectura gótica".

Stella (lanza un ristre).— El goticismo de las "odas" es una actitud romántica...

Don Francisco de Otta y Lucientes (mirada ex cathedra).— Puede que sí, puede que no...

Martín Gala.— Ciudadanos, en poesía prefiero el estilo Luis XV.

Vello (dando un puntapié a Cascajete).— ¡Discrepo! ¡A mí, poesía, policía! ¡Se me ataca! Por favor, ayúdenme a trasladar este mueble...

Cormorán I (solícito).— Si os lo permitís, puedo daros una manito. (Empujando) ¡Uf, qué pesado este bicho, este mueble, este escritorio... Perdón, este escritor. ¿Escritor, verdad?

Cascajete (con vergüenza).— Sí, antiguo.

Martín Gala (satisfecho).— Magnífico. Ahora, ciudadanos, cantaré una "canción rusa". Me gustan porque son melancólicas...

Cormorán II (exultante).— ¡Lindóforo!

Stella.— Vello ha dicho que entre nosotros hay un espía literario.

Don Francisco de Otta y Lucientes.— Bien. Puesto que existe consenso, examinaremos las "canciones rusas" de acuerdo con nuestro breviario...

Cormorán I.— ¡Don Franciscoro, achí, achí, que hay ropa tendida!

Vello.— ¡Discrepo! Sería una felonía. A ver, ayúdenme a empujar un poco más este mueble.

(Todos contribuyen. Colocan a Cascajete al borde del abismo. Oyese un grito desgarrador. El mueble desaparece).

Cormorán II.— ¡Lindóforo!

Stella.— ¡Yo no he sido!

Don Francisco de Otta y Lucientes (leyendo en su libro).— "En medio de las tinieblas medievales...".

(Truenos y relámpagos cruzan la escena. Cae una lluvia estrepitosa. Los personajes se van esfumando).

Stella.— ¡Qué manera de llover en estas regiones!

T E L O N

Volvamos al escritor chileno. Nunca tuvo —ni le ofrecieron— una responsabilidad política en el quehacer de la cultura. Tampoco se la tomó a mano limpia. Su función social se redujo a entretener a una burguesía (en sentido sociológico, de manera que abraza a todos los partidos políticos) con instrucción y poder. Incuestionablemente, es un **marginal.**

Hay que decir una palabra ingrata sobre los "patriotas literarios". Paradójicamente, también aquellos de formación marxista —al insistir en una literatura autóctona y autónoma— le hacen el juego al imperialismo y abren paso a la colonización intelectual. Empleo el término con noción socio-política: U. S. A. es un imperio y su política ha de ser, ineludiblemente, imperial. ¿Cómo evitar —si continuamos con la cabezonería de las veinte literaturas rivales— que una editorial norteamericana edite libros baratos en español para su distribución por toda Latinoamérica? ¿Más cortapisas aduaneras? Cuidado, señora avestrúz, un día cualquiera le dan fuerte en la grupa.

A propósito de la palabra "marginal", un crítico de la promoción más joven ha reprochado recientemente (Gaceta Literaria de LA NACION, 18 de junio) la presencia constante de personajes **lumpen** —delincuentes, vagabundos y pícaros, homosexuales y mendigos, prostitutas, "detectives" (?)— en la novela chilena. La presencia contumaz de estos protagonistas marginales sustituiría "la indagación seria de los problemas de la humanidad actual" (de Chile, supongo, a pesar de palabreja tan grandota). Aunque el síndrome está observado con perspicacia (se trata, por lo demás, de un fragmento de ensayo más extenso), no me parece alarmante ni una elusión por sí misma de la realidad nacional. ¿Son tipos normales —hombre común— los de Shakespeare, Goethe, Kafka o Faulkner? ¿No hacían, sin embargo, literatura nacional y universal? ¿No hacía literatura inglesa Shakespeare, con una leyenda escandinava de un príncipe danés que no puso un dedo del pie en Inglaterra? Oliveira, de "Rayuela", ¿no es un ser marginal? Va de suyo, de hojuelas, de Perogrullo, que las dimensiones universales del hombre encarnan en cualquier tipo humano. Esopo agregaría: también en una zorra. En un marciano, hasta en un cronopio; sobre todo —apostilla Cortázar— en un camaleón.

Me parece inepta —por su futilidad— la tendencia de algunos a enseñar cómo debe ser la novela chilena y, precisamente, cuáles han de ser sus tipos y temas. Al respecto —sin pretender ofensa a la persona, sino a la opinión expresada— no puedo sino endilgar al lector con las expresiones de un crítico en el N.o 4 de la revista Portal. Tras un exordio, que en seguida contradice de hecho, el autor "echa de menos" ciertos temas perentorios y luego da la lista de ellos: "el cambio de las formas de vida experimentatado por todas las clases sociales gracias al mejor equipamiento de las diversas actividades nacionales; el vasto mundo burocrático creado por la expansión de los servicios fiscales; el reacomodo de un proletariado industrial que canjeó por una máquina lavadora todo su ímpetu revolucionario; el ocaso de una casta dirigente...; el éxodo de la mujer del ámbito meramente doméstico... "etcétera".

¡Acabáramos por amor del Verbo! ¿Los escritores andan en pos de temas?

¡Los temas buscan al escritor! En todo caso, con sintaxis tan fea, en terminachos **de** ese jaez, ¿cómo definiría el señor crítico el tema de Don Quijote o La Vida es Sueño? ¿Cómo **no oye que** ése es fraseo para revivir a un muerto? Menos mal que se cansa y pone "etcétera", lo que abre al fin **un auténtico tema a** un escritor. Lo otro, lo anterior, es tarea de sociólogos y economistas, para quienes —por lo demás— su lenguaje de usted es impropio, primitivo e impreciso.

Aunque parezca palinodia al revés, sugiero que hay una pregunta legítima: ¿qué es la novela chilena? ¿cómo **puede** ser? No afán normativo sino inquisitivo, problemático. Chile **nunca** producirá "Los pasos perdidos", "El señor presidente" o "El mundo es ancho y ajeno" (que fue escrita en Chile por un peruano), pero "Hijo de ladrón", novela chilena, tiene la hondura y la calidad de éstas. Es inútil aplicar el camisón de otra región latinoamericana a nuestro país. No cabe el molde ideal Carpentier o Vargas Llosa en la novela chilena. La nuestra tendrá un cauce distinto. ¿Cuál? Cavilación para sociólogos o historiadores y en general para los críticos atentos de la realidad y el sueño de los chilenos. La novela, género de madurez, método de conocimiento existencial, tiene que ver con la búsqueda y asentamiento de una identidad. ¿Qué elementos componen la definición de la chilenidad? ¿Existe? En éste tanteo, puede ser que Chile se encuentre exactamente en el último lugar. Una discusión sobre estas bases —la conciencia de una personalidad distinta— podría resultar fecunda. Una hipótesis de trabajo, entre muchas: ¿acaso el chileno no está particularmente dotado para la sátira?

Discusión sobre la novela chilena: XII

Cuerpo a Cuerpo con la Novela y sus Críticos

II

por Antonio Avaria

Retornemos al escritor chileno y a sus relaciones públicas con el mercado internacional. ¿Son necesarios estos afanes? Sí, porque reafirman la confianza, porque un eco contesta sus trabajos, porque recibe honorarios y promesas que le forzarán a escribir con más disciplina. Su oficio de escritor saldrá ganando.

Ultimo asedio, impostergable: ¿qué caracteriza fundamentalmente a la novela chilena de este siglo? (Una es postular la miopía e insensatez de una posición no americana, y otra desconocer que en América hemos escrito como si habitáramos veinte o más compartimientos estancos).

Una condición salta de inmediato a la vista: un lenguaje y una factura anticuados, en contraste con los representantes más notables de la novela de otros países hermanos. ¿A qué se debe este estereotipo, fuera de las razones apuntadas en la primera parte de este artículo?

LA INMENSA MAYUSCULA

La crítica tiene en este sentido una grave responsabilidad y es culpable de negligencia.

Los chilenos prácticamos el culto de la personalidad. El caso es que durante cuarenta o cincuenta años, Alone ha sido el dictador de la literatura chilena. Con tesón infatigable, con abnegación literaria ejemplar, ha entregado cada semana, desde la tribuna más leída de Chile, sus admirables artículos. Lo grave es que se le ha respetado como crítico antes que como escritor. Debió tomársele como lo que era y pretendía ser: un cronista literario, un **creador,** alguien que tomaba los libros como pretexto para charlar con sus amigos, para hablar de sí y de sus gustos, exquisitamente, dieciochescamente. La mayoría creyó que ésa era la única literatura. Alone nunca tuvo otros puntos de comparación que Proust y los franceses del XIX; alguna vez, también, leyó a Montaigne. Pero su regalado "gusto" gobernó. Le hacían caso todos, los escritores, el público y —lo que debe pesarse en toda su gravedad— la burguesía del poder político, los gobernantes. Si eso era escribir, si la literatura sólo tenía la función explicada por Alone, ¿cómo tomar realmente en serio otorgar dignidad profesional a estos especímenes cuya única función social es la de deleitar? ¿Por quién hablaba Alone? Por un grupo, por unas señoras finas, por una trayectoria francesa de la palabra justa, jamás por lo moderno. ¿Por la tradición? ¿Qué tradición, cuando nunca gustó mucho de los españoles —aunque es tributario de Azorín— y siempre ignoró la literatura hispanoamericana contemporánea? Prefería leer las vidas y novelas de Maurois. Hoy esto parece ridículo, porque el puesto del francés en la literatura universal va de día en día haciéndose más subalterno, en contraste con los nombres hispanoamericanos. Alone ayudó sin duda a puntuar mejor a muchos, pero eso no era sino parrafitos, fililíes, repulgos sintácticos, coqueteo estilístico, puntitos suspensivos...

Fue siempre un "precioso". Nunca una "preciosa ridícula", por supuesto; pero no habló por una legión o un pueblo. Dócil a una clase social que quiere entretenerse, su posición era la menos indicada para marcar rumbos. Por cierto, él no tuvo la culpa de que se le tomara por lo que no es: ¿cómo podía escoger a sus admiradores?

El mismo Alone enseña que su crítica no es necesariamente válida ni pretende objetividad. Da el ejemplo de Sainte-Beuve y sus equivocaciones colosales en cuanto a estimativas; ¿cuántos críticos de la época, oscuros hoy sin el talento de Sainte-Beuve pero que enjuiciaban por lo mismo desde criterios más amplios y objetivos, no apuntaban mejor?

Una buena crónica de Díaz Arrieta vale por varias novelas mediocres y sin vitalidad, pero su pedagogía —a pesar suyo— ha sido una enfermedad maligna. Quieras que no, aunque repugne a Alone, la crítica tiene una función didáctica. Puede no proponérselo, pero el lector va siempre en busca de una enseñanza, de amoblar su vida, ávido de una opinión que hacer suya. Un espíritu selecto —convengo— no tiene la culpa de despertar tanta admiración.

La crítica oficial se mantuvo en general cerrada a la literatura de imaginación, insensible frente al idioma y sus posibilidades de investigación de la realidad (mediante su reestructuración, deformación, etc). Ninguno de los críticos pareció poner en duda la válidez o contemporaneidad de este lenguaje novelesco. Se asumía que los autores escribían como es el uso, y la tarea crítica consistía en hacer correcciones dictadas por el buen gusto, o reparos sobre el contenido temático o ideológico. No se comprendía, no se exigió de la prosa los recursos más eficaces que la propia poesía chilena utilizaba con abundancia: la enumeración caótica era aceptada, a veces con remilgos, en Neruda, pero no parecía ser cosa de novelistas.

Hasta hoy, la crítica se empecina en exigir: delineación de caracteres, fidelidad a la realidad concreta, explicación psicológica de los personajes; otros piden la incorporación de regiones, como si se tratara de un catastro, y piden la novela de Chiloé, la del carbón, la de la clase alta. En general, no se salen de los temas o de la congruencia con la razón y la lógica. Es decir, abstracciones que se quedan al garete. Es la factura del naturalismo, difunto hace ochenta años. Si no recuerdo mal, Alone interrogó "¿Quién es Gallagher?" (un personaje que aparece sin más trámites en la única novela de Mario Espinosa). Lo decía con sorna, insinuando un defecto de composición. ¿Acaso necesitamos saber algo de un personaje para que éste nos impresione para siempre, aunque su actuar haya sido momentáneo?

Por todo esto, en buena parte, la novela chilena puede ser calificada —desde la crítica moderna— como **decadente** y **cómplice.** ¿Por qué estos términos de moral? Porque el lenguaje es una forma de pensar y el idioma de los narradores chilenos acepta el Universo (expresión satisfecha [illegible] Burlap, en "Contrapunto").

¿Qué hicieron Alone y Raúl S[illegible] Castro por avivar el apetito de [illegible] a los grandes extranjeros contem[illegible]ráneos? El único que se preocupó [illegible] esto fue Ricardo Latcham, pero [illegible]bién desde ese criterio del realis[illegible] y de la congruencia racional con [illegible] realidad. ¡Pero si recién nomás, [illegible] unos días, un crítico joven y uno [illegible] los mejores cuentistas nacionales, [illegible]prochaba la carencia de realidad [illegible]tural y de trabajo narrativo a "[illegible] autopista del sur" de Julio Cortáz[illegible] (No quiero decir que el argentino [illegible] esté expuesto a crítica, pero es de[illegible]bellado, me parece, aplicar el crit[illegible] naturalista y racional a un ens[illegible] fantástico antinaturalista). Me qu[illegible] con el juicio de Alone, quien reb[illegible]tiza este relato —con agudeza— [illegible]mo "Autopsia Sur".

En conferencia reciente, Enr[illegible] Lafourcade reprochó a Alone que [illegible] los últimos años se dedicara a co[illegible]tar libros franceses y volviera las [illegible]paldas a la literatura nacional. [illegible] cierto que así dió la impresión [illegible] gran público de que esta litera[illegible] había desaparecido, pero no pued[illegible] no aplaudir le decisión del sabio [illegible] céptico cronista. Fue una act[illegible] ejemplar y lúcida que ojalá sigui[illegible] otros, más jóvenes pero más anc[illegible] que Alone frente a lo nuevo.

Ya están en la historia, en un [illegible]nicero de crematorio o en un ma[illegible]leo, según la estatura. ¿A qué [illegible] más? ¿Por qué no retraerse —co[illegible] pedía Lafourcade— a un sobre[illegible] tranquilo, a contemplar cómo los [illegible]venes ocupan los puestos que [illegible] tomaron —con mayor mérito, tal v[illegible] hace treinta, hace cincuenta años? [illegible] qué conjurar la crueldad de las [illegible]vas generaciones, a qué esperar [illegible] el día —ojalá muy lejano— del [illegible]llecimiento, estos mozalbetes no [illegible]temos: "¡Olé!" —como Dalí en la m[illegible]te de García-Lorca—, sino que [illegible]mos las palabras de Vicente Huido[illegible] en "Vientos Contrarios": "Los dia[illegible] de hoy traen la gran novedad de [illegible] muerte de Anatole France. ¿Có[illegible] ¿Hoy solamente?".

Insolencia inútil, que juramos [illegible] repetir.

...Y así los críticos formados en [illegible] nuevo lenguaje, confinados hasta a[illegible]ra a revistas especializadas que [illegible] llegan al público, emergerían para [illegible]cir su palabra. Lo aprendimos de A[illegible]ne, porque fue su cita preferida: [illegible] algo mejor que la belleza; es el c[illegible]bio.

¿Habrá paciencia para un últ[illegible] palique?

Don Raúl Silva Castro tiene [illegible] obra sólida y documentada (aun[illegible] Alfonso Calderón le descubriera [illegible]gunas supercherías que no mon[illegible] tanto como monta su posición radi[illegible]. Posee un criterio objetivo para [illegible] las cosas literarias: la puntuación [illegible]cial de la Academia. Si una no[illegible] no se ajusta a ella, es subliterat[illegible]. Hombre culto, Silva Castro par[illegible] ignorar que la gramática no es [illegible] "arte de hablar y escribir corre[illegible]mente" y que la gramática aca[illegible]mica sólo es una de tantas posib[illegible]. Según ese criterio, ¿escribe bien C[illegible]vantes? Ya lo dijo Azorín, que [illegible] sabía de los clásicos: no; Cervantes [illegible]cribía mal para el lenguaje oficial [illegible] su tiempo. Los Argensola escrib[illegible] mejor; Juan de Valdés escribía me[illegible]. Cervantes escribía estupendame[illegible] mal y era descuidado. Pero se atre[illegible] con el castellano. Se atrevió a escr[illegible] los versos más malos, la novelita [illegible] frívola ("La Galatea"), hasta la [illegible]ca tragedia española ("Numancia[illegible]") para llegar a Don Quijote, que tam[illegible]co está bien escrito, está plagado [illegible] incorrecciones, tiene no pocos defe[illegible] de composición y es un alarde de [illegible]senfado ante la preceptiva novelesca [illegible] de su época.

Respetemos a quienes —por su c[illegible] de creación y de crítica— han he[illegible] literatura chilena. Pero desterre[illegible] para siempre el culto bobo de la p[illegible]sonalidad. No más elefantes sagra[illegible] no más momios dorados en las le[illegible] de Chile.

Premio de Cuento LA NACION

ANTONIO SKARMETA tiene 26 años y es profesor de Filosofía por la Universidad de Chile. Ganó una beca Fulbright y se graduó de Master en Literatura en Columbia University, Nueva York; su tesis versó sobre las novelas de Julio Cortázar. Dirige el Centro de Arte Dramático del Instituto Pedagógico y ha obtenido dos veces el Premio a la Mejor Dirección en festivales nacionales. Actualmente trabaja como docente en la Facultad de Filosofía y Educación de la U. De Chile. Es Segundo Premio del Concurso CRAV de 1963 por su cuento La Cenicienta en San Francisco.

Su obra de teatro "El Evangelio según la Montaña" fue premiada el año pasado en el Concurso para obras latinoamericanas organizado por la Universidad de California, Los Angeles. Obtuvo el Primer Premio en el certamen "Arte y Universidad" por su relato "Entre todas las cosas lo primero es el mar". Ha viajado "a dedo" por Estados Unidos, México y América del Sur. Escribe una novela y no dice de qué se trata ni confiesa el título. Esta semana llevará a una editorial su volumen de cuentos "Al trote", que incluirá los trabajos premiados y otros, inéditos. Es casado con doña Cecilia Boisier; tienen un hijo: Beltrán.

(REPRODUCIMOS EL CUENTO PREMIADO EN LA PRIMERA PAGINA DE ESTA EDICION).

Ficha Contemporánea:

Erwin Strittmatter

BERLIN, (ANSA).— Un libro de un escritor de Alemania Oriental "Una cabeza llena de abejas" de Erwin Strittmatter, que recibió un importante galardón en este país, el "Premio Nacional de Arte y Literatura", empieza a adquirir difusión internacional. Traducido al francés ha tenido mucho éxito entre los lectores y críticos en Francia. El autor trae a sus escritos un delicado humorismo. Está dotado de mucha sensibilidad y de un ojo crítico imparcial. Esto dentro de la monotonía grisácea de la literatura más o menos propagandística de diversos países de Europa Oriental, ha constituído realmente una sorpresa.

Strittmatter nació en Alemania en 1912. Antes de dedicarse a la literatura ha practicado diversos otros oficios. Fue el gran dramaturgo Bertolt Brecht quien lo alentó a seguir escribiendo y el "Berliner Ensemble", creado y dirigido por Brecht, incluso puso en escena una obra teatral suya.

La historia narrada por el libro es muy simple. En la pequeña aldea rural de Blumenau, en Prusia Oriental, se da curso a la tarea de reconstrucción y de colectivización después de la guerra. Los hombres siguen siempre siendo los mismos de antes. Se enfrentan con mil dificultades en la reorganización de las estructuras políticas y económicas. Hay personas que siguen apegadas a las viejas costumbres de vida. Incluso hay defensores del sistema capitalístico occidental. Estos, poco a poco, son eliminados, naturalmente, por la evolución de las cosas. El protagonista es un experto agricultor, dotado de una buena dosis de empecinamiento y es, además, muy porfiado. Se llama Ole Bienkopp, y es muy querido por sus paisanos. Logra imponer sus ideas y todo el mundo sigue sus iniciativas. Es incluso capaz de hacer sentir su superioridad sobre los funcionarios del partido, que, desconociendo completamente los secretillos de la agricultura, vienen a la aldea a trabar su obra. El partido —dice el protagonista—, tiene lógicamente razón en sentido absoluto; pero no, en terreno práctico. Por consiguiente, Ole Bienkopp se permite criticar a menudo duramente a las autoridades políticas. La propagandista y secretaria del partido en la aldea, Frieda Samson, atiborrada de apresurados estudios marxistas, descubre continuamente nuevas "desviaciones reformistas, reaccionarias y... líricas". El tiempo pasa y las temporadas se van alternando con buenas y malas cosechas. La mujer de Bienkopp huye a Occidente con el exponente "capitalista" de la aldea y entonces Ole se consuela con Maerkte, una cariñosa campesina. Finalmente, Bienkopp muere víctima de las tontas complicaciones burocráticas que incluso produjeron su expulsión del partido. Todo esto está narrado con exquisita delicadeza y, también, con mucha poesía.

GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA

os Dos ostros e Sartre



por Guillermo Atías

FILEBO está convencido de que hay dos Sartre: el pri- o, un combativo pacifista organizador del "Tribunal Rus- , y el otro, el que a él le gusta más, defensor de Siniavski- iel. Reprocha a la revsita PLAN haber reproducido en su ada la fotografía del primero y no la del segundo, presu- lemente distinto, con otro rostro, tal vez más dulce para stro ingenioso columnista. Agrega que éste, el segundo tre, se habría negado a concurrir a un reciente congreso scritores soviéticos y reprocha al mismo tiempo a la So- ad de Escritores no haber despachado un cable de pro- a en favor de los escritores condenados.

La proposición de FILEBO en la SECH se hizo cuando ya congreso de escritores se había clausurado, pero insistió ue la protesta se enviara de todos modos, como reitera- de una nota cursada en el año pasado a Moscú y de una a entregada "en sus manos" a tres escritores rusos que eron a Chile. Reforzaba su petición valiéndose del recha- e Sartre de ir al congreso. Se le dijo que la SECH podría stir en lo del affaire Siniavski-Daniel en cualquier otra ión, pero que no se justificaba dirigirse apresuradamen- una asamblea ya clausurada y que así habría tiempo pa- nterarse bien de la posición del gran escritor francés. Pe- ILEBO está convencido de que todo no fue otra cosa que táctica **dilatoria** y sintiéndose afectado en sus afanes li- arios las emprende contra el directorio de la SECH y con- la revista PLAN por haber ignorado el Sartre de su gus-

Pero veamos lo que Sartre dice al respecto en una entre- a del "Nouvel Observateur" del 24 de mayo último, el tér- o de las reuniones del tribunal Russel en Estocolmo:

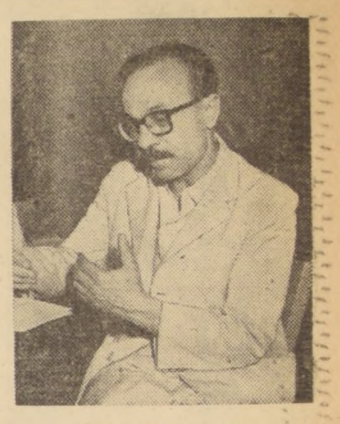
"PREGUNTA DEL N. O.: Se ha dicho hace algunos días Ud. habría rehusado asistir a un congreso de escritores éticos. ¿Es por razones políticas?

SARTRE: En primer lugar esa es una información falsi- da. Yo no he "rehusado" una invitación. Simplemente he o a los soviéticos que yo terminaba de pasar muchas se- as completamente alejado de mi trabajo y que no podía er a partir ahora. No hay ninguna reserva política en mi sión. Tan cierto es esto que continúo siendo uno de los vi- esidentes de la C.O.M.E.S., organización que agrupa a itores del Este y de la Europa Occidental. La C.O.M.E.S ía sido duramente sacudida cuando se produjo el asunto avski-Daniel. Ahora, en vista de la gravedad de la situa- mundial, ha decidido reiniciar sus congresos y tengo la nción de concurrir a ellos."

Por esta declaración nos enteramos de esa próxima reu- n de la C.O.M.E.S. Magnífica oportunidad para que FI- BO insista en que la SECH proteste por tercera vez. Pero lo haga con tiempo.

Sobre Borges y Buenos Aires a Través de Sábato

por Juan-Agustín Palazuelos



ERNESTO SABATO

Cuando Ernesto Sábato, en "El Escritor y sus Fantasmas", dice: "Consideremos un árbol. Primero lo pinta Millet y luego lo pinta Van Gogh. Resultan dos árboles distintos, en virtud de **esa maldita intervención del autor**. Pero es precisamente esa (inevitable) irrupción del artista en el objeto lo que hace superior el árbol de Van Gogh, al árbol de Millet y al de cualquier fotógrafo. Más todavía: ese árbol es el retrato del alma de Van Gogh". No está sino ofreciendo una irresistible tentación para ejercitar la analogía. En el plano de la literatura, elijamos un objeto: la ciudad de Buenos Aires; dos autores que se hayan referido a ese mismo objeto: entre muchos, a Jorge Luis Borges y al propio Ernesto Sábato; respecto de los resultados cabe un análisis que ha concluido con estas notas que entregamos ahora. Pero aquí nos apartaremos un poco de la estrictez del modelo analógico inicial. La razón de esta "arbitrariedad" reside en el simple hecho de que nos parece del caso plantear las cosas en términos axiológicos. Parece ser mucho más emocionante, y paradojalmente objetivo, ver la situación desde un ángulo diferente: Buenos Aires; la visión (también versión) borgiana de esa ciudad y, los resultados respectivos, expresados en una imagen de Borges, vista a través de una suerte de complicado anteojo con varios lentes y numerosísimos espejos. Y este instrumento contruido con materiales aportados por el propio manipulador, vale decir: las opiniones de Ernesto Sábato sobre Borges y su literatura referida a lo porteño, más las propias versiones (y visiones) del autor de "Sobre Héroes y Tumbas" respecto de lo argentino y particularmente Buenos Aires.

Es curioso como en "El Escritor y sus Fantasmas", luego de afirmar respecto de Argentina que: **"estamos en el fin de una civilización y en uno de sus confines. Sometidos a una doble quiebra en el tiempo y en el espacio, estamos destinados a una experiencia doblemente dramática. Perplejos y angustiados, somos actores de una oscura tragedia, sin tener detrás el respaldo de una gran cultura indígena (como la azteca o la incaica), y sin poder tampoco reivindicar de modo cabal la tradición de Roma o París...",** al referirse al tema específico de si la literatura rioplatense posee carácter metafísico o no, derivado de una tendencia nacionalista como realidad en boga en su país, Sábato derive en un juicio acerca de Borges. Lo hace respondiendo a la pregunta: **"¿Considera a Borges como a un escritor preciosista?"**, de la siguiente manera: **"Es indudable que buena parte de su obra es bizantina y que en buena medida el acento está colocado sobre lo puramente estético, lo que nunca podría decirse de Dante, de Shakespeare, de Tolstoy, de Dickens, de Kafka; escritores poderosos en que el acento está colocado sobre la Verdad y en los que la belleza se da como consecuencia... Sí, en Borges se incurre a veces en lo precioso, y es por eso que lo admiran ciertas personas. Pero una de las peores desdichas de un creador es que lo admiren por sus defectos... está de moda en la izquierda argentina, repudiar a Borges: escritores que no le llegan ni a los tobillos nos dicen que Borges es inexistente. Eso revela que ni siquiera son buenos revolucionarios, pues el que no sabe qué de trascendente tiene la cultura de una comunidad no está maduro para reemplazar a esa comunidad. Los que venimos detrás de Borges, o somos capaces de reconocer sus valores perdurables o ni siquiera somos capaces de hacer buena literatura".**



JORGE LUIS BORGES

Es innegable la autoridad de los juicios que Sábato ha emitido respecto de Borges. Su valor emana del profundo conocimiento (y reconocimiento, también) que posee Sábato de la obra de Borges y su extraordinario aporte a la literatura argentina en particular, y a la literatura contemporánea universal. Calidad que nosotros entendemos se extiende al propio autor de "El Túnel". Por otra parte, la profundidad y la objetividad de conceptos que se evidencian en la obra del género "no-fictivo" que ha ocupado la mayor parte de la producción de Sábato en los últimos tiempos, en lo que refiere a su "circunstancia" más inmediata y al mundo hispanoamericano en general, son elementos ineludibles para cualquier estudio que se emprenda y que conciernan a estas disciplinas. Así, por ejemplo, cuando Sábato dice: **"Argentina es una especie de campamento en medio de un cataclismo universal. Se necesitarían muchas novelas, muchos escritores para dar un cuadro completo y profundo de esta realidad enmarañada y contradictoria: la oligarquía en decadencia, el gaucho pretérito, el gringo (1) que ascendió, el inmigrante fracasado o pobre, el hijo y el nieto de ese inmigrante, el habitante cosmopolita de Buenos Aires (indiferente y apatrida, el hombre que vive aquí como se vive en un hotel), más todos los sentimientos cruzados y mutuos resentimientos..."**, no está teorizando en modo alguno. Amén de su prodigiosa lucidez y sus sólidos conocimientos, está su compromiso vital y su responsabilidad plena, todo ello perfectamente coherente con el producto de su obra creativa. De hecho, su novela "Sobre Héroes y Tumbas", es un intento concreto de felices resultados que abarca de manera amplia la problemática enunciada en la cita que antecede.

Sábato conoce a fondo a Jorge Luis Borges, tanto en sus dimensiones cotidianas como en sus manifestaciones literarias; conoce a la perfección Buenos Aires, incluyendo el lenguaje Borgiano, como asimismo la infinidad de lenguajes que son el producto de esa ciudad (lunfardo, "mersa", Barrio Norte, etc.), o que se han utilizado para referirse a ella: también Sábato ha elaborado su propio lenguaje para aludir a Buenos Aires. Sin ambajes, aborda la cuestión, en lo que se refiere a Borges: **"En el prólogo que Ibarra redactó para la versión francesa de "FICCIONES", al lado de inteligentes aciertos, sostiene equivocadamente que "personne n'a moins de patrie que J. L. Borges"; yo pienso, por el contrario, que todos sus atributos son peculiares de cierto tipo argentino. En primer lugar, su constante preocupación por el tiempo y la consecuente inclinación metafísica. Pero además, hay en él un léxico y un estilo que no podían aparecer sino en el Río de la Plata... Por vocación literaria y por orgullo nacional, Borges recoge y estiliza admirablemente los matices lingüísticos del criollo y hasta del simple gaucho, y de pronto, con un giro o un par de palabras que no tienen ese grueso color local de los folkloristas, crea vertiginosamente PATRIA. No hay en él, nada de bueno ni de malo, nada de fondo ni forma, que no sea radicalmente argentino..."**

Pero pasemos a un enfrentamiento de las concepciones y concreciones literarias de Borges y Sábato, relativas a Buenos Aires. Aquí cabría una denominación **borgiana** para definir la situación. Nada más expresivo que el título de la obra publicada, en 1941, con el sello editorial de "Sur": **"El Jardín de los Senderos que se bifurcan"**. En efecto, ese "jardín", será para nuestros propósitos, la ciudad de Buenos Aires. En Borges, la ciudad sería algo así como el paisaje que ofrece al caminante (lector) uno de los senderos: el de una ciudad abstracta que es un verdadero monstruo adscrito a remotos ecos porteños provenientes de un laberinto y percibidos con los sentidos de lo onírico, siempre colindantes con la pesadilla más horrorosa, cuya fascinante atracción no es resistida por ese alucinado Borges, quien como un Ulises de nuestra época, sólo atina a utilizar, gracias a su sabiduría y lucidez probadas, y en el preciso instante de llegar al borde del abismo, el ingenioso artificio que impide la perdición total. Es así como el Buenos Aires percibido por Borges, y luego descrito en sus obras, es una suerte de horizontal laberinto plagado de infinitos espejos que repiten hasta el límite de la locura, las murallas, los corredores y los recovecos de tan singular construcción; los cuales reproducen, también, y de igual manera, la figura y muecas de su singular explorador a quien persigue como su sombra, un arquetípico tigre. Sábato parece entenderlo de parecida manera, al expresar: **"Y Borges, el corporal Borges, el sentimental Borges, acaso sufridor de las precariedades físicas, un ser como muchos artistas (como muchos adolescentes) buscó el orden en el tumulto, la calma en la quietud, la paz en la desdicha, de la mano de Platón intenta también acceder al universo incorruptible. Y entonces construye cuentos en que fantasmas que habitan en rombos o bibliotecas o laberintos no viven ni sufren sino de palabra, pues son ajenos al tiempo, y el sufrimiento es el tiempo y la muerte. Y cuando Borges, cansado del ingenio y del brillo, patéticamente modesto frente al drama de la condición del hombre, nos habla finalmente de verdad, finalmente nos confiesa lo que está en lo menos seductor pero en lo más profundo de su alma. En esta confesión final está el Borges que queremos y debemos rescatar, el poeta que alguna vez cantó cosas humildes como un crepúsculo o un patio de Buenos Aires, y otras trascendentales como la fugacidad de la vida y la realidad de la muerte... Este es (me atrevo a profetizar), el Borges que quedará. El Borges que después de su periplo por filósofos y teologías en las que no cree vuelve a este mundo menos brillante pero en el que cree; este mundo en que nacemos, sufrimos, amamos y morimos. No esa ciudad X cualquiera, en que un simbólico Red Scharlach comete sus crímenes geométricos, sino esta Buenos Aires real y concreta, sucia y turbulenta, aborrecible y querida, en la que Borges y yo vivimos y sufrimos..."**

Y ese Buenos Aires de que habla Sábato, es el que se ofrece a la vista desde el opuesto sendero. Es el Buenos Aires de "El Túnel" y, especialmente, el Buenos Aires de "Sobre Héroes y Tumbas". Compleja ciudad que Sábato se encarga de visitar y habitar, mostrándola luego, en todos sus aspectos posibles: de día y de noche; en sus edificios y calles que se alumbran y encaran el aire y el sol y también en sus cloacas y subterráneos, en los que bajo la corteza urbana, pululan extraños y alucinantes seres y animales cuya topografía exacta es conocida por las ratas de alcantarilla y los ciegos.

No obstante, desde ambos **"senderos que se bifurcan"**, puede apreciarse la estricta realidad de Buenos Aires. Eso que cantó Gardel, que escribió Sábato y Borges, son Buenos Aires. Así es pese a lo categórico que aparenta ser el juicio de Sábato. Y parece confirmarlo lo siguiente: **"Usted, Sábato, que escribió que Borges es heresiarca del arrabal porteño, latinista del lunfardo, suma de infinitos bibliotecarios hipostáticos, ¿sabe quién es Ernesto Sábato?"**. La respuesta aclara mucho: **"No del todo. He tratado de averiguarlo escribiendo algunas ficciones. En ellas mis amigos y mis enemigos tienen una buena cantera para averiguarlo".**

(1) En Argentina, "gringo", por italiano.

Sociólogos, No Críticos

por Guillermo Trejo

n una conversación sostenida ha- lgunos días con mi amigo Filebo, me decía que nuestro acontecer rio necesita más la intervención n sociólogo que la de un crítico, do se trata de enfrentar a los li- . Y la dialéctica de Filebo no ba de entrañar un sí es no es de oviblemente efectivo.

l asunto que a él le motivaba su cupación, no ha sido tampoco o a mí. La incidencia tremebun- ue tiene la mentalidad capitalis- ermino peligroso, pero que aquí amos en su exacta significación ntica) en la "confección" de éxi- como manera efectiva de dominar e un público consumidor ávido pre de "best sellers". Y no es ex- a esta sintomatología del ab- o, la condición tan nuestra de incialismo... Sí, tal como suena: incialismo. Necesitamos siempre arbete de importación para que mercaderías" sean más válidas y, ende, más valiosas. No importa, cierto, que ellas provengan de tra propia cepa. Un escritor his- americano (o si se prefiere, la- americano) que haya adquirido el to que da un paso bien afincado París (valga el ejemplo) puede formarse rápidamente en "estre- e primera magnitud", así sea que nadie haya reparado en él. Na- mente que en muchas oportuni- coincide el verdadero talento el impulso foráneo. Pero no es el analizar ese hecho, sino preocuparse, inquietarse terriblemente como Filebo, por el proceso que ello implica: la imposibilidad de ver por nosotros mismos y sacar a luz nuestros valores.

Si autores como Cortázar sirven ahora para que diletantes se llenen la boca con su nombre, no es óbice esto para que otros se alegren de que haya sido descubierto. Sólo que es triste que antes de su "lanzamiento en órbita" por la maquinaria de París, nadie haya reparado en los cuentos magistrales del gran escritor bonaerense.

Filebo cree, y pienso que no está muy alejado de la verdad, aunque ésta tenga muchos ángulos y aristas, que las empresas editoras han vuelto los ojos hacia este mercado turbulento y aparentemente informe que es Latinoamérica para sacar de aquí autores que satisfagan el ansia, el apetito desmesurado del lector actual, en eterna procura de algo más que la simple calidad literaria. (Debo ser justo y decir que yo agrego mucho de mi propia salsa a lo que cree Filebo.) Pero es el caso que mientras muchas estériles discusiones sobre novelística nacional se quedan entre las páginas de nuestros periódicos, enredadas allí sin destino ni audiencia mayor, el proceso radical del problema prosigue. De nada serviría que una novela magistral chilena fuese escrita entre nosotros y sólo para nosotros, si no tiene eco internacional. Y para ello hay que entrar en el terrible proceso de la competencia mercantil. Hay que perforar la granítica resistencia de las editoriales y, por añadidura, habría que despertar al león de la propaganda internacional. Habría, en otras palabras, que irradiar (rayonner depuis Paris) desde Europa hacia acá. Y además, adaptarse a las exigencias de aquel público, cómodamente representado por las empresas editoras que fijarán los requisitos al escritor que pretenda imponer su nombre. La ley que rige ahora es la de la "hinchazón". Hay que hinchar lo que se escribe. Un librito de "nouvelles" no tiene repercusión económica y, por lo tanto, no cuenta literariamente. La época en que un Roger Martin du Card se imponía no sólo con sus THIBAUD, roman fleuve, sino con su pequeña obra maestra como es "LA CONFIDENCE AFRICAINE", ha desaparecido totalmente. Y ya en tiempos de Du Card, el asunto tenía ribetes que hoy han crecido hasta cubrir la esfera internacional, porque él mismo quizá nunca hubiera podido imponer su obrita si no hubiera, primeramente, impuesto su nombre con una novela larga y con un Premio Nóbel.

Ahora bien, es preciso, como pensaba mi amigo Filebo, que el público tome conciencia de esto. Es menester que el público sepa que están en juego estos elementos extraliterarios, material de análisis para un sociólogo, que determinan una problemática nueva y muy de nuestra época en el campo de la literatura y del arte en general, incorporando estas disciplinas del espíritu al campo materialista que rige los intercambios económicos. Una oferta tipo supermercado del libro abre perspectivas insólitas y desconocidas. Sus efectos, no obstante, se perciben con cierta dolorosa claridad. Los autores juegan ahora un poco a la bolsa. Hay alzas y bajas de libros como lo hay de las acciones, y el escritor, una vez en el cénit buscado por los empresarios, pasa a ser mercancía que hay que cuidar y explotar con creces. Lo que quede de esto en el campo puramente de los valores estéticos, es otro cantar. Quizá allí nada ha cambiado y la inmutable mano de la Némesis no se arredra con los ruidos victoriosos del presente, cuando sus ojos sin tiempo miran a la eternidad.

INEDITOS

Ejercicios Urbanos

Ciudadano

Anoche poseí un sueño
bajo palmeras.
Por la mañana vestí
de oscuro y corbata
de rigurosa seda.
¡Qué hombre más austero!
—exclamó la gente—
¡ninguna pasión conmueve su vida!
Yo sonreí complacido
en mi papel
de asceta urbano.

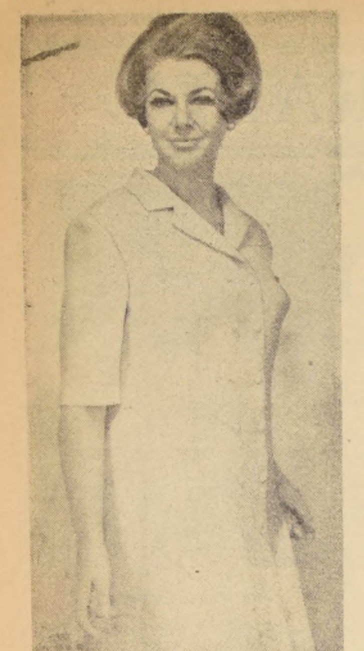
Convivencia

Definen el amor
como dos que miran
en la misma dirección.
Te invito, amada,
a que nos sentemos
a mirar cómo el cemento
se va resquebrajando.

Señorita Julia

Eres severa
y haces genuflexiones
Naturalmente
eres doncella.
Pero
los domingo por la tarde
juegas,
juegas a la pieza oscura
con los amigos de tu hermano.

Carlos Morand.



PARA EL HOGAR Y LA MUJER — Por Georgette

Ventana de la Moda

Hoy brindamos nuevamente un modelo para talla 50. Confeccionado en lana color malva, va ligeramente cruzado en el frente con botones forrados en la misma tela.

El molde, a escala de 10 cm., va al costado.

Molde a escala de 10 cm., para talla 50, del modelo presentado en Ventana de la Moda, a la derecha.

1.— Mitad delantero. 2.— Mitad manga. 3.— Mitad cuello. 4.— Mitad espalda.

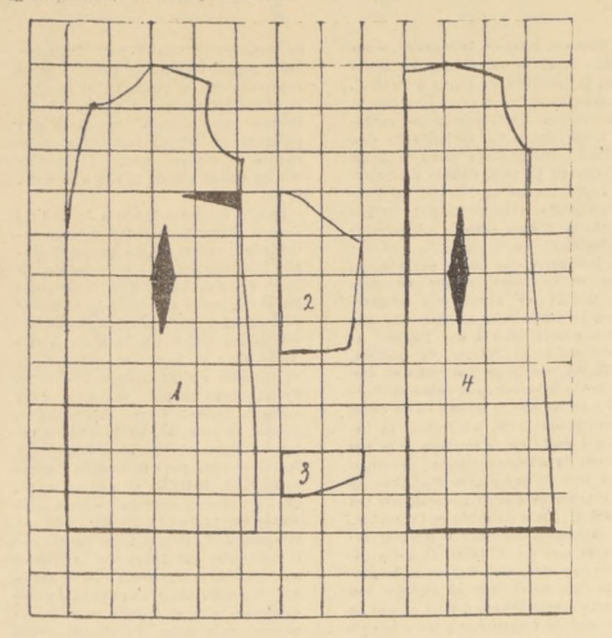
Concurso Original

Las revistas y los diarios que dedican espacio para la mujer en Europa y EE. UU., se venden por millones, porque, aunque la mayoría de los hombres las miran con cierta indiferente indulgencia, estas publicaciones ocupan un lugar importante en el hogar y son esperadas con impaciencia por las mujeres.

Una revista parisiense organizó un concurso para elegir a la "Señora Práctica 1967", y los requisitos eran ser amable y mantener la autoridad; estar disponible para el marido, los hijos y el trabajo del hogar; permanecer bonita pese a la falta de tiempo; ser ordenada y metódica y administrar el presupuesto.

Lo interesante es que la laureada fue elegida por las mismas lectoras; la fase eliminatoria consistió en visitas inesperadas al domicilio.

La premiada fue una encantadora mujer de 33 años, madre de 6 hijos. La familia vive sólo del sueldo del padre, un oficial del Ejército.

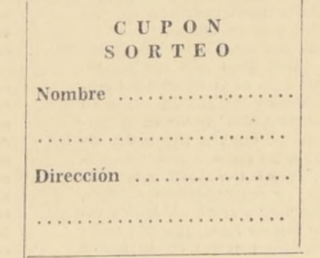


Miscelánea

Las mujeres indias, al igual que las japonesas, están dispuestas a abandonar su traje tradicional. ¿Motivo? Tanto el kimono romántico como el rico sari indio son trajes poco prácticos para la mujer moderna, que debe trabajar, estudiar o cuidar de la familia.

Las japonesas sólo usan el kimono en las ceremonias tradicionales y en las grandes fiestas, Año Nuevo y bodas. En la India la cosa ha ido más lenta; la mujer todavía no logra superar la barrera de las tradiciones, a pesar que el sari es incómodo: en verano, los pliegues acaloran las piernas, y cuando llueve sirve para recoger un montón de barro. Hay que llevar siempre una mano ocupada para sujetarlo, porque no tiene botones. Además, el sari es muy caro, y un padre debe gastar casi todos los ahorros del año para pagar los 120 dólares que vale esta prenda cuando debe casar a su hija.

Trescientos sesenta y dos diseñadores de joyas, representantes de 23 países de los cinco continentes, presentaron 1.495 piezas, entre las cuales fueron premiadas veintiséis como las mejores en el mundo de las joyas. Los premios correspondientes al año 1966 fueron adjudicados a 21 joyeros, honra de 11 países.



CUPON SORTEO

Nombre ....

....

Dirección ....

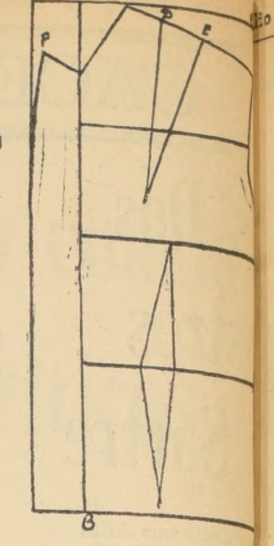
....

Clases de Corte y Confección

Regist. Prop. 29720

LECCION N.o 30

Delantero Chaqueta Sport.



Se traza una vertical A.B. del largo de la chaqueta. Desde A se separa 1|6 más 1 cm. del contorno de cuello y se traza la medida del largo de hombro más 5 cm. para la pinza, dando una inclinación de 5 cm. desde la línea A.C. Desde A. se bajan los altos del delantero, busto, cintura y caderas, dando en el costado 2 cm. más de amplitud. No hay que olvidar que en la cintura debe agregar a la medida 4 cm. para la pinza. Después de marcado el cuello, se dejan 4 cm. y se traza la pinza del hombro de 5 cm. de profundidad y con un largo casi hasta el busto. Una vez dibujada la pinza, compruebe los cm. que entra en el ancho delantero y los agrega hacia el rebaje para que no quede estrecha esta parte.

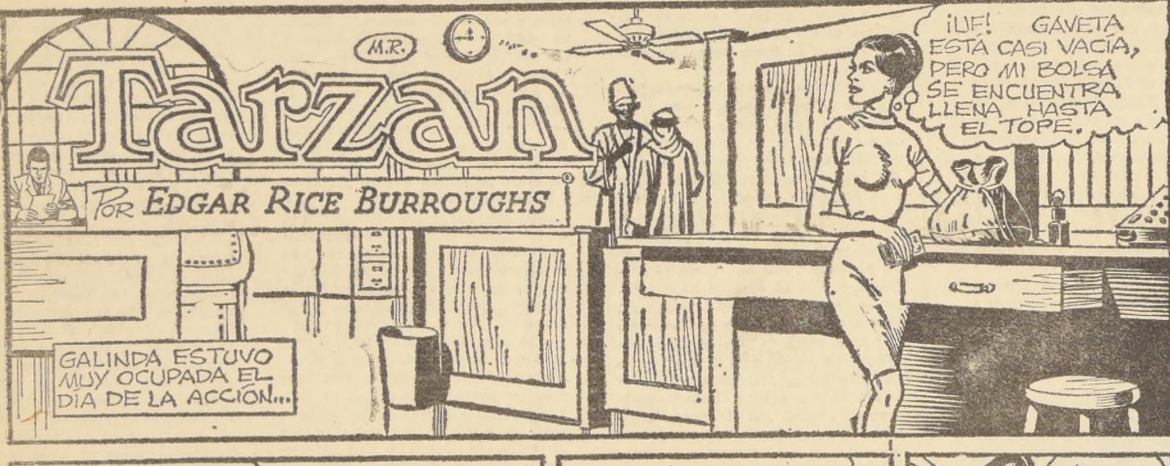
Agregue además, 8 cm. pa la solapa y al formar la pun deje sólo 6 cm. en el punto La pinza de la cintura se tra a los 10 cm. de distancia de línea A.B.

Correo

Beatriz Olmedo, Curicó — El valor de las 14 clases que le interesan es Eº 11.20, que puede enviar en estampillas, en carta certificada. Le recomendamos haga el pedido repartido en tres veces, o si tiene oportunidad, que alguien las compre directamente en el primer piso de este diario.

María de Blanco, Curicó.— En mayo di respuesta a su gentil carta, directamente; estoy esperando su indicación para remitir las clases.

Claudina de Pardo — Respuesta a sus consultas. Lección N.o 5. Medidas. El ancho de espalda se toma a la misma altura que el cho delantero. Lección Nº Manga Guante. La parte es de la espalda, pero como manga se coloca la costura 5 hacia adelante de la costura debajo del brazo de la blusa, piamente el rebaje viene a dar exactamente debajo del zo. Lección 20: El punto G perpendicular al punto F. El p to G, por lo tanto, queda 3 después de los 8 cm. de la pa. Más claro: desde A hay 8 para la solapa; enseguida, 3 (en total, entonces, 11 cm.) traza la línea hacia arriba F.





















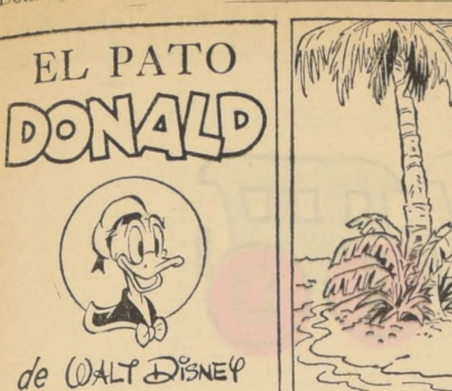


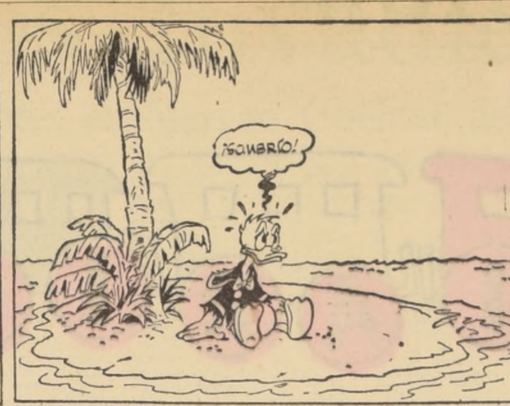
LANA GRUESA PARA TEJER A PALILLOS A SOLO Eº 15 EL KILO EN GRAN VARIEDAD DE COLORES

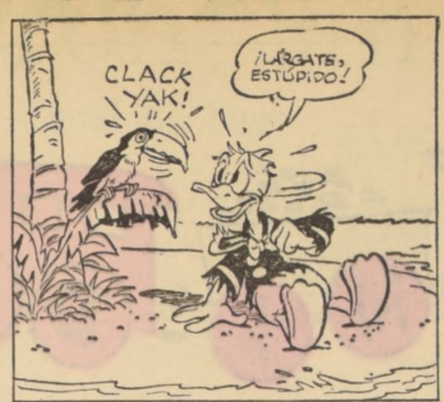


• SAN ALFONSO	57
• SAN ALFONSO	73
• SAN ANTONIO (Locales 5 - 7)	726
• DIAGONAL CERVANTES	78.
• IRARRAZAVAL	2490
• PROVIDENCIA	2353
• LOS TRES ANTONIOS	77
• ARTURO PRAT	237

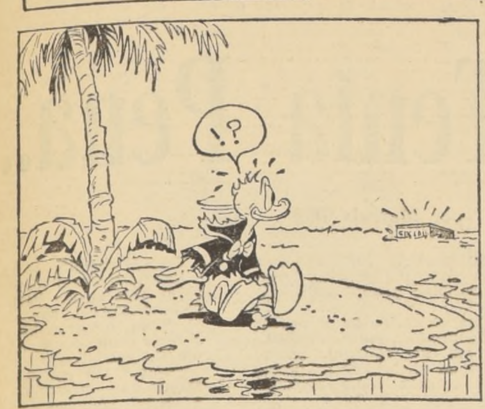
TEXTIL CHUAQUI S. A.



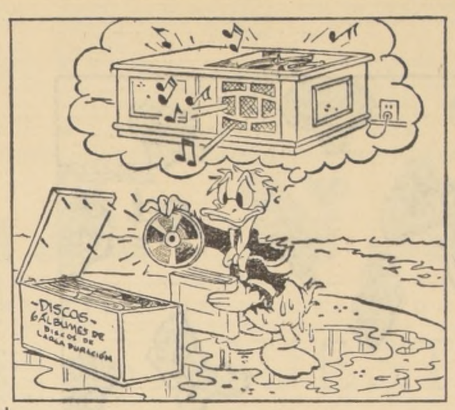




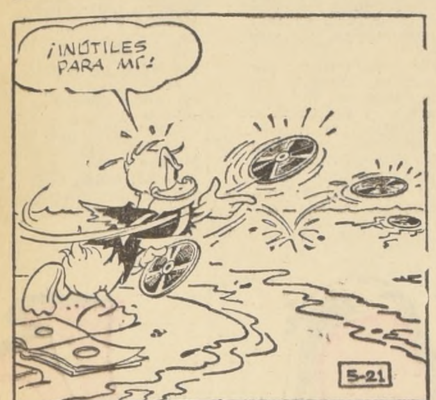


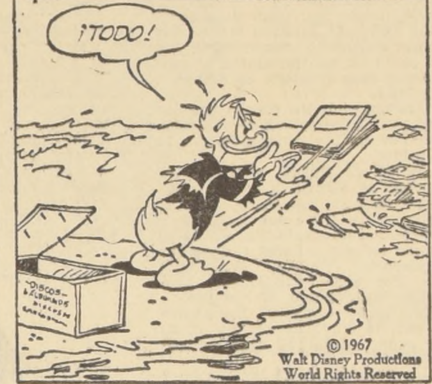


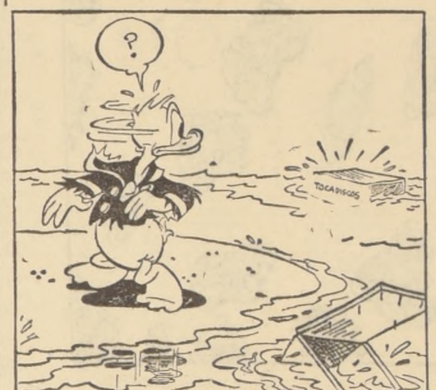


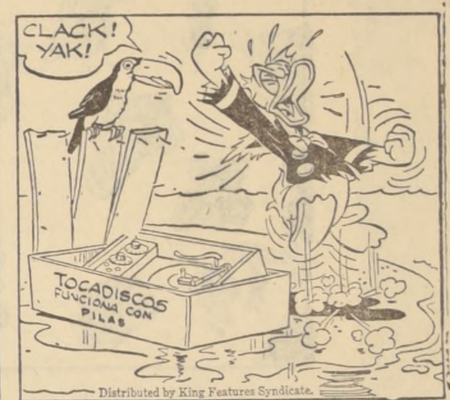


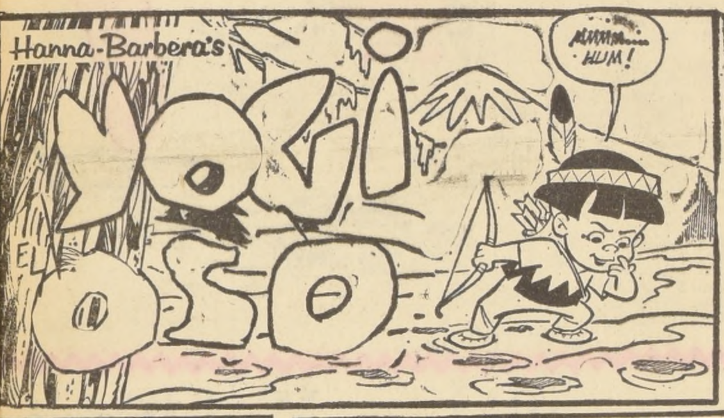






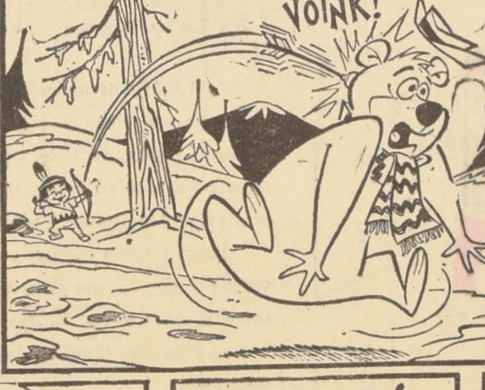






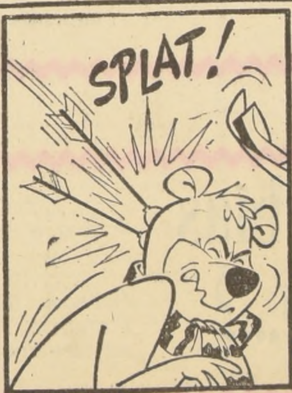








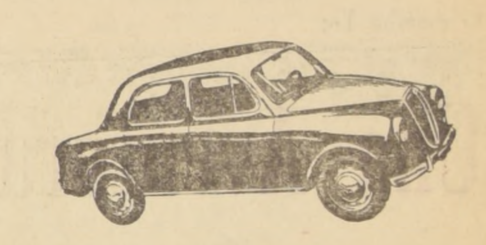












Cosas de Automóviles

MOTORIZACION EN FRANCIA

PARIS.— A fines de 1966 se registraba en Francia un promedio de 5,1 habitantes por cada automóvil y en un Departamento, el del Sena, había 3,5 habitantes por cada coche. En los últimos ocho años el número de vehículos en todo el país se ha duplicado. Al 31 de diciembre, los vehículos en Francia eran 11.625.670, de cuyo total 9.635.200 eran de turismo y comerciales, y 1.990.470 autobuses, pullman, camiones y otros vehículos industriales.

VENTAS DE AUTOMOVILES EN EE. UU.

NUEVA YORK.— Las ventas de automóviles en los Estados Unidos registraron en el pasado mes de mayo una cifra que, en proyección anual, pone a 1967 en el tercer lugar entre los mejores años de ventas en la historia de la industria. Lo declaró el presidente de la casa Chrysler, Virgil E. Boyd, durante la reunión que acaban de celebrar los miembros de la "Asociación de Analistas Automovilísticos". La cifra resultante a fines de mayo, dijo Boyd, es de 8,3 millones de automóviles para 1967.

AUMENTAN LAS EXPORTACIONES NIPONAS

TOKIO.— Las exportaciones de automotores del Japón están en neto aumento: en el período 1º de abril de 1966 - 31 de marzo de 1967 —entre automóviles y camiones— fueron colocados en el exterior 255.700 unidades. Tal cifra equivale al 11 por ciento aproximadamente de los 2.286.400 vehículos producidos en ese lapso. Doscientos 34 mil de las unidades exportadas son de fabricación Toyota y Nissan. Las previsiones para el año que va del 1.o de abril de 1967 al 31 de marzo de 1968 indican que la exportación debería ascender a 320.000 vehículos; de ellos, la Toyota debería fabricar 150.000 y 140.000, la Nissan.

EXITO DE LOS AUTOS ITALIANOS EN SUIZA

TURIN.— Los automóviles italianos están obteniendo notable éxito en Suiza, según resulta del examen de las matriculaciones del primer trimestre de este año. Los automóviles italianos registraron un incremento de ventas de 2.534 ejemplares en los citados tres meses respecto al correspondiente período de 1966. En el mercado helvético los únicos países en fase de aumento son Gran Bretaña, que pasa del 16,6 al 18,4 por ciento, e Italia, del 9,1 al 12,5.

COMIENZA LA PRODUCCION DEL "URBANINA"

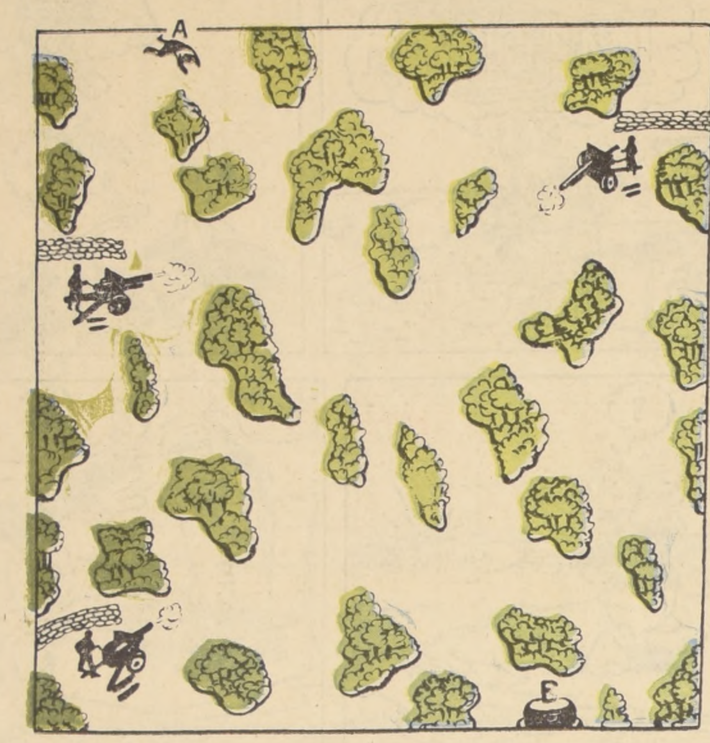
PISA.— Está por comenzar la producción en serie del "Urbanina" que presenta varias interesantes innovaciones, siendo las más importantes (para los modelos con motor eléctrico), la autonomía y la velocidad en las tres marchas. Las últimas mejoras técnicas han permitido prolongar notablemente la duración de la carga de las baterías, al punto que el coche dispone hoy de una autonomía casi doble en relación con cualquier otro automóvil eléctrico que se produce en el mundo. En consideración del interés suscitado en el mercado exterior, y particularmente en el británico y norteamericano, la producción inicial será bastante alta: diez unidades diarias a partir de la segunda mitad de julio y probablemente veinte en los meses sucesivos.

MINI-DIARIO

MISION DIFICIL

El soldado de punto A debe llegar a B. ¿Cómo lo hará sin que lo vean los tres enemigos? Un dato: puede atravesar los bosques.

Solución el próximo domingo



Malén Tenía Pena...

por Marcela Paz

Malén estaba tirada en el pasto con una pena grande en la garganta. Nadie la quería. Su mamá la había castigado por pelear con su hermano, y él no confesó nunca que había sido el primero en comenzar la pelea. Malén saboreaba sus lágrimas saladas que desde sus ojos rodaban hasta sus labios. Algunas caían sobre el pasto y brillaban como diamantes, un momento...

De pronto vio venir hacia ella una bolita de algodón blanco que venía rodando y dando saltos por el pasto. Y dejó de llorar, mirando esa cosa viva que se detuvo a su lado.

Era un conejito blanco con las orejas rosadas y el hocico nervioso. Parecía ser perseguido, por lo asustado.

Malén se quedó muy quieta. Apenas se atrevía a respirar por miedo a verlo escurrirse. Pero el conejito la miró un instante y luego mordió la hojita de pasto donde todavía brillaba una de sus lágrimas.

—¿Por qué llorabas? —le preguntó, sorprendido, el conejito.

Malén no contestó. De pronto le parecía muy tonto el motivo de su pena. Al menos ante un conejo.

—¿Y tú por qué arrancabas? —le dijo.

—Yo siempre corro —dijo el conejo—. Somos perseguidos... ¿Tú no puedes correr y por eso llorabas?

—Puedo correr... —dijo Malén, levantándose para mostrarle al conejito la rapidez de sus piernas.

—No entiendo por qué lloras, entonces... —dijo el conejito, aguzando sus orejas rosadas—. Si te persiguen, puedes huir...

—Por eso estoy aquí —dijo Malén, justificándose—. Hui porque me castigaron.

—¿Te ha herido algún cazador?

—No. —Quiso explicar y no supo cómo hacer entender al conejo su pena. En realidad, ya se le había pasado y pensaba, además, que era tonto pretender que su hermano pequeño confesara que él había empezado la pelea, cuando en realidad apenas sabía hablar.

—Si no estás herida y puedes correr, podríamos jugar un rato...

Los ojos del conejito blanco brillaban de picardía y su hocico nervioso sonreía como avergonzado.

—Tú serías el conejo —dijo el animalito— y yo seré el cazador que te persigue. ¡A ver si logro alcanzarte!

Malén partió a todo correr por el inmenso potrero, donde la alfalfa casi alcanzaba sus rodillas. Miró hacia atrás y no divisó al conejo. En realidad, era imposible verlo en esa inmensa pradera verde, siendo tan pequeñito.

—Me habría gustado que me alcanzara —dijo, acesando, Malén— para que se creyera un buen cazador...

Pero el conejito no apa[...]
Entonces Malén comenz[...] carlo, recorriendo hacia [...] camino corrido, donde la [...] se había inclinado bajo [...] Y llegó donde estuvo ante[...] do, sin encontrarlo.

—Nadie me creerá cu[...] cuente que un conejito [...] y jugó conmigo —pens[...] conejito muy chico que [...] solarme y hacerme olvidar [...] na. Un conejo asustado q[...] pre se cree perseguido, q[...] mo todos los conejos del [...]

Miró otra vez a todos [...] no pudo divisar ese alg[...] blanco con orejas rosadas

—Es mejor que haya [...] —se dijo—. Como también [...] jor que no haya logrado a[...] me. Así tendrá más conf[...] que nosotros los conejos [...] burlar al cazador—. Y vol[...] tenta a casa.



Aquí escribo Yo:

Una Aventura

(Premiada con E.o 10)

En el paseo de fin de año efectuado por todo el curso y que duraría dos días, conocí una laguna muy bonita y muy cerca de Valparaíso.

Nos reunimos en el Liceo a las siete de la mañana, y a las once ya estábamos en el lugar de destino.

Nuestro profesor jefe procedió a buscar el lugar dónde armaríamos las carpas.

Mientras tanto, nosotros juntábamos leña para preparar el almuerzo, que consistía principalmente en un asado, y para mantener una fogata día y noche.

Un matrimonio que vivía cerca, en un chalet, nos fue a visitar, acompañado de dos hijitas de cinco y seis años; ellas nos invitaron a pasear en su bote, en el que cabía sólo una persona o ellas dos. El caballero nos regaló dos cajas de refrescos.

La mantención del fuego ya estaba a cargo de los vigilantes designados; a mí me tocaría de dos a tres de la tarde.

Después que comí asado como caníbal, busqué un lugar con vista a la laguna y me tendí.

No llevaba mucho rato en una posición, cuando siento un alboroto y veo casi en el medio de la laguna el bote de nuestras amiguitas dado vuelta y a ellas manoteando desesperadamente. Yo no sé nadar, pero no sé cómo estuve al lado de las pequeñas, en un instante, y casi sin darme cuenta se las entregaba a sus padres, sólo con un poco de susto, pero sanas y salvas.

El matrimonio, para agradecer esto invitó a todo el curso a un banquete esa noche, siendo yo el invitado de honor.

Estábamos en los postres, después de una fantástica comida, cuando el dueño de casa se puso de pie y lanzó un discurso enalteciéndome tanto, que mi ángel de la guarda parecía jote al lado mío. El profesor jefe, junto al cual estaba sentado, me dijo por lo bajo: "Tienes que contestar algo". Y cuando el caballero hubo terminado su discurso, me dio un disimulado codazo, diciéndome: "Te toca, levántate, que ahora te toca a ti. Levántate...", y más fuerte y clara la voz del negro Moraga. "...levántate, que ya son las dos y quiero ir a bañarme."

Medio somnoliento tuve que ir a recibirme de mi turno que duraría una hora como todos los demás.

Jorge Labraña Pérez.
Larraín Alcalde 442, Playa Ancha. Valparaíso.



¿Qué es Mini-Diario?



Es el Diario de los niños, escrito para ellos y POR ELLO[S]. Naturalmente, como en todos los Diarios, hay que selecciona[r]. No puede publicarse todo. Debe ser lo mejor, para que los le[c]tores estén contentos de Mini Diario. Porque los niños s[on] más exigentes que los grandes...

Todos pueden escribir aquí, siempre que sean NIÑOS [de] verdad y que lo que envíen a Mini Diario —Casilla 81-D— valga la pena de publicarse y premiarse.

Los Cuentos, Chascos, Inventos y Aventuras, deben ve[nir] ilustrados.

¿Sabías Que...?

...los habitantes de la Meca, ciudad santa de Arabia, se llaman mecanos o macorabitas...

...la Isla de Pascua ha tenido estos nombres: Hititeara, Kititerangea, Tepito Tehenua, Veikú, Mata Kiraunqui, Trapi, y también Rapa-Nui, que significa en tahitiano Isla Grande.



Reanudadas Hostilidades en Medio Oriente

Egipcios Invadieron Sinaí

Combates en Margen Oriental del Canal de Suez

JERUSALEN, 1º (UPI).— Un vocero militar israelí anunció hoy que tropas egipcias han invadido Sinaí, en la orilla oriental del Canal de Suez, y que se ha entablado combate.

La información dice que las tropas egipcias se movilizan en camiones orugas.

Un vocero manifestó que la fuerza egipcia, que tiene el poderío de una compañía, cruzó el Canal de Suez al mediodía de hoy (10.00 GMT), en un punto situado a 15 kilómetros al sur de Port Said, cerca de Ras El Ayash.

El informante también dijo que el aparente propósito de ataque fue colocar a la fuerza israelí ante un "hecho consumado".

Un segundo asalto, de acuerdo con el vocero oficial, ocurrió en la misma zona a las siete P. M. (17,00 GMT), cuando los egipcios atacaron con fuego de morteros a las tropas israelíes.

El portavoz manifestó que el cambio de disparos que se inició de inmediato, aparentemente continuaba.

Esta invasión es la más importante de las violaciones de la cesación del fuego impuesta por las Naciones Unidas.

TEL AVIV, 1º (ANSA). Tropas de la RAU habrían intentado atravesar el Canal de Suez y habrían sido rechazadas, según se informó en Tel Aviv. El choque se habría registrado hoy, a mediodía, a unos quince kilómetros al sur de Suez. Siempre, según fuentes israelíes, la RAU habría empleado una compañía reforzada por un vehículo blindado. "El episodio —afirmó un portavoz israelí— está en plena contradicción con la orden de cese del fuego impuesta en su oportunidad por el Consejo de Seguridad de la ONU".

BEIRUT, 1º (ANSA).— Según Radio El Cairo, captada en esta capital, tropas de la RAU combatieron contra los israelíes en la margen oriental del Canal de Suez, en las cercanías de Port Faud.

NACIONES UNIDAS, 1º (UPI).— La noticia de haberse reanudado las hostilidades en el Medio Oriente tomó de sorpresa hoy a la sede de la Organización Mundial.

Después de una serie de consultas sobre el borrador de la resolución sobre el Medio Oriente presentada a la Asamblea General, la mayor parte de los diplomáticos de las Naciones Unidas —incluyendo U Thant, el Secretario General —abandonó el edificio a primera hora de esta tarde, en un ambiente que parecía ser el más tranquilo desde que comenzó la guerra el cinco de junio.

El funcionario de prensa israelí Gideon Yarden, entrevistado en su residencia por United Press International, dijo que la información de esta agencia informativa es la primera que conoce sobre la reanudación de la lucha.

Agregó que su Gobierno no se ha comunicado aún con las misiones en el exterior sobre la nueva situación y que no podía decir si Israel pediría una sesión inmediata del Consejo de Seguridad.

No fue posible ponerse inmediatamente en contacto telefónico con la Misión de la Embajada Arabe Unida, pero más tarde un informante árabe dijo que la misión egipcia había escuchado las noticias dadas por la radio sobre el reinicio de las hostilidades y que no podía hacer comentario alguno sobre lo ocurrido.

Pero mientras los israelíes estaban tratando de atraer a los egipcios a la mesa de la paz, seguían batiendo los tambores de guerra en El Cairo.

Ihsan Abdul Kodous, del diario "Akhabar El Youm", admitió que el Ejército egipcio "se encontró con una sorpresa militar" en la primera etapa de la lucha en Sinaí, pero que "en los pocos días que siguieron a la sorpresa, recuperó toda su existencia y efectividad y ganó nuevas capacidades frente a la batalla que libró".

Evidentemente se refirió a las armas y aviones soviéticos que han estado llegando a Egipto en las últimas dos semanas.

Las tropas israelíes llegaron hasta el Canal de Suez a menos de tres días de empezar la guerra. Los egipcios huyeron hacia el lado occidental del Canal, dejando en manos de los israelíes toda la península de Sinaí y la margen oriental del mismo.

Desde entonces ha habido esporádicos tiroteos a través de Suez, pero de ninguna importancia.

Israel conserva en la península de Sinaí poderosas fuerzas de infantería y unidades blindadas, aunque el número exacto es un secreto militar.

La situación en el Canal de Suez está tan tranquila que el ex Primer Ministro David Ben Gurión realizó ayer una visita de inspección en helicóptero sobre la zona.

En las últimas semanas varios periodistas han visitado también el Canal, informando no haber visto ni un solo soldado egipcio desde la margen oriental.



Bellezas de todo el mundo competirán en Miami, por el cetro de Miss Universo. En el tradicional certamen, Chile estará espléndidamente representado por Ingrid Vila, que, en la foto, está viviendo el momento glorioso de su coronación, luego de la estrecha pero justa victoria lograda frente a sus agraciadas rivales, en la noche de gala del Hotel Carrera.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 2 DE JULIO DE 1967



DUBLIN (Irlanda).— Jacqueline Kennedy en compañía del Primer Ministro irlandés. Jack Lynnch, presenció ayer 1º, la realización del célebre Derby Irlandés, en que se impusiera el jinete C. W. Engelhard, montando "Riboese". Jacqueline y sus hijos realizan una visita al país. (Radiofoto UPI)

SECUESTRADO MOISE TSHOMBE

MADRID, 1.o (UPI).— El ex Primer Ministro congoleño Moise Tshombe fue secuestrado y llevado a Argelia por un hombre armado que anoche ordenó al piloto de su avión privado desviar su curso sobre el Mediterráneo.

La noticia fue revelada hoy por fuentes fidedignas de esta capital.

(Radio Argel confirmó esta noche que el ex líder de Katanga, sentenciado a muerte en el Congo hace tres meses y medio, se hallaba en Argelia.

La emisora agregó que la tripulación y los restantes pasajeros estaban armados cuando el bimotor a reacción aterrizó en un aeropuerto militar argelino no identificado.

La radio señaló que quienes se hallaban en el aparato tienen nacionalidades diversas y están siendo interrogados por los agentes de Seguridad.

Despachos de la Isla de Ibiza, en el Archipiélago de las Baleares, precisaron que el aparato particular de Tshombe aterrizó allí a las 14,13 GMT, de ayer, con un piloto y seis pasajeros, uno de los cuales era un negro cuya descripción corresponde exactamente a Tshombe.

El resto de la comitiva estaba integrado por una rubia cercana a los 40 años, un hombre de pelo gris, que probablemente era su esposo, dos policías españoles de civil, descritos como guardaespaldas de Tshombe y un joven más.

Los viajeros almorzaron en un elegante restaurante de esa localidad y luego regresaron al aeropuerto, donde su avión despegó a las 17,25 GMT, rumbo a Palma de Mallorca, 120 kilómetros al sudeste de Ibiza.

Noventa minutos más tarde, sin embargo, el piloto informó por radio que había sido sometido por los pasajeros, o parte de ellos, obligándosele a dirigirse a Argelia.

Las fuentes locales indicaron que un pequeño grupo belga acompañaba a Tshombe en su avión y una agencia noticiosa nacional informó también la creencia de que el secuestrador o los secuestradores eran de esa nacionalidad.

El Embajador de Argelia, Mohammed Laidi, desmintió enérgicamente que su país tuviera relación alguna con el secuestro. Seis meses atrás el mismo diplomático emitió un desmentido similar después que el líder de la oposición argelina Mohammed Khider fue muerto a tiros en una calle de Madrid.

Esta noche dos policías uniformados montaban guardia frente al lujoso edificio de departamentos de la calle del doctor Fleming, donde Tshombe vivió el último año de su exilio.

Los agentes dijeron a los periodistas que tenían instrucciones de no permitirles el paso.

Cinco minutos más tarde, sin embargo, la orden fue levantada y un periodista de la United Press International, Tony Navarro, pudo entrar al departamento e interrogar al fornido secretario de Tshombe, normalmente conocido como Marco.

Marco destacó que Tshombe había viajado anoche a Palma de Mallorca en un vuelo comercial normal.

Las fuentes indicaron que el Jefe del Estado, Generalísimo Francisco Franco, convocó a sus Ministros para tratar el caso y estudiar los últimos informes.

Oficialmente, sin embargo las autoridades rehusaron formular comentario alguno sobre lo ocurrido.



MOISE TSHOMBE

Navegante Solitario Cruza el Atlántico

MONTAUK (Nueva York), Julio 1 (UPI)— El marinero William Willis navegaba hoy en medio de un mar agitado en su segundo intento en menos de un año por cruzar el Atlántico el solo, en su pequeño bote de 3,3 metros.

El navegante de 74 años de edad zarpó ayer por la tarde en su diminuta embarcación "The Little One" (La Pequeña), desde este centro de verano de Long Island, rumbo a Plymouth (Inglaterra), a una distancia de tres mil millas nauticas.

Los vientos soplaban suavemente cuando Willis emprendió el viaje en medio de la neblina, pero la oficina metereológica dijo que los fuertes vientos de hoy provocaban olas. Montauk se encuentra a casi 200 kilómetros de la ciudad de Nueva York.

La esposa del marinero, Teddy, dió a su marido un beso de despedida y saludó con la mano mientras "The Little One" era remolcada una milla hacia el Atlántico.

Willis, muy optimista, dijo que esperaba que le tomara unos 100 días llegar al puerto inglés en el que el famoso Sir Francis Chichester completó recientemente su solitario viaje alrededor del mundo.

El marinero ya ha conquistado el Pacífico, habiendo navegado del Perú a Australia en 1964 en una pequeña embarcación. El viaje le tomó 204 días.

A la edad de 15 años Willis se dedicó al mar como camarero, pero se vió obligado a abandonar su primer intento de cruzar el Atlántico debido a una hernia. A mitad de camino debió ser rescatado de su embarcación para sometersele a una operación de urgencia.

El navegante tiene proyectos para cualquier tiempo que pueda sobrarle durante su largo viaje. Dice que practicará el yoga "para mantenerme joven otros 25 años".

Nuevos Pozos Petroleros Perforan en Pampa Larga

Febril actividad reina actualmente en la zona llamada de Pampa larga cerca de 150 kilómetros de Punta Arenas. Se ha encontrado allí un nuevo yacimiento de petróleo. Se han perforado hasta el momento ocho pozos, cinco de los cuales arrojaron gas, uno resultó seco y los otros dos han producido un petróleo espeso y más denso que el petróleo obtenido en otros yacimientos magallánicos.

Ya se está perforando un noveno pozo y se han tomado las disposiciones necesarias para traer otros equipos perforadores, que posee la ENAP, uno de los cuales está en la Isla de Tierra del Fuego, con el fin de cavar nuevos pozos para determinar la magnitud del yacimiento y para obtener mas petróleo para nuestra economía.

El esfuerzo que esto significa, se puede medir en dinero. Perforar un solo pozo cuesta entre cuatrocientos y mil millones de pesos.

Todo el personal de ENAP y en general todo el mundo en Punta Arenas, está pendiente de los resultados que se van obteniendo en Pampa Larga y este interés se acrecentará en los próximos días a medida que se inicien las nuevas perforaciones.

Helvio Leiva, alto funcionario de ENAP en Tierra del Fuego, nos decía que un pozo que arroje petróleo no es un triunfo para la ENAP solamente, sino un triunfo que debe llenar de alegría a todos los chilenos.

INTENSA ACTIVIDAD

La ENAP ha realizado durante el último año una actividad extraordinaria, la cual está culminando con los trabajos que mencionamos en Pampa Larga.

Durante este año han trabajado cuatro equipos perforadores, cada uno de los cuales les cuesta centenares de miles de dólares. Estos equipos han trabajado en Tierra del Fuego y en el territorio continental, en especial en la margen norte del Estrecho de Magallanes.

La producción de petróleo crudo alcanzó en 1966 a cerca de dos millones de metros cúbicos. Hasta fines de ese año la ENAP había producido un total de 17 millones 200 mil metros cúbicos de petróleo crudo.

Por su parte la producción de gas licuado fue de 346 mil metros cúbicos De este total, 29.000 toneladas fueron exportadas a Brasil y Alemania, produciendo un retorno por un total de 835.000 dólares.

REFINERIA EN SAN VICENTE

A comienzos de este año fue inaugurada oficialmente la Refinería de Petróleo de San Vicente, Concepción. Esta planta procesa 5.700 metros cúbicos diarios de petróleo crudo, producción que junto con la de la Refinería de Concón, permitirá abastecer el país de productos limpios hasta 1972 como máximo, esto es de gasolina de todos los tipos, parafina, petróleo diesel y gas licuado.

Después habrá que crear nuevas refinerías o realizar ampliaciones en las existentes. Al respecto está en estudio la creación de una pequeña refinería en Punta Delgada y se estudia la posibilidad de construir otra de mayor importancia en Antofagasta, para abastecer a toda la zona norte del país, de los combustibles necesarios.

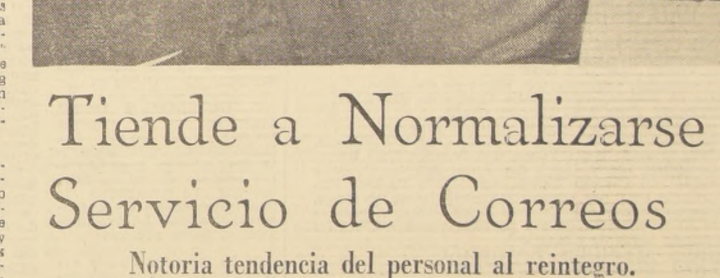
OLEODUCTOS

La provincia de Magallanes está zurcada por todas partes de oleoductos. Desde cada pozo sale un oleoducto, que lleva su producto a la correspondiente batería, donde se procesa y se almacena en estanques especiales, el petróleo procedente de todos los pozos de un yacimiento determinado. A su vez de esa batería salen oleoductos de mayor diámetro, que se juntan a los oleoductos de otras baterías situadas a 50, 60 o más kilómetros para llegar a los puertos de embarque, ya sea Gregorio en el Continente o Puerto Percy o Clarencia en la Isla de Tierra del Fuego.

En la zona central del país, la ENAP dio recientemente término a la construcción del oleoducto tendido entre la Refinería de Concepción y la ciudad de San Fernando, donde empalmará con el oleoducto que va desde Concón en Valparaíso, que llega hasta Maipú y que se ha prolongado también hasta San Fernando.

De este modo, la Refinería de Valparaíso y la de Concepción han quedado unidas por un oleoducto, que podrá abastecer amplia y cómodamente las necesidades de abastecimiento de los centros de consumo que quedan ubicados en toda esa amplia región del Valle Central, permitiendo un mejor y más económico transporte de los productos. Este oleoducto

(pasa a la página 14)



El servicio de Correos y Telégrafos está trabajando con una decidida tendencia a la normalización total de sus actividades, con los propios esfuerzos y elementos del servicio y la cooperación de las Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones. En el grabado, un aspecto de los Servicios de Correos y Telégrafos superando la situación de emergencia que lo afecta.

Tiende a Normalizarse Servicio de Correos

Notoria tendencia del personal al reintegro.

El Servicio de Correos y Telégrafos, dentro del estado de emergencia en que se encuentra por el paro ilegal dispuesto por la Asociación Postal Telegráfica, está en plena actividad y sus funciones se están normalizando con personal del mismo servicio y de las Fuerzas Armadas que están cooperando principalmente, en la distribución y clasificación de la correspondencia, declaró al mediodía el Subsecretario del Interior, Enrique Krauss.

El Subsecretario, Enrique Krauss, y el Intendente de la provincia, Sergio Saavedra sostuvieron antes del mediodía una prolongada reunión con el Director General de Correos y Telégrafos, Mario Agustín Parada Cobo, y luego hicieron un recorrido a algunas oficina de los Servicios.

Al término de esta reunión, el Subsecretario expresó lo siguiente: "Luego de tener una entrevista más o menos extensa con el Director de Correos y Telégrafos y el señor Intendente de Santiago, además de los jefes de Servicios, podemos señalar que existe una notoria tendencia al reintegro del personal de Correos y Telégrafos.

El Servico está siendo atendido fundamentalmente y en lo esencial por el personal de Correos que se ha mantenido en funciones.

La labor de ayuda y colaboración prestada por el Ejército, Fuerza Aérea y Marina —en los lugares donde ellas han intervenido—, Radio Club y Carabineros, es de sustitución y apoyo, pero lo básico y esencial es que el Servicio está siendo atendido por sus funcionarios y con sus propios elementos trabajados y accionados por los funcionarios de la institución de Correos.

En provincias están trabajando en los distintos turnos un total de 1.132 funcionarios: en Santiago, en el sector postal, trabajan 536, en el sector telegráfico 488, en la zonal trabajan 20, en transportes trabajan 64 y en la Dirección General, 282. Todo lo cual hace un total de 1.390 en Santiago.

Con la suma de provincia y de la capital, en Chile trabajan 2.592 funcionarios del Servicio, sobre un total de planta de 7.200 y de 576 contratados, vale decir, 7.876, lo que representa un 33 por ciento del personal.

En aquellos lugares en que los Servicios de Correos y Telégrafos, por razones de emergencia no logra llegar con sus comunicaciones, está actuando el equipo de radiocomunicaciones del Ejército, Carabineros y de Investigaciones. Con todas estas redes la propia y auxiliares, esta cubierto totalmente el territorio nacional. En otros lugares se emplea, además, el Servicio de Radio Club de Chile, institución que agrupa a los radioaficionados del país y que han prestado una cooperación expontánea y valiosa en la trasmisión de mensajes para los habitantes de las diversas ciudades y pueblos del territorio.

El Servicio Telegráfico funciona normalmente y el Servicio de Telégrafos atiende en las provincias principales, así como los telefonogramas en el fono 33001. El Servicio de Radio Club de Chile atiende a través de los teléfonos 60361 y 83455, donde se pueden dictar los mensajes siempre que no tengan carácter comercial y que por su contenido revelen una real urgencia.

TRANSPORTE DE CORRESPONDENCIA

En Santiago están actuando 21 vehículos movilizados por personal del Ejército que han recogido la totalidad de la correspondencia acumulada en los buzones y se ha efectuado el transporte desde y hacia los aeropuertos de Pudahuel y Los Cerrillos y del sector llamado Tránsito Sur, ubicado en la Estación Alameda y desde donde se ha enviado correspondencia a Concepción, Valparaíso, Cartagena, San José de Maipo y ramales.

Hoy se inicia la distribución de cartas a domicilios, en forma paulatina. El lunes se espera que este servicio esté atendido en todo el sector central.

La telegráfica, prácticamente está distribuida en forma normal en la ciudad de Santiago y en todas las ciudades de provincias. Esto se hace en vehículos y la postal se efectuará con la colaboración de funcionarios del servicio. Como digo, ésto se hará en forma gradual y espero que el lunes quede normalizado el sector céntrico de la ciudad.

MEDIDAS ADOPTADAS

Respecto a medidas adoptadas encaminadas a sancionar este paro ilegal, el Gobierno mantiene en toda su vigencia las querellas, denuncias y requerimientos formulados contra las directivas.

Han sido detenidos algunos dirigentes nacionales, en-

(pasa a la página 14)

Voto Izquierdista Triunfó en la XXIII Convención Radical

En tensa y desordenada votación, la corriente mayoritaria de la Vigésimotercera Convención Nacional del Partido Radical aprobó en la madrugada de ayer una Declaración o Voto Político, que propicia un abierto entendimiento de esta colectividad con los partidos izquierdistas. El debate —expectante a ratos, pintoresco, y también soporífero— duró seis horas.

Este voto fue expuesto por el diputado Carlos Morales Abarzúa, quien tuvo como oponente al profesor Jorge Ovalle, relator del llamado voto "independentista", que, junto con ratificar la posición de izquierda del radicalismo, ubicaba a este partido en una actitud de franca adhesión a los principios de la Socialdemocracia.

Durante el debate, los oradores más aplaudidos fueron el senador Julio Durán, de la corriente independentista, y el senador Luis Bossay Leiva, de la corriente izquierdista.

Alrededor de las 5 horas de la madrugada de ayer, el debate fue clausurado y el presidente del torneo, profesor Alberto Baltra Cortés, anunció que la votación se realizaría en forma económica, esto es, pidiéndose a los convencionales que levantaran sus tarjetas-credenciales, en apoyo de una u otra tesis.

Aunque este procedimiento fue resistido por la concurrencia que pedía votación nominal, la Mesa lo impuso de todas maneras. Así, y de acuerdo con lo que se preveía, triunfaron los convencionales partidarios de un cambio profundo en la estrategia futura del radicalismo. Muchos de ellos —según denunciaron personeros de la otra corriente—, levantaron hasta dos tarjetas para dar la sensación de un apoyo abrumador. Y muchos de esos mismos votantes —añadieron otros denunciantes— ni siquiera eran convencionales, pues pertenecían al personal administrativo o de control del torneo.

Por otra parte, barras especialmente organizadas por la Juventud Radical, y ubicadas estratégicamente, se habían encargado de aportillar las intervenciones de los independentistas, en franca emulación de los "guardias rojos" de Mao Tse-tung, según comentó una convencional penquista.

VOTO INTERNACIONAL

El torneo radical se reanudó a las 12 horas de ayer con los relatos de las ponencias aprobadas por la Comisión de Política Internacional.

Sólo hubo discrepancias acerca de dos votos relacionados con la guerra del Vietnam. El primero, defendido por el convencional Fernando Chacón, condenaba la intervención norteamericana en ese país. El segundo, presentado por el convencional Jorge Téllez, pedía el cese, en ese país, de la intervención norteamericana, china y soviética. Finalmente, este último fue el voto aprobado.

Además, la XXIII Convención Radical abogó por el entendimiento directo entre árabes y judíos, para que se ponga término al conflicto del Cercano Oriente, y señaló que, si este entendimiento no era posible, la solución de este conflicto debería encontrarla la Organización de las Naciones Unidas.

También se abogó por la modificación y perfeccionamiento de la Carta de la OEA, se auspició el restablecimiento de las relaciones diplomáticas y comerciales con Cuba, y se declaró como muy auspicioso, para la integración latinoamericana, el convenio regional recién suscrito por los Gobiernos de Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Chile.

DECLARACION POLITICA

He aquí el texto de la Declaración o Voto Político de la XXIII Convención del Partido Radical:

"LA CONVENCION DECLARA:

Que la injusta y desigual distribución del ingreso nacional, así como el desajuste entre el alto crecimiento demográfico y la tasa con que se desarrolla la economía de Chile, aumentan la presión social tras el logro de cambios profundos en las instituciones y estructuras a fin de que nuestra economía adquiera un dinamismo capaz de generar y mantener un ritmo satisfactorio de desarrollo;

Que el Partido Radical tiene el deber ineludible de presentar al país fórmulas de solución que interpreten tales hechos y aspiraciones, a la vez que comprometer su acción política en la promoción vigorosa y resuelta del proceso de cambio que el país reclama con justificada insistencia;

Que el Partido Radical está plenamente consciente de su alta responsabilidad cívica y que el régimen democrático sólo puede tener vigencia efectiva cuando se dan las condiciones económicas y sociales necesarias para que la mayoría de los chilenos ejercite los derechos y las libertades que constituyen la esencia de una democracia auténtica, de modo que esos derechos y libertades no sean meras declaraciones ni favorezcan sólo a una minoría privilegiada;

Que sólo un nivel de vida decente y digno permite a los hombres desplegar plenamente la personalidad y participar responsablemente en la actividad política, económica, social y cultural, pues no puede haber libertad sino entre iguales, ni igualdad sino entre libres;

Que para seguir avanzando y proporcionar a todas las clases y sectores postergados el bienestar que reclaman con apremio, Chile debe emprender y promover una nueva etapa de su desarrollo económico e industrial, la que tiene que consistir, principalmente, en crear industrias productoras de bienes capitales y de consumo duradero, que demandan inversiones cuantiosas, son de tecnología compleja y han menester de mercados amplios;

Que, ahora, como en 1938, la iniciativa debe partir del Estado, para cuyo efecto el sector público necesita ampliar su campo y sus funciones, pues sólo así puede Chile acumular y movilizar los recursos que se necesitan para fortalecer la capitalización, planificar con eficacia el desarrollo y actuar desde los centros mismos donde se adoptan las decisiones que lo afectan determinantemente;

Que el Partido Radical aspira al establecimiento de un nuevo orden económico y social, en que efectivamente prime el interés de la comunidad sobre las conveniencias particulares de los individuos o de los grupos en donde el Estado asegure empleo productivo y bien remunerado a todo chileno en edad y condiciones de trabajar;

Que el Partido Radical considera que la concentración del poder económico atenta contra la democracia y coloca en peligro los intereses de la sociedad y el Estado;

La propiedad de los medios de producción debe ser del Estado, y su propiedad privada merece protección social sólo cuando no entorpece u obstaculiza la creación de un orden que sea económico y socialmente justo, y

Que el Partido Radical debe ubicarse permanentemente en la izquierda, pues ésta es la única posición compatible con los intereses y aspiraciones de las clases y sectores que representa, a la vez que con sus principios de avanzada y progreso en favor de las grandes mayorías nacionales, desposeídas y postergadas.

LA CONVENCION ACUERDA:

1º.— Reafirmar la posición de izquierda del Partido Radical y, consecuente con ella, encarar la solución de los grandes problemas nacionales sobre la base de la siguiente plataforma de lucha, que resume lo fundamental de sus principales aspiraciones programáticas.

En el orden económico:

a) Crear un amplio sector público, compuesto de empresas socializadas o estatizadas que comprenda todas las actividades que condicionan el desarrollo de la economía nacional, tales como la producción y distribución de energía eléctrica; los transportes y las comunicaciones; la producción, refinación y distribución del petróleo y sus derivados, incluyendo el gas licuado; la minería del hierro y la siderurgia; el cemento; el carbón mineral; el salitre y el yodo; la petroquímica y la química pesada; la celulosa; las industrias productoras de máquinas y automotores; la gran minería y el comercio del cobre; la banca comercial y los seguros;

b) Suprimir los monopolios privados y todas las formas monopólicas del mismo carácter, mediante su transformación en las respectivas empresas nacionalizadas;

c) Garantizar el normal desarrollo de la empresa privada, a fin de que ella pueda operar en un ambiente de confianza y certidumbre respecto de las actividades que no constituyen la plataforma básica de la economía nacional, las que integran el sector público;

d) La inversión directa extranjera sólo podrá realizarse asociándose con el Estado, asegurando a éste una participación que corresponda exactamente a su aporte y a los recursos obtenidos con su aval o garantía;

e) Regular la distribución y los precios directamente por el Estado o/y mediante empresas nacionalizadas que compitan con las empresas privadas en sectores o ramas determinados, como el comercio mayorista, el comercio de importación o exportación, por ejemplo;

f) Seguir prestando atención muy especial a la urgente solución del problema agrícola y del abastecimiento alimenticio a través de una reforma agraria que, eliminando el latifundio, altere la estructura del actual régimen de tenencia de la tierra y se encamine a aumentar la producción y la productividad agrícola, ensanchando el mercado interno para los productos de la industria, elevando la condición social del trabajador del campo, fortaleciendo la acción económica de los pequeños y medianos propietarios y propugnando la formación de unidades agrícolas que conviertan a los hombres del campo en eficientes colaboradores de la acción nacional destinada a superar el subdesarrollo y la insuficiencia alimenticia que afecta al país;

g) Diversificar las exportaciones del país y ampliar sus relaciones de intercambio con todos los países del mundo, y, en especial, con el área socialista y las naciones africanas y asiáticas recién liberadas;

h) Realizar una firme acción antimperialista y de lucha contra los consorcios internacionales, que, al amparo de estatutos de privilegios, impiden el logro de nuestra independencia económica;

i) Condenar que el crédito internacional se utilice como instrumento de dominación de las potencias extranjeras que lo otorgan, sirviéndose de instituciones internacionales o interamericanas que son simples vehículos de su acción neo-colonialista; y,

j) Impulsar efectivamente el proceso de integración económica a través de ALALC y acelerar la constitución del mercado común latinoamericano, adoptando resguardos enérgicos y eficaces para impedir que los beneficios de la integración redunden en provecho de los consorcios imperialistas extranjeros.

En el orden social y educacional:

a) Garantizar una mayor participación de los trabajadores en el ingreso nacional reconociéndole el derecho a que sus remuneraciones reciban aumentos proporcionales a los de la productividad y que se reajusten semestralmente en porcentajes equivalentes al alza real del costo de la vida;

b) Establecer remuneraciones vitales para empleados, obreros, jubilados y montepíadas;

c) Establecer que las conquistas adquiridas por los asalariados, jubilados o montepíadas a través de leyes sociales o de previsión, por ningún motivo serán cercenadas y, en consecuencia, deberán restablecerse a su estado anterior aquellas que han sido disminuidas por el actual Gobierno;

d) Promover el fortalecimiento de la organización y acción sindicales, como el medio más eficaz para que los trabajadores obtengan un mejor nivel de vida, reconociendo el pleno derecho a la sindicalización, junto con propiciar la sindicación obligatoria, la unidad sindical por ramas de producción o servicios, garantizando el fuero o inamovilidad de los dirigentes gremiales en el trabajo y repudiando todo tipo de paralelismo sindical;

e) Planificar la educación en función de las necesidades nacionales y coordinarlas con los otros aspectos del plan general de desarrollo económico y social, de modo que sus beneficios también se extiendan a los sectores campesinos y otros que hasta ahora han quedado marginados de la formación cultural y técnica;

f) Proporcionar a la enseñanza superior los medios financieros, a fin de que pueda encontrarse en situación de recibir a toda la juventud que reúna las condiciones y aptitudes para tener acceso a ella;

g) Luchar porque, progresivamente, la educación sólo se imparta en establecimientos del Estado;

h) Reivindicar para el Estado el control sobre el otorgamiento de títulos profesionales; y,

i) Establecer un sistema educacional complementario y transitorio para impartir instrucción a los obreros y empleados que necesiten mejorar su preparación cultural y técnica.

2º.— El Partido Radical desplegará los máximos esfuerzos para realizar esta plataforma de lucha, y con tal objeto, buscará la cooperación de colectividades y fuerzas políticas programáticamente afines.

3º.— El Partido Radical ratifica su oposición al Gobierno de la Democracia Cristiana y expresa su decisión de acentuar su labor fiscalizadora para poner en descubierto los errores y abusos del actual régimen.

4º.— El Partido Radical no podrá pactar ni colaborar, bajo ningún pretexto, con las colectividades y fuerzas políticas que propugnan la conservación del statu quo y representan los intereses de la derecha económica y política.

5º— El Partido Radical cooperará decididamente para lograr el agrupamiento de todas las colectividades y fuerzas populares y de izquierda".

ALBERTO BALTRA, presidente de la XXIII Convención del PR Es el autor del Voto Político aprobado por este torneo.

RESULTADOS DEL SORTEO DE CUPONES SINGER

El viernes 30 de junio se llevó a efecto el Sorteo de Cupones Singer en el Auditorio Don Bosco ubicado en Alameda N.o 2375. Resultaron favorecidos los siguientes clientes:

1.o Premio : Televisor de 23", don Ramón Rodríguez Muñoz.
2.o " : Estufa a gas licuado completa, doña Marcela Flores de Quintana.
3.o " : Enceradora Comander de Somela, doña Emilia Ortega de Henríquez.
4.o " : Radio Philips de sobremesa, doña Aída Herrera Ovalle.
5.o " : Juguera Molinette de Somela, doña Elena J. Aravena Aravena.

OJALADORES SINGER— Doña María Aránguiz Olivares, don Luis Contreras Villegas, doña Marina Hernández Molina, don Orlando Rojas Ponce, don Segundo Karl Bravo.
ACCESORIOS ZIG ZAG.— Doña Constanza Torres López, don Angel Aguilera P., doña Lucinda Espinoza Ortiz, don Anselmo del Carmen Burgos, don Rubén Pacheco Pacheco. Fueron entregados en el mismo acto, por encontrarse presentes en el sorteo, los premios de doña Lucinda Espinoza Ortiz y don Orlando Rojas Ponce. Agradeceremos a los clientes favorecidos que no hayan retirado sus premios, pasen a cobrarlos a nuestra Tienda en Alameda Nº 2436, en horas de comercio:

SINGER SEWING MACHINE COMPANY

EN EL GRABADO, el Notario suplente de Santiago, don Gustavo Infante Lecaros, un asistente del público y los señores Raúl Montecinos y Sergio Artigas, en un momento del sorteo.

Librería Alborada

y las mejores librerías del país ofrecen el libro CHILE editado por Sterandt en tres tamaños, uno de ellos en colores.

Distribuidores exclusivos:

MONEDA 817-TELEFONO 32190-SANTIAGO

Alcon

E° 1.195

BANDERA 627



LA UNION DE REPORTEROS GRAFICOS DE CHILE, entidad que agrupa a los profesionales de diarios y revistas, agencias noticiosas, camarógrafos del departamento de prensa, cine y TV, eligió la nueva mesa directiva que regirá los destinos de la institución en el período 1967-1968. Forman el directorio, las siguientes personas: presidente, Manuel Martínez; directores, Miguel Rubio, Hugo Donoso, Rodolfo Saavedra, Luis Leiva, Fernando Pavez y Manuel Julio. Las principales tareas que se ha impuesto esta directiva son las de obtención de personalidad jurídica, Exposición Fotográfica, intercambio con colegas extranjeros, y principalmente la construcción de la Casa del Reportero Gráfico, en El Tabo. EN EL GRABADO, los integrantes de la mesa directiva, recientemente elegida, de la UNION DE REPORTEROS GRAFICOS DE CHILE, hace entrega el ex presidente, Guillermo Pavés, al recién elegido Manuel Martínez, el mandato, en la sede del Círculo de Periodistas.

Hugo Miranda, Nuevo Presidente del PR



HUGO MIRANDA RAMIREZ Senador por las provincias Atacama y Coquimbo.

En su sesión de la tarde de ayer, la XXIII Convención del Partido Radical aprobó por aclamación el informe de su Comisión de Estatutos y Organización.

De acuerdo con la nueva estructura de este partido, la base de éste vuelven a ser las Asambleas. Cada una de ellas tendrá de 20 a 200 militantes, y cada una estará obligada a constituir núcleos de 5 a 15 personas.

Sobre las asambleas estarán los Consejos Regionales, formados por delegados de aquéllas.

Luego estará el CEN (Consejo Ejecutivo Nacional), que tendrá una Comisión Política asesora. Los acuerdos de ésta sólo podrán ser anulados por los dos tercios del CEN.

Y por encima de todos estos organismos estará la Convención, que se reunirá ordinariamente cada dos años.

La Convención elige directamente a la Mesa del CEN, a los 12 miembros no parlamentarios del CEN y a los miembros de la Comisión Política, que consta de 7 miembros titulares, incluido su presidente, y 4 miembros adjuntos o suplentes.

De los 12 miembros no parlamentarios del CEN 9 representa na la mayoría y 3 a la minoría.

LOS ELEGIDOS

La nueva Mesa del Cen elegida anoche por la XXIII Convencion, es la siguiente: Presidente, senador Hugo Miranda; Vicepresidente, diputado Alberto Naudon, Anselmo Sule y diputado Carlos Morales Abarzúa, quien ocupa la tercera vicepresidencia en razón de ser presidente de la Comisión Política; Secretario General, Orlando Cantuarias.

Miembros del CEN son, también, los 12 dirigentes no parlamentarios, elegidos anoche por la Convención: 2 representantes de la Organización Femenina, 1 representante de de los regidores, 1 de los diputados y 1 de los senadores, la Juventud, 1 representante del Departamento Gremial, 1 TOTAL: 24.

COMISION POLITICA

Los miembros de la Comisión Política, elegidos anoche por la Convención, en lista cerrada, son: Presidente, diputado Carlos Morales titulares: Alberto Baltra, senadores Luis Bossay y Humberto Aguirre, diputado Duberildo Jaque, Arcalaús Coronel y Bayardo González; adjuntos o suplentes: diputado Américo Acuña, Ernesto Lennon, Sergio Labarca y Humberto Elgueta.

TRIBUNAL SUPREMO

Los miembros del Tribunal Supremo o de Disciplina también fueron elegidos anoche, en lista cerrada.

Tiene 7 miembros titulares: Julio Carrasco, diputado Juan Martínez Camps, René Soriano, Manuel Paredes, Enrique Vergara Betancourt, Pedro Parra Pacheco y Armando Holzapfel.

Sus miembros adjuntos o suplentes son: Jorge Esbir, Jorge Mario Quinzio, Luis Loyola, Octavio Gutiérrez y Hugo Leiva Venegas.

El Tribunal Supremo es un organismo indepediente, entre el CEN y la Convención.

VOCALES

La mayoría presentó la siguiente lista de vocales no parlamentarios al CEN: Alcides Leal, Arturo Venegas, Orlando Alvarez, Moisés Rojas, Renato Gaona, René Rodríguez, Luis Mesías, Marcos Alvarez, Desiderio Arenas, Hugo Calderón, Lelia Moya, Argelia Soto, Hernán Urzúa, Josefina Soto y Jorge Ide. Esta lista tiene derecho a elegir 9 vocales.

Lista de minoría, que elige 3: Jaime Tormo, Fernando Cortés, Florencio Galleguillos, Horacio Oñate, Hernán Leigh, Jorge Ovalle, Aura González, Juan A. Figueroa, Raúl Molina, Leopoldo Brul, Luis Santibáñez, Isaac Ugarte, Tharsila Toledo, Sergio Bustamante, Víctor Szigethi y Julio A. Blanc.

La votación se inició a las 21 horas y los escrutinios terminaron alrededor de la medianoche.

Termina Reunión Ampliada del PN

En las termas de Jahuel finaliza hoy una reunión ampliada del Partido Nacional, iniciada en la tarde del viernes.

La reunión es presidida por el titular de esta colectividad, Víctor García Garzena, y a ella han concurrido todos los integrantes de la Junta Ejecutiva y de la Comisión Política, más los parlamentarios de este partido.

Capacitación Doctrinaria

El Departamento Nacional de Capacitación Doctrinaria del Partido Demócrata Cristiano está cumpliendo un ciclo de charlas de adoctrinamiento político, en el Departamento Femenino.

El programa, ya realizado, destacó la participación de la diputado Wilna Saavedra y del ex consejero nacional, Carlos Naudon, experto en asuntos internacionales.

La charla de mañana, lunes 3 de julio, estará a cargo de Jaime Castillo Velasco, quien disertará sobre el tema: "Declaración de Principios y ABC de la Democracia Cristiana".

El lunes 10 hablará Ismael Bustos sobre "Filosofía del Partido".

Hoy Finaliza Congreso Ferroviario del PDC

En San Alfonso continuó ayer desarrollándose el Tercer Congreso Nacional del Frente Ferroviario del Partido Demócrata Cristiano. Todas las comisiones trabajaron en el estudio de las ponencias presentadas por las delegaciones concurrentes.

Durante la sesión finalizada en la madrugada del sábado se escuchó una amplia exposición del Ministro del Trabajo, William Thayer, sobre política laboral del Gobierno.

Este Congreso terminará con la elección de la nueva directiva nacional del Frente Ferroviario Demócrata Cristiano.

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

Población "Puente Alto - Radicación Nº 2", de Puente Alto.

El Sub-Departamento de Propiedades llama a los postulantes que integran las nóminas de prelación vigentes para el año 1967, comprendidos entre los números que se detallan más adelante, de la localidad de PUENTE ALTO, para entrega de viviendas en la Población "PUENTE ALTO - RADICACION Nº 2", de dicha ciudad:

Para Viviendas Definitivas, del Nº 1 al 95.
Para Viviendas Básicas, del Nº 1 al 230.

Los interesados deberán concurrir a la Población mencionada, durante los días 3 al 7 de julio en curso, y presentar los siguientes documentos:

1.— Declaración jurada de no tener otro bien raíz.
2.— Certificado de Caja de Previsión, de no ser deudor hipotecario.
3.— Certificado de sueldo.
4.— Certificado de Saldo de Cuotas de Ahorro (Mínimo 100 cuotas para viviendas definitivas, y 25 cuotas para viviendas básicas).

Se avisa, asimismo, a las personas que no obtengan vivienda en esta ocasión, que continuarán postulando para futuras entregas que se hagan en esta localidad.

JEFE SUB-DEPARTAMENTO DE PROPIEDADES

FABRICA DE CARPAS
H. GARCIA

SAN DIEGO 1379 • TEL. 50361
GRAN AVENIDA 2559 • TEL. 55227



CARPAS-CAMIONES
CAMIONETAS-QUITASOLES
PLAYA-CAMPAÑA
REPARACIONES
ARTICULOS DE LONA
FACILIDADES

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269-Tel. 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. •Director: CLAUDIO ORREGO V.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

Desarrollo y Participación Asalariada

Si se examinan los documentos y antecedentes estadísticos relacionados con el crecimiento económico internacional, se observa, de inmediato, una diferencia entre los que se refieren a Europa y los EE. UU. y aquellos relativos a las naciones de América Latina. Entre los propósitos europeos y norteamericanos, la preocupación fundamental y sin derivados es el incremento material, ya sea de la producción, de los servicios —prestados por empresas que persiguen fines de lucro—, de la propia educación que, si bien no busca hacer utilidades en sus establecimientos, tampoco es una creacion puesta gratuitamente al servicio de la colectividad. En América Latina, bajo un concepto más humanista del crecimiento, es factor fundamental e ineludible el progreso social.

No pretenderíamos decir que en otras áreas tal progreso no se hace presente; existe, por supuesto; pero es un derivado y no un motor del crecimiento, como, por fortuna, ocurre entre nosotros los latinoamericanos y, muy particularmente, en Chile, donde el aspecto social del progreso nacional ocupa una prioridad que, sin duda, debe considerarse como enaltecedora para nuestros planes y programas.

Desafortunadamente, esta característica tan notable de la planificación chilena del desarrollo —que diversos economistas y sociólogos internacionales han puesto de relieve— no ha hecho carne ni ha alcanzado la suficiente comprensión de parte de nuestros medios asalariados ni tampoco —debe reconocerse para ser justiciero— cuenta con el apoyo de los sectores propietarios del capital.

Las clases asalariadas deben acoger con entusiasta espíritu de cooperación los planes a este respecto. Porque, como lo hemos ya dicho, el desarrollo en Chile no busca el crecimiento material como única meta, sino que, por el contrario, lo que anhela, antes que nada, es llevar bienestar y justicia social a las capas más necesitadas de la población.

Podrían citarse en abono de esta afirmación millares de ejemplos. Nos limitaremos, sin embargo, a uno sólo: el mejoramiento económico del campesinado, que este Gobierno inició inmediatamente de llegado al poder. Se elevaron los salarios del hombre del campo; se alzó considerablemente su asignación familiar y se puso en marcha, dentro de las limitaciones que la ley existente permitía, la entrega de tierras al inquilinaje, a la espera de que se despachara la Reforma verídica que ya está próxima a promulgarse. El bienestar traducido en medidas no monetarias, pero no por ello menos influyentes en el mejoramiento de las condiciones de vida del campesinado, está representado por la ley de sindicación campesina, el incremento de la escolaridad rural, la creación de escuelas especializadas en las zonas agrícolas, el fomento de las Juntas de Vecinos, las medidas de salubridad y otras aplicaciones similares.

Las nuevas cargas impuestas a los propietarios de la tierra con estas medidas, los han obligado a preocuparse de incrementar la producción y la productividad de sus tierras, a lo que los compele, además, lo preceptuado en la nueva ley de Reforma Agraria, que consagra como causal muy importante de expropiación la tierra mal trabajada, ya sea por su mucha extensión o por la inhabilidad o desidia del propietario. De este modo, el desarrollo propiamente económico sigue al progreso social, y no es una consecuencia de éste, como ocurre en naciones de otros continentes, singularizándose esta característica en el desarrollo japonés.

Ante tal ejemplo de lo ocurrido en el agro, los sectores asalariados de la industria, la minería, los transportes, el comercio, los servicios, deberían advertir que su cooperación en la gran tarea de superar el retraso económico significa, primordialmente, acelerar el bienestar de las gentes de menos recursos, pues junto con el crecimiento económico que las medidas gubernativas determinan, las disposiciones puestas en vigor para distribuir mejor el ingreso nacional entre la población representan un mejoramiento mucho más importante para los trabajadores que para los grupos no asalariados.

Debe llamarse la atención a los diversos círculos de la masa trabajadora nacional hacia la circunstancia de que, dentro de la actual política económica —tan distinta de la que tradicionalmente se aplicó bajo regímenes anteriores—, la primera preocupación está en favor de los pobres y que, antes que el progreso material, se coloca siempre el mejoramiento de las condiciones de vida del hombre.

Haití, Ante la Encrucijada

En estos últimos días se ha sabido de nuevas detenciones y ejecuciones para con políticos y militares, practicadas por orden del Presidente de la República de Haití, Francois Duvalier. Después de perseguir a varios miembros de su familia, críticos de su Gobierno, Duvalier ha realizado diversas actuaciones que horrorizan al mundo, tales como la de encabezar personalmente un pelotón que fusiló a oficiales suyos, caídos en desgracia. Tales acontecimientos llaman tristemente la atención hacia Haití, país que corrientemente aparece apartado de la visión general de los latinoamericanos.

Ubicado en el Mar Caribe, en la parte noroeste de la que fuera La Española, Haití comparte con la República Dominicana el territorio de la Isla de Santo Domingo. Es la única república americana de habla francesa, fruto de los primeros aventureros y bucaneros franceses que se establecieron en la Isla Tortuga en el siglo XVII, y que después dieron origen a una colonia de Francia. Debido al exterminio que sufrió la población aborigen en los primeros años de la Conquista española, la mano de obra fue reemplazada por negros esclavos, cuyos descendientes directos o frutos de mezclas raciales forman hoy el fuerte de la población haitiana.

Tras su Independencia, esta nación ha sufrido los vaivenes de frecuentes anarquías políticas. El 6 de diciembre de 1950 asumió el poder el general Paul Magloire, quien durante sus seis años de mandato trató de llevar adelante diversos planes de obras públicas y de provocar una estabilidad política duradera. Al finalizar su mandato, nuevamente apareció el estigma de la inestabilidad política, y en un año el país tuvo 5 gobiernos diferentes. Las elecciones presidenciales del 22 de septiembre de 1957, en que por primera vez votaban las mujeres, dieron la presidencia al doctor Duvalier, quien asumía un mes más tarde; el 22 de diciembre del mismo año se proclamaba una nueva Constitución del país. Pero estas elecciones no saldaron el problema de Haití.

Con una población cercana a los cinco millones, Haití cuenta con un 90 por ciento de analfabetos, y durante varios años dependió casi exclusivamente de la ayuda diaria de USA para sostener su economía. Su estructura, fundamentalmente agraria, se basa en la producción de café, sisal, azúcar cruda, cacao y aceites esenciales. Se agrega a un bajo ingreso per cápita, una distribución irracional del ingreso, lo que hace que mientras las clases adictas al régimen y cercanas a él gozan de un buen standard de vida, e incluso pueden educar a sus hijos en Universidades francesas, gran parte de la población vive en barriadas miserables o está sumida en la pobreza.

Ante la imposibilidad de poder resolver los problemas del país y en vista del creciente descrédito en el exterior, el régimen se fue alejando cada vez más de la legalidad, tomando los caracteres de tiranía. La ley empezó a imponerse a través de los "tonton maccoutes", matones del gobierno, que se exhiben pública e impúdicamente con sus armas al aire, por las calles de Puerto Príncipe, la capital, imponiendo el terror y coaccionando a todo aquel que muestre asomos de disconformidad. La Asamblea Nacional se ha convertido en organismo títere, y todo aquel que rehusa apoyar la legislatura gubernamental debe temer por su cabeza. La moneda nacional, llamada gourde, ha sufrido varias desvalorizaciones, sobre todo después que USA suspendió la ayuda externa. La inflación es problema también latente.

En estos últimos años, la situación ha llegado a límites extremos en lo político. Numerosos levantamientos han sido abortados a través de masacres. Los sospechosos de cualquier acto contra el régimen son sistemáticamente condenados por la Asamblea Nacional títere y luego fusilados sin dilación. El terror ha alcanzado incluso a la familia del dictador, ya que según informes diplomáticos, se persigue a hijas y yernos, y la esposa de Duvalier está recluída, bajo sospecha de atentar contra el Estado. Se sabe de un fuerte descontento que ha alcanzado incluso a las fuerzas represivas y guardias personales del Presidente vitalicio, lo que ha provocado sangrientas purgas.

Todo respeto a la persona humana y hasta los más mínimos derechos fijados por la ONU están ausentes en este país. El dictador ha llegado al extremo de usar la magia del vudú para mantenerse, ya que no bastan los medios represivos ante una masa analfabeta y desorganizada.

Lo anterior hace presumir que tal estado no puede durar por mucho tiempo. Lincoln decía que "no se puede engañar a todos, todo el tiempo", tiene que haber un estallido de rebeldía, aun inconsciente, ante tanta tiranía.

Es de esperar que el día de su liberación Haití pueda encontrar la vía de un desarrollo democrático, para que su pueblo goce al fin de libertad y no caiga en otros cauces que sólo reemplacen una tiranía que hoy repugna al mundo. Todos los observadores coinciden en plantear que los días de Duvalier están contados. La incertidumbre reina en el futuro sobre si el pueblo escoge la libertad o se deja llevar por demagogos que frustren un porvenir democrático.

G. A. B.

Un Ejemplo Estimulante

Los chilenos tenemos, desgraciadamente, un tremendo sentido de la crítica. Ello pareciera ser una compensación psicológica para nuestra impotencia e ineficacia en la acción. La energía creadora no utilizada o mal utilizada se aplica a destruir, a criticar con odio, a justificar su falta de utilidad creando una imagen de escepticismo irónico frente a lo que los otros tratan de hacer.

Sin embargo, estoy cierto de que esto no forma parte connatural del espíritu nacional. Ello es el resultado de la incapacidad que ha tenido nuestra nación para encauzar y movilizar positivamente la energías de su pueblo. Lo ladino del chileno, si se le canaliza hacia una tarea que realizar, deja de ser destructivo y se convierte en una fuente de energía para la acción. La inteligencia y la vivacidad de nuestro espíritu criollo pueden ser un factor de superioridad que el chileno en acción tiene frente a otros pueblos. Las enormes gestas técnicas y militares que nuestro pueblo ha sido capaz de realizar son una prueba de lo que afirmo.

Es por ello que cuando hay actitudes que encarnan esta potencialidad fantástica de fecundidad en la acción, gracias a una orientación generosa de los valores espirituales, es difícil silenciarla. Es más, es antisocial ocultarla, ya que son focos de irradiación que dan muestra de lo que somo capaces.

He sabido que Claudio Huepe, el Intendente de Arauco, se retira de su puesto para volver al estudio. Claudio Huepe es muy mi amigo; fuimos compañeros en la Universidad, compañeros de lucha y de ideales. Lo que él es y lo que ha logrado realizar es algo estimulante que debe ser divulgado, porque, más allá de su persona, esto encierra valores que señalan caminos. Para entenderla, se hace necesario remontarse algunos años en el tiempo y conectarla con el principio de una vocación, síntesis de pensamiento y acción.

Todo comienza en la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica, donde un grupo de estudiantes se rebelan contra el absurdo de un quietismo que ya acepta como natural la injusticia, la mediocridad la indolencia. Está allí el germen de una decisión de ser útiles, de no rehuir responsabilidades, de romper el cerco de la inercia, de estimular el impulso a la acción de una juventud llena de vitalidad y de energía, pero carente de caminos y de liderazgo. Se hace conciencia de la misión social del universitario, de su situación de privilegio, de su solidaridad con quienes sufren miseria y dolor. Se pone en revisión una concepción de la Universidad que no orienta a sus estudiantes a asumir su responsabilidad histórica con la sociedad en que están insertos. Se define el privilegio del status profesional como un privilegio para servir y no para ser servido.

Es una generación que se hace consciente de su papel de servidora de una sociedad que les ha permitido, con su esfuerzo colectivo, llegar a tener la posesión de la cultura, la ciencia y la técnica. Son esos los instantes precursores de los muchachos que hoy día luchan por mejorar su Universidad y que algunos persisten en considerar peyorativamente. Era el nacimiento de una exigencia de pensar lo que se vive y vivir lo que se piensa. Lo que se había dicho tenía que ser puesto en práctica si se quería ser fiel al ideario.

De ahí nace el que mi amigo haya llegado a ser Intendente. Jamás lo pensó y mucho menos lo solicitó. Consecuente con su posición, sólo pidió un puesto de lucha, en algún lugar que por su abandono fuera un campo de realizaciones fecundas. No pedía ni poder ni honores; sólo el poder utilizar su capacidad profesional al servicio de quienes lo necesitaran. El Presidente Frei quiso, sin embargo, ofrecerle una Intendencia. La de la provincia más pobre y abandonada de Chile: Arauco. Una de aquellas Intendencias que nadie disputa, porque son de esfuerzo y sacrificio, de lucha y abnegación. Se le abría un camino que era un desafío capaz de mostrar si realmente la voluntad de realizar y la decisión de servir constituyen instrumentos eficaces para resolver los problemas que nos afectan.

Han pasado dos años y medio de esta decisión. El Intendente Huepe ha considerado que ha dado todo lo que tiene de sí. Se le hace un deber volver a estudiar para poder seguir sirviendo mejor. Se va como llegó: lleno de fe en sus ideales, alegre de vivir en un mundo en que cada instante es un desafío a la inteligencia, a la solidaridad, a la acción, convencido de los valores de nuestro pueblo, solidario de quienes sufren la miseria y el abandono.

Han pasado dos años que están señalados en el corazón de Arauco. Se ha demostrado que el ideal engendra justicia y progreso. Se ha visto que el hombre aunque se acerque a los niveles más bajos de la miseria y la explotación, siempre tiene fuerza para ponerse, nuevamente, de pie cuando se le señala un camino. Existe un testimonio que abre caminos a una juventud que esté dispuesta a dar algo de sí.

Arauco ha comenzado a recuperar su fe en sí mismo y ha percibido que no está solo: tras algunos gestos individuales se puede percibir la decisión de un país de avanzar hasta haber derrotado la miseria, la injusticia, la opresión, el abandono, la incultura. Tras el gesto de un hombre —que no está solo en su tarea— se vislumbra que el gigantesco desafío que la historia le ha hecho a los chilenos en la hora presente puede ser derrotado cuando hay voluntad, mística, generosidad y disciplina.

Es ese el valor del Intendente Huepe. El vuelve a su vida profesional, lo importante es que el surco que se ha abierto sea mantenido sin que el tiempo lo llegue a borrar. Los jóvenes tienen un ejemplo, un testimonio, una prueba de lo que se puede alcanzar. Desde estas líneas y con calor de amigo, hemos querido dejar constancia de que no se nos escapa el valor de su actitud, ni la magnitud de la obra realizada ni la lección moral que nos ha dado.

Abel Marchenoir

Los Domingos de R. T.:

Vuelta al Epigrama

La Real Academia de la Lengua define al epigrama como "una composición poética breve, en que, con precisión y agudeza, se expresa un solo pensamiento principal, por lo común festivo o satírico". Para Juan de Iriarte, uno de sus entusiastas cultores:

A la abeja semejante,
para que cause placer,
el epigrama ha de ser
pequeño, dulce y punzante.

Dice Lessing que en cada epigrama se distinguen dos partes: Una, que sería la que despierta la curiosidad del lector; la otra, en que ésta se satisface de manera sorprendente. La primera es el nudo, la segunda el desenlace. "Unas veces el epigrama —según Coll y Vehí— va directamente al fin; otras, encierra cierta especie de peripecia, para que de este modo la sorpresa sea mayor". Así suele ocurrir que empiece por la alabanza y concluya por un rasgo satírico.

En **El Epigrama Español** editado por Aguilar, se incluyen ejemplos que van desde el siglo I, con Marcial a la cabeza, hasta el siglo XX. La selección incluye a Cristóbal de Castillejo, Hurtado de Mendoza, Góngora, Lope de Vega, Francisco de Quevedo, Ruiz de Alarcón, Tirso de Molina, Calderón de la Barca, Rojas Zorrilla, Torres y Villarroel, Juan y Tomás de Iriarte, Fernández de Moratín, Samaniego, Martínez de la Rosa, Hartzenbusch, Ruiz de Aguilera y otros.

Nos ha llamado la atención **El Cementerio del Momo**, serie de epigramas reunida bajo un solo título por Martínez de la Rosa. Reproducimos una parte:

En sepulcro de escribano
una estatua de la Fe.
No la pusieron en vano,
que afirma lo que no ve.

Aquí enterraron de balde
por no hallarle una peseta.
No sigas: era poeta.

Aquí yace un cortesano
que se quebró la cintura
un día de besamano.

Eche una limosna, hermano,
y que no suene el dinero.
No reviva este usurero.

Aquí se enterro un suizo...
Por el dinero lo hizo.

Don Juan de Az... pel...
[ti... gu... rrea
—Para el diablo que te lea.

"Sub hoc tumulo" —Adelan-
[te,
que éste será algún pedante.

Martínez de la Rosa nació en Granada en 1787 y murió en Madrid en 1862. Fue autor de Edipo, tragedia rigurosamente helénica, y de La Corrupción de Venecia. Olvidado, olvidadísimo, es otra víctima del silencio que envuelve a los escritores españoles, ante cuyo nombre los críticos de hoy arriscan la nariz.

Por algo Juan de Iriarte dijo, también en forma de epigrama:

"Si España tiene escritores,
el extranjero, con maña,
o niega que son de España,
o que son buenos autores.

R. T.

Los Frentes de la Política

La Convención Nacional del Partido Radical terminó, tal como se venía preiudiando desde hace meses, con el triunfo de la corriente encabezada por el señor Alberto Baltra, definida por su inequívoca tendencia a convertir al radicalismo en un grupo tributario del FRAP.

Por su lado, el FRAP hizo noticia desde su vertiente socialista con los escandalosos procedimientos puestos en práctica por la corriente oficialista del PS durante el Pleno Nacional de dicho partido.

Ambos hechos, en cierto modo, se niegan recíprocamente en sus proyecciones y dejan muy poco lugar para que la "unidad de la izquierda" pueda estructurarse como un movimiento orgánico y políticamente creador.

—oOo—

La crisis del Partido Socialista, suscitada durante el reciente Pleno Nacional, ha enfrentado en términos de clara beligerancia a dos grupos que hasta ahora habían logrado coexistir no sin dificultades, pero superando, en todo caso, sus diferencias políticas de fondo. Sin embargo, en este momento no parece fácil que pueda recomponerse el anterior entendimiento. Las sanciones disciplinarias impuestas contra los Senadores y Diputados del sector ampuerista, incluído el propio Senador Ampuero, reflejan la voluntad del sector oficialista de no tener oposición en los delineamientos de su estrategia y en sus vinculaciones con el Partido Comunista. Los socialistas del Senador Rodríguez buscan obtener preponderancia en el seno del FRAP interpretando las directivas de la OLAS y creando un espacio propicio para el funcionamiento del castrismo en Chile. Este propósito implica la necesaria colaboración del Partido Comunista, al que se hace indispensable mantener ceñido mediante una fórmula de acción común. Al parecer, este sector del socialismo ha estimado que el levantamiento provisorio de una nueva candidatura presidencial del Senador Allende podría ser el recurso adecuado para mantener a los comunistas sujetos a su táctica.

Sobre este punto no hay que perder de vista algunos hechos significativos.

El Partido Comunista se ha convertido en una colectividad anquilosada y burocrática, sin apertura a iniciativas y fórmulas renovadas. Los socialistas, en cambio, por la vía del estridentismo, la prédica insurreccional, la demagogia y el endurecimiento opositor, han logrado dinamizar sus bases, engrosando sus filas con algunos elementos, no por discutibles en su calidad intrínseca menos eficaces para poner en jaque a una fuerza presuntivamente aliada, como lo es el Partido Comunista. De hecho, los socialistas son hoy el elemento dinámico dentro del FRAP.

Por otra parte, mientras los comunistas acuerdan sus acciones a las grandes líneas de la política internacional soviética, los socialistas actúan libres de este freno contensor. Los Senadores socialistas Aniceto Rodríguez y Salvador Allende están mucho más cerca de Fidel Castro de lo que puede estarlo el Partido Comunista. En su soledad creciente Castro necesita con desesperación de un Gobierno latinoamericano más solidario de su dictadura. Chile y sus amigos socialistas podrían ser su punto de apoyo. Esta necesidad de Castro coincide con la avidez de poder que es manifiesta en los socialistas y muy particularmente con la obsesión presidencialista del Senador Allende. Así, mientras los comunistas representan la ausencia de "condiciones objetivas" para un asalto al poder, los socialistas, y destacadamente el Senador Altamirano, han hecho suyo el subjetivismo activista de Regis Debray, que afirma que las condiciones de una revolución pueden ser creadas por la acción directa de los revolucionarios.

Una eventual candidatura presidencial del Senador Allende vendría, pues, a servir cuando menos tres objetivos paralelos. Cumpliría la función de caballo de Troya del castrismo en Chile; proyectaría al Partido Socialista hacia la conquista del poder y mantendría atados a los comunistas mediante una fórmula conocida que no los desazona. Además, podría, lateralmente, cumplir una cuarta función: Atraer al Partido Radical a un frente amplio al que se muestran naturalmente inclinados los actuales núcleos directivos del radicalismo.

Es sobre este fondo de implicancias donde hay que proyectar la discrepancia del sector ampuerista para medirla en toda su evidente gravedad para el socialismo.

Pero el cuadro transcrito nos remite a preguntarnos sobre la organicidad de la izquierda en Chile. Sus núcleos significativos son los Partidos Socialistas y Comunistas. Ambas colectividades están unidas por una doble alianza: el FRAP, que opera en el campo nacional, y la OLAS, que se proyecta sobre el plano latinoamericano. Ambos partidos procuran tener preponderancia, uno sobre el otro. Para ello, los comunistas aprietan la tecla del FRAP, procurando que suene con el tono requerido por Moscú. Los socialistas ponen el acento en la OLAS, buscando enfatizar las directivas que provienen de La Habana.

Simultáneamente surgen grupúsculos disconformes con la acción dentro de los esquemas de la "democracia burguesa", que levantan su propia bandera discrepante. A primera vista se advierte que no existe una izquierda integrada, ni siquiera que actúe desde instancia aglutinadoras o que tenga un mismo punto de llegada. Unicamente los sonajeados "antis..." aparecen como elemento común en las distintas precisiones izquierdistas. Pero no se define por la negación lo que da su parte de verdad a quienes sostienen el carácter indefinido y farragoso de la izquierda chilena.

—oOo—

En esta situación, el Partido Radical, en su reciente Convención, no descubrió nada mejor que "acercarse a la izquierda" para constituir un "frente amplio". Señalemos que tal "frente amplio" no hará sino aumentar el confusionismo de la izquierda, la multilateralidad de sus puntos de vista y las contradicciones de sus centros de influencia. Al mismo tiempo, las secretas esperanzas radicales de arrastrar a los marxistas detrás de su partido no tienen la más remota esperanza de cuajar en la realidad. El señor Baltra se quedará con los crespos hechos, porque ni su "progresismo" ni su "sovietismo", ni su oportunismo le sirven para nada a la directiva socialista pro-Castro que mueve en este momento la batuta del FRAP.

El desvío de los radicales a una situación que se traducirá en la práctica como dependencia de su colectividad al FRAP y, ante todo, a los socialistas, refleja una pérdida del centro de gravedad de este partido que se enajena a una izquierda ilusoria, sin coherencia ni sustantividad. Resulta extraordinariamente paradójico que, en la misma medida en que la izquierda se despedaza en facciones divergentes y pierde toda forma de unidad ideológica, gravite, en lugar suyo, cierto "miraje izquierdista", de naturaleza puramente abstracta, que descuaja a algunos sectores de su centro propio y los convierte en disminuidos compañeros de ruta de algún grupo marxista.

Contra esta forma de olvido ideológico que lleva a una tergiversación completa de las posiciones defendidas orginalmente, se hace cada día más necesaria una rectificación que deslinde posiciones e impida a los sectores democráticos degradarse a la condición de ingenuos postillones del designio totalitario.

¿Fracaso del CIES?

Las informaciones que recoge un periodista para comentar los hechos fundamentales de la política o la economía, deben ser completas. Sin este requisito la información que a su vez transmita sobre esos hechos adolecerá de vacíos y errores. Pero el conocimiento que adquiere el periodista sobre los hechos debe ir acompañado de un mínimo de sensibilidad intelectual, que le permita captar efectivamente el significado de tales hechos.

Desgraciadamente, en Chile sigue operando la insensibilidad intelectual que consagró en frase famosa un escritor del siglo pasado; y hay mentes a las que no entra nada que no estuviese previamente ahí. La consecuencia natural es que cuando esos cerebros de granito quieren juzgar los hechos cambiantes de la política internacional o del desarrollo económico, sufren la maldición que describía Arteaga Alemparte; y así como nada entra ahí, nada sale de ahí.

Proclamar que las reuniones del Consejo Interamericano Económico y Social fueron un fracaso, que en ellas no se avanzó, que en ellas se retrocedió en relación a otras etapas previas de la integración latinoamericana, concluir que se trataba de reuniones "retóricas", anticipo de otras reuniones nuevamente retóricas, demuestran en primer lugar falta de información, y en segundo término... insensibilidad mental, para usar un circunloquio.

Nos reduciremos a dar tres ejemplos de los hechos ocurridos en las reuniones del CIES, y que demuestran que esta Conferencia tiene, como otras que la antecedieron y también las que vendrán muy pronto, una importancia efectiva. Es claro que estos hechos no se refieren necesariamente a la fiebre aftosa, que es el tipo de "realidad" palpable que convence al sector chileno de mente insensible.

La Declaración de Punta del Este y los comentarios del Presidente de los Estados Unidos dieron pie a los delegados de ese país a la reunión de expertos con que se inició la Conferencia del CIES, para expresar formalmente que no había compromiso alguno de financiamiento durante las etapas intermedias, antes de llegar a la constitución definitiva de un Mercado Común Latinoamericano. En otras palabras, que los mercados subregionales, cuya legitimidad y utilidad en el proceso de integración fue reconocida por primera vez en Punta del Este, no podían esperar ayuda financiera, pues el compromiso de darla sería posterior a la ratificación del o los Tratados que establecieran el Mercado Común Latinoamericano, en su totalidad.

Esta posición significaba un grave obstáculo para el buen éxito de la iniciativa de Chile, Perú, Ecuador, Colombia y Venezuela en el sentido de abrir un Mercado subregional antes de que comiencen siquiera las etapas definitivas del Mercado Común total. Aquella iniciativa, mientras los expertos de Estados Unidos daban forma a su declaración, que hubiera implicado una verdadera reserva de gravísimos alcances, adelantaba por el riel de las conversaciones directas entre personeros de los cinco países, hasta acordar la creación del órgano común de desarrollo en el Pacífico: la Corporación Andina de Fomento.

Pues bien, ante la decisión inconmovible de los delegados de los cinco países de la subregión, apoyados por las demás delegaciones latinoamericanas, el representante de Estados Unidos a la reunión de Ministros que siguió a la de expertos —cediendo a una nueva realidad latinoamericana— declaró que no habría tal reserva. En consecuencia, el financiamiento para las etapas intermedias de la integración, que tanto interesan a Chile, está abierto.

Este primer hecho permite ya subrayar el aspecto más interesante, entre muchos otros, de esta última reunión interamericana celebrada en Viña del Mar: la consolidación, como destacó el Ministro Santa María en su discurso de clausura, de una poderosa capacidad latinoamericana de negociación frente al país más desarrollado del hemisferio y del mundo, en las materias que interesan al desarrollo económico y social.

¿No se trata de un hecho, aunque exceda lo "agropecuario" que entusiasma al chileno décimonónico?

Los otros dos hechos, que confirman ese aumento de capacidad negociadora dentro del propio marco del sistema interamericano, se refieren a dos materias absolutamente fundamentales para el comercio exterior de los países latinoamericanos: las violaciones al "stand-still", y los perjuicios del sistema de las preferencias discriminatorias.

En el caso de las violaciones al statu quo, los países latinoamericanos insistieron en la necesidad de que se prepararan los medios para corregir o remediar tales violaciones, buscando un sistema de compensación o sanción. Estados Unidos se opuso inicialmente, sosteniendo que no era siquiera concebible encontrar principios objetivos para estructurar tal sistema. Ante la unanimidad latinoamericana en un asunto vital, que interesa a la economía y también a la justicia y a la solidaridad entre las naciones, se concluyó aceptando por todos los participantes en el CIES un texto en el que se reconoce la posibilidad y la utilidad de "líneas de acción coordinada necesarias para corregir o remediar las violaciones al stand-still". El solo obtener tal acuerdo implica la posibilidad de un sistema de compensación y sanciones, y el deseo de que se ponga en práctica ante casos de violaciones presuntas practicadas en primer lugar por los países fuera del sistema interamericano.

En el asunto de las preferencias discriminatorias, a través de una resolución unánime, cuya iniciativa provino del Presidente del CIAP, quedó en claro que era inminente una acción común, sobre bases acordadas por todos los países latinoamericanos para influir sobre los Gobiernos que las aplican. Es decir, en una cuestión esencial, que afecta hasta en sus detalles las exportaciones latinoamericanas, hubo acuerdo de todos los integrantes del CIES para instrumentar un interés exclusivamente latinoamericano de fundamental importancia.

¿O es que estos hechos son retórica?

¿Se pretende en Chile que los resultados instantáneos de una Conferencia consistan en fenómenos palpables con las manos?

¿No sabe el chileno pasado y pesado que las decisiones de los Gobiernos tienen que expresarse con palabras? Esas palabras, cuando tienen un sentido real, como en los casos referidos y en muchos otros más, son, sí señores de cabeza cuadrada en la que la suficiencia se asienta como un sombrero, son hechos.

R. U.

La ENAP Transforma la Economía, las Costumbres y Hasta el Paisaje de la Provincia Magallánica

Los sueños de Pedro Sarmiento de Gamboa, de Bernardo O'Higgins y del Presidente Bulnes, se han cumplido e incluso sobrepasado por el empuje desplegado por los trabajadores chilenos.

PUNTA ARENAS.— (Por Franklin Quevedo, Enviado Especial).— Lo que Pedro Sarmiento de Gamboa, el más infortunado de los conquistadores españoles, no pudo realizar pese a su tezón y a su voluntad y energía de gigante lograron hacerlo realidad los chilenos, casi tres siglos después.

Era sin duda una batalla superior a sus fuerzas, no por él personalmente, sino por el estado y desarrollo de la técnica en su época. En esas condiciones sólo podrían haber sobrevivido los españoles en la zona, adaptándose a las formas de vivir de los alacalufes onas y yaganes.

Durante cerca de dos años y medios, las huestes de Sarmiento de Gamboa, en las dos ciudades que fundaron a la orilla del Estrecho de Magallanes, se fueron extinguiendo de frío y de hambre. La primera se llamó Nombre de Jesús y la segunda Rey don Felipe. El corsario Tomás Cavendish en 1584, recoge a un sobreviviente de Nombre de Jesús y luego pasa por ciudad Rey don Felipe, que bautiza con el nombre de Puerto Hambre. De sus habitantes sólo encuentra los esqueletos diseminados por los alrededores.

LA PREOCUPACION DE O'HIGGINS

Bernardo O'Higgins, tuvo una preocupación fundamental, hasta el día de su muerte, la toma, posesión y población de hecho del Estrecho de Magallanes. "En los últimos días de su vida, este pensamiento le resultaba una idea fija. Y a este respecto, es amargo y significativo el relato de su fallecimiento, que nos hace Vicuña Mackenna. Parece que cuando al moribundo se le nublan los ojos de agonía, los que están presentes en aquel doloroso trance se inclinan sobre el enfermo para recoger su última palabra: ¡Magallanes! De esta manera conmovedora el ilustre patriota sintetiza una aspiración que sólo se extingue con su muerte". (Armando Braun Menéndez, Pequeña Historia Magallánica).

CHILE TOMA POSESION DEL ESTRECHO

"En cumplimiento de las Ordenes del Gobierno Supremo, el día veinte uno del mes de septiembre del año mil ochocientos cuarenta y tres. El ciudadano Capitán Graduado de Fragata de la Marina Nacional, don Juan Guillermos y asistiendo con el Teniente de Artillería, don Manuel Gonsales Hidalgo el Piloto 2.o de la Armada Nl. don Jorge Meban, el Naturalista Pruciano Voluntario Dn. Bernardo Philippi y el Sargento 2.o don Eusebio Pizarro, que actúa de Secretario. Con todas las formalidades de Costumbre Tomamos Posesión de los Estrechos de Magallanes, y su Territorio en nombre de la República de Chile a quie Pertenece Conforme esta declarado en el Artículo 1.o de su Constitución Politica y en el acto se firmaron la Bandera Nacional de la Republica Con Salva General de Veinte y un Tiros de Cañón.

Y en nombre de la República de Chile protesto en el modo mas Solemne Cuantes Veses haya lugar Contra Cualquier Poder que hay o en adelante Trate de ocupar alguna parte de este Territorio, Y se firmaron Con migo el presente acto el día beinte y un de Septiembre de mil Ochocientos Cuarenta y Tres años y el Terser año de la Presidencia del Esenlenticimos Señor General Dn Manuel Bulnes".

Este es el texto reproducido fielmente del original, de acta de ocupación del estrecho de Magallanes, levantada en el mismo lugar en que estuvo la ciudad Rey Felipe, luego llamada Puerto Hambre. Los pioneros y expedicionarios chilenos, le pusieron Fuerte Bulnes. Que actualmente está reconstruido por el Ejército en el mismo lugar y exactamente igual al original.

Dos días después de esta ocupación llega la fragata francesa Faetón, con el ánimo de ocupar el estrecho a nombre de su patria. Los marinos Chilenos se acercan al comandante francés que es territorio de Chile.

Cuando se construyó el fuerte Bulnes, dos meses después de desembarcar, cuenta el Capitán Williams, que iba al mando de la expedición: "En el acto rompí una botella de vino chileno sobre la muralla del Fuerte acompañado con los más entuciastas vítores de los presentes".

CUARTA FUNDACION EN MAGALLANES

En 1849 es Gobernador en Fuerte Bulnes y los poblados que lo rodean es José de los Santos Mardones, quién resuelve que la ubicación para desarrollar una ciudad es inadecuada y explora incesantemente la región, hasta que decide que lo mejor es el lugar llamado Punta Arenas, que fué bautizado así en 1764 por el comodoro inglés John Byron, abuelo del poeta Lord Byron, que cruzó el estrecho al mando de la fragata Wrager que poco después naufragó en esa región. El traslado de la gente y sus enseres desde Puerto Hambre (Fuerte Bulnes) hasta Punta Arenas se realiza en un buque de la Armada comandado por Patricio Lynch.

Punta Arenas nace con un poblado de 31 casas, rodeada de una muralla de troncos.

EXPANSION

Ese pequeño poblado se transforma en medio siglo en lo que se conoce como la ciudad más austral del mundo. Los yacimientos auríferos, la caza para obtener la piel de los lobos marinos y la ganadería ovina, constituyen las piedras fundamentales sobre las cuales se asentará el crecimiento de Punta Arenas y de la provincia de Magallanes en general.

En esta expansión y desarrollo sobreviene una nueva y reciente etapa, de no más de 20 años de existencia, y que ha contribuido en forma inigualada al desarrollo de esa área, es el advenimiento del petróleo.

POR FIN PETROLEO

Una historia muy larga de narrar sería la búsqueda y el descubrimiento del petróleo en la provincia de Magallanes. Esta historia, como todo lo que ocurre en aquella lejana y dilatada comarca, Magallanes es la provincia mas extensa de Chile, es casi la quinta parte de todo el territorio nacional, está jalonada del esfuerzo de cientos y miles de chilenos, anónimos, que creyeron en la existencia del petróleo, y que nunca lo vieron, salvo unos pocos, y después de muchos años.

Desde el siglo pasado, que nuestros compatriotas han venido preocupándose por el llamado oro negro. A través de muchas historias repetidas por escrito u oralmente se había llegado a una especie de convicción colectiva de que en la provincia más austral de nuestro territorio, sin tomar en cuenta la Antártica, existía petróleo.

Durante las dos primeras décadas del siglo XX se efectuaron gracias a la iniciativa privada una serie de exploraciones, sin mayor importancia y también sin mayor éxito, pero que no destruyeron tampoco el convencimiento de que aquí existía petróleo. En total, se perforaron cerca de 10 pozos, todos con resultados negativos.

ENTRA A TALLAR EL ESTADO

Fue poco después de 1920, que el Estado se preocupa seriamente del problema, y en primer lugar toma la disposición de declarar para sí como reservas fiscales, todos los yacimientos de hidrocarburos que existan en el territorio nacional.

Se realizan algunas prospecciones y sondajes a través de instituciones fiscales, las cuales son más alentadoras que las efectuadas por particulares con anterioridad. en todo caso señalan la existencia de gas y otros productos de la extensa gama de los parientes del petróleo. Desgraciadamente todo esto es muy poco e insuficiente para justificar grandes inversiones para fundar una moderna industria petrolera.

A principios de la década del 40, la Corporación de Fomento de la Producción, entre la escena histórica de Chile y una de las principales tareas que se le asignan es la de crear la base energética del país, para satisfacer las necesidades existentes y asegurar un futuro desarrollo industrial.

En consecuencia y por mandato del Gobierno, inicia la búsqueda de petróleo en gran escala y con métodos modernos en el extenso territorio magallánico...

Durante tres años, técnicos chilenos asesorados por unos cuantos extranjeros, dirigieron el esfuerzo de cientos de compatriotas, de obreros y empleados que no desmayaron hasta que el 29 de diciembre de 1945, surgió en Manantiales el primer chorro de petróleo. Fue un gran día para el país, a través de cables y telegramas, se supo de norte a sur, a lo largo de los 4.000 kilómetros de extensión, que había surgido poderoso y potente un chorro de oro negro. En la ciudad de Punta Arenas, la gente se abrazaba alborozada en las calles. Viejos exploradores de la zona de rostros duros empapaban su curtida piel, con gruesas lágrimas de alegría que no podían contener

En 1946, el Gobierno entrega a la CORFO una verdadera carta en blanco, para que proceda a explotar y desarrollar ampliamente el nuevo producto.

APARECE LA ENAP

La CORFO, a través de su Departamento de Energía y Combustible, inicia los primeros trabajos, labores preliminares para poner en pleno funcionamiento tan magna tarea. En realidad tal Departamento no tiene la capacidad suficiente, es un zapato chino, para la nueva criatura que surge y se hace preciso la creación de una entidad independiente, que tenga la suficiente autonomía, las atribuciones pertinentes y la disponibilidad de recursos materiales y humanos que permitan desarrollar la industria petrolera en Chile y no entrabarla. Es en obediencia a a este imperativo que se crea el "Servicio de Petróleos", que en poco tiempo demuestra, a su vez, ser insuficiente para realizar las magnas tareas que se le han encomendado.

Es indispensable crear un organismo más ágil y operativo, que tenga la capacidad, no sólo de buscar, explotar y hacer surgir petróleo, sino que también pueda comercializarlo, refinarlo y obtener de él subproductos que también deben ser comercializados. Como producto de estas necesidades nace la ENAP, Empresa Nacional de Petróleos, en 1950, organismo filial de la Corporación de Fomento de la Producción.

UNA HISTORIA DE EXITOS

En poco más de 16 años de vida, la ENAP ha puesto en evidencia su existencia y conducta como una empresa vigorosa, moderna, activa, dinámica y con gran capacidad de creación.

La seriedad, responsabilidad y alta calidad de trabajo de la ENAP, ha sido reconocida por técnicos, tanto norteamericanos como europeos, y entre estos últimos, especialistas soviéticos que han visitado sus instalaciones y frentes de trabajo.

La historia de la ENAP es una historia de constante ascenso, de construcciones, de producción, de realización de obras de ingeniería, que muchas veces se pensó que estaba por sobre la capacidad, la técnica y el esfuerzo nacionales.

Una de sus primeras labores fue preparar el personal nacional necesario. Se propone programas y proyectos de trabajo, acelera las perforaciones de pozos. Erige en las heladas pampas de Tierra del Fuego modernos y cómodos pueblos para que vivan los trabajadores y sus familiares, con todas las comodidades de la vida moderna.

En medio de esas desoladas regiones, solitarias y heladas, que a veces se interrumpe por la carrera de un guanaco o de un ñandú, la ENAP construye gimnasios, piscinas temperadas, cines, bibliotecas, hospitales, cooperativas, escuelas, correos, retenes, aeródromos, estaciones de radio, observatorios astronómicos, puertos, oleoductos, caminos; ya tiene construidos más de 360.000 kilómetros de caminos, tanto en la Isla de Tierra del Fuego como en la parte continental de la provincia de Magallanes; salarium, donde en un templado clima, las personas descansan sobre sillas de playa, a la orilla de un arroyo artificial y bajo un sauce por cuyo tronco trepa una mata de copihues.

Construye plantas refinadoras para producir gasolina y otros poductos limpios. Construye barcazas para cruzar el estrecho, y funda un museo de micro y macro paleontología Marina. Tiende centenares de kilómetros de oleoductos, poliductos y gaseoductos. Levanta una mecánica y maestranza para atender sus propias necesidades, que es tal vez una de las más grandes y completas del país.

Gran parte de esta labor ha sido realizada a temperaturas inferiores a cero grado, y muchas veces oscilando entre 15 y 20 grados bajo cero. Para abrir una zanja, un hoyo cualquiera, primero es necesario calentar con fuego o brasas largamente el suelo. Si no se hace así, el chuzo rebotara como si estuviera golpeando una gruesa plancha de acero.

Paralelamente, la ENAP ha llevado a cabo trabajos de prospección, exploración y perforación en diversas regiones de nuestro territorio, con el fin de encontrar en otras proprovincias chilenas nuevos yacimientos petrolíferos.

Culminando todas estas ciclópeas tareas, la ENAP ha puesto en marcha, en coordinación con la Corporación de Fomento, una nueva actividad que está llamada a tener un inmenso desenvolvimiento: la Industria Petroquímica Nacional. Estará asentada en 3 provincias principalmente, en Valparaíso, en Concepción y en Magallanes.

TODO SE TRANSFORMA

La actividad de la ENAP ha transformado, sin duda alguna, a Magallanes Ha transformado su economía, ha transformado sus costumbres, e, incluso, ha cambiado su paisaje. En medio de las ilimitadas llanuras y pampas magallánicas, repentinamente se alza una estructura metálica, las torres de decantación, de separación, a los grandes estanques de almacenamiento de una batería, o los inmensos motores de una compresora que está reinyectando el gas a las profundas capas geológicas, a fin de que el petróleo surja con la presión y la fuerza necesarias, u ondea al cielo la llama de una antorcha y hay más de centena quemando el gas excedente que surge de las perforaciones.

Así, a más de tres siglos y medio de distancias, miles de obreros, de empleados, de ingenieros y de técnicos chilenos, han poblado el estrecho de Magallanes y sus territorios aledaños, cumpliendo el mandato de Felipe II que Pedro Sarmiento de Gamboa no pudo llevar a cabo. Haciendo realidad uno de los más caros anhelos de Bernardo O'Higgins y llevando mucho más adelante las iniciativas y resoluciones del Presidente Bulnes, llevándolas a límites que ese ilustre Presidente no pudo siquiera soñar.

En el grabado, el sitio preciso en que llega el oleoducto argentino y empalma con el oleoducto chileno, la pequeña escalerilla puente, sirve para que el técnico argentino cruce por encima de la alambrad de la frontera y vaya a la planta chilena donde se efectúan los análisis de la calidad del petróleo.

El Faro Dungenes, ubicado en la Punta del mismo nombre, es chileno y alumbra a las naves que navegan por el Atlántico y quieren entrar al Estrecho de Magallanes. Alrededor de este faro se explota un rico yacimiento de petróleo, que ya tiene más o menos 10 pozos en pleno funcionamiento.

Dos Singulares Oleoductos

En el mes de diciembre del año pasado inició prácticamente sus operaciones un nuevo oleoducto, que sale de Argentina, cruza la frontera y empalma con la red de oleoductos chilenos que se encuentran ubicados cerca de Punta Delgada. Está llegando un promedio de 900 metros cúbicos diarios de petróleo argentino. Esta cantidad se espera que aumente sustancialmente en un futuro próximo.

Conforme al acuerdo suscrito entre la ENAP y los Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Argentina, este último organismo envía el petróleo que obtiene de sus yacimientos, situados al norte del Estrecho de Magallanes, especialmente de Cerro Redondo, que queda a once kilómetros de la frontera con Argentina. Allí empalma con un oleoducto chileno que lo lleva hasta Puerto Petrolero Chileno de Gregorio, a 150 kilómetros de distancia.

Este servicio es pagado por Argentina en un porcentaje del petróleo transportado. El convenio es beneficioso para ambos países.

GASEODUCTO DE KIMIRI-AIKE A PUNTA ARENAS

A fines del año pasado comenzó a operar un gaseoducto tendido por la ENAP entre el yacimiento de Kimiri-Aike y Punta Arenas, distante unos 150 kilómetros, y que cumple la función de llevar gas natural desde ese yacimiento hasta la Planta Eléctrica que ENDESA tiene en esa ciudad. Es digno de hacerse resaltar que ésta es la primera Planta Eléctrica que emplea en el país gas natural para generar electricidad, y abre así una amplia perspectiva para que otras empresas e industrias de la zona aprovechen este combustible en el futuro.

También es posible que en otras zonas del país se pueda aprovechar este combustible para desarrollar procesos industriales.



NUEVO MIEMBRO HONORARIO DE FACULTAD DE VETERINARIA

La Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile designó ayer en sesión especial Miembro Honorario de esa Facultad al profesor e investigador norteamericano Dr. Magnar Ronning, quien viajará a Chile a través del programa del intercambio cultural entre la Universidad de Chile y Universidad de California.

Esta sesión fue complementada con una charla dictada por el investigador norteamericano sobre el tema "Perspectivas sobre el futuro de las explotaciones lecheras".

Asistieron al acto el Vice Rector de la Corporación, catedrático Ruy Barbosa, el Decano de la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria, Dr. Ramón Rodríguez Toro, el profesor Ronning, el Director Subrogante del Instituto de Higiene y Fomento de la Producción Animal, Dr. José Tapia y el catedrático Ernesto Haardt.

El Dr. Magnar Ronning durante su permanencia en Chile ha participado en investigaciones conjuntas con las Facultades de Agronomía y Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria.

Entre los estudios realizados destacan investigación de los recursos alimentarios nacionales para el ganado; correlación entre observaciones físico químicas y valor nutritivo de la alfalfa; valoración química del tamarugo; equipamiento y organización del laboratorio de análisis químico de la Escuela de Agronomía, creación del Journal Club.

A continuación el Decano de la Facultad, Dr. Ramón Rodríguez Toro en nombre del Rector de la Universidad entregó al Dr. Ronning el diploma que lo acredita como Miembro Honorario de la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria.

Asignaciones Acordó Solicitar al Gobierno el Poder Judicial

Iniciativas para mejoramientos económicos a funcionarios del Poder Judicial. Pleno de la Corte Suprema conoció acuerdos adoptados por la Primera Convención Nacional de Jueces.

El Pleno de la Corte Suprema de Justicia conoció ayer los acuerdos adoptados por la Primera Convención Nacional de Jueces, Relatores y Secretarios de los Tribunales del país.

Presidió la reunión, el titular de la Corte Suprema, magistrado Osvaldo Illanes Benítez.

La Convención se efectuó entre los días 16 y 18 de junio, en sesiones de trabajo que se celebraron en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile.

Durante el desarrollo del torneo, participaron delegados de todo el país, en cinco comisiones de trabajo.

El resumen de la labor desarrollada, está impreso en un texto que tiene 30 páginas, y que consigna los discursos pronunciados en la sesión inaugural, por el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez; del presidente de la Corte Suprema de Justicia, magistrado Osvaldo Illanes, y del presidente del torneo, Mario Olate.

Destaca este informe, en su parte inicial, que por primera vez se reunieron los magistrados de todo el país para analizar en conjunto los problemas y situaciones que enfrenta el Poder Judicial.

Enseguida, se da a conocer el informe de la primera comisión, encargada de estudiar y proponer soluciones, a través de diversas medidas de mejoramiento, tanto para agilizar el sistema vigente, como de reformas que deberán ser incorporadas a los textos de los Códigos Penal, Civil y Orgánico de Tribunales.

ASIGNACIONES

Mientras tanto, la Segunda Comisión se abocó al estudio de la "Independencia Económica del Poder Judicial".

Y entre los acuerdos adoptados por esta Comisión —ratificados por la asamblea— se contempla "solicitar al Supremo Gobierno y al Parlamento el establecimiento de una Asignación de Incompatibilidad", equivalente al 60 por ciento del sueldo.

Se acordó, asimismo, "solicitar la dictación de Asignaciones de Estímulos".

Esta Comisión informa que ambos proyectos de mejoramientos económicos se encuentran financiados a través de estudios realizados por la Convención.

Sin embargo, las fuentes de financiamiento no fueron dadas a conocer, hasta que sean proporcionadas a las autoridades competentes.

PROYECTO DE LEY

Por otra parte, se establece propiciar una ley que regule las rentas del Poder Judicial, a partir del 31 de diciembre de 1968, en una escala progresiva de acuerdo a los sueldos vitales.

El informe de la Tercera Comisión se refiere a básicos aspectos de bienestar social para el gremio. Se acordó la organización y funcionamiento de una cooperativa y de un sistema de medicina socializada curativa.

Los integrantes de esta Comisión también conocieron la situación planteada en torno al aspecto habitacional.

Se establece propiciar diversos proyectos e iniciativas legales destinadas a obtener inmuebles para los funcionarios del Poder Judicial —en la categoría de Jueces—, que desarrollan labores en provincias, "en mejores condiciones".

COMISIONES

Y la Cuarta Comisión de Trabajo de la Convención, en breve informe, señala alcances sobre "nombramientos y calificaciones".

Por último, la Quinta Comisión, consideró diversos temas, dentro de asuntos varios.

Durante el Pleno desarrollado ayer por el máximo Tribunal de la República, el titular de la Corte Suprema, Magistrado Osvaldo Illanes formuló felicitaciones a los organizadores y asistentes al torneo, por la labor desarrollada en la Primera Convención Nacional de Jueces, Relatores y Secretarios.

Detenidos Seis Dirigentes de Correos y Telégrafos

En calidad de detenidos fueron enviados a la Cárcel Pública seis funcionarios de Correos y Telégrafos, cuatro de ellos dirigentes del gremio declarado en huelga ilegal.

La determinación fue adoptada por el Ministro en Visita, Adolfo Bañados, luego de prolongado interrogatorio que finalizó a las 15.30 horas de ayer.

Los detenidos son: Hernold Flores Opazo, presidente; Guillermo Sepúlveda Zapata, director; Jorge Ayares Chreshton, inspector; Alejandro Orellana Olivares, Agustín Vásquez Solís y Aldo Verdugo Gálvez, presidente provincial de los funcionarios.

Estos dirigentes están siendo procesados por infracciones a normas contempladas en la Ley de Seguridad Interior del Estado, que sancionan los movimientos huelguísticos ilegales en servicios de utilidad pública.

En círculos de los Tribunales, se dijo que el Ministro constituido en Visita Extraordinaria continuará hoy trabajando en la instrucción del proceso.

Designan Ministro en Proceso a un Senador

El Ministro Abraham Meersohn fue designado sumariante en el proceso que se inició contra el senador Carlos Altamirano, en denuncia interpuesta por el Gobierno.

Junto a esta querella —por injurias al Presidente de la República, delito sancionado en la Ley de Seguridad Interior del Estado—, las Fuerzas Armadas presentaron otra, ante la Fiscalía Militar.

Este segundo proceso contra el parlamentario es por presuntos delitos de "sedición" y de "ofensas a las Fuerzas Armadas".

INTENTO DE PARRICIDIO

Un hombre y una [illegible] enloquecidos por el [illegible] fueron sorprendidos por la [illegible]licía en los instantes en [illegible] intentaban estrangular a [illegible] pequeña hija de sólo dos [illegible]ses de edad.

Carabineros procedió [illegible] detención del comerciante ambulante Roberto Sepúlveda del Pino, de 37 años de [illegible] y de su conviviente, [illegible] Bravo Abarca.

Este dantesco intento de [illegible]rricidio fue perpetrado en [illegible] sitio eriazo emplazado en calle "Enrique Soro", frente [illegible] 1148.

La policía informó que [illegible] desnaturalizados padres [illegible] menor Esther Sepúlveda [illegible]vo fueron sorprendidos en [illegible] instantes en que ataban [illegible] cuerda al cuello de la [illegible]gua, en un intento por [illegible]trangularla.

La menor —que resultó [illegible] lesiones ante oportuna [illegible]vención de la policía— [illegible] enviada a la Casa Na[illegible] del Niño, mientras los [illegible]cidas frustrados eran [illegible]dos y puestos a disposición del Juzgado del Crimen.

Tanto Roberto Sepúlveda como su conviviente, [illegible] Bravo, se encontraban en [illegible]nifiesto estado de ebriedad.



OBRA DON GUANELLA:

HOGAR Y FAMILIA PARA PEQUEÑOS DESVALIDOS

En una inmensa casona de la localidad de Colina, a sólo 25 kilómetros de la capital, se alberga una de las más importantes obras de asistencia a la niñez y juventud en situación irregular: la Obra Don Guanella, que proporciona hogar a cientos de pequeños desvalidos.

Desde 1948, año en que llegaron al país, desde Italia, los primeros "Siervos de la Caridad", congregación fundada por el Beato Luis Guanella, esta obra asistencial ha ido creciendo hasta poseer en la actualidad cinco Hogares Escuelas, en distintas regiones del país.

El primer Hogar en Chile, ubicado en Estación Colina, fue fundado en 1948 por el Padre Alberto Hurtado, creador del "Hogar de Cristo". El Padre Hurtado, preocupado por el porvenir de este Hogar, solicitó al Superior General de la Obra Don Guanella, que su congregación se hiciera cargo de su "Hogar de Cristo" en Estación Colina.

Los dos primeros sacerdotes de la Obra Don Guanella llegaron a Santiago el 1.o de julio de 1948 para hacerse cargo de la institución y de los primeros "pelusitas". Los comienzos de la fundación fueron difíciles; pero el empuje de los misioneros, y la comprensión de las autoridades y el público, hicieron de esta pequeña obra una gran institución.

En la actualidad, la Obra Don Guanella mantiene cinco hogares, en diferentes zonas del país: una escuela primaria en Rancagua, que alberga a cien niños; el Hogar San Ricardo, de Batuco, que cobija a 65 niños deficientes mentales; dos colegios parroquiales en Renca, y una escuela agrícola en la austral región de PPuerto Cisnes, en la provincia de Puerto Aisén.

UNA VISITA A COLINA

El padre Franco Moreschi, director del "Hogar de Cristo" de la Obra Don Guanella, de Colina, explicó la labor que efectúa esta institución en favor de la niñez desvalida.

"El Hogar de Colina —dijo— cobija actualmente a 170 niños en situación irregular en calidad de internos y externos. Los pequeños reciben enseñanza primaria y nociones de agricultura, bajo la guía de cuatro profesores. Abnegadas monjas franciscanas se preocupan de la alimentación y el vestuario de los pequeños, proporcionándoles el cariño maternal que necesitan."

Año a año ingresan al Hogar Don Guanella unos 25 niños, enviados por diversas instituciones, como el Servicio Nacional de Salud, el Hogar de Cristo y visitadoras sociales. Los pequeños, que ingresan de 6-7 años, cursan las preparatorias en el Hogar. Al terminar los estudios primarios, los jóvenes pueden proseguir estudios industriales, o agrícolas, en el Hogar de Puerto Cisnes. La mayoría trabajará en distintas firmas comerciales. Entre los egresados de las Escuelas Don Guanella se encuentran profesionales, empleados, los cuales ya han constituido sus propias familias, formando un hogar feliz.

El presupuesto para la Obra Don Guanella se obtiene por subvención gubernativa, y por colaboración de un Comité de Damas, que otorga el vestuario y útiles para los niños.

PEQUEÑOS CON FUTURO

Al visitar los diferentes cursos del Hogar Don Guanella impresiona la alegría y vivacidad de los pequeños alumnos.

"Lo que más me gusta es aprender" —nos dijo Hernán Farías Vera, de 9 años—, mientras su profesor, Hércules Orsi Aguayo, sonríe aprobándolo.

El pequeño Marcos Alallanburi, rubio, de ojos azules, contó acerca de las vacaciones que transcurrió con sus compañeros:

"En el verano —dijo— nos llevan a una Colonia Veraniega, en Laguna Verde; y nuestros compañeros de Rancagua veranean en Llo-Lleo. Lo pasamos estupendo, nos bañamos y jugamos todo el día".

"Estoy feliz de estar en el Hogar —finalizó Germán Pino, de 14 años—. Lo que más me gusta es la hora diaria de televisión. También me gusta jugar taca-taca con mis amigos".

Estos muchachos poseen en el Hogar Don Guanella, una verdadera familia, que les proporciona cariño, amistad y educación, preparándolos para su porvenir.

LA VEJEZ Y EL ESCULTOR DE LA VIDA

Por el Dr. J. F.

En los laboratorios se están sucediendo hechos tan maravillosos e increíbles que parecen producto de la fantasía en novelas de ciencia-ficción. Según todas las leyes del desarrollo, tal como han sido establecidas en miles de experimentos por sabios como Speemann y sus sucesores, el trasplante de algunos tejidos, como por ejemplo el tejido conjuntivo inorganizado sería capaz de regenerar la cola de una salamandra adulta y demás animales de la especie; sin embargo, más adelante aparece el Dr. Schotté, que demuestra que en vez de producir solamente una nueva cola, la salamandra adulta todavía posee el poder de transformar esta arcilla primordial de los seres vivos, en órganos de partes enteramente distintas del cuerpo, como sería: ojos, oídos, nariz, boca, en una palabra, prácticamente, una cabeza entera.



Estos experimentos revelaron por primera vez, que existiría un "escultor de la vida" que no desaparece después de impulsar los comienzos de la evolución del embrión, tal como era universalmente admitido, sino que permanece presente a través de toda la vida del adulto. Se encuentra en él como en un estado de invernada, en situación de incapacidad para realizar su tarea por no contar con la materia elemental, y porque sus condiciones de trabajo ya no se presentan en la misma forma que antes para una tarea en gran escala.

El resultado es que el escultor tiene limitada su actividad en animales pequeños y grandes a la tarea de hacer pequeños remiendos, reemplazando tejidos quemados continuamente en las llamas de la vida, y en forma más notable en la creación de nuevos tejidos con que cicatrizar las heridas.

"La genética, como asimismo el cultivo de tejidos y la embriología experimental han demostrado —dice Schotté— que toda célula del cuerpo de un individuo adulto, sea anfibio o ser humano, posee en potencia todo lo necesario para producir cualquier clase de tejidos u órganos. Los mismos principios esenciales están implidados en el desarrollo del embrión entero, desde una célula germinal, así como en la regeneración de los tejidos del adulto."

En otras palabras, los experimentos del Dr. Schotteé han revelado, por primera vez, que el escultor de la vida continúa existiendo dentro del cuerpo de todos los seres vivos, y que dadas las condiciones favorables y el adecuado material viviente, éste maestro, como un Miguel Angel que trabaja en células vivas en vez de mármol, podría formar nuevos cuerpos de los viejos, y regenerar una y otra vez el mismo individuo.

Los experimentos del Dr. Speemann han progresado mucho en cuanto al conocimiento del modo de actuar de este escultor, que estaría formado por un conjunto de sustancias químicas diversas.

En el quinto simposio sobre "Usos pacíficos de la energía nuclear", realizado en marzo de 1965 en Viña del Mar (Chile), y presidido por el famoso investigador chileno, y fundador de esta ciencia en Chile, profesor Eduardo Cruz Coke, la Cátedra de Química Fisiológica de la Universidad de Chile, que dirige el profesor Cabello, presentó notables aportes relacionados con el "código genético", clave de los mecanismos que rigen la transmisión de la información biológica, que trata de explicar los mecanismos por los cuales un ser vivo es capaz de generar otro ser vivo igual o semejante a él. Aparece en escena, y perfectamente identificada, una molécula química llamada "ácido desoxiribonucleico" (ADN), que sería el maravilloso material genético que se encuentra presente en todos los seres vivos, animales y vegetales, que hasta ahora se han estudiado. Dentro de su estructura química, esta molécula lleva toda la información" necesaria para construir un ser vivo, y para dar el parecido de padres a hijos.

Otra revelación de igual importancia, si no mayor, es el resultado de los estudios del Dr. Schotté, con los cuales ha llegado a afirmar que en todo ser vivo, sea renacuajo u hombre, existe una semilla del Fénix, enteramente diferente e independiente del óvulo y del espermio, que dan origen al ser vivo en la normal perpetuación de las especies.

Esta semilla de perenne vida, recientemente descubierta, verdadera fuente de la juventud, tal como la han buscado los hombres a través de los siglos, ha sido identificada por el Dr. Schotté en el tejido regenerativo de las cicatrices, que están perpetuamente restaurando el cuerpo a lo largo de la vida, y sin el cual la vida sería mucho más breve de lo que es en realidad. Son estas células Fénix, moldeadas por el escultor de la vida, las que reconstruyen cada célula y cada órgano de nuestro cuerpo, con excepción del sistema nervioso cerebro-espinal, aproximadamente cada 7 años. Esto quiere decir que cada uno de nosotros que haya vivido cincuenta años ha tenido en realidad siete vidas, en el curso de las cuales (a excepción del sistema cerebro-espinal) se han ido reemplazando unos a otros, siete cuerpos completos. Estos los construye lenta e ininterrumpidamente el escultor, que emplea las células Fénix como la arcilla básica para ir reemplazando los tejidos de nuestros órganos especializados.

La existencia de este "remendón" dentro del cuerpo viviente que por lo demás se va debilitando con los años, ha sido conocida desde hace muchos años antes de Schotté; lo que éste ha descubierto es que el humilde obrero sería nada menos que el maestro escultor, el mismo que originalmente modeló al individuo en el seno materno, y el mismo que, dadas las adecuadas condiciones, conserva la habilidad de rehacer por completo al individuo con la misma arcilla original que emplea en sus tareas de remiendo.

¿Cuáles son estas condiciones? No se sabe aún, o se está muy lejos de conocerlas. Esto parece ser el mayor obstáculo que detiene la realización de la humanidad en sus antiguos sueños de la "fuente de la juventud". Pero, por otra parte este escollo, al parecer insuperable, puede ser sorteado hoy día con un "rodeo".

Para resolver el misterio que sigue siendo uno de los mayores secretos de la naturaleza, deberán alcanzarse dos objetivos: aislamiento e identificación de las sustancias químicas empleadas por el escultor como instrumentos esenciales, y determinación de las condiciones requeridas para su trabajo de crear seres vivos a base de material protoplasmático distinto del huevo fertilizado.

Una vez que el hombre haya logrado definitivamente aislar el escultor, y conozca la clase de herramientas y condiciones de trabajo que necesita, meta que los científicos, de común acuerdo, esperan que se alcanzará en un futuro no muy distante, el hombre habrá aprendido el secreto de la inmortalidad.

Para duplicar el individuo, según la imagen original, sólo se requeriría una célula de tejido de cicatriz; un trozo microscópico tomado de una herida superficial que comienza a cicatrizar. Este Fénix seminal se sembraría en un terreno Fénix, en que la "tierra" se impregnaría con las sustancias químicas adecuadas, y enriquecidas con los demás elementos que el maestro escultor necesitaría para modelar seres vivientes sobre la base de tejidos de cicatrización.

Para el segundo nacimiento se ha hablado de un "rodeo" que permita sortear este aparente obstáculo, y es la sencillez misma. Ya se tienen los procedimientos para conservar toda clase de tejidos, especialmente el tejido conjuntivo, por un tiempo ilimitado; se puede, pues, proceder de dos modos: primero, por medio del cultivo de tejidos, manteniendo en tubos con apropiado ambiente nutriticio del tejido que se desea desarrollar; este método sería impracticable en gran escala; el segundo método consiste en congelar el tejido a temperaturas extremadamente bajas, lo que podría servir para conservar a poco costo grandes cantidades de trocitos individuales durante largo tiempo.

El resumen de estas dramáticas y silenciosas luchas que se están llevando a cabo con urgencia e intensidad en numerosos laboratorios del mundo es que, partiendo de las experiencias clásicas y elementales, pero impresionantes de Alexis Carrel, y del estudio paciente y concienzudo de los resultados obtenidos por otros investigadores, se van desglosando conclusiones destinadas a ser trasladadas algún día a un organismo completo; es decir, se va caminando progresivamente a las posibilidades de poder efectuar en grande lo que ya se ha obtenido en pequeño, la "inmortalidad", que desde los mesones del laboratorio, y la inquieta turbulencia de los protoplasmas celulares va galopando por los mismos caminos que llevan hacia la solución ideal del deseo que ha soñado el animal humano desde que abrió sus ojos y su mente a la naturaleza, que lo ama, lo hace feliz y lo destruye.

PROMOCION POPULAR EXHIBIO EQUIPOS DE AUDIOVISION

Una ceremonia de exhibición de seis vehículos Land Rover, con equipo de audiovisión, se realizó en la mañana de ayer en la Plaza de la Constitución.

Estos vehículos fueron obsequiados por la Reina Isabel de Gran Bretaña al Presidente de la República, quien los traspasó a Promoción Popular para sus programas de difusión.

El propio Consejero Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa Pretot, mostró a la prensa las bondades de estos vehículos para cumplir las funciones señaladas.

Se trata de seis jeeps Land Rover que están equipados con proyectoras, grabadoras, proyectoras de diapositivas, telones de interiores y exteriores.

Los vehículos será destinados a varias zonas del país para cumplir programas de capacitación popular.

EN LA MONEDA

PUNTA ARENAS ESPERA VISITA DEL PRESIDENTE

El Presidente Frei viajará a Punta Arenas el jueves próximo, para tomar contacto con las autoridades y población y tratar problemas de la zona. Acompañarán al Jefe del Estado los Ministros de Obras Públicas y Agricultura, Edmundo Pérez y Hugo Trivelli. El regreso está fijado para el sábado.

Frei llegará a la ciudad austral a las 14 horas, para trasladarse de inmediato a la Intendencia, desde cuyos balcones pronunciará un discurso de saludo a la población, que lo esperará allí. Luego presenciará un desfile cívico-militar. Terminado este acto, el Presidente se reunirá en las oficinas de la Intendencia con los dirigentes de las Juntas Vecinales.

El viernes realizará visitas a diferentes obras públicas en ejecución en la provincia, y al mediodía concurrirá a la inauguración de un nuevo pueblo, la "Villa Tehuelches", donde se ha creado un asentamiento de la Corporación de la Reforma Agraria. En la tarde del mismo día recibirá a las organizaciones de comerciantes, industriales, de la producción y ganaderas. También recibirá a una delegación representativa de Tierra del Fuego.

El sábado el Presidente hará una visita a Puerto Natales, donde asistirá a una concentración popular, a las 11 horas, para regresar luego a Punta Arenas a tomar el avión que, junto con la comitiva, lo traerá de regreso a Santiago.

SE NORMALIZA CORREOS

"Los funcionarios de Correos y Telégrafos se están reintegrando paulatinamente al trabajo", dijo ayer el Subsecretario del Interior, Enrique Krauss, quien agregó que "en provincias trabajan 1.132 funcionarios y 1.390 en Santiago". En la capital, la lista de los funcionarios trabajando y que no atendieron la demagogia de ciertos "líderes" es la siguiente: Servicios Postales, 536; Telegráficos, 488; Zonal, 20; Transporte, 64, y Dirección General, 282.

La correspondencia empezó también a normalizarse y a distribuirse a sus destinatarios. La tarea está a cargo de eficientes equipos militares, que retiran de los buzones toda la correspondencia, tanto la internacional, que sale del país por Cerrillos y Pudahuel, como la correspondencia nacional hacia y desde la Estación Central y Mapocho.

También se normalizó la correspondencia a domicilio y las cartitas empezaron a llegar, como debe ser, a todos los lugares y familias de los diferentes barrios y poblaciones. En cuanto a los servicios telegráficos, que se creyó podían sufrir tropiezos de consideración, fueron superados en sus dificultades de un principio con personal de Ejército, Marina, Aviación y Carabineros, además de un alto número de funcionarios del servicio. Total, todo marcha bien.

EL CASO DEL SENADOR

El Ministro de la Corte de Apelaciones, Abraham Melersohn, designado por el pleno, tendrá a su cargo la substanciación del proceso iniciado por el Gobierno contra el senador Carlos Altamirano, socialista, de "brillante trayectoria de violencias verbales" contra los hombres del Ejecutivo. Esta vez el proceso es por injurias contra el Presidente de la República, y que don Carlos vertió muy suelto de cuerpo en una conferencia que dictó en la Universidad de Concepción.

CANCILLER ECUATORIANO

Una comunicación del Ecuador se recibió en la Cancillería. Estaba dirigida al titular, Gabriel Valdés, y firmada por el Canciller ecuatoria- el ecuatoriano dice al chileno:

"Complacido de que en Viña del Mar se hubiese resuelto que la segunda reunión de la Comisión Mixta de los países suscriptores de la Declaración de Bogotá se celebre en Quito, a partir del mes de julio próximo, me es muy honroso manifestar a V. E. que mi Gobierno recibirá con gran satisfacción la presencia de los delegados de Chile acreditados ante la Comisión Mixta. Igualmente, será muy grato al Ecuador oficiar la reunión de la Corporación Andina de Fomento, cuyas sesiones deben efectuarse en esta capital.

"Para uno y otro evento, mi Gobierno está dispuesto a prestar todas las facilidades necesarias y asegura el mejor de los éxitos, unidos en el inquebrantable empeño de cooperar para alcanzar las metas que nos hemos impuesto en la Declaración de Bogotá.

"Mi Gobierno acogerá a la delegación de vuestro país con verdadero placer, y se permite consultar respecto a la conveniencia de que las reuniones de la Comisión Mixta y de la Corporación Andina de Fomento se realicen simultáneamente.

"Hago propicia la ocasión para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi consideración más alta y distinguida".

¿Sabía Ud. Que...?

Se sabe positivamente que los aros y los anillos fueron empleados como monedas. En los sepulcros prehistóricos de España y Portugal se han encontrado anillos en forma de espiral, de oro, suponiéndose que también eran usados como monedas, que se daban a cambio de productos, porque algunos pesan 8,7 gramos, igual que el peso del siclo ibérico.

Los más antiguos anillos se han encontrado en tumbas egipcias, pero también se han encontrado anillos-moneda en Armenia. En los túmulos de Francia se hallaron anillos-discos, hechos de piedra, de 10 a 14 cms., que se presume fueron usados como moneda de la Edad de Piedra.

Los fenicios usaban anillos de cristal. Los hebreos los empleaban para señalar a los hijos de familia y diferenciarlos de los niños de la servidumbre.

Los griegos los adoptaron de los persas cuando invadieron esos territorios, y los usaban en la mano izquierda. En Atenas los llevaban en todos los dedos, menos en el cuarto, donde usaban el anillo-sello, para marcar documentos, escrituras, etc.

En tiempos de Plinio, se llevaba en todos los dedos, menos en el del medio, considerado "impúdico e infame" en esos tiempos. Pero, sin embargo, en Galia y Bretaña, los usaban, precisamente, sólo en dicho dedo.

Para el Cristianismo el anillo era símbolo de fidelidad. En la Edad Media se bendecía el anillo por el sacerdote, cuando éste lo entregaba al esposo, quién lo colocaba en el dedo anular de la mujer "por razón que ese dedo comunica con el corazón por un vaso sanguíneo", según asegura San Isidro.

Pero no siempre el anillo fue símbolo de buena fe, porque en Venecia se inventó un anillo terrible: con un finísimo aguijón que contenía veneno, el que se transmitía instantáneamente al dar el apretón de mano mediante una leve presión.



HOGAR, DULCE HOGAR...

PARECE EXPRESAR: EL REY CONSTANTINO DE GRECIA, a quien vemos en el grabado, acompañado de la Reina Ana María, de sus hijos: Alexia y Pablo, que será... el heredero. La Reina Federica contempla a sus dos pequeños nietos embelesada, y la Princesa Irene, es la tía chocha.

EL REY CONSTANTINO recibió de Chile una hermosa medalla de oro que le enviaron los Boy Scouts, al hacérsele la entrega, expresó su entusiasmo por nuestro país y sus deseos por conocerlo.

GRECIA ES EL PAIS DE LOS CONTRASTES: el visitante queda admirado del que existe en la capital moderna y la ciudad antigua, tiene ocasión de dar varias veces al día saltos de 25 siglos: de un lado las ruinas majestuosas del Siglo de Pericles y del otro Kolonaki y su población burguesa. Por un lado, las sombras de Esquilo y Sófocles que frecuentan aún el Teatro de Herode-Atico y del otro: las terrazas con sus amplios cafés. ATENAS y el gran mundo.

Indiscreciones

ZAPALLAR SE HIZO PRESENTE... HASTA CON SU ALCALDE

JUAN CASANOVA VICUÑA se lució con su exposición; asistió gran cantidad de público y el Alcalde de Zapallar, Luis José Santa María Balmaceda. Además, vimos a la ex Alcaldesa, Alicia Cañas de Errázuriz las Embajadoras de Perú, María Llona de Revoredo y la de Canadá, Margarita von Wittenburg de Summers.

NO VIO EL MAR... PERO COMIO CALDILLO DE CONGRIO

LA MISION PANAMEÑA ENCABEZADA POR EL MINISTRO DE HACIENDA DAVID ZAMUDIO, se lamentó no haber podido tener la oportunidad de conocer algo de nuestra tierra, se lo pasaron de sesión en sesión, no les quedó tiempo en el Congreso de la CIES en Viña del Mar, ni siquiera de contemplar el mar.

RENATO OZORES, Asesor del Ministro tuvo más suerte que su jefe, se quedó para la clausura y le pidió a Rosita Prieto de Vivado, Agregada Cultural de la Misión Diplomática, que lo invitara a un "Buen Caldillo de Congrio", deseo que le fue satisfecho, pues se le preparó algo bien chileno y con un buen congrio colorado. Al almuerzo concurrió el personal de la Embajada. Y se brindó por Chile y por Panamá, con buen tinto.

UNA LUZ ROJA... QUIZA UN PLATO VOLADOR

VIERON EN EL CIELO DE CONCON un Grupo del Tercer Año del Colegio de San Ignacio. A pesar de lo fresco de la temperatura se instalaron en un "saco de dormir" Arturo Cifuentes Ovalle, Edmundo Subiabre Johnson, Carlos Appelgreen Balbontín, Andrés Vidal Sánchez, Pablo Benavente e Ismael Aracena, para observar el cielo y traerle la "copucha" a sus compañeros.



Ayer fue celebrado el matrimonio entre el Sr. Gastón Montesinos Iroumé y Srta. Sara María Arriagada Veas, en la Parroquia de Santo Toribio, de Las Condes. TESTIGOS CIVIL: Liliana Barría Iroumé y Jorge del Puerto Saavedra. PADRINOS RELIGIOSOS: De la novia, Ildefonso Wittig Scachi y Sara Arriagada de Wittig. Del novio, Teresa Iroumé vda. de Montesinos y Luis Montesinos Valdeavellanos. BENDIJO: Rev. Padre Julio Dutilh.

ORGANIZACION INTERNACIONAL VENDE

2 Jeeps TOYOTA Land Cruiser. Año 1963 motor 6 cilindros.

A la vista en Avda Pedro de Valdivia 2633, diariamente, de lunes a viernes, de 9 a 16 horas.
Fecha de apertura de propuestas, el día 14 de julio, a las 15.30 horas.
Enviar propuestas en sobre cerrado a la dirección arriba mencionada, indicando número de motor del vehículo. (F 185518 – F 185519.) La Organización se reserva el derecho de rechazar las propuestas.

ORGANIZACION INTERNACIONAL VENDE

1 Station Wagon TOYOTA 1964, motor 6 cilindros
1 Jeep carrozado TOYOTA 1964 motor 6 cilindros.

A la vista en Arturo Claro 1468, diariamente, de lunes a viernes, de 10 a 16 horas.
Fecha de apertura de propuestas, el día 17 de julio, a las 15.30 horas.
Enviar propuestas en sobre cerrado a la dirección arriba mencionada. La Organización se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas.

TIENDE A NORMALIZARSE... (De la Pág. 9)

tre los cuales está el presidente de la Asociación Postal Telegráfica, Ernol Flores Opazo; Guillermo Sepúlveda Zapata, miembro de la directiva nacional; Jorge Eduardo Ayares Cripton, miembro del comando de huelga; Alejandro Orellana Olivares, vicepresidente de la Asociación de Carteros; Aldo Sergio Verdugo Gálvez, presidente provincial de los Empleados de Correos y Telégrafos y Agustín Vásquez Solís, dirigente provincial de Santiago.

CADUCAN CONTRATOS

Al mismo tiempo, se ha procedido a caducar la totalidad de los contratos de aquellos obreros contratados que no se han presentado al servicio y que han sido reemplazados por nuevos funcionarios.

El Director del Servicio ha dispuesto que desde el lunes se substancien los sumarios administrativos a aquellos empleados que no se han reintegrado a sus labores, a la vez que se ha procedido a la designación de los fiscales respectivos.

En resumen, el Servicio funciona en un marco relativamente normal con sus propios esfuerzos secundados por el Ejército, Fuerza Aérea, Marina, Carabineros, Radio Club, etc., y las medidas que sancionan a los huelguistas.

El total de detenidos hasta el momento es de 53, sin tomar en cuenta a 7, que promovieron desórdenes.

Los obreros reemplazados hasta el momento alcanzan a 300.

Por otra parte, todas las Cortes del país han designado a los Ministros sumariantes. En Antofagasta, Rafael Garbarini; en La Serena, Sergio Cuevas; Santiago, Adolfo Bañados; Talca, Sergio Tarloff; Concepción, Enrique González; Chillán, Eduardo Bravo; Temuco, Oscar Carrasco y Valdivia, Osvaldo Faúndes.

PANORAMA DE LA SITUACION

Para tener una idea de lo que es el movimiento de los Servicios de Correos y Telégrafos, cabe destacar el volumen de sus actividades:

Hay en el país 1.400 oficinas, incluyendo las agencias Postales y Valijeros. Estas dependencias reciben un promedio diario de 3 millones de cartas, entre correo ordinario y aéreo. En Santiago, en épocas normales, se reciben y se reparten un promedio de 600 mil cartas, de las cuales 150 mil corresponden a cartas aéreas. Ahora con la huelga, el público ha disminuido notablemente su concurrencia a estos servicios, bajando el movimiento general en un 50 por ciento. El rubro que recibe mayor impacto es el de las encomiendas especialmente cuando en ellas van productos perecibles. Un elevado porcentaje de este tipo de encomiendas, por lo general, van destitnadas a los ciudadanos que cumplen con su servicio militar en las distintas unidades del país.

El servicio mecanizado, camiones y furgonetas, ha desarrollado también gran actividad. La movilización es nacional y su principal labor es el movimiento de la correspondencia hacia los barcos, trenes, aviones y recoger la que ha sido depositada en los buzones. Sólo en Santiago hay 270 buzones distribuidos que hasta ayer estaban repletos de cartas. La actividad del personal militar y otros funcionarios es general en todas las provincias, departamentos y ciudades.

EN EL CORREO CENTRAL

En trabajo en el Correo Central, la oficina con mayor movimiento, tiende a la normalización. Desde las primeras horas de la mañana llegaron hasta ese lugar personal del ejército y los alumnos de la Escuela Técnica de Investigaciones. La primera iniciativa de los jefes fue dar instrucciones generales para operar. Se dividieron en grupos, correspondiendo a los militares el correo ordinario y a los 80 alumnos de la Escuela Técnica de Investigaciones la correspondencia aérea. El Servicio de telégrafo esta trabajando un 50 por ciento de su personal de planta con lo que cubren las comunicaciones de urgencia. El administrador del Correo Central, Leopoldo Testa, dirige las actividades en este centro y una de sus primeras órdenes fue atender el servicio en el aeródromo Internacional de Pudahuel.

EFICIENCIA EN EL SERVICIO

Los militares y alumnos de la Escuela Técnica de Investigaciones a pesar de las breves instrucciones recibidas, con un alto grado de captación, se han desplazado con eficiencia y operan sin mayores problemas las bandejas de clasificación de cartas, por calles, ciudades y provincias.

Otro grupo de funcionarios está encargado de la distribución de impresos que, aunque no son de vital importancia, se ha estimado oportuno darle también atención, pero en mucho menor grado.

HUELGA PARCIAL

En la historia de los movimientos huelguísticos de los Servicios de Correos y Telégrafos, el movimiento de este año es el primero que toma el caracter de parcial pues casi un 40 por ciento de su personal está en labores.

En 1947 hubo un paro que se prolongó por 7 días, y en 1955, se declaró otro movimiento que se mantuvo por 9 días, todos los paros fueron totales no así el de este año en que sólo un reducido porcentaje ha hecho efectiva la huelga.

El personal de planta de Correos y Telégrafos que está en labores ha declarado que el movimiento es político en atención a que en la primera entrevista con el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, los dirigentes se habían mostrado satisfechos con la fórmula de arreglo propuesta. La verdad es que la directiva de la Asociación Postal Telegráfica que preside Arnol Flores había enviado con 48 horas de anticipación notas circulares con la orden de paralizar las actividades.

Uno de los sectores más afectados por la huelga de Correos y Telégrafos y que indica, en cierta medida, el daño que ha causado al país y a gentes de modestos recursos este movimiento, es el de los jubilados que reciben sus pagos por correspondencia. En Santiago hay 40 mil personas que reciben sus pensiones a través del correo. El Ministerio del Interior que ha tomado conciencia de este grave problema económico social ha dado instrucciones de dar preferencia al despacho de este tipo de correspondencia provenientes de las cajas de previsión.

ORIGINAL CARTELERA TEATRAL



Un original sistema que permite orientar al público que desea concurrir a los cines o teatros e informarse del film o de la obra en escena, ha sido puesto en práctica en nuestra capital. Por iniciativa de Publicidad SAGITARIO, se ha instalado en la calle Huérfanos —la calle de los cines—, entre Bandera y Ahumada, una vitrina luminosa en la cual figuran todas las salas de espectáculos santiaguinas. Basta con apretar un botón, bajo el cual figura el nombre de la sala, para que en la pantalla luminosa se encienda su correspondiente espacio indicativo de la película o de la obra que se ofrece, con sus respectivos horarios y principales astros. Esta innovación, tan en práctica en las principales ciudades europeas o norteamericanas, ha tenido especial aceptación, ya que también soluciona un problema que es el "¿a qué teatro ir?". En el grabado, un aspecto del numeroso público que a diario se informa sobre las carteleras locales en la vitrina de "SAGITARIO".

SEGURIDAD Y RIESGOS PROFESIONALES... Ladislao Lira, gerente de la Asociación Chilena de Seguridad, entidad formada por la Sociedad de Fomento Fabril, y Raúl Repetto, gerente del Instituto de Seguridad, integrado por la Asociación de Industriales de Valparaiso y Aconcagua, se dirigieron a Yugoslavia vía ALITALIA. Ambos personeros representarán a Chile en el Quinto Congreso Mundial de Seguridad y Riesgos Profesionales que se inicia en Zagreb. Posteriormente, visitarán otras ciudades de Europa para participar en reuniones relacionadas con su especialidad.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestra querida deudo, doña

MARIA EUGENIA RAMIREZ CARRASCO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará, a las 9 horas, en la Parroquia de San Ramón (Providencia con Los Leones).

Familia Guzmán-Tobar

Ha dejado de existir nuestro querido hermano y tío, señor

FRANCISCO FERNANDEZ GARCIA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo de su casa-habitación, Rivas 909, en dirección al Cementerio General, por Recoleta.

La Familia

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

MARIA HERRERA VERGARA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 15 horas, partiendo el cortejo de su casa-habitación, calle Olivillo N° 11, Población Teniente Merino, en dirección al Cementerio de Barrancas.

La Familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

JULIO ZAMORANO AVILA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (por Recoleta). El cortejo partirá desde la Iglesia San Gerardo a las 11 horas. Se oficiará una misa a las 10 horas.

La Familia

MISA

Con motivo de haberse cumplido 8 años del sensible fallecimiento del señor

FERNANDO CARTIER ORS
(Q.E.P.D.)

hoy domingo, a las 12 horas, el Presbítero Esteban Gutiérrez oficiara una misa en la Parroquia San Antonio de Padúa por el eterno descanso de su alma.

La Familia

IN MEMORIA

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y [...]to, don

JOSE ANTONIO MOR[...] ROJAS
(Q.E.P.D.)

Mañana se oficiará una [...] a las 10 horas, en la [...] del Cementerio Católico.

Su esposa e [...]

DEFUNCIONES

Ha dejado de [...] nuestra querida [ma]dre, señora

SALOME DEL CAR[...] ANABALON
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efe[ctuarán] hoy, a las 16 horas, en [el Ce]menterio de Barrancas, [par]tiendo el cortejo desde [su ca]sa-habitación, calle Tie[...] parada N° 1208, Barran[cas].

La Fa[milia]

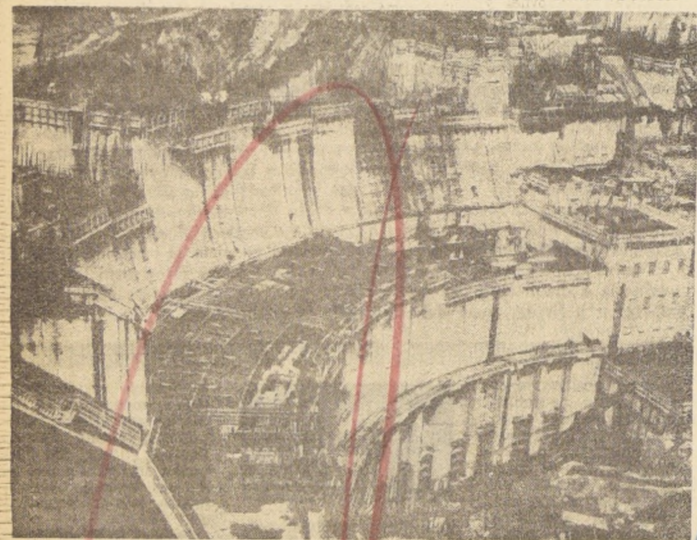
Ha dejado de [existir] nuestro querido [espo]so, padre hijo [y her]mano, señor

SALUSTIANO URR[...] BARRIA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efe[ctuarán] hoy, en el Cementerio [Gene]ral (por Recoleta), sale [el] cortejo, a las 16 horas, [de] su casa-habitación, ubica[da en] Angamos N° 8345, La C[...]na.

La Fa[milia]

UN DESAFIO A LA EMPRESA PRIVADA SIGNIFICA EL PLAN DE ELECTRIFICACION NACIONAL



MURO DE LA CENTRAL RAPEL, OBRA EN CONSTRUCCION, DE LA ENDESA.

Desde 1942, fecha en que la Corporación de Fomento de la Producción estableció las bases mediante las cuales debería realizarse el plan de electrificación nacional, a esta parte, se ha logrado cumplir en gran medida las metas propuestas y se ha ido reactualizando sus postulados de acuerdo a las crecientes necesidades de la Industria, la Agricultura, la Minería y de la población misma.

La Empresa Nacional de Electricidad, ENDESA, creada justamente para llevar a la práctica ese plan, exhibe hoy resultados que están a la vista a través del suministro eléctrico instalado en un alto porcentaje del territorio nacional.

Cifras reactualizadas del año pasado indican que se cuenta con una potencia instalada cercana a los 550 mil kilowats suministrados mediante plantas termo e hidroeléctricas.

En la zona norte, por ejemplo, y debido al auge que experimentaron repentinamente las ciudades de Iquique y Arica, se debió levantar la Central Hidroeléctrica de Chapiquiña, con 30.600 kw. ubicada en medio de las altas serranías. Sus redes interconectan a ambas ciudades y pueblos intermedios.

En Antofagasta la energía es suministrada por dos centrales térmicas y una hidráulica, Salar del Carmen. Para hacer frente al crecimiento se proyecta ampliar la que existe en Tocopilla, propiedad de la Anaconda a objeto de mejorar el servicio de esa ciudad, Calama y otras localidades.

Más al sur, la ENDESA construyó la central térmica de Huasco.

SISTEMA INTERCONECTADO

Constituido por un conjunto de líneas troncales enlazadas, el sistema interconectado se extiende desde La Serena a Puerto Montt. Dichas líneas facilitan el mejor aprovechamiento de energía producida, lo que permite una planificación conjunta de las instalaciones de generación debido a que el flúido puede circular en una u otra dirección entre las diversas regiones del sistema.

En Santiago, Valparaíso y Aconcagua la distribución de energía del servicio público está en su mayor parte en manos de empresas privadas, las que reciben de ENDESA un importante aporte del consumo total.

Debido a la concentración de población en esta zona, la mayor potencia instalada del país se encuentra justamente aquí. De allí también la necesidad de realizar ampliaciones y construir nuevas plantas que puedan dar abasto al siempre creciente consumo.

Al sur de Santiago, en el interior de Melipilla, la ENDESA está construyendo la central hidroeléctrica de Rapel, una de las obras de ingeniería más acabada de las que se han realizado en nuestro país. Su construcción se lleva por etapas y una vez terminada la última de ellas alrededor de 1971, su generación será cercana a los 350 mil kilowats.

Más allá se levanta la Central Isla, en serie hidráulica con la de Cipreses.

Las provincias del sur cuentan con una potencia instalada capaz de satisfacer en gran parte sus necesidades; pero exigen, al mismo tiempo, dadas sus características de zona de atracción industrial (especialmente Concepción), un gran incremento de la capacidad instalada. Por ello la ENDESA construye en la zona del Lago Laja la Central El Toro, de 400 mil kw. y en la misma ciudad de Concepción, en la zona carbonífera, la central térmica Bocamina, de 125 mil kw.

En la región de Los Lagos fue levantada la primera central hidráulica de la Empresa Pilmaiquén, y una de las más modernas, Pullinque. Ambas aseguran un abastecimiento adecuado en un futuro próximo y permiten transportar energía hacia el norte.

La Isla de Chiloé está unida al sistema interconectado mediante un cable submarino tendido a través del Canal del Chacao, y con la energía de pequeñas centrales térmicas e hidráulicas cuyas líneas también se integran al sistema.

Puerto Aysén y Coyhaique reciben energía de la central hidráulica ubicada en aquel puerto.

Finalmente, Punta Arenas y Puerto Natales, son abastecidas por Centrales Diessel, las que serán reforzadas por una central de 6.500 kw a gas natural, elemento disponible en abundancia en la región.

Con todas estas obras, tan someramente reseñadas, la ENDESA espera tener al término de 1972 una potencia total estimada en una cifra cercana al millón quinientos mil kw.

UN DESAFIO

El contar con energía eléctrica donde antes no existía, el incremento de ella en lugares donde era insuficiente, ha traído, lógicamente mayor bienestar a la población y un desarrollo acelerado del proceso industrial.

Pero por otro lado la sola enunciación de estos ambiciosos planes de electrificación y su posterior realización, han significado un verdadero desafío para la industria y la empresa privada. Programas de tan vasto alcance necesitan de hombres y máquinas que deben proveerse en alguna forma.

Y la empresa privada ha sabido dar una respuesta acertada a este requerimiento. Innumerables son las firmas que se han establecido para abastecer de los materiales necesarios a la industria eléctrica creando, a su vez, importantes fuentes de trabajo. Entre éstas cabría destacar por los aportes realizados, y los planes que tiene en ejecución a Sindelen, cuya fábrica de medidores está en plena producción y espera, para un futuro cercano, la puesta en marcha de su fábrica de transformadores de poder, una de las más grandes de Latinoamérica.

HOY C.B. 138 EMISORAS
CRUZ DEL SUR
C.E. 1 185 ONDA CORTA 25 MTS.
F. M. 95.3 MGC.

¡En el 138 del Dial!

C.B. 138 RADIO
CRUZ DEL SUR
SIEMPRE EN SU HOGAR

NUEVOS... (De la Pág. 9)

tiene una extensión, desde San Fernando a Concepción de 350 kilómetros, cuenta con estaciones de bombeo en Concepción, Linares y San Fernando. Se está trabajando en la construcción de centrales de almacenamiento en San Fernando y Linares, las que entrarán en funcionamiento a fines del presente año. El largo total del oleoducto entre San Fernando y Valparaíso es superior a los 600 kilómetros.

TRABAJOS EN CONCON

La Refinería de Concón, que ya ha sido ampliada y casi ha duplicado su producción inicial, trabajó, como en años anteriores, con sobrecarga, muy superior a su capacidad de diseño.

Procesó, el año pasado, 2.700.000 metros cúbicos de petróleo crudo y la venta de sus productos alcanzó a 285 millones de escudos. La producción de las refinerías de Concón y de Concepción, cubrieron las necesidades del país en las siguientes proporciones: gasolina de automóviles y de aviación, parafina y gas licuado en un 100 por ciento; las de petróleo diesel en un 85 por ciento y las de petróleo combustible en un 50 por ciento.

NACE LA PETROQUIMICA

Una de las labores más importantes que efectuó la ENAP el año pasado fue la puesta en marcha, en conjunto con la CORFO, de la Sociedad Petroquímica Nacional, cuyos capitales están constituidos por iguales partes entre la ENAP y la CORFO. En su primera etapa contempla la instalación de plantas elaboradoras de cloruro de vinilo, de polietileno, cloro y soda cáustica y una planta de gran capacidad para producir derivados del nitrógeno a partir del gas natural, tales como amoníaco, urea y otros fertilizantes destinados a la exportación, y que se instalara en Magallanes.

ENAP, aisladamente, comenzará a construir con su sólo esfuerzo, en los próximos meses, una planta de etileno con capacidad para producir 60.000 toneladas anuales.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

Puerto de Angelmó

Se avisa a los señores proveedores interesados en optar a las propuestas públicas por la importación desde Alemania de Pilotes, Tirantes, Tablestacas de Acero y Bitas para el Malecón de Atraque en la Poza Secundaria de Angelmó, Puerto Montt, que la propuesta se posterga hasta el 20 de julio de 1967, a las 15.30 horas, en las Oficinas del Director General de Obras Públicas, Morandé 59, 3er. piso.

El Director General



BOTELLAS VACIAS

Compro de todas clases: Vineras, Licoreras, Champañeras, frascos, etc. - Voy a retirar a domicilio.

Malaquías Concha N° 0170 (Seminario altura 600). Teléfono N° 461367. - Bodega Portugal N° 1381 (ex Licores MITJANS). Luis D'Andurain G.

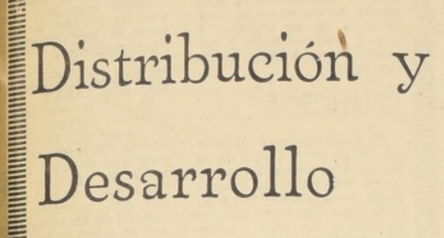
10 MESES PLA[ZO] (SIN RECARGO)
FUNERARIA "LA CENTRAL" S. A.
SAN ANTONIO [...]
Fono 3259[...]
Carrozas para cor[tejos] son sin cargo para [el] cliente.

NOVIOS
Compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile
Casa "Sostín"
Fábrica de argollas
Calle NUEVA YORK N° 66
Garantía seriedad, rapidez. Liquidación de relojes.
— NO CONFUNDIR —
Nueva York 66

EN MIAMI
1967 VOLKSWAGENS $3.00 SEMANAL MILLAJE GRATIS
IMPALAS MUSTANGS CAMAROS $5.00 por día de 24 horas, más millas
ALEXANDER
Sirviendo Miami 40 años en CARROS DE ALQUILER
Tels. NE 4-8585 — NE 4-2647
2600 N. W. Le Jeune Road
Siempre abiertos

SANITARIOS
SURTIDO COMPLETO EN SALAS DE BAÑO, BLANCO Y DE COLOR, LAVAPLATOS, GRAN SURTIDO MUEBLES DE COCINA METALICOS Y DE MADERA. BOTIQUINES, CALIFONTS Y COCINAS A GAS LICUADO.
A. PRAT 1485 Y 1491
SANTIAGO

TESTIMONIOS Y DOCUMENTOS



JOSEPH LAPALOMBARA es Profesor de Ciencias Políticas en la Universidad de Yale. Tiene el título de Bachelor y Master of Arts de la Universidad de Illinois y Master y Doctor en Filosofía de Princeton. Ha enseñado en la Universidad del Estado de Oregón y en la Universidad del Estado de Michigan, donde fue Decano del Departamento de Ciencias Políticas, de 1958 a 1963. Es muy conocido por sus investigaciones de burocracias comparadas y por sus trabajos sobre los políticos italianos. Es autor de "Guía de la política de Michigan", "El movimiento laboral italiano", "Proyectos y esperanzas" e "Intereses de grupo en la política italiana". Coeditor de "Elecciones y comportamiento político en Italia" y "Partidos políticos y desarrollo político". Editor de "Burocracia y desarrollo político".

El profesor LaPalombara ha vivido y dirigido investigaciones en la Europa Occidental y ha viajado extensamente por Asia. También dedicó un año, como Compañero, al Centro de Altos Estudios sobre las ciencias del Bienestar, en Palo Alto.


JOSEPH LAPALOMBARA

Distribución y Desarrollo

El tema dominante de la veinteava centuria es seguramente la búsqueda de lo moderno Ningún período desde el alba de la historia ha presenciado tantos hombres dedicados a conseguir cambios. El proceso de modernización, que comenzó en Italia en la XV centuria, y acaparó lo mejor del occidente durante los siguientes quinientos años, se ha ampliado a todo el mundo actualmente. Aunque podemos describir este proceso contemporáneo como "la demolición de la tradición" o como "la revolución de la esperanza creciente", es evidente que los pueblos piden y están experimentando cambios en una intensidad y de una magnitud para las cuales resulta poco cualquier paralelo histórico.

Muchos de los cambios en marcha se centran en la nación-estado y se describen a menudo como "La edificación de una nación". Su amplitud es, desde luego, inmensa; el deseo de adelanto material apunta claramente hacia profundas transformaciones de la producción agrícola e industrial; la destreza requerida por la industria, tanto como la ideología de la igualdad, obligan a dar mayor atención a la instrucción; la introducción de la ciencia y de la tecnología y la urbanización en muchos países crean problemas de cambio y acomodación que ponen severamente a prueba las capacidades de las mejores reservas humanas disponibles en cada país.

El papel de políticos y gobernantes

Pensar en construir o modernizar una nación, sin considerar el papel central que políticos y gobernantes deben desempeñar, es ignorar cuán estrechamente ligadas están las transformaciones en las esferas psicológicas, económicas y políticas. El desarrollo económico, por ejemplo, no puede suceder en el vacío, por lo menos nos obliga a considerar cómo cada cual produce ahorro, los arreglos financieros y económicos, las instituciones, la infraestructura tal como caminos y comunicaciones y energía, y los sistemas de educación que pueden producir cambios económicos mucho más que las esperanzas abstractas. Tal como concibo la palabra, un sistema político "desarrollado" es el que permite la conducción política de un país con razonable eficiencia y sin indebidas violencias o trastornos, las clases de "crisis" para las naciones de rápidos cambios, con las demandas que generalmente los acompañan.

Una de las crisis que confrontan tarde o temprano todos los sistemas políticos es la de la "distribución". Por ella entiendo las exigencias de modificar las normas que de algún modo prevalecen para la distribución a la sociedad de las mercaderías servicios y otros valores existentes. Estas modificaciones pueden involucrar simples fórmulas "nuevas" para la distribución de lo existente entre la población. Las campañas para "Repartir la riqueza" —o más a menudo, la pobreza— son de esta variedad. No obstante, al aumentar la presión de las demandas sobre los jefes políticos, se implica o se requiere abiertamente el suministro de mercaderías o servicios no incluidos entre las llamadas "normales" actividades gubernamentales. Hubo una época en que el pueblo veía al gobierno como una organización social creada específicamente para cuidar del orden interno y de la defensa contra las invasiones extranjeras. Toda otra actividad era considerada como "fuera" de la propia esfera gubernamental. En el Occidente, los defensores de estas estrictas esferas de la actividad gubernamental, encontraron sus portavoces filosóficos en personas como Herbert Spencer. Incluso Thomas Jefferson, defensor de la democracia, sostenía que el mejor gobierno es el que gobierna menos.

La edad de la inocencia política —si hubo inocencia— se desvaneció para siempre con exigencias en aumento para la participación política y con la germinación de ideologías distributivas. Es un lugar común asociar hoy día las últimas con los escritos de Karl Marx y con el crecimiento del socialismo a lo largo de la segunda mitad del siglo diez y nueve.. Pero las raíces de esto penetran mucho más profundamente en la historia humana. En cierto sentido, se puede decir que la primera crisis de la distribución ocurrió en el alba de la sociedad civilizada, cuando un jefe de tribu o un conductor de nómades se encontró con que para poder continuar gobernando, necesitaba la ayuda de aliados. Estos, en correspondencia, extrajeron por sus servicios más del promedio de bienes que aquéllos primitivos sistemas políticos podían producir. Las eras premodernas suministran también ejemplos de tribus u otras organizaciones políticas en las cuales un sentido de repartición —o de amplia distribución— de los bienes existentes, estaba ampliamente desarrollado. Se puede decir que estos sistemas políticos estuvieron casi altamente desarrollados, en el sentido en que he usado el concepto de desarrollo político.

Las crisis en la historia

Pero la crisis de distribución a que nos referimos aquí se presenta más tarde, en la evolución de las antiguas naciones-estados, mucho antes de la centuria decimonónica. La crisis es evidente en los debates en Putney, Inglaterra, en la decimoséptima centuria, y especialmente en las peticiones de los Levellers. Se hace evidente en los asaltos a los viandantes y la ocupación por la fuerza de granjas en lugares como la Rusia del siglo diecisiete y la Italia del dieciocho. Es mucho más evidente también y por último, en los escritos filosóficos que preceden a Karl Marx en el Occidente. Estos escritos, repiten la idea de que, como cuestión de derechos, los ciudadanos de una nación-estado están mucho más preocupados que de las amenidades de la existencia humana, de los recursos y de la capacidad de inventiva que la nación puede proporcionarles. Durante un período que comprende varias centurias, los hombres de Occidente tuvieron éxito en aumentar las funciones del gobierno para cubrir todo, desde la defensa militar al seguro de la salud, desde el desenvolvimiento económico a la educación universal, desde la modernización de la agricultura a la renovación de las ciudades, desde cuidar a los ancianos hasta proteger los recursos naturales, desde el control de las calamidades hasta la conquista del espacio exterior.

Exigencias como éstas se generalizaron y consolidaron no solamente por las ideologías distributivas, sino también por el afán humano de conocimientos, por el perfeccionamiento espiritual y por la ganancia de bienes materiales particulares.

El desarrollo económico requiere carreteras, barcos, ferrocarriles y puertos y el Gobierno, históricamente, se ha ido encontrando más profundamente ligado a la creación de estos medios. La habilitación de la empresa industrial exige nuevos oficios y el Gobierno ha sido obligado a proveerlos mediante sistemas de educación de las masas. La exigencia de conocimiento, en sí misma, se hace tan compleja, que los gobiernos, inevitablemente, se convierten —como empresarios o como ordenadores— en el desarrollo de las comunicaciones, de la ciencia, de la tecnología.

Así, las exigencias de la distribución, requieren mucho más que un mejor reparto del pastel económico. Requieren también que el Gobierno descubra nuevas y satisfactorias maneras de satisfacer los nuevos y crecientes apetitos de aquéllos a quienes sirve.

La crisis de la distribución, entonces, sacude las capacidades políticas en el sentido de dos importantes dimensiones. La primera de ellas es esencialmente ideológica; se refiere al problema de cuán ampliamente los bienes y servicios existentes deben ser repartidos en el interior de la nación. La segunda dimensión es esencialmente técnica; se refiere a cuál es la idoneidad del Gobierno para organizarse él mismo y a la sociedad con el objeto de hacer máximo el monto de los bienes y servicios disponibles para la nación,(como conjunto.

Que estas dos dimensiones están íntimamente relacionadas lo demuestran tanto las historias de las naciones relativamente modernas y en crecimiento, como las de las nuevas naciones, que actualmente buscan cómo alcanzar la modernidad. Algunos pocos ejemplos podrán ilustrar esto.

El ahorro necesario

Tanto si la economía es manejada por el sector público como por el privado, es evidente que el desenvolvimiento económico requiere ahorro, acumulación de capital. La dirección política de todo el mundo, por lo tanto, encara el dilema de cuánto es posible dedicar a los consumidores y cuánto debe ser adscrito a la formación de capital. La condición de los trabajadores en los centros urbanos ingleses descrita por Karl Marx en "El Capital", era por último, una exigencia de la industrialización. Similarmente, las décadas durante las cuales los ciudadanos soviéticos estuvieron —y en considerable medida, aún continúan— privados de muchas de las comodidades de la vida, se justificaban por los jefes comunistas como el precio de la modernidad económica. En muchas de la novísimas naciones, el dilema es mucho más desesperante, porque los ingresos totales son muy limitados y porque el progreso tiende a ser obliterado por el aumento de la población.

Un segundo ejemplo ilustrativo, es el de la planificación económica. El crecimiento planificado económico, tanto si es manejado pública como privadamente, exige impresionantes cantidades de información, capacidad directiva y organización humana compleja. Si el gobierno ha de estar comprometido en todo este proceso, como seguramente tendrá que estarlo, debe conjugar la proporción en la cual tan variadas actividades como atender al desarrollo educacional, construir caminos, líneas eléctricas, organizar estadísticas de producción, ofrecer un aparato estable de crédito y de financiamiento y extender una eficiente organización de servicios públicos desde la capital hasta los más lejanos centros de la nación. Además, el gobierno debe proporcionar orden y ley, garantizar los contratos, proteger a los trabajadores, reprimir la corrupción de la vida en las ciudades, y, en general, coordinar los millones y millones de actos humanos que intervienen en un plan económico acertado. Que estos problemas para los gobiernos no se resuelven fácilmente, lo demuestran claramente las crisis en lugares como India, Pakistán, Egipto y China. Pero la inmensa complejidad del problema, se advierte también en los fracasos de la planificación en naciones como la Unión Soviética y la Gran Bretaña, que han tenido mayor experiencia y ciertamente tienen mayores recursos humanos y físicos que la mayoría de las naciones.

Para resumir nuestros ejemplos, digamos: por un lado las demandas de la distribución tienden a sacudir las ideologías dominantes sobre quién en la sociedad debe recibir y cuánto. Por otro, estas demandas ponen a prueba gravemente las capacidades técnicas, organizativas y administrativas del gobierno.

Saber prever

Podemos añadir una nueva dimensión: resuélvese especialmente que la capacidad de un sistema político para establecer las demandas de la distribución, está estrechamente relacionada con su habilidad para anticiparse a ellas. Si la demanda implica capacidad industrial y la última exige trabajadores cultos, la educación pública universal —otra demanda de distribución— debe ser acelerada lo más rápidamente posible. En este terreno, la experiencia japonesa, incluso la de Filipinas, en una escala más modesta, es altamente instructiva. Semejantemente si las demandas crecen exigiendo mejor sanidad, mayor producción agrícola, y mayor volumen de productos tecnológicos, las universidades, en todas partes, deberán producir menos abogados y filólogos y más doctores, agrónomos, economistas, científicos e ingenieros. Estas observaciones parecen evidentes por sí mismas, pero la carencia de esta clase de talentos profesionales, incluso en las llamadas sociedades modernas, demuestra que raramente se logra la relación planificada para dar un aumento determinado a los proyectos públicos. Sin cuestionar la inevitabilidad del progreso, podemos observar ciertamente porque la capacidad gubernamental para manejar el crecimiento y cambiar las demandas distributivas, es circular. Unicamente la satisfacción de ciertas demandas con prioridad, permiten al Gobierno y a la sociedad el satisfacer otras.

Como hemos observado, las demandas en gran escala sobre la distribución, ocurrieron en las naciones antiguas, relativamente tarde , por lo menos algún tiempo después de que esas naciones hubieran confrontado las crisis tempranas, como la de la legitimación y la integración. Consideremos el caso de Gran Bretaña, el cual, aunque no completamente típico, sugiere la secuencia de las crisis que los principales estados europeos sufrieron. Exigencias para una amplia participación en la política no surgieron en Gran Bretaña hasta los siglos XVIII y XIX, muy largamente después de que ningún problema sobre la personalidad nacional y sobre la integración existiera y una centuria después de que la cuestión de la legitimidad de las instituciones monárquicas hubiera sido relativamente bien establecida. Las reformas electorales ocurren en la decimonona y veinteava centuria, originando inevitablemente y eventualmente grandes demandas de distribución. Sabemos que la dirección política de la Gran Bretaña demostró suficiente flexibilidad ideológica y creatividad técnica para satisfacer esas demandas sin extraordinarias conmociones. Estrictamente, la transición no se hizo sin alguna violencia, coacción y otras formas de sufrimiento humano. El movimiento de cercomiento, las leyes antilaborales, las huelgas generales, incluso rebeliones, confirman el axioma de que los privilegiados no escatiman esfuerzos para mantener su preeminencia. También, cuando observamos su reflejo en la historia política británica, se hace evidente que lo que los británicos llaman "pensamiento cenagoso" es un típico modo anglosajón de planteamiento. Pocas naciones despliegan semejante capacidad para adaptar cambios radicales en los terrenos socio-económicos y políticos. Incluso, aunque la capacidad británica tiene sus limitaciones, y está sugestionada por el afán de aplazamiento de los problemas de distribución —por ejemplo, el debate de la reforma educacional o el problema de la antigüedad industrial británica— estos son lunares de la dirección política inglesa.

Una historia semejante puede relatarse sobre Escandinavia, Canadá, Australia, Nueva Zelandia, Suiza y los Estados Unidos. En el continente europeo, sin embargo, el cuadro no es tan alentador. En algunos lugares, como la Rusia zarista y la Francia de la centuria XVIII, las resistencias a las demandas de participar en la distribución se llevaron ciegamente y trajeron violencias revolucionarias. En Italia y Francia, grandes inestabilidades gubernamentales representan en mucha parte la falla de la conducción política y gubernamental para responder a las exigencias de las ideologías distributivas, alineadas desde el liberalismo democrático al marxismo ortodoxo. En países como estos, podemos sostener que claramente la capacidad técnica gubernamental no fue acompañada por una flexibilidad ideológica. El resultado es, frecuentemente, un desequilibrio político y, a menudo, una caída en la parálisis gubernativa. Países avanzados, como Alemania y Japón, también tuvieron que encarar el dilema. Allí no resultó evidente por sí mismo que el simple aumento general del bienestar material pueda obliterar la dimensión ideológica que condiciona la crisis de la distribución. Para decirlo un tanto inexactamente, está muy lejos de ser cierto que un compromiso con la ideología socialista sea enterrado inevitablemente bajo una avalancha de máquinas lavadoras, automóviles y radios a transistor.

Sin embargo, en comparación con las naciones en desarrollo, están más adelantadas en la senda de la modernidad, tienen una enorme ventaja. La más grave cuestión de las naciones en desarrollo es que sus gobiernos están enfrentados con crisis simultáneas. Cientos de millones de asiáticos, africanos y latinoamericanos, requieren mayor participación política y más bienes y servicios equitativamente distribuidos. Cuando las naciones-estados han existido por muchas décadas, estos lastres son bastante serios. Pero son, en cambio, aplastantes, con el peso de crisis simultáneas que pesan sobre lugares de Africa y Asia, donde la nación en sí misma es de origen reciente y la solución de las crisis de identificación e integración nacional todavía es problemática.

En estos sitios de gran carga de crisis, las de distribución se amplían grandemente. Así, puede uno preguntar, ¿puede el Congo encarar estas demandas, cuando la fijación de las fronteras nacionales todavía es indecisa? ¿Cómo pueden Nigeria, Ghana y muchos otros sistemas políticos africanos establecer planes económicos de desarrollo, cuando, por un lado el clamor popular para consumir bienes, aumenta y, por otro, estos gobiernos tienen que encarar una pavorosa falta de recursos humanos, económicos y de organización? ¿Cómo pueden los planificadores económicos de la India, a pesar de ser inmensamente capaces profesionalmente, responder efectivamente a las peticiones de más y mejores escuelas, hospitales, alimentos, casas e industrias, mientras la tasa de aumento de la población supera el índice de crecimiento económico? ¿Cómo pueden fomentar un gran adelanto político mediante el sentido económico, cuando la falta de un lenguaje nacional continúa frenando la nación para constituirse? ¿Cómo pueden Bolivia o Perú, Egipto o Afganistán, Indonesia o Tanzania, esperar una respuesta a las demandas de distribución, cuando un déficit de recursos materiales aumenta geométricamente, a causa de una falta de capacidad organizativa y administrativa? Es esta brecha entre las exigencias y la capacidad gubernamental, la que tiende a transformar expectativas favorables en frustraciones desintegradoras. Es esa brecha, además, la que induce a muchos jefes políticos a elegir las medias represivas y otras prácticas de gobierno dictatorial, como un medio para contener las fuerzas inestables y centrífugas que surgen de las demandas populares insatisfechas. Como expediente temporal, apretar los lazos del control gubernamental puede tener una justificación. No obstante, en ambos sentidos, humano y técnico, hay motivo para dudar de que semejantes modelos, si persisten mucho tiempo, puedan facilitar el desarrollo político en el sentido de impulsarlo hacia la equidad, la especialización y la capacidad. Los controles asfixiantes, la represión de las demandas, los sistemas de partido único, y otras medidas instituidas en nombre de la necesidad de completar la integración nacional, tienen un camino para autojustificarse. Cuando esto ocurre, como sucede en muchos países, los dominadores no están sujetos a la importante influencia de la crítica política y de la oposición constructiva. Mientras pueden, durante cierto tiempo, aumentar la capacidad mediante métodos policiales o militares, el uso de esta técnica automáticamente tiende a inhibir el crecimiento de otras actividades gubernamentales y otras innovaciones administrativas, esencial para la satisfacción de las demandas distributivas.

El partido único

El sistema del partido único proporciona una buena ilustración sobre este punto. Donde existe, los jefes proclaman que está justificado por razones como éstas: primero, una nueva nación no puede permitir la competencia de los partidos porque las demandas pueden hacerse excesivas y la oposición destructora de la integridad nacional. Hay una verdad considerable en esto, excepto que nunca las medidas represivas pueden, a la larga, evitar la oposición. Para estos regímenes, la posibilidad de lograr simultáneamente aumento del desenvolvimiento material y, más importante, procurar una pacífica sucesión política, es dudosa. Segundo, los modelos de partido único se dice que son estructuras lógicas en países donde no hay clases. En este caso, la teoría pretende, simultáneamente, que la única base de la organización partidista política es la clase social —lo cual es empíricamente falso—, y/o que la clase no existe en los países de un partido —lo cual es empíricamente discutible—. Tercero, jefes de partido único a menudo proclaman que el partido puede y debe proporcionar los elementos para un debate político verdadero y una oposición constructiva. Presuntivamente, algunas variantes de centralismo democrático existen en algunos puntos de vista principales o en las soluciones propuestas a las demandas. Se expresan y una vez que se ha tomado una decisión, es obligatoria para todos los adherentes. México, bajo el Partido Revolucionario Institucional, es un ejemplo frecuentemente citado de tal sistema, como lo es la India, aunque este país, a pesar del dominio del Partido del Congreso, ciertamente no tiene un sistema de partido único. Otros, se refieren a los escritos de Lenin y al trabajo del Partido Comunista de la Unión Soviética, aunque es particularmente este país —ciertamente, bajo Stalin, pero también desde su muerte— el que descuella en las irracionalidades e inestabilidades inherentes al partido único. En cualquier caso, se puede ser escéptico acerca de la capacidad y la buena voluntad de los jefes de partido único para permitir un debate pleno y abierto o sobre el valor de los oponentes y de los burócratas y sindicalistas para oponer una crítica honesta a las consignas. Finalmente, se puede dudar de la validez y de la eficacia del mito de que las divisiones en la sociedad humana pueden resolverse con la estructura de un partido único. Hay una considerable evidencia de que el precio pagado por este modo de acelerar la modernización, es enorme.

En resumen, hay muy escasa razón para creer que los jefes de partido único puedan ser exceptuados alguna vez de la frase de Lord Acton: "El Poder tiende a corromper y el Poder Absoluto, corrompe absolutamente". Sin insistir en el preciso pensamiento de la corrupción, puede establecerse que el poder absoluto no es el modo más promisorio para confrontar los problemas de equidad perfeccionada y capacidad gubernamental, implícitos en la crisis de la distribución.

El dilema de los subdesarrollados

Reconozcamos, desde luego, que estos comentarios crean un inmenso dilema para las naciones-estados en desarrollo. Pero la verdad es que los problemas de la modernización generalmente involucran dilemas. Luego no pueden ser encarados a través de soluciones únicas e inmutables. Así, aunque las experiencias de las naciones más desarrolladas pueden ofrecer sugestiones acerca de cómo hacer el trabajo o prevenir desastres, nadie debe exigir y seguramente los conductores de las naciones jóvenes no lo aceptarían, una admisión esclava de las experiencias de las viejas naciones. Esto vale tanto para antiguas naciones de sistema democrático como Gran Bretaña, donde la solución de las crisis del desarrollo político tomó centurias, o para los menos democráticos sistemas donde la ausencia misma de democracia revela una previa incapacidad de esas naciones para superar las crisis de participación y especialmente de distribución.

Lo que sucede hoy día es que todos los gobiernos, aparte de donde estén colocados en la escala de la modernidad, se encuentran bajo considerable presión para enfrentar los embates de mayores desarrollos. Pakistán necesita hacer una nación viable, estando separado su Este del Oeste, físicamente, por cerca de un millar de millas y tiene su contrapartida en los Estados Unidos, obligados a hacer del negro un miembro pleno de la comunidad norteamericana. Los esfuerzos de los Soviets para crear la clase de capacidad técnica y burocrática que pueda resolver su gigantesco problema agrícola, se refleja en programas para desarrollar la Italia del sur y en muchas naciones, viejas y nuevas, en esfuerzos para hacer planes efectivos de desenvolvimiento. El intento de Egipto para traducir la revolución del medio siglo en efectiva satisfacción de las demandas de distribución de las masas, puede ser multiplicado varias veces en países como Cuba y Brasil, China y Viet Nam, Israel y el Irak.

En todos estos y otros lugares, la demanda de distribución es omnipresente, estridente, articulada por partidos políticos, sindicatos, grupos comunales; y por lo mismo, permanece o se esconde bajo la calma decepcionante de sistemas unipartidarios.

La misión de los Gobiernos

Cuál es el papel exacto que el gobierno debe o puede desempeñar en este proceso, continúa siendo sólo una parte de una pregunta más amplia. Muchas personas sostienen que debe ser prominente, en una escala no experimentada en la mayoría de las naciones desarrolladas.

Si este es el caso, sugiero que las siguientes observaciones merecen considerable atención: primero, es vital que aprendamos a hacer importantes distinciones entre la administración pública, que es una modalidad de "ley y orden" y la "administración del desarrollo". Muchas de las naciones ex coloniales, como Malaya, India, Pakistán, Nigeria y Ghana, para citar unas pocas, están admirablemente servidas por administradores profundamente influidos por las estructuras y prácticas coloniales. Donde estas "élites" administrativas son fuertes, es posible ciertamente proporcionar estabilidad legal y armazón política, que son prerrequisitos de la modernización económica. Su papel central ante la crisis de distribución puede ser parcialmente el de ampliar los mecanismos burocráticos, para afrontar las necesidades legales, comerciales, financieras y presupuestarias de la sociedad en desarrollo. Además, estas "élites" burocráticas, si son expertos, generalmente identificados fuertemente con la nación y con los principales problemas del desarrollo, pueden desempeñar papeles de coordinación de vital importancia.

Nuevas organizaciones

Sin embargo, las tareas de desenvolvimiento para que una nación lo logre, frecuentemente requieren nuevas clases de administradores y de organización administrativa, algunas de las cuales pueden ser distintas a las de las burocracias tradicionales. Estas novísimas organizaciones administrativas han aparecido tanto en algunas sociedades desarrolladas occidentales como en otras menos desarrolladas no occidentales. Es vital que la mayor información pueda lograrse acerca de cómo, bien o mal, estas organizaciones han funcionado en cuanto a enfrentar las crisis de distribución, y por que. También es esencial extraer de estas experiencias lecciones que puedan ser aprendidas respecto a la viabilidad del sector público como medio de producir esta clase de administradores que el desarrollo requiere. Para aclarar esto, ¿cómo están de bien equipadas estas corporaciones públicas o ministerios o comunidades para el desarrollo, para el trabajo de la innovación económica y la conducción de la transformación social que estas organizaciones han creado y manejado?

Segundo, quisiera manifestar que enfrentar la crisis de distribución, para muchos países implica grados y variedades de participación pública en las decisiones, y que su establecimiento no está fácilmente alentada cuando el sector público tiende hacia un monopolio del control. Ninguna burocracia pública es tan flexible o competente que pueda superar la crisis de la distribución actuando sola. Necesita desesperadamente la ayuda de su propio pueblo, no el sentido masivo, sino en el conjunto de organizaciones con finalidad concreta, que incluyen sindicatos, cooperativas, asociaciones profesionales, grupos juveniles, organizaciones de estudiantes, y así sucesivamente. La prueba crítica de la adminitración del desarrollo, en consecuencia, va más allá de consideraciones burocráticas. Apunta hacia la habilidad con que un sistema político pueda organizar y coordinar todos esos segmentos de la sociedad, sin cuya cooperación el deseo de mayores y más equitativas distribuciones de bienes, servicios y bienestar, nunca se convertirá en realidad.

RELLENO SANITARIO SE PROPONE EN VALPARAISO

VALPARAISO.— Tanto los regidores de la Comisión de Policía urbana, Iván de la Maza, Raquel Pereira, Jorge Chameng y Hernán Molina, como el Alcalde de la comuna, Juan Rodríguez López, están de acuerdo con la opinión que sostiene el director de Aseo de la Municipalidad de Valparaíso, Miguel Olivares, en el sentido de que uno de los más grandes lunares existentes en la ciudad, como es el botadero de basuras "El Falucho", debe ser eliminado y junto con él, una serie de problemas que afectan a un gran sector de Playa Ancha.

Y su eliminación debe ser total, no trasladándolo a otro lugar, como algunos opinan, pues, según Miguel Olivares, sería trasladar los mismos problemas de insalubridad hacia otros lugares, sino reemplazándolo por otros sistemas más modernos y, especialmente mecánicos, al estilo de los que existen en Europa.

Esta experiencia la vio el Alcalde Juan Rodríguez, en Alemania Occidental, cuando concurrió a un Seminario que se efectuó en dicho país. Allí, la primera autoridad comunal se interesó por conocer diversos aspectos de la eliminación de basuras, mostrándosele algunas maquinarias que efectuaban este trabajo, pero de un elevado costo para los medios económicos con que cuenta el Municipio porteño.

Por otra parte, existen algunas firmas importadoras de la capital, que han ofrecido al Municipio maquinarias para esta función, pero hasta el momento, nada se ha concretado por el alto costo que significaría la inversión y que la Municipalidad no está en condiciones de afrontar.

Una de las fórmulas que propone el director de Aseo, Miguel Olivares, es la aplicación del relleno sanitario, que es más económico, y que obedece al cumplimiento de los fines propuestos. El sistema consiste en la sepultación mecánica de las basuras, por medio de palas, sin ninguna clase de selección. Las basuras son cubiertas con tierra y aprensadas, eliminando así el problema.

Este sistema es aplicado con éxito en lugares densamente poblados de EE. UU. y Europa. Pero, en Valparaíso, todo depende de la disponibilidad económica que tenga el Municipio, por cuanto aún no existen los medios ni siquiera para disponer de tales palas mecánicas, ya que las únicas dos existentes pertenecen a la Dirección de Obras y están cumpliendo otras labores.

COMPLETAN OBRAS DE REGADIO EN COPIAPO

Diversas medidas destinadas a completar las obras de regadío en las zonas ribereñas del río Copiapó, está aplicando la Comisión Coordinadora para la zona norte.

Estos trabajos comprenden la impermeabilización de algunos sectores del lecho del río; construcción y regularización de canales y reparaciones en el Tranque Lautaro, principalmente en los muros y su vertedero.

El plan permitirá incorporar al pleno cultivo importantes extensiones de tierras aptas para cultivos agrícolas.

En esta zona se producen la uva pisquera, productos agrícolas y hortícolas, de enorme demanda en la zona minera y en las poblaciones urbanas.

Subsecretario de Previsión Social Puntualiza Posición Ante Huelga

Con motivo de la ya prolongada y grave situación, por los derivados que implica el movimiento ilegal que mantienen funcionarios de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, La Nación acudió al despacho del Subsecretario de Previsión Social, señor Ramón Santander Fernández, por considerarlo una de las principales fuentes de información en este conflicto.

Conforme al planteamiento de la entrevista el señor Santander manifestó:

"Una vez promulgada la Ley N.o 16.617 que se refiere al reajuste de remuneraciones para el sector público, el Departamento Jurídico de la Caja Nacional de EE. PP. y PP., a petición del Jefe del Departamento de Contabilidad, emitió los dictámenes 29 y 32, de 8 y 10 de febrero último".

"En mérito de estos dictámenes, que hizo suyos el señor Fiscal suplente a esa fecha, don Domingo Viviani, Vicepresidente Subrogante por licencia médica del entonces titular don José Torres, y sin consulta previa de la Subsecretaría de Previsión Social, a la Superintendencia de Seguridad Social y a la Contraloría General de la República, se pagó al personal de la citada Caja, el reajuste de sus remuneraciones en forma errónea.

"El personal de la Caja Nacional de EE. PP. y PP. al imponerse de que se pagarían sus sueldos en la forma correcta determinada por la Contraloría, a contar desde el mes de mayo y de acuerdo con lo obrado en las otras instituciones semifiscales, el día 3 de mayo inició una huelga de brazos caídos, negándose a pagar pensiones y beneficios a los imponentes.

"El día 9 de mayo el personal de la Caja normalizó sus labores, previa resolución del Contralor General de la República República, quien autorizó suspender por el mes de mayo los efectos del dictamen Nº 23.113, con el compromiso de que lo pagado indebidamente se devolvería a contar del mes de junio en curso".

"Al formularse la consulta de la Asociación de Empleados de la Caja a la Contraloría General de la Republica, el personal de la institución se comprometió a acatar el dictamen del organismo Contralor".

"No obstante lo expuesto, ese personal dedujo con posterioridad, ante el Cuarto Juzgado del Trabajo, una demanda en contra de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, según expediente signado ante ese Tribunal con el número 58.777".

INTERPRETACION ERRONEA CAUSO DEMANDA

Al continuar esta aclaración, el Subsecretario de Previsión Social explicó:

"La demanda persigue obtener el pago de diversas diferencias de remuneraciones que se estarían adeudando a partir de junio en curso, de acuerdo con la equivocada interpretación de la citada Ley Nº 16.617.

"Con esta demanda, el personal obtuvo del Juzgado una orden de no innovar; que posteriormente ha sido dejada sin efecto a petición de la Caja, la cual solicitó reposición.

"Un análisis desapasionado de estos antecedentes demuestra que es abiertamente impropio hablar de que en este conflicto, suscitado por el personal, se encuentran en juego legítimos intereses que ellos tendrían, toda vez que la situación producida es el resultado de una errónea interpretación sobre la forma en que debe aplicarse el reajuste de remuneraciones consultado en la Ley Nº 16.617, que se aplicó en todas las instituciones semifiscales, cumpliéndose estrictamente lo dictaminado por la Contraloría General de la República.

"Nuevamente el personal de la Caja ha declarado una huelga de brazos caídos, hecho ante el cual el Gobierno está resuelto a proceder aplicando el máximo de rigor de la ley.

"En resguardo de los intereses de la Caja y de los imponentes, Su Excelencia el Presidente de la República, ha solicitado al Consejo de Defensa del Estado que asuma la representación de ese Instituto Previsional en el juicio que se le ha entablado por el personal ante el Cuarto Juzgado del Trabajo".

CHILLAN:

EN SEMINARIO ANALIZARAN PROBLEMAS DE DESARROLLO

CHILLAN.— Los problemas de desarrollo de la región de Ñuble y su incidencia en la economía nacional, será el tema central de un seminario que está organizando el Instituto de Economía y Planificación, conjuntamente con el Centro Universitario de esta ciudad. Se ha invitado a participar en este torneo a especialistas de la Universidad de Concepción; de la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN; Ministerios de Vivienda y Obras Públicas; CORFO; ODEPA; ICIRA; Land Tenure Center y una treintena de profesionales de la región, que dirigen o controlan trabajos de investigación o proyectos específicos.

Los especialistas del Instituto de Economía y Planificación darán una visión general del desarrollo económico chileno de los últimos 25 años, destacando comportamientos de las políticas puestas en práctica en el período y su proyección actual y futura, lo que servirá de marco de referencia general al seminario. Las entidades regionales y locales tendrán también oportunidad de dar a conocer sus planteamientos sobre el proceso de desarrollo acelerado de la provincia de Ñuble. Para tales efectos se ha solicitado que se hagan representar oficialmente en este seminario.

El torneo en referencia tendrá lugar en la semana del 21 al 26 de agosto próximo y para discutir con las autoridades locales todos sus detalles, mañana lunes 3 arribarán a Chillán los profesores del Instituto de Economía y Planificación, James Locke, Kurt Ullrich y Viterbo Apablaza. (Corresponsal.)

CONTRATO PARA INSTALACION DE PLANTA LECHERA EN TEMUCO

El Instituto de Desarrollo Agropecuario acaba de firmar en esta capital el contrato para la instalacion, montaje, puesta en marcha y construcción de obras civiles y de arquitectura de la Planta Lechera de Temuco, cuyas maquinarias compradas a la firma danesa Kolding, ya se encuentran en su totalidad en el país.

La Planta Lechera de Temuco será la más moderna de Chile y está diseñada para producir 60.000 litros diarios de leche fresca, mantequilla, quesos y caseína, en su primera etapa. Más adelante la planta también producirá leche en polvo. La nueva planta será entregada en administración a la Cooperativa Lechera Cautín Ltda., una vez que esté instalada y siempre que se hayan ampliado las bases de la Cooperativa, dando ingreso a ella a los medianos y pequeños productores de la provincia.

INSTALACION Y MONTAJE

El contrato para la ejecución de los trabajos de la instalación, montaje y puesta en marcha de la maquinaria de la planta, tiene un costo aproximado de 550.000 escudos, y en ellos están comprendidas también las obras civiles y de arquitectura que sean necesarias en el edificio.

El contrato de trabajos de instalación ha sido suscrito por INDAP con el ingeniero contratista señor Hernán Acuña Godoy, quien tiene un plazo de 240 días para su entrega y pu[esta en] marcha.

Las obras —que [se reali]zarán por admini[stración] delegada— se refie[ren a la] instalación de la ma[quina]ria adquirida en Din[amarca] por el Instituto de D[esarro]llo Agropecuario a la [firma] danesa De Danske M[ask]inafabrik Kolding [el] primero de julio del [pa]sado.

El ingeniero dele[gado de]berá realizar, entre los siguientes trabaj[os de] instalación: cañería[s de] acero inoxidable, sis[temas de] refrigeración, redes [de va]por, condensadores, [red de] agua helada, industr[ial] y caliente, asesora[miento] en la instalación de [fuer]za eléctrica, direcció[n y su]pervigilancia técnica [y ad]ministrativa de todo[s los] trabajos que sean [necesa]rios para dejar la [maqui]naria en perfecto es[tado de] funcionamiento.

OTRAS CLAUSULAS DEL CONTRATO

El contrato estable[ce, más] adelante, diversas c[láusulas] de resguardo, tales [como] sistema de inspección, [cum]plimiento de leyes, [com]misos de gastos dir[ectos e] indirectos, honorario[s, obli]gaciones, inversiones, [con]ducción de los trabaj[os, pla]zos de entrega y re[cepción] definitiva de la plan[ta].

Finalmente, INDAP [sus]cribió un anexo del [contra]to con la firma dane[sa Kol]ding, para la contr[atación] de 2 ingenieros y un [mon]tador daneses, cont[ando] do el respaldo solida[rio pa]ra la ejecución de to[dos los] trabajos por parte [del in]geniero instalador.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO
PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS

Solicitadas entre el 9 al 22 de Junio, inclusive.—

Clase 2.—Briquetas, breas, alquitranes de hulla.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 3.—Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 5.—Substancias minerales elaboradas.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 6.—Residuos de elaboración de minerales.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales y yeso.— "ETIQUETA DIABLO", "INTERAMERICANO", "OGEDI", "IMPERCO-LAURIT".
Clase 8.—Arboles y vegetales, sus productos en bruto.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 10.—Maderas en bruto, trozadas, canteadas.— "OGEDI".
Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y goma en bruto.— "SINRESOL", "SINTAN", "SINRE", "SINOLIT", "SINCRAN", "SINAMIN", "SINALKID", "SIMPI", "SINRESIN".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "CARAPOR".
Clase 14.—Pieles y cueros sin curtir.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 16.—Materias animales óseas, córneas y calcáreas.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "ETIQUETA DIABLO", "CARSOL".
Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas.— "MACK", SINRESOL", "SINTAN", "SINRE", "SINOLIT", "SINCRAN". "SINAMIN", "SINALKID", "SIMPI", "SINRESIN", "LIDDER", "PEVEATEX", "LANTEX", "VARSOL", "ESCUDO".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar. — "RONNA LEE", "BLEM", "CARNU", "FORTE", "KLARO", "ESCUDO".
Clase 24.—Papeles decorativos.— "ETIQUETA DIABLO", "PLASTICOVER".
Clase 25.—Cestería, cedazos, esteras.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 27.—Efectos de materias diversas no comprendidas en otras clases.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijas.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación. — "GLITTER", "INDIVIDUALGAS".
Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio. — "FRIZETE", "PACIFICO", "STOP-FLAME", "TORRES", "ETIQUETA DIABLO".
Clase 35.—Colmenas, incubadoras, jaulas, aparatos para cuidado de animales.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 36.—Máquinas y vehículos.— "VINYPLAST", "SCHNEIDER", "NYLUS", "FRESKO", "MICROFLOC", "CAWS", "DISNEYLAND", "GARDIOL", "HIDROSTAL", "UNITROL", "SAMSON", "LAVANDER 1", "INDUPAQ", "PYE", "DENISON", "MANN FILTER".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlozado.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "ETIQUETA DIABLO", "OGEDI", "TENDER".
Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.— "ETIQUETA DIABLO", "F.V.T.", "ELIMAR", "TOSCA", "TRAVIATA", "AIDA".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "F.V.T.", "KONTIKI".
Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas.— "ETIQUETA DIABLO", "SANTIAGO WANDERERS", "FRESKO", "DUO".
Clase 47.—Ropa de vestir en general.— "ETIQUETA DIABLO", "MISTINGUETTE", "RAIDELL", "QUEEN MARY", "EMPIRE STATE", "NICELY-MODL", "BRIGITTE", "CLEMENCY", "COLIBRI", "WACOAL", "PRESTO-SEC", "SEK-INSTANT", "SEK-ALTIRO", "ELIMAR", "McALISTER", "BULNES", "BEL", "WALESKA".
Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería.— "ETIQUETA DIABLO", "O etq. rayo", "POLIPERL", "POLICRYL", "DANICRYL".
Clase 49.—Plumas de adorno, plantas y flores artificiales.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 50.—Calzado.— "ETIQUETA DIABLO", "DANAUD".
Clase 51.—Sombreros.— "GRACIA".
Clase 52.—Bastones, paraguas, carteras.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 53.—Papel de fumar y artículos para fumadores, menos tabacos y enciende fuegos.— "ETIQUETA DIABLO", "CASINO".
Clase 55.—Grabados en materias y piedras no preciosos.— "ETIQUETA DIABLO", "SANTIAGO WANDERERS".
Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "RAPHAELLA", "DISEÑO águila".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "ALI BEBE", "Z 9", "ROMANTIC", "RONNA LEE", "FASVIT", "MASVIT", "HOSTESS", "ESCUDO".
Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos. — "ETIQUETA DIABLO", "GAVISA", "PETERSON".
Clase 59.—Grasas comestibles.— "ETIQUETA DIABLO", "ORGULLO".
Clase 60.—Leche y productos de lechería.— "SILVER", "ETIQUETA S", "STENVAL".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "LAURITA", "BLANQUITA", "CODINA".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos.— "ETIQUETA DIABLO", "SILVER", "CODINA 2 etqs".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan.— "ARROSITA", "SILVER", "CODINA 2 etqs".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "SILVER", "GAVISA", "KING OSCAR", "JUANA".
Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.— "SILVER", "CAOQUICK", "PONY".
Clase 66.—Galletería, pastelería, postres.— "ETIQUETA DIABLO", "SILVER", "KAOMANI", "CAOQUICK", "PAILLARDIN", "FRESKA", "MACKITO", "COPPELIA", "MARTINI sello rojo", "POPEYE", "PONY", "MARTINI & ROSSI".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "ETIQUETA DIABLO", "SILVER", "KING OSCAR", "BARALGINA".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "ETIQUETA DIABLO", "FRESKA", "MAIPO etiqueta", "DIABLO", "ROSSI", "MARTINI & ROSSI".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "ETIQUETA DIABLO", "DIABLO".
Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "ETIQUETA DIABLO", "R 6", "DELMAR", "SENOUSSI", "WALDORF-ASTORIA", "SCHIMMELPENNINCK", "REMBRANDT R 1".
Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes. — "ETIQUETA DIABLO" "M. A.".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "DUTRAPON", "LAXOBERAL", "LAXOBESON", "NUTRINABOL", "LINSAN", "LAMURAN", "RIFALDIN", "STAUFFER y diseño", "DIBENIX", "ANDIBET", "NOR GESIC", "BETASERC", "VIDICITRUS", "APIQUEL", "BIOCOBAL", "BIOTRIN", "SILOTIN", "TILARENE MIDY", "ANDORAN", "ESCUDO", "TAURO", "TAURO-SOL", "TAUROVIT", "TETRA-ZIM ERBA", "R P", "RUBRATON-M", "LA GOLONDRINA".
Clase 76.—Abonos artificiales y químicos.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.— "ETIQUETA DIABLO", "PERLASTIC".
Clase 78.—Relojes y cronómetros.— "ETIQUETA DIABLO".
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "ETIQUETA DIABLO", "HIJITUS", "VITRONA".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "ETIQUETA DIABLO", "DISCOFON", "MELODISC".
Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.— "ETIQUETA DIABLO", "STRIKES DIRT LIKE LIQUID LIGHTNING", "ELIMINA LA SUCIEDAD COMO RELAMPAGO LIQUIDO", "KILLS LIVING DIRT", "MATA LA SUCIEDAD VIVA", "THE SOCIABLE SOAP", "EL JABON DE LA GENTE SOCIABLE", "SOAP OF THE STARS", "EL JABON DE LAS ESTRELLAS", "DONDE LA MADRE ELEGANTE VISTE A SU HIJA", "HIJITUS", "SANTIAGO WANDERERS", "EURA", "DISNEYLAND", "M. A.", "CUADERNOS DE LA SEÑORA YOLANDA", "GUIA-FOR", "TRIPLE-X", "SENTINEL", "GONSA etq", "ESCUDO", "DIABLO", "TAMET", "OGEDI".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "EL CORREDOR", "HIJITUS", "MERIDIANOS", "HORA DE CIERRE".
Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.— "ETIQUETA DIABLO", "DISNEYLAND", "OGEDI".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"TURISMO CLUB'S" y "VIAJES CLUB'S", estab. comerci[al de] viajes y turismo, promoción y divulgación del turismo; de organi[zación] entre viajeros en las provs. de Santiago y Valparaíso; "LAS[...]" una editorial; "A.P.E.CH.", una agrupación de peinadores en la [prov.] de Santiago; "PRO-LAC", empresa dedicada a la promoción d[el co]mercio latino-americano en la prov. de Santiago; "SAN JOSE", [...]tería en la prov. de Santiago y fábrica de baldosas; "GRAND-P[...]" venta de repuestos y accesorios para autos y reparaciones en g[eneral] en la prov. de Santiago; "LINSAN", laboratorio de productos [quími]cos, farmacéuticos, médicos y de diagnósticos; "KERYMA", sal[ón de] belleza en la prov. de Santiago; "OFICE", una editorial; "HER[...]" una organización de autos de arriendo sin chofer en la prov. de [San]tiago; "SANTIAGO WANDERERS", club deportivo y social; "[...]TER-PLAN", asesoría técnica en la prov. de Santiago; "DISCO[...]" y "MELODISC", venta de discos en la prov. de Santiago; "LA [...]BRA", industria de productos alimenticios; "LOS ZOMBIES", con[junto] musical; "DISNEYLAND", parque de recreo y entretenciones [en las] provs. de Santiago, Valparaíso, Aconcagua, Concepción, Cautín, [Tara]pacá y Magallanes; "CAMER" y "CAMER INTERNACIONAL", [estab.] comercial de import., export., financiación de negocios y repre[senta]ciones en general en la prov. de Santiago; "WARDEN", venta [de ar]tículos eléctricos, electrónicos, telefónicos y similares, sus partes [y ac]cesorios en la prov. de Valparaíso; "LAS RENGIFO", venta y [distri]bución de dulces chilenos, jarabes, sorbetes y confites en la pr[ov. de] Santiago; "COLOSO", venta de artículos eléctricos en la prov. de [San]tiago; "ACUARELA", venta de ropa y artículos de señoras en la [prov.] de Santiago; "GEROLD KLEIN", laboratorio de elaboración de [pro]ductos de perfumería; "RONNA LEE", venta de ropa de ves[tir en] general y cosméticos en la prov. de Santiago; "PAULINA", sal[ón de] belleza en la prov. de Santiago; "RITMOLANDIA", venta de [...] en la prov. de Tarapacá; "CITROMECANICA", garage y venta [de re]puestos y accesorios del ramo en la prov. de Santiago; "LOS TA[...]" conjunto folklórico; "PLASTEX", fábrica de artículos plásticos [cla]se 45 y estab. comercial en la prov. de Santiago; "GAVISA", cr[iadero] de aves; establecimiento de faenamiento en la prov. de Santiago [y ven]ta de aves reproductoras y broiler en la prov. de Santiago; "EL[...]" venta de artículos de las clases 43 y 47 en las provs. de Santiago, [Val]paraíso, Concepción, Tarapacá, Antofagasta, Chiloé, Aysen y Ma[gallan]es; "LOS SONNY'S", un conjunto musical; "CAWS", fábrica [de ar]tículos de la clase 36; "SABAT", taller de confecciones en la [prov.] de Santiago; "ABOLENGO", salón de belleza y peluquería en la [prov.] de Santiago y perfumería en la prov. de Santiago; "EL POLLO [DO]RADO", restaurant y similares en todas las provs. del país, [...] Santiago y Valparaíso; "BULNES", fábrica clase 47; "ARIELLA", [ven]ta de confecciones en la prov. de Santiago; "BEL", venta de art[ículos] de la clase 47 en la prov. de Santiago; "COMET", venta de rep[uestos] para radio y T. V. en la prov. de Santiago; "HISPANIA", estab. [meta]lúrgico y fundición; "BERIOSKA", tienda de modas y artícul[os de] señoras en la prov. de Santiago; "FUA", industria elaboradora de [ar]tens comestibles y sub-productos; "SAN JORGE", industria [...] "NUESTRO TIEMPO", librería en la prov. de Santiago y edit[orial]; "KLEIN", perfumería, farmacia en la prov. de Santiago y labora[torio] en la prov. de Santiago; "RIVAS", casa de remate y martillo [en la] prov. de Santiago; "HORA DE CIERRE", empresa hablada, ra[dial] y televisada; "ILDEN", colegio en la prov. de Santiago; "INDU[...]" fábrica de empaquetaduras; "CONASA", empresa constructora [en la] prov. de Santiago; "SANTIAGO-CENTRAL", predio urbano en la [prov.] de Santiago; "GONSA", imprenta en la prov. de Santiago; "RE[...]" fábrica de cueros plásticos, papeles vinílicos y demás clases 12, 1[...] 22, 23, 24, 31, 72, 73, 74 y 81; "DE LAS AMERICAS", hotel y [...]res en la prov. de Valparaíso; "FLECHA VERDE", empresa de [trans]porte en la prov. de Santiago; "AHORROVAL", empresa coloc[adora] de valores en la prov. de Santiago; "SIMACO", fábrica de rep[uestos] de máquinas de coser y comercial en la prov. de Santiago; "K[...]" fábrica clase 47; "LA SELECTA", panadería en la prov. de C[...] "OMNIPLAST", fábrica de productos plásticos y comercial de [...] en la prov. de Santiago; "OGEDI", estab. comercial clases 7, 1[...] 81 y 84 en las provs. de Santiago, Valpso., Concepción, Vald[ivia] Iquique; "IMPERCO-LAURIT", estab. destinado a venta de la [clase] 7 en las provs. de Santiago, Valpso. y Concepción; "LAMBDA", [em]presa constructora en la prov. de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las [que] deberán presentarse en el Sub-Depto. Conservador de Marcas C[omer]ciales del Depto. de Propiedad Industrial de la Dirección de Ind[ustria] y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de 30 días, a contar [de] la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en [las vi]trinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Propiedad Indu[strial]

★HIPODROMO CHILE★

RESULTADOS GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 11a. serie.— 1.400 metros.
1.o GUARICO (9), 52 kilos, por Step Brother y Pallaifa, del Stud Marta. Jinete, Alb. Salas . 8102
2.o Dama Joven (15), 51; Jn. Amestelly ... 4456 6.50
3.o Esfuerzo (5), 53; S. Azócar ... 7927 3,70
4.o Quillacón (6), 52; M. Ramírez, corral con Esfuerzo ...
5.o Blue Angel (17), 50; J. Marín 308 94.70
6.o Higo (4), 49; P. Castillo ... 2226 13,10
7.o Séptima Hora (12), 52; D. Muñoz 1263 17,30
8.o Distintiva (16), 51; G. Meneses 1825 15,90
9.o Dorogoy (2), 54; C. Sepúlveda . 2931 9.50
10.o Brillante Futuro (1), 54; Jn. Barrios ... 233 125,10
11.o Lady Sally (18), 49; Edo. Suárez 545 53.50
12.o Magistral (7), 53; D. Cerda ... 724 40.30
13.o Histoire de Rire (10), 52; H. Olguín ... 3167 9,20
14.o San Misael (8), 53; L. Camus . 1692 17,20
15.o Ridi Pagliaci (11), 52; L. Caroca ... 2328 12,50
16.o Abuso (13), 51; A. Farías 1617 18,00
17.o Albabella (14), 51; J. M. Aravena 750 38,50
40.514

GANADA por nariz; el 3.o a 2 1|4 cuerpos; el 4.o a 3 1|2 cuerpos; el 5.o a 2 cuerpos, y el 6.o a 1 cuerpo. Tiempo: 1.27 2|5. Retirado el (3) Agudo. Preparador: Alejandro Castro. DIVIDENDOS: E° 3.60 y 1,70; 2,30 y 3,70. VIÑA: E° 5,10 y 1,90; 2,90 y 2,90.

DESARROLLO.— San Misael, Dama Joven, Esfuerzo y Albabella salieron en los primeros lugares. En definitiva, Esfuerzo quedó al frente seguido de Dama Joven, Séptima Hora, Lady Sally, Guarico y últimos Ridi Pagliaci con Brillante Futuro (sin estribos). En la recta y por dentro avanzó Guarico, que anuló el sostenido avance de Dama Joven.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: GUARICO: fue ganando posiciones por dentro. DAMA JOVEN: con los punteros y reaccionó guapamente. ESFUERZO: estuvo en punta. QUILLACON: al final avanzó. BLUE ANGEL: tardío avance. HIGO: surgió en los metros finales.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.
1.o METEJON (12), 56 kilos, por Monterey y Liz, del Stud "Chile Lindo". Jinete, Gabriel Meneses ... 11524
2.o Bandolero (6), 52; J. Castillo . 3493 10.40
3.o Violento (16), 56; M. Ramírez . 657 55,10
4.o Perdido (13), 54; L. Albornoz . 2161 16,70
5.o Beaubour (8), 56; J. Salinas . 1217 29.70
6.o Anzuelo (2), 52; R. López ... 1154 31,30
7.o Guayacán (10), 56; J. Pacheco . 19348 1,90
8.o Tapalquito (15), 56; H. Olguín . 1011 35.80
9.o Ayax (3), 55; E. González ... 596 60.70
10.o Banco (5), 56; C. Sepúlveda ... 6226 5,80
11.o Danzarín (4), 54; J. Eguren, corral con Ayax ...
12.o Candombe (7), 56; E. Guajardo, corral con Bandolero ...
13.o Anunciado (1), 56; E. Soto ... 1301 27.80
14.o Magazine (11), 52; O. López .. 200 180,70
15.o Tallero (14), 56; I. Sandoval ... 1092 33,10
16.o El Tordo (9), 56; B. García ... 268 134,90

GANADA por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 3|4 cuerpo; el 4.o a 1|2 cuerpo; el 5.o a 1 1|2 cuerpo y el 6.o a 3|4 cuerpo. Tiempo: 1.13 2|5. Corrieron todos. Preparador: Fernando Castro. DIVIDENDOS: E° 3,10 y 1,50; 7,90 y 7,80. VIÑA: E° 3,70 y 1,80; 5,10 y 3.—.

DESARROLLO.— Anzuelo, Banco, Beaubour, Guayacán y Tapalquito disputaron la vanguardia en los primeros tramos. Con Guayacán a la cabeza entró el grupo a tierra derecha, pero a 200 metros surgieron Metejón y Bandolero, ganando aquél con facilidad.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: METEJON: en medio del grupo. BANDOLERO: colocado. VIOLENTO: ganó lugares paulatinamente. PERDIDO: avanzó tardíamente. BEAUBOUR: con los punteros.

TERCERA CARRERA.— 10a. serie.— 1.400 metros.
1.o NAYAVIT (1), 55 kilos, por Faubourg y Naiade, del señor Mario Lagos. Jinete, Jorge Pacheco ... 7491
2.o Mondragón (17), 51; J. Marín 998 25,90
3.o Stout (6), 54; L. Camus ... 3852 6,70
4.o El Panul (3), 54; S. Pradenas . 878 29.40
5.o Nettuno (15), 52; J. Eguren 1767 14,60
6.o Inapreco (13), 52; C. Sepúlveda 4878 5,30
7.o Toyopet (18), 51; J. Castillo . 777 33,30
8.o Blue Back (2), 54; M. Ramírez . 4156 6,20
9.o Nervi (14), 52; B. García ... 1062 24,30
10.o Champona (16), 51; E. Guzmán 155 165,90
11.o Servia (12), 53; Jn. Amestelly . 5733 4,50
12.o Erly (4), 54; Orl. P. Castillo .. 1246 20,70
13.o Aníbal (8), 53; D. Muñoz ... 1227 21,10
14.o Amati (7), 53; L. García ... 1485 17,40
15.o Mallory (10), 53; P. Bustos .. 221 116.60
35.926

GANADA por 3 cuerpos; el 3.o a 2 cuerpos; el 4.o a 1|2 cuerpo; el 5.o a 3|4 cuerpo, y el 6.o a 1|2 cabeza. Tiempo: 1.27 1|5. Retirados el (5) O'Farrel, el (9) Dínamo y el (11) Miss Anita. Preparador: Ignacio Duque. DIVIDENDOS: E° 3,50 y 1,80; 5,— y 2,20. VIÑA: E° 3,30 y 1,60; 4.70 y 1,70.

DESARROLLO.— Definidas las posiciones, Amati tomó el mando, vigilada por Erly, Nettuno y Stout. En la recta, Nayavit pasó al primer lugar. En los tramos finales avanzó Mondragón, pero sin comprometer la ubicación del puntero, el que cruzó la raya con amplia ventaja.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: NAYAVIT: en medio del grupo. MONDRAGON: muy lejos de los punteros. STOUT: con los de avanzada. EL PANUL: apuró sólo al final. NETTUNO: estuvo con los primeros.

CUARTA CARRERA.— 10a. serie.— 1.400 metros.
1.o MOSCATEL (7), 53 kilos, por Parsi y Lodestar, del señor Gustavo López. Jinete, Jorge Pacheco ... 813
2.o Noel (15), 52; R. Romero 2749 17.00
3.o Mercurio (5), 53; L. Hevia ... 6500 7,20
4.o El Chueco (13), 52; L. Caroca 3896 12.00
5.o Purrehuín (9), 53; J. Marín .. 1274 36,70
6.o Papolana (8), 53; J. Salinas .. 4692 9,90
7.o Pudú (6), 53; E. Rodríguez, corral con Mercurio ...
8.o Andante (1), 54; G. Meneses . 19086 2,40
9.o Caro Kann (3), 53; B. García 5919 7,90
10.o Ojos Negros (2), 54; E. González 180 258,70
11.o Westbrook (11), 53; D. Cerda . 483 6,70
12.o Shannon (10), 53; Alb. Salas .. 10649 4.40
13.o Oeste (16), 52; S. Pradenas .. 1189 39,30
14.o Chanterelle (12), 52; Jn. Torres 6728 6,90
15.o Papelón (17), 50; Orl. López .. 799 58,50
64.957

GANADA por cabeza; el 3.o a 4 cuerpos; el 4.o a 2 1|2 cuerpos el 5.o a cabeza, y el 6.o a 1 1|4 cuerpo. Tiempo: 1.27. Retirados el (4) Chicoleso y el (14) Keeler. Preparador: Enrique Beuzenberg. DIVIDENDOS: E° 57,50 y 11,10; 4.20 y 2,40. VIÑA: E° 22,40 y 4.40; 3,30 y 2,50.

DESARROLLO.— Moscatel salió al frente vigilado por Mercurio, Purrehuín, Chanterelle y Noel. En los metros finales avanzó Noel, pero el puntero se defendió bien, alcanzando estrecha victoria.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: MOSCATEL: de punta a punta. NOEL: colocado. MERCURIO: con los punteros. EL CHUECO: muy lejos de los primeros. PURREHUIN: entre los de avanzada.

QUINTA CARRERA.— 9a. serie.— 1.400 metros.
1.o TANTEADO (11), 51 kilos, por Nehru y Tendada, del Stud Las Pinguchas. Jinete, Juan Barrios ... 4083
2.o Doctrina (9), 50; H. Olguín .. 7398 3,50
3.o Beldad (14), 50; Fdo. Venegas 6950 4.00
4.o Chorten (6), 51; R. Rojas ... 1041 27,00
5.o Salteo (13), 51; D. Muñoz ... 5667 5,00
6.o Lenoz (10), 51; J. Marín; corral con Tanteado ...
7.o La Boheme (4), 53; G. Farfán .. 9047 3,10
8.o El Patrón (3), 53; E. Naranjo . 3863 7,30
9.o Alguacil (2), 53; D. Cerda ... 4909 5,70
10.o Picarda (5), 53; M. Yáñez ... 1442 19,50
11.o Sorrentino (1), 54; V. Bravo ... 2216 12,70
12.o Mentao (15), 50; R. López ... 667 42,20
13.o Empire View (8), M. Ramírez; corral con Doctrina ...
14.o El Ganó (7), 51; L. Camus ... 1059 26,60
15.o Miss Pelusa (12), 51; P. Castillo 602 46,70
16.o Bleopar (16), 49; A. Parra ... 509 55,20
17.o Hazuela (17), 49; Orl. López .. 3500 8.—
52.952

GANADA por 3|4 cuerpo; el 3.o a 4 1|2 cuerpos; el 4.o a 1 cuerpo; el 5.o a 3|4 cuerpo, y el 6.o a 3|4 cuerpo. Tiempo: 1.26 3|5. Retirado el (18) Sierra Bella. Preparador: Víctor Contreras. DIVIDENDO del corral Tanteado-Lenoz, E° 9,30 y 22,—; 3,— y 2.60. VIÑA: E° 7,70 y 29,—; 3,80 y 4,80.

DESARROLLO.— Tanteado salió en punta, vigilado por Sorrentino, La Boheme, Picarda y Salteo. En los tramos finales atropelló Doctrina, pero el líder no se dejó dominar, logrando clara ventaja.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: TANTEADO: de punta a punta. DOCTRINA: atropelló tardíamente. BELDAD: en medio del grupo. CHORTEN: muy lejos de los delanteros. MENTAO: salió cuando nada podía hacer.

SEXTA CARRERA.— Anulada.

SEPTIMA CARRERA.— 5a. serie.— 1.400 metros.
1.o ADOUR (12), 50 kilos, por Souepi y Aurelia, del Stud Maipú. Jinete, Juan Amestelly ... 35127
2.o El Tigre (5), 53; B. García .. 5845 12,70
3.o Pay Roll (6), 53; J. Salinas .. 13587 5,50
4.o Enzo (8), 52; S. Azócar ... 6371 11,60
5.o Oriental King (3), 54; J. Pacheco ...
6.o Apuesta (10), 51; J. Sepúlveda ... 1267 58.50
7.o El Burgalés (11), 50; M. Ramírez ... 2602 28,50
8.o Telero (4), 54; L. García ... 6849 10,80
9.o Tarjetero (9), 52; D. Muñoz .. 8374 31,20
10.o Sindarella (7), 53; C. Ocampo . 4651 15,90
11.o Detroit (13), 50; D. Cerda ... 11820 6,30
12.o Responsable (15), 50; Jn. Duarte ... 8808 8,40
1804 41,10
13.o Maltrato (14), 50; Edo. Suárez 582 127,40
14.o Fornido (2), 54; S. Pradenas .. 509 145,70
15.o Chivateado (1),54; Jn. Barrios . 824 90,00
103.030

GANADA por 3|4 cuerpo; el 3.o a 2 cuerpos; el 4.o a 1 1|4 cuerpo; el 5.o a 1 cuerpo, y el 6.o a 2 1|2 cuerpos. Tiempo: 1.26 2|5. Corrieron todos. Preparador: Pedro Briones. DIVIDENDOS: E° 2,10 y 1,30; 2,50 y 1,40. VIÑA: E° 2,70 y 1,30; 2,30 y 1,60.

DESARROLLO.— Oriental King salió adelante, perseguido por Detroit, Adour y Sindarella. En la recta, Adour quedó al frente. A escasos metros de la raya avanzó El Tigre, pero el puntero defendió bien sus posiciones, cruzando la meta con claro margen a su favor.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: ADOUR: entre los primeros. EL TIGRE: en medio del grupo. PAY ROL: muy lejos de los punteros. ENZO: con tropiezos. Tardío su avance. ORIENTAL KING: punteó hasta la entrada de la recta.

OCTAVA CARRERA.— Clásico.— 950 metros.
1.o AMERICO VESPUCIO (13), 45; por Serpenyoe y Santañuela; del Stud Jor Gao; jinete, Hugo Pilar ... 2457
2.o Diguillín (6), 55; G. Meneses ... 5445 10,80
3.o Relajante (4), 56; J. Amestelly .. 6768 8,50
4.o Dédalo (3), 56; C. Pezoa ... 12578 4,60
5.o Varlet (5), 56; E. Guajardo ... 17847 3,20
6.o Novice (12), 46; O. P. Castillo .. 3636 15,90
7.o Negrucillo (7), 55; C. Ocampo ... 11011 5,30
8.o Pagemas (8), 54; M. Ramírez .. 4830 12.00
9.o Moody Boy (11), 48; H. Olguín .. 1868 31.00
10.o Mandorla (9), 53; . Salinas ... 8187 7,10
11.o Amigo Mío (1), 57; S. Azócar .. 1389 41.60
12.o Chamaco (14), 45; S. Alcalde ... 1677 3.450
13.o Cuchuflí (2), 57; J. Toro ... 2670 21,70
80363

GANADA por 3 1|2 cuerpos; el 3.o a 1 1|2 cuerpo; el 4.o a nariz; el 5.o a 1|2 cabeza, y el 6.o a 2 1|2 cuerpos.— Tiempo, 56 2|5.— Retirados el (10) Cuncumén y el (15) Piero.— Preparador, Luis Contreras A.— DIVIDENDOS: E° 23.50 y 5,60; 3,50 y 3,10. VIÑA: E° 13,10 y 4,20; 3,20 y 2,30.

NOVENA CARRERA.— 2a. serie.— 1.400 metros.
1.o HACENDADO (3), 54; por Huxley y Andra; del Stud Mon Beguín; jinete, Sergio Azócar ... 15873
2.o Banda Azul (11), 48; . Salinas .. 29602 3.20
3.o Trois Branchettes (10), 51; H. Olguín ... 1186 79.50
4.o Janette (13), 47; O. P. Castillo . 22863 4.10
5.o Tirano (8), 52; J. Toro ... 10832 8.70
6.o Snow Man (14), 47; J. Castillo .. 1268 74.30
7.o Dispersa (15), 46; S. Alcalde ... 4962 18.90
8.o Moderato (7), 52; J. Amestelly . 13045 7.20
9.o Cosmopolitan (16), 45; H. Piler . 2337 40.30
10.o West Lady (9), 52; . Pacheco ... 10606 8.90
11.o Clío (12), 47; Edo. Suáre ... 4125 22.80
12.o Espadón (5), 52; G. Meneses ...7777 12.10
13.o Mitzukawa (6), 52; J. Martínez 6425 14.70
14.o Lucky Ras (4), 49; C. Ocampo, corral con Hacendado ...
130901

GANADA por 1 1|4 cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo; el 4.o a nariz; el 5.o a 1 1|4 cuerpo, y el 6.o a 1 1|2 cuerpo.— Tiempo, 1.25.— Retirados el (1) Cuadrapangue y el (2) Pretencioso.— Preparador, Alvaro Breque.— DIVIDENDOS, del corral Hacendado-Lucky Ras, E° 5.90 y 3.90; 1,80 y 13,50. VIÑA: E° 5,90 y 3,70; 2,10 y 7.40.

DESARROLLO.— Banda Azul partió en punta asediada por Trois Branchettes, Lucky Ras y Janette. A 200 metros del disco avanzó Hacendado, venciendo a la puntera con comodidad.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— HACENDADO: ganó terreno en forma paulatina. BANDA AZUL: estuvo en la delantera hasta muy cerca de la sentencia. TROIS BRANCHETTES: peleó los puestos de avanzada desde el pique. JANETTE: actuó junto a los primeros. ESPADON: muy atrás lo guiaron.

DECIMA CARRERA.— 6a. serie.— 1.400 metros.
1.o PINTO (11), 51; por Shearwater y Pilluela; de la Sra. "Amanda A. de Castro"; jinetes, G. Meneses ... 23423
1.o NOBEL (15), 50; por Osiris y Ostente; del Stud "Canario"; jinete, . Castillo ... 9440
3.o Belo Horizonte (10), 51; J. Martínez ... 11643 9,00
4.o Menory (2), 54; G. Farfán ... 2445 42,80
5.o Pituquín (4), 54; J. Marín ... 7481 14,00
6.o Viola Shak (13), 51; O. P. Castillo ... 3659 28,50
7.o Francis (17), 49; J. Salinas ... 10028 10,40
8.o Mercedario (14), 50; D. Cerda .. 20310 5,10
9.o Shelltox (8), 52; B. García ... 6165 16,90
10.o Mauchito (6), 52; U. Gaete ... 4490 23,20
11.o Cartacho (16), 49; Edo. Suárez . 7990 13,10
12.o Tempesa (12), 51; G. Jorquera .. 6952 15,00
13.o Manolo G. (7), 51; J. Barrios, corral con Mauchito ...
14.o Atrayente (1), 54; Edo. Soto .. 16820 6.20
15.o Tarotaro (5), 53; E. González .. 1169 89,30
16.o Aguanahi (9), 51; L. Hevia, corral con Shell ...
17.o Tirol (3), 54; J. Amestelly ... 12993 8,00
145008

GANADA en empate; el 3.o a 3|4 cuerpo; el 4.o a nariz; el 5.o a 1 1|4 cuerpo, y el 6.o a 3|4 cuerpo.— Tiempo, 1.26 3|5.— Corrieron todos.— Preparador de Pinto, Fernando Castro; preparador de Nóbel, Roberto Maggi.— DIVIDENDOS, de Pinto E° 2,50; placé de Pinto, 1,90; ganador de Nóbel E° 4,80; placé de Nóbel 3.— Placé de Belo Horizonte, 3,60. VIÑA, ganador de Pinto E° 2.40; placé, 1,90; ganador de Nóbel, 10,60; placé, 6,90; placé de Belo Horizonte, 4,10.

DESARROLLO.— Pituquín "picó" adelante, pero muy pronto fue desplazado al segundo lugar por Cartacho, 3.o Atrayente y 4.o Tirol. A escasos metros del disco avanzaron Pinto y Nobel, finalizando en perfecto empate.

¿QUE HIZO SU CABALLO.— PINTO: muy atrás lo condujeron. NOBEL: tuvo serios tropiezos en los primeros tramos. Atropelló en forma impresionante. BELO HORIZONTE: cerca de la recta decisiva estuvo encima de los punteros. MENORY: muy atrás la condujeron. Surgió tardíamente. PITUQUIN: entre los primeros desde el vamos.

UNDECIMA CARRERA.— 7a. serie.— 1.400 metros.
1.o BYE BYE, 54; por Boaddil y Dormilona; del Stud "Jahuel"; jinete, E. Soto ... 4580
2.o Rey del Sur (6), 53; J. Marín .. 2272 46,90
3.o Nicobar (5), 53; J. Toro ... 3454 30,80
4.o Más Nada (3), 54; J. Barrios .. 20545 5,20
5.o Príncipe Oriental (13), 52; B. García ... 14804 7,20
6.o Viento del Mar (8), 53; M. Ramírez ... 17431 6.10
7.o Trensado (7), 53; D. Cerda ... 20175 5,30
8.o Las Rosas (17), 51; S. Azócar .. 3910 27,92
9.o Academia (1), 54; L. Caroca .. 4258 25.00
10.o Jacksonville (16), 51; L. Hevia . 1321 80.60
11.o Raspadura (18), 51; U. Gaete .. 3113 34,20
12.o Formidable (9), 52; G. Farfán . 11364 9.40
13.o Acida (14), 51; A. Salas ... 14483 7,40
14.o La Cámara (11), 52; E. Suárez . 4532 23.50
15.o Nijinsky (12), 52; R. Rojas ... 5233 20.40
16.o Néctar (4), 53; G. Jorquera ... 11304 9,40
17.o Bosquelina (15), 51; C. Sepúlveda ... 4654 22,90
18.o Green Light (10), 52; J. Sepúlveda ... 570 186,80
148003

GANADA por una cabeza; el 3.o a 3 1|2 cuerpos; el 4.o a 1 1|4 cuerpo; el 5.o a 1 1|2 cuerpo; el 6.o a 1|2 cabeza.— Tiempo, 1.26.— Preparador, Oscar Leiva.— Corrieron todos.— DIVIDENDOS: E° 23,30 y 5,80; 11,30 y 8,10. VIÑA: E° 10,40 y 3,20; 8,30 y 8.80.

DESARROLLO: Bye Bye, Nijinsky, Más Nada, Néctar y Rey del Sur salieron en las primeras ubicaciones. Bye Bye quedó al frente y en la recta anuló el sostenido avance de Rey del Sur.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: BYE BYE: de punta a punta. REY DEL SUR: colocado. NICOBAR: atropelló en los últimos metros. MAS NADA: estuvo animando la carrera: PRINCIPE ORIENTAL: tuvo tropiezos. VIENTO DEL MAR: al final avanzó.

DUODECIMA CARRERA.— 8a. serie.— 1.400 metros.
1.o LOLA SAL (15), 50; por Aclarando y Tembladera; del señor Pedro Ibáñez; jinete, Eduardo Soto ... 12387
2.o Bridgestone (9), 51; G. Jorquera 13593 8.70
3.o Barrio Nuevo (1), 54; E. Naranjo 23774 5.—
4.o Barbarella (18), 49; H. Pilar ... 9339 12,70
5.o Eurasián (6), 52; L. Hevia ... 5694 20,80
6.o Raqui (12), 51; J. Barrios ... 20803 5,70
Colegiado (2), 53; J. Toro ... 21955 5.40
La Consuelo (3), 52; A. Salas, corral con Colegiado ...
Capitalista (4), 52; J. Sepúlveda 1415 83,80
Espuela (5), 52; J. Salinas ... 26693 4,40
Martine (7), 52; H. Olguín ... 2030 58,40
Nagual (8), 52; J. Pacheco ... 6631 17,90
Ciba (10), 51; M. Ruiz ... 1387 85,50
Lumaco (11), 51; O. P. Castillo . 2297 51,60
Cascabelero (13), 50; L. Caroca 10181 11,70
Cigarra (14), 50; J. Rodríguez . 389 303,50
Matizado (16), 50; S. Azócar ... 6240 19,—
164808

GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a 3|4 cuerpo; el 4.o a 1|2 cuerpo; el 5.o a 1|2 pescuezo.— Tiempo, 1.27.— Retirado el (17), Nucio.— Preparador, Pedro Briones.— DIVIDENDOS: E° 9,60 y 2,20; 3,20 y 2,40. VIÑA: E° 7,70 y 1,80; 2,70 y 3.20.

DESARROLLO: Barbarella salió en punta seguida de Lola Sal, Nagual por los palos, Cigarra, Bridgestone, Barrio Nuevo, Raque y Colegiado. En los comienzos de tierra derecha Lola Sal pasó a la punta. No se dejó alcanzar.

¿QUE HIZO SU CABALLO? LOLA SAL: colocada. BRIDGESTONE: no fue capaz. BARRIO NUEVO: avanzó por dentro. BARBARELLA: en punta desde la salida. EURASIAN: avanzó en la recta. RAQUI: nuevamente mañoso al entrar a tierra derecha.



AMERICO VESPUCIO se impone de punta a punta y con suma facilidad en el clásico "Estados Unidos de América". El hijo de Serpenyoe aventajó por 3 1|2 cuerpos a Diguillín. Tercero, Relajante; cuarto, Dédalo, y quinto, Varlet.

AMERICO VESPUCIO: LO VIERON SOLO EN LA PARTIDA

Se abrieron las puertas y Américo Vespucio estuvo al frente. Vanos resultaron los esfuerzos de sus doce acompañantes para darle alcance en el corto recorrido de 950 metros. Diguillín atropelló toda la recta y no pudo pillar al veloz hijo de Serpenyoe que ganó con amplitud el compromiso central del Hipódromo Chile.

No fueron de la partida en el premio "Estados Unidos de América" los ejemplares Cuncumén y Piero. Varlet fue el favorito de la carrera. Momentos antes de largarse el compromiso central se rindió un homenaje a la memoria del criador señor Constancio Silva Mandiola fallecido anteayer.

Américo Vespucio conquistó la primera victoria del año. Sus mejores actuaciones fueron tres veces en el quinto lugar. En igual recorrido llegó octavo de Cuncumén a 6 cuerpos un cuarto del ganador. En su más reciente actuación fué décimo de Relajante en compromiso de 3.a serie en 1.200 metros.

Al darse la largada de los 950 metros, Américo Vespucio lució sus colores al frente. Rápidamente tomó un cuerpo a su favor. Diguillín salió con energías en busca del puntero. En las otras colocaciones lo hacían, Varlet, por fuera, Dédalo por el centro, Negrucillo por los palos y más atrás, Cuchuflí, Mandorla y último Relajante.

Al girar la primera y última curva —500 metros— Américo Vespucio mantenía dos cuerpos a su favor sobre Diguillín. Tercero; Dédalo. Cuarto; Varlet. Quinto; Amigo Mío y más atrás Negrucillo, Cuchuflí, Mandorla, Pagamás y último siempre Relajante, buscando por dentro.

No se abrió el puntero al ingresar a la faja decisiva. Pegado a los palos mantuvo hasta tres cuerpos de ventaja sobre Diguillín que buscó el centro de la pista. Por la última línea avanzó Varlet con Dédalo y por dentro lo hizo Relajante.

Américo Vespucio no decayó en su accionar final y mantuvo amplias ventajas que el "photocarp" señaló en 3 y medio cuerpos a su favor sobre Diguillín. 3.o Relajante a 1 y medio cuerpo. 4.o Dédalo a nariz. 5.o Varlet a media cabeza. 6.o Novice, a 2 y medio cuerpos 7.o Negrucillo a medio pezcuezo. 8.o Pagamás, a 1 un cuarto cuerpo. 9.o Moody Boy a medio cuerpo 10.o Mandorla a pescuezo. 11.o Amigo Mío a 2 y medio cuerpos. 12.o Chamaco a tres cuartos cuerpo y 13.o y último Cuchuflí a 2 cuerpos del penúltimo.

Con la excelente conducción de Hugo Pilar, Américo Vespucio recorrió los 950 metros en 56.2|5, tiempo superior en dos quintos al empleado por Ninarella en la carrera de selección que le ganó a Dédalo.

Anularon la sexta carrera en el H. Chile

Por primera vez desde que entró en funciones el partidor automático, debió anularse una carrera en el Hipódromo Chile.

La falla se produjo al tratar de salir el ejemplar EL ALAMO. Con sus reconocidas indocilidades el tordillo quiso salir cuando el juez de partida escuchaba las insinuaciones de los látigos para dejar el camino expedito.

Con un ir y venir de El Alamo, se abrieron todas las puertas y el pupilo de Fernando Castro de inmediato destacó sus colores al frente con gran diferencia sobre Manetta, que también salió con ventajas al tener el uno en la partida. De ahí para atrás, el resto de los participantes salieron en fila india.

La maniobra desconcertó al juez de partida y al ayudante, ubicado a menos de 50 metros del lugar de partida. No hubo tiempo de levantar la bandera roja que indicaba a los jinetes que la partida era falsa. El juez descendió rápidamente de su altillo y por citófono indicó la falla.

Cuando los competidores llegaban a los 900 metros con Lagarta cortada al frente se avisó por los parlantes: PARTIDA FALSA. La carrera la ganó en bonito final, Malpensá a El Alamo. Después de corta deliberación, la Junta de Comisarios acordó devolver las apuestas de la 6.a carrera, por mal funcionamiento del partidor automático.

Se jugaron 93.771 boletos a ganador y 24.851 boletos a placé. En la apuesta triple quedaron todos contentos, ya que los 91 vales en juego cobraron un dividendo definitivo de E° 221.20.

Un afortunado apostador no alcanzó a canjear en la segunda válida dos vales de esta apuesta y al anularse la carrera pudo cobrar los boletos que no se canjearon oportunamente.

EN LIMA

BEN GURION Y GOBERNADO, LOS MEJORES APRONTES

LIMA, 1º.— (ANSA)— El extraordinario apronte cumplido por el crack argentino "Gobernado" con la monta de Eduardo Jara en mil metros alertó a los cronistas hípicos locales que consideraban al representante peruano "Beau fort" como el más probable ganador del "Gran Premio Internacional Jockey Club del Perú", que sobre dos mil cuatrocientos metros se correrá mañana en el hipódromo de Monterrico. "Gobernado" trabajó sobre mil metros para los que empleó cincuenta y nueve, tres quintos, rematando los últimos seiscientos en treinta y cinco.

"Remy Martin", el otro representante argentino que intervendrá en la próxima prueba hípica internacional peruana, también trabajó sobre el kilómetro, con Orestes Cosenza.

El pupilo de Juan de la Cruz, empleó un minuto tres quintos, rematando cómodo los últimos seiscientos en 36.

"Caro Figlio" y "Tarrito" los dos argentinos que participarán en la disputa del Clásico Internacional "América" a correrse sobre el kilómetro, estuvieron trabajando desde el partidor eléctrico. El primero de los nombrados cubrió cuatrocientos metros en 23 segundos 3|5 muy cómodos; "Tarrito, que se adaptó perfectamente al partidor, con Osvaldo Tévez, pasó 500 metros en 28 clavados sin ser exigido. "Jablico" y "Míster Titi" que disputarán el Clásico Internacional "Organización Sudaméricana de Fomento del Pura Sangre de Carrera", sobre mil seiscientos metros, estuvieron también presentes en la pista de carrera. Mientras el primero cubrió ochocientos metros en cuarenta y siete y tres quintos, con la monta de Jorge Caro que no apuró en ningún momento. "Caro Figlio", efectuó ligeros galopes para recién trabajar fuerte durante el día de hoy. "Ben Gurión" producto chileno que intervendrá en el clásico mejor rentado, con la monta de Pedro Ulloa, trabajó sobre ochocientos metros para los que empleó cuarenta y siete tres quintos. Los cuatro representantes chilenos restantes que intervienen en el mitín internacional sólo se limitaron a galopar suavemente.

En círculos allegados a la delegación hípica chilena se afirma que los caballos de ese país extrañan el medio y que han perdido peso, lo que obliga a sus preparadores a contemplar la preparación.

ANULADA SEXTA CARRERA

45 DIAS DE SUSPENSION PARA E. BEUZENBERG

PRIMERA CARRERA.— El Juez de Peso multó en E° 20.— al preparador de Albabella por desobedecer instrucciones. Reclamos: E Suárez (Lady Sally) contra L Camus (San Misael), por cerrar en las primeras distancias. D. Cerda (Magistral) contra A. Farías (Abuso) y J. Barrios (Brillante Futuro) contra J. Amestelly (Dama Joven), por cerrar a los 200 metros corridos. Se suspende a Luis Camus por 15 días, por cerrarse sin la distancia necesaria. J. Amestelly (Dama Joven) contra S. Azócar (Esfuerzo) y éste contra aquél por abrir el primero a 300 metros de la meta y cerrar el segundo a 200 metros de la meta. Se multó en E° 50.— a cada uno de ellos. Dio cuenta L. Caroca (Ridi Pagliaci), que notó sentido a su animal. Se suspende por 30 días a Ridi Pagliaci y certificado veterinario para inscribirlo. J. M. Aravena (Albabella), que fue estrellado en tierra derecha por un competidor que no identificó, debiendo levantar a su animal. Comprobado.

TERCERA CARRERA.— Se suspende a Mallory por 30 días.

CUARTA CARRERA.— Reclamos: D. Cerda (Westbrook) contra J. Torres (Chanterelle); éste y B. García (Caro Kahn) contra S. Pradenas (Oeste), por cerrar en los primeros 200 metros. Se suspende a Oeste por 45 días por indócil reincidente. L. Hevia (Mercurio) contra J. Pacheco (Moscatel), por cargar en los 900 metros. Se notifica el preparador de Moscatel que lo adiestre para correr. Dieron cuenta: G. Meneses (Andante), que partió rezagado. Comprobado. Se suspende por 30 días a Andante, por el Juez de Partida. J. Torres (Chanterelle), que se le quebró un estribo al golpearse en el partidor Comprobado. O. López (Papelón), que su animal se negó a partir Se suspende a Papelón por 60 días por el Juez de Partida. Se llamó al preparador de Moscatel para que explicara la diversidad de actuación de su pupila. Por no considerarse satisfactorias sus explicaciones, se suspende por 45 días al preparador Enrique Beuzenberg, y por 45 días a Moscatel

QUINTA CARRERA.— Dieron cuenta: O. López (Hazuela), que su animal se retacó a los pocos metros corridos. Comprobado. Se suspende por 30 días a Bleopar y Hazuela. Se suspende por 45 días a Tanteado, por su contradictoria actuación.

SEXTA CARRERA.— Por mal funcionamiento del Partidor Automático se anuló esta carrera. Artículo 336 del Reglamento de Carreras.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamos: E. Suárez (Maltrato) contra J. Salinas (Pay Rall) y éste contra J. Sepúlveda (Apuesta), por cerrar en los 600 metros. Comprobado. Se notifica al preparador de Apuesta que lo adiestre para correr. Dieron cuenta: J. Barrios (Chivateado), que su animal se agotó totalmente. Se suspende por 30 días a Chivateado. H. Olguín (Responsable), que notó sentido a su caballo. Se notifica al preparador de Responsable que deberá presentar certificado veterinario en días de carreras para inscribirlo. Se suspende por 30 días a Fornido y Maltrato.

OCTAVA CARRERA: Reclamos: C. Pezoa (Dédalo) contra E. Guajardo (Varlet) y S. Alcaide (Chamaco) contra J. Salinas (Mandorla), por cerrar en los primeros metros. Comprobado, casuales. J. Toro (Cuchuflí) y M. Ramírez (Pagamás) contra S. Azócar (Amigo Mío); éste y C Ocampo (Negrucillo) contra C. Pezoa (Dédalo) por cerrar los 3 primeros en los 600 metros y abrir el último en los 550 metros. Comprobados. Se suspende a Carlos Pezoa por 7 días. Dieron cuenta: J. Amestelly (Relajante) que su animal se fue de anca al partir. Comprobado. M. Ramírez (Pagamás) que se estrelló en la baranda en los 600 metros. Comprobado. Se autoriza la inscripción de Perche.

NOVENA CARRERA.— Reclamó J. Toro (Tirano) contra H. Olguín (rois Branchettes) por huasquear su caballo a 150 metros de la meta. Sin comprobación. Dieron cuenta J. Toro (Tirano) que estuvo encajonado a 500 metros de la meta. J. Martínez (Mitzukawa), que fue tapado en las primeras distancias. Comprobado. Su preparador no quedó conforme con la carrera y la atribuye a que no pudo correr de acuerdo a su modalidad por el tropiezo sufrido y comprobado.

DECIMA CARRERA: Sin reclamos. Dio cuenta: J. Amestelly (Tirol) que notó alterado a su caballo en los últimos 400 metros.

NOVENA CARRERA: Dio cuenta G. Meneses (Espadón) que fue tapado en las primeras distancias, debiendo levantar y de atrás le mañoseó. Comprobado.

UNDECIMA CARRERA: Sin reclamos.

DUODECIMA CARRERA: Dio cuenta J. Toro (Colegiado) que quedó rezagado. Comprobado. Se suspende a Cigarra por 30 días. Dio cuenta J. Barrios (Raqui) que su animal se abrió en los últimos 500 metros.

RESULTADOS DE PALERMO

BUENOS AIRES, 1º (ANSA). — Resultados en el Hipódromo de Palermo:

PRIMERA CARRERA.— 1.600 metros.
1º BORDEJADA (por Malambo y por Bordada); 53 kilos; Jockey: Quinteros; Dividendos: 6,80 y 3,80.
2º Piquita. Dividendo: 2,80.
3º Pura Fe.
Ganada por un cuerpo y medio; el tercero a dos cuerpos y medio. Tiempo: 1.40 4/5. Cuidador: Calcagno.

SEGUNDA CARRERA.— 1.100 metros.
1º ROJACOMAR (por Le Petit Prince y Jaque); 54 kilos; Jockey: Garay; Dividendos: 3.80 y 2,40.
2º Muñequín. Dividendo: 5,30.
3º Dalmaker. Dividendo: 4,30.
Ganada por un cuerpo; el tercero a un cuerpo y medio. Tiempo: 1.05 3/5. Cuidador: Argüello.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.
1º HATTIE (por Good Time y Heart); 56 kilos; Jockey: Etchar; Dividendo: 4.30.
2º Sepia.
3º A. Aunt.
Ganada por dos cuerpos; el tercero a dos cuerpos y medio. Tiempo: 58 4/5. Cuidador: Salvati.

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.
1º EVERREN (por Ever Ready y por La Pandora); 56 kilos; Jockey: Cufré; Dividendos: 8.— y 4,20.
2º Chilicote. Dividendo: 4.—.
3º P. Chemu.
Ganada por tres cuerpos; el tercero a medio pescuezo. Tiempo: 59 3/5. Cuidador: Grassi.

QUINTA CARRERA.— 1.600 metros.
1º KALINGA (por Gulf Stream y Katrine); 56 kilos; Jockey: Perdomo; Dividendos: 5,40 y 2,30.
2º Staff. Dividendo: 2,40.
3º Sting. Dividendo: 2,30.
Ganada por dos cuerpos; el tercero a dos cuerpos. Tiempo: 1.40. Cuidador: Giovanetti.

SEXTA CARRERA.— 1.600 metros.
1º VIN VIN (por Vitelio y Las Cañas); 59,5 kilos; Jockey: Valet; Dividendo: 4.90.
2º Indino.
3º Gallero.
Ganada por varios cuerpos; el tercero a dos cuerpos. Tiempo: 1.36 3/5. Cuidador: Clerc.

RESULTADO DE LAS TRIPLES

TRIPLE INICIAL.— Se apostaron 5.797 boletos. En la primera válida ganó (1) NAYAVIT con 1.528 vales. Cada uno tuvo un valor nominal de E° 13.70. En la segunda válida se impuso (11) TANTEADO 94 boletos, cuyo valor nominal ascendió a E° 221.20. En la última válida no hubo desarrollo de este juego, por haberse anulado la carrera, por mal funcionamiento del partidor. De esta forma, cada uno de los 94 vales acertados, cobró el valor nominal antes indicado.

TRIPLE FINAL: Un total de 13.393 vales entraron en juego. El N.o 13, AMERICO VESPUCIO, totalizó 393 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de E° 122.70. En la segunda válida se impuso el N.o 11, PINTO, en empate con el N.o 15, NOBEL. Ambos totalizaron 82 vales, quedando cada vale con un dividendo nominal de E° 610,30. Todos los vales se canjearon en el remate cuya distribución fue la siguiente:

1	ACADEMIA	6	E° 6.428,60	E° 3.607,20
2	BYE BYE	3	12.857,30	3.214,30
3	MAS NADA	12	3.214,30	803,60
4	NECTAR	4	9.642,90	2.410,70
5	NICOBAR	1	38.571,80	9.643.—
6	REY DEL SUR	1	38.571,80	9.643.—
7	TRANSADO	112	3.214,30	803,60
8	VIENTO DEL MAR	6	6.428,60	1.607,20
9	FORMIDABLE	4	9.642,90	2.410,70
10	GREEN LIGHT	0	—.—	—.—
11	LA CAMARA	6	6.428,60	1.607,20
12	NIJINSKY	2	19.285,90	4.821,50
13	P. ORIENTAL	6	6.428,60	1.607,20
14	ACIDA	9	4.285,80	1.071,40
15	BOSQUELINA	3	12.857,30	3.214,30
16	JACKSONVILLE	1	38.571,80	9.643.—
17	LAS ROSAS	2	19.285,90	4.821,50
18	RASPADURA	1	38.571,80	9.643.—

La combinación AMERICO VESPUCIO-PINTO-NOBEL y BYE BYE, dio un dividendo definitivo de E° 12.857,30. La combinación AMERICO VESPUCIO-PINTO-NOBEL y REY DEL SUR, un dividendo de E° 9.643.—

CLUB HIPICO

DOMINGO 2 DE JULIO DE 1967

LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO (*- TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION

PRIMERA CARRERA.— A las 11,50 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— ((1a. válida de la Apuesta Triple inicial. Habrá juego a DUPLA).

1h—7h—7h	1	Campanario	56	6	A. Salas	A. Valdés
6—2—1	2	Chicopije	56	1	C. Ocampo	F. Jacial
4v—7—4	3	Mensaje	56	3	J. Toro	A. Abarca
2—3—3	4	Wood Park	56	2	C. Pezoa	A. Abarca
5—6—1	5	Rasputín	56	4	J. Amestelly	A. Breque
14—12h	6	Rucamilla	53	5	C. Sepúlveda	A. López

CORRAL: 3 con 4.

SEGUNDA CARRERA.— A las 12,20 horas.— 1.000 metros.— 6a. serie.— (2a. válida de la Apuesta Triple inicial).

11—4—5	1	Wedding	56	8	G. Meneses	P. Bagú
11h—10h—13h	2	Arco Iris	54	17	R. Lizama	Juan Melero
3h—1h—11	3	Intankaton	54	1	J. Soto	P. Briones
8h—3h—6h	4	Quiquilán	54	9	M. Ramírez	E. Pinochet
11—16—16	5	Chipil	53	15	R. Jaque	A. Breque V.
4h—7h—2	6	Libriun *	53	18	A. Salas	L. Gajardo
4—11—17	7	Moshon *	53	2	N. N.	H. González
17—7—4	8	Chalsea	52	10	E. Peña	G. Melej
3—11—14	9	Papá	52	16	A. Núñez	D. Sandoval
12—15h—16h	10	Sta. Magall.	52	3	J. García	C. Castro N.
14—9—3	11	Mia Farrow	51	11	J. Duarte	J. Maldonado
2h—7v—9v	12	Polaris	51	19	C. Ocampo	A. Abarca
Reaparece	13	Profumo	50	4	N. N.	R. Maggi
13—11h—8h	14	Artificioso	50	12	J. M. Aravena	P. Fuentes
17—12—16	14a.	Buenona	49	5	E. Suárez	C. Pfau
9—3—8	15	Compasión	49	17	P. Castillo	L. Herrera
3h—12h—13	16	Merilupo *	49	13	C. Sepúlveda	J. Salas
3h—15h—14h	17	Humildad	48	5	J. Sepúlveda	A. Carreño
16—13—8	18	P. Blanca	46	7	N. N.	L. Santos

TERCERA CARRERA.— A las 12,50 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— (3a. válida de la Apuesta Triple inicial).

Debuta	1	Balantina	53	12	P. Montoya	S. Fuentes
Debuta	2	Bombarda	53	6	H. Salas	L. Gajardo
6—	3	Cantarina	53	17	E. Suárez	A. Breque V.
5—5—7	4	Caña Dulce	53	5	S. Azócar	C. Covarrubias
7—	5	Conella	53	13	J. Duarte	L. A. García
10—13—14	6	Déjate	53	7	A. Núñez	G. Sarmiento
Debuta	7	Doña Suerte	53	18	E. Naranjo	J. Cavieres A.
No corre	8	Fin de Sem.	53	4	No corre	J. F. González
Debuta	8a.	Suite	53	19	J. Baeza	J. F. González
6h—5h—12h	9	Ganaflor	53	14	E. Guzmán	D. Torres
2—4	10	Infidele	53	8	C. Pezoa	J. M. Baeza
3—7—12	11	La Viaccia	53	3	J. Toro	A. Abarca
11—11	12	Lady Blue	53	9	J. Marín	S. Alamos
7—8h—5	13	Miriada	53	15	A. Salas	J. Inda
5—10—9	14	Nueva Ola	53	2	D. Muñoz	D. Sandoval
7	15	Pirámide	53	10	J. Aliaga	O. Silva
5—10—8	16	Pirca	53	16	J. Salinas	Juan Melero
7h—7h—7h	17	Sweet Solera	53	1	N. N.	A. Proschle
3—16—2	18	Zoraida	53	11	J. M. Aravena	F. León

CUARTA CARRERA.— A las 13.20 horas.— 1.000 metros.— Condicional.

14-12-	1	Almizclera	53	1	F. Venegas	O. Silva
13-	1a	Egerland *	53	17	C. Sepúlveda	O. González
3-3-5-	2	Amadora	53	16	J. Duarte	L. A. García
DEBUTA	3	Asunción	53	7	P. Muñoz	C. Tapia
13-9-	4	Doña Cargosa	53	13	S. Azócar	P. Fuentes
7-15-	5	Ena San	53	2	O. P. Castillo	F. Jacial
DEBUTA	6	Es Tan Pilla	53	8	J. M. Aravena	F. León
5-2-16h-	7	Frascarita	53	14	J. Castillo	R. Maggi
10-	8	Gerana	53	18	E. Suárez	A. Abarca
11h-	9	Gitanera	53	3	E. Naranjo	J. Cavieres A.
6-14-7-	10	La Bretaña	53	9	P. Cardoza	J. Chamorro
12H—15—8	11	La Polintruca	53	15	Pab. Castillo	J. F. González
10-8-6-	12	Marsina	53	10	J. Salinas	Juan Melero
17-	13	Marsopa	53	4	L. Toro	S. Fuentes
16-5-	14	Montagne	53	19	J. Sepúlveda	A. Carreño
19-	15	Quiaca	53	11	E. Guzmán	M. Velarde
10h-	16	Romería	53	5	M. Ruiz	J. Zúñiga
13-4-7-	17	Sugerencia	53	6	A. Núñez	G. Sarmiento
3-	18	Three Bony	53	12	G. Jorquera	J. M. Baeza

QUINTA CARRERA.— A las 13.50 horas.— 2.400 metros.— 1a. serie. (Primera válida de la Apuesta Triple Central. Habrá Juego a la Dupla.)

6-4-12-	1	Quite	58	3	E. Guajardo	A. Muscatt
4-6h-2-	2	Bauru	54	4	J. Amestelly	A. Lab
4-4-9-2-	3	Caracal	49	1	J. M. Aravena	F. León
2-2-6-1-	4	Clown	47	7	R. Gatica	M. Baeza G.
1-7-2-2-	5	Perugino	46	6	E. Suárez	P. Inda
4-5-7-4-	6	Más Ratito	45	2	R. Romero	M. Rodríguez
5-14-6-	7	Sebastián	45	5	L. Toro	F. León

SEXTA CARRERA.— A las 14.20 horas.— 1.500 metros.— 6a. serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Central.)

4h-5h-4h-	1	Ludwig	57	13	E. Guajardo	J. Inda
8-7-3-	2	Pulida *	56	5	N. N.	O. Jara
14-8-	3	Taquera	56	10	J. Toro	A. Abarca
3-9-12-	4	Arizona	54	12	E. Contreras	E. Inda S.
8-5-5-2-	5	C. Secret *	54	16	C. Ocampo	J. Salas
3-11-13-	6	Guillermina	54	1	R. Jaque	V. Ramírez
8-15-10-	7	Sully	52	11	J. Aliaga	G. Sarmiento
17-13-3-	8	Bolívar	51	7	G. Meneses	A. Carreño
10-10-3-	9	Gustador	51	14	L. Albornoz	J. Cavieres A.
6-4-5-	10	Prudence	51	9	S. Sepúlveda	L. Gajardo
10v-7v-11h	11	Mala Cara	50	6	N. N.	J. B. Castro
13-11-14-	12	Proteo *	50	17	J. García	P. Inda
9h-1h-15h-	13	Achitabla	49	3	Hugo Pilar	T. Bustos
3-6-10h-	14	Badinier	48	15	R. Gatica	J. B. Argagnon
7-2-6-	15	Baalbek	47	8	W. Suárez	G. Melej
5-5-4-3-	16	Bilbaína	45	4	O. P. Castillo	V. A. Polanco
5-3-9-3-	17	Faifa	45	2	L. Toro	F. León

SEPTIMA CARRERA.— A las 14,45 horas. 1.000 metros. 5a. serie. (3a. válida de la Apuesta Triple Central, con dividendo a 1.o y 2.o).

8—2—15	1	Alba Pura	[illegible]	[illegible]	S. Azócar	C. Covarrubias
6—1—8—8	2	Bonfire	54	1	E. Baeza	J. M. Baeza
1—7—6—8	3	Flaminia	54	10	E. Guajardo	J. Cavieres
1—5—2—2	4	Huancayo*	54	7	C. Pezoa	T. Herrera
7—15—1	5	Artesana	52	5	G. Meneses	P. Bagú
16—3—6	6	Fachoso	52	2	J. Amestelly	P. Briones
1—15h—14	7	Poncho	50	11	J. Sepúlveda	M. Rodrigu
8h—15h—1	8	Tesoro	50	3	C. Sepúlveda	A. Valenzuela
1—8—14—	9	Pasional	48	8	J. M. Aravena	P. Fuentes
15—13—2	10	Colegual	46	[illegible]	R. Jaque	P. Fuentes
8—16h—1	11	Retoque	47	12	J. Salinas	Juan Meler
6—2—5—2	12	Tarika	47	4	O. P. Castillo	C. Tapia

OCTAVA CARRERA.— A las 15,10 horas. 1.800 metros. Clásico.

1v—7h—9	1	Mohamed	57	4	E. Naranjo	E. Cáceres
3—1—8h	2	Paramo	54	9	G. Meneses	F. Castro
9v—2h—5h	3	Carillón	53	5	A. Salas	J. Inda
11h	4	Diplomático	53	3	J. Toro	A. Vodanovic
6—15	5	G. Khan	51	10	J. Salinas	P. Valderrama
1—5—6	6	Chateau	50	6	C. Ocampo	D. Araya
6—1—12	7	Stirco	50	13	J. Amestelly	A. Lab
5—8	8	Viareggio	50	2	J. Aliaga	P. Inda
5—8—3	9	Mutifaz	47	11	J. Duarte	A. Valdés
8h—1—5	10	Mon Cherí	47	7	O. Castillo	A. Abarca
5—3—2	11	Polinésica	46	12	R. Gatica	J. M. Baeza
8h—8h—2	12	Gregory	45	8	E. Suárez	A. Breque
6v—13v—8v	13	Obstinado	45	1	L. Toro	E. Bravo

NOVENA CARRERA.— A las 15.40 horas. 1.500 metros. 4a. serie. (1a. válida de la Apuesta Triple Final)

7—10—1	1	Caucasiano	56	2	J. M. Aravena	F. León
6h—8h—4h	2	Mark Time	56	[illegible]	J. Amestelly	A. Vodanovic
1—1—10	3	Epsom Lady*	53	1	C. Ocampo	O. González
8h—7—6	4	Juguetón	53	5	C. Pezoa	J. Freire
2—1—3—7	5	Belmont	52	3	S. Azócar	M. Valenzuela
1—6—3	6	Cuete	50	8	N. N.	A. Breque
6—14—6	7	Michimalongo	[illegible]	10	G. Jorquera	A. Proschle
9—4—7	8	Hella	48	9	R. Romero	S. González
5—10—14	9	Terciado	[illegible]	6	E. Suárez	A. Breque
3—9—11	10	Estoque	47	4	J. Salinas	G. Sarmiento

DECIMA CARRERA.— A las 16.15 horas.— 1.000 metros.— 3a. serie.— (Segunda válida de la apuesta Triple final.)

REAPARECE	1	Barniz	57	2	J. Escobar	F. Castro
7—7—3—8	2	Qué Rabia	57	14	O. Muñoz	Juan Melero
6—9—11	3	Juanucho*	55		C. Ocampo	F. Jacial
4—4—13	4	Embauco*	54	5	E. Guajardo	J. Inda
1—2—15	5	Quemajosa *	54	1	J. Aliaga	O. Silva
6h—13h—9h	6	Cuentapasos	53	12	D. Muñoz	A. Ramírez
7—13h—6	7	Humanista	51	7	J. Amestelly	P. Briones
11v—2v—18	8	Surtout	51	15	G. Jorquera	C. Pfau
12—8—17	9	Tunecino	51	3	J. Marín	H. Jara
8h—14h—6	10	Mesopotamia*	50	11	J. M. Aravena	A. Proschle
4h—2h—15h	11	Mr. Mambo*	50	13	J. Castillo	R. Maggi
11—9—4	12	Regocijo	50	8	S. Alcaide	D. Sandoval
1—7—3—11	13	The Curragh	49	1	E. Suárez	V. Ramírez
12h—12h—13	14	Bicharada	48	10	J. Salinas	G. Sarmiento
	15	Banfield	47		R. Romero	M. Rodríguez

UNDECIMA CARRERA.— A las 16.40 horas.— 1.000 metros.— 4a. serie.— (Tercera válida de la apuesta Triple final.)

REAPARECE	1	Amamir	57		J. Escobar	E. Bravo
10—9—15	2	D'Artagnan*	57	13	C. Pezoa	J. M. Baeza
9h—16—17	3	Sans Atout	55	1	E. Guajardo	A. Muscatt
9—12—1	4	Guión	53		D. Muñoz	Juan Melero
1—12—1	5	Lama	53	7	C. Ocampo	C. Tapia
1—2—13	6	Nublado	53	14	J. Duarte	D. López
11h—17—9	7	Terrón	53		A. Núñez	J. Chamorro
1—1—5	8	Debis	52	10	S. Azócar	C. Covarrubias
1—7—8	9	Alegrador	51		E. Suárez	A. Abarca
9h—2—0	10	Hill Red	51	15	J. Salinas	J. Cavieres A.
15h—1—1	11	Hidalgo*	48	6	A. Salas	A. Vodanovic
10—8—13	12	Veril	48	4	E. Muñoz	P. Inda
9—10—8	13	Yasa*	48	11	J. M. Aravena	F. León
1v—6v—16	14	Remera	47	5	R. Jaque	V. Ramírez
14—9—6	15	Doña Peque	45	12	R. Romero	T. Herrera

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera
LA NACION	Rasputín Chicopije Wood Park	Librium Chipil Mía Farrow	Miriada Infidele La Viaccia	Frascarita Ena San Three Bony	Baurú Perugino Clown	Ludwig Gustador Proteo	Huancayo Retoque Tesoro	Polinésica Stirco Carillón	Mark Time Blemont Hella	Qué Rabia The Curragh Surtout	Hill Red Terrón Doña Peque
LA TERCERA	Rasputín W. Park Chicopije	M. Farrow Librium Chalsea	Infidele La Viaccia Miriada	Amadora Marsina Frascarita	Perugino Baurú Clown	Bolívar C. Secret Ludwig	Huancayo Fachoso Tarika	Mutifaz Obstinado Polinésica	Belmont Juguetón E. Lady	Bicharada Embauco Quemajosa	Terrón Debis H. Red
LAS ULTS. NOTICIAS	Rasputín Mensaje Wood Park	Chalsea Mía Farrow Librium	Zoraida Miriada Infidele	Three Bony Marsina Amadora	Baurú Clown Perugino	Proteo Bolívar Court Secret	Tarika Huancayo Retoque	Polinésica Gengis Khan Mutifaz	Mark Time Caucasiano Juguetón	Humanista Mister Mambo The Curragh	Hidalgo Terrón Guión
LA TARDE	Chicopije Rasputín Wood Park	Librium Mía Farrow Compasión	Zoraida Infidele Miriada	Three Bony Amadora Marsina	Clown Perugino Sebastián	Taquera Gustador Bolívar	Tarika Retoque Alba Pura	Polinésica Gregory Mon Cheri	Belmont Michimalongo Epsom Lady	The Curragh Mister Mambo Bicharada	Hill Red Doña Peque Guión
LA SEGUNDA	Rasputín Mensaje Wood Park	Chalsea Librium Mía Farrow	Zoraida Infidele Miriada	Three Bony Marsina Amadora	Clown Baurú Sebastián	Proteo Bolívar Ludwig	Tarika Huancayo Tesoro	Gengis Khan Polinésica Mutifaz	Mark Time Belmont Juguetón	Mister Mambo [illegible]manista The Curragh	Terrón Hill Red Hidalgo
EL CLUB	Wood Park Rasputín Chicopije	Mía Farrow Librium Wedding	Infidele Zoraida Miriada	Three Bony Amadora Montagne	Baurú Clown Perugino	Bolívar C. Secret Pulida	Tarika Huancayo Tesoro	Polinésica Mutifaz Diplomático	Mark Time Juguetón Belmont	Bicharada Surtout Humanista	Hidalgo Debis Guión
EL ENSAYO	Rasputín Chicopije W. Park	M. Farrow Artificioso Chipil	Infidele Zoraida La Viaccia	Ena San Amadora Montagne	Perugino Clown Baurú	Ludwig Baalbek Proteo	Tarika Huancayo Pasional	Viareggio Diplomático Stirco	Juguetón Estoque Michimalongo	The Curragh Humanista Quemajosa	Terrón H. Red Hidalgo
LA HIPICA	Wood Park Chicopije Rasputín	Librium M. Farrow Chipil	Infidele Zoraida Pirámide	T. Bony Frascarita Sugerencia	Baurú Perugino Clown	Bolívar Proteo Bilbaína	Huancayo Tarika Colegual	Stirco Polinésica Carillón	Juguetón Belmont Estoque	Quemajosa Th. Curragh Bicharada	H. Red Debis Hidalgo
SUBIERON BANDERA R. N. Mundo	Rasputín W. Park Mensaje	Mía Farrow Wedding Librium	Infidele Zoraida Miriada	T. Boney La Bretaña Montagne	Perugino Clown Baurú	Bilbaína Bolívar C. Secret	Huancayo Retoque Tesoro	Carillón Stirco Gregory	Juguetón M. Time Michimalongo	Humanista Th. Curragh Regocijo	Terrón Hill Red Hidalgo
JOHN TIMBA	Rasputín W. Park Chicopije	Wedding F. Farrow Compasión	Infidele Pirca Zoraida	Amadora Frascarita Marsina	Clown Baurú Perugino	Bilbaína Bolívar Pulida	Huancayo Tesoro Tarika	Carillón Mohamed Mutifaz	Juguetón M. Time Estoque	Humanista Regocijo Qué Rabia	Hill Red Lama D. Peque
RADIO PORTALES	Rasputín Wood Park	Mía Farrow Librium Chalsea	Infidele Zoraida Miriada	Three Bony Amadora Frascarita	Baurú Perugino	Court Secret Ludwig Pulida	Huancayo Tarika Retoque	Polinésica Mutifaz Gregory	Juguetón Mark Time Caucasiano	Quemajosa Embauco Qué Rabia	Hill Red Terrón Remera



RAUL GATICA dirigirá a nuestra favorita Polinésica en la mejor competencia del Club Hípico.

Polinésica, por su 2.o de Mon Cheri

En la distancia de 1.800 metros se miden trece rivales en el clásico "Instituto Nacional de Hipódromos de Venezuela". Es el mejor número de un programa que se iniciará poco antes de mediodía.

Nuestra favorita será POLINESICA, que viene de ser segunda de Mon Cheri en la misma distancia y en una cancha pesada, donde corre tan bien como en pistas normales. Su único triunfo del año se registra en 1.700 metros, cuando ganó a Bernis en una segunda serie cargando 54 kilos. Sus aprontes son muy buenos y la conduce un jinete que se acomoda a su manera de actuar, es decir, entre las punteras.

El segundo puesto será para STIRCO. Ganó a Kasarino en 1.600 metros en un clásico y después defeccionó en aquella competencia ganada por Mon Cheri, pero tuvo problemas. Estimamos que aquí debe mejorar. Tiene victorias en 2.000 y en 1.600 metros.

La tercera colocación es para CARILLON, un pupilo de Jorge Inda, que después de ganar a Gregory en esta cancha en tiro de 1.500 metros fracasó en el Hipódromo Chile. Va en ascenso este buen hijo de Cherasco y si lo conducen con tranquilidad puede ser de los animadores del final.

No Corren

Los siguientes retiros oficiales se han registrado para la reunión del Club Hípico de Santiago.

CLUB HIPICO
1ª CARRERA: Nº 6 RUCAMILLA
3ª CARRERA: Nº 8 FIN DE SEMANA
12ª CARRERA: Nº 9 AZOGUES

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.25 horas.— 1.500 metros.— 5a. serie.

12—12—13	1	Bowman	58	1	J. Escobar	J. Zúñiga
5—10h—14h	2	Lanco	53		J. Duarte	R. Allen M.
8—13—5	3	Herculina	49	4	A. Salas	R. Allen M.
11—8—1	4	Chumbo	52	10	G. Jorquera	L. Herrera
5—5—3—4	5	Archias	51	2	J. Salinas	A. Muscatt
14—7—12	6	Candelita*	51	13	H. Salas	L. Espinoza
8v—5v—0h	7	Pie Ligero	51	6	G. Meneses	R. Carvajal
10—6—5	8	Tereshkowa*	51	11	F. Venegas	R. Méndez
9v—17—12	9	Azogues	50		C. Ocampo	O. González
9—3—3—5	10	Cholito	49		L. Albornoz	J. M. Baeza
7—2—15	11	Justice	48	12	N. N.	P. Briones
5h—10h—6	12	Varieté	48	9	O. P. Castillo	S. Fuentes
8—4—10	13	Senilita	46		L. Toro	A. Abarca

TRES CLASICOS EN MONTERRICO

EJEMPLARES CHILENOS SON MUY COTIZADOS EN LIMA

LIMA, 2 (ESPECIAL PARA "LA NACION") (Gentileza "APSA"). — Culminaron los preparativos para la realización del 5.o Festival Internacional Hípico en el Monumental Hipódromo de Monterrico. Representantes de Argentina, Chile, Uruguay y Perú animarán las tres pruebas internacionales que se corren hoy en la arena limeña.

Este es el quinto Gran Premio Internacional y recordamos que en 1961 los representantes argentinos hicieron raya en las tres pruebas. Enea en velocidad; El Loco, en la milla, e Imbroglio en los 2.400 metros, dieron esa triple satisfacción a los argentinos. Al año siguiente, 1962, no se disputó la prueba del kilómetro y nuevamente los argentinos fueron los triunfadores en la milla con su representante Vernal y en la carrera larga con Audino. En 1963 no se disputó y en 1964, Perú saboreó la primera victoria local al ganar Dardanus la prueba de los 1.000 metros. Los chilenos Capotillo en los 1.600 metros, y Yumbel, de galope, en los 2.400 metros, fueron los primeras victorias para los mapochinos. El año pasado, Dardanus repitió su victoria para Perú al triunfar por segundo año consecutivo en los 1.000 metros. El chileno Sacramento ganó una sensacional carrera en los 1.600 metros, y Le Voleur, el caballo del año, triunfó sobre la chilena Figura, en los 2.400 metros. Once carreras internacionales en total con cinco triunfos para los argentinos; tres victorias para los chilenos y tres victorias para los locales. Hoy saldrán al óvalo peruano 6 ejemplares argentinos, cinco de Chile y dos de Uruguay, conjuntamente con veintisiete caballos peruanos para animar el 5.o Festival Internacional.

LA VELOCIDAD

En cuarto lugar del programa se corre la primera carrera internacional. En 1.000 metros y a las 2.20 P. M. (3.20 hora chilena) se disputará el kilómetro con participación de doce caballos —3 extranjeros y 9 peruanos— Darico, hijo de Dándome, que el año pasado perdió una carrera imposible ante el chileno Sacramento en 1.600 metros, fue ungido gran favorito de la cátedra. Mereció 31 votos de un máximo de 32. Es ganador de 17 en 20 carreras disputadas. El otro voto fue para el argentino Caro Figlio.

Estos son los animadores de la carrera:

1.—Sultán Junior	59	O. Gómez
1A Aristeo	59	A. Marchesir
2.—Defensora	56	S. Vera
3.—Touché	59	C. Farmer
3A. Naipe	58	R. Cárdena
4.—Figurín	58	J. Valdivia
5.—Tundra	57	P. Alquinta
6.—Ninarella	57	P. Ulloa
7.—C. Figlio	58	J. Torres
8.—Tarrito	59	O. Teves
9.—Trigueña	56	J. Alzamora
10.—Tibbles	59	A. Aburto
11.—Darico	59	A. Morales
12.—Dupre	59	J. Constantino

El clásico "Organización Sudamericana de Fomento del Pura Sangre de Carrera, se disputará en la distancia de 1.600 metros y en sexto lugar del programa. La largada se dará a las 3.20 P.M hora local (4.20 hora chilena) y tiene un premio de 7.500 dólares al vencedor. De las tres carreras programadas ésta es la que ha reunido el mayor número de participantes extranjeros Míster Titi y Jablico de Argentina Adamita y Mareadora, ganadora del internacional sobre la misma distancia en Sao Paulo y distanciada por faltarle peso, son las representantes de Chile, y Distante, único representante del Uruguay, en la justa internacional. Cortina, la extraordinaria millera local, acumuló el mayor número de preferencias de los periodistas especializados que la hicieron la favorita con trece votos. Adamita, e[…] coltada de Mario, [...] Santiago de Chile, [...] 1.500 metros, mereció [...] votos. Los argentinos J[...]blico y Tarrito obtuvie[ron] un voto cada uno.

Estos son los animado[res] de la milla internacion[al]:

1.—MAREADORA	55	S. Vera
2.—ADAMITA	55	A. González
3.—LABORANTE	58	J. Valdivia
3A.-LIBERO	60	C. Farmer
4.—TERREMOTO	58	P. Montes
4A.—TERRON	60	A. Morales
4B.-CABALILLO	58	P. Morales
5.—JABICLO	58	J. Caro
6.—DISTANTE	58	L. Camaran
7.—MISTER TITI	60	J. Torres
8.—GABIN	58	No corre
9.—DERQUI	58	O. Gómez
10.—CORTINA	57	R. Cárdenas
11.—MATTOGROSSO	60	F. León
11A.-MARIO	60	A. Aburto

GRAN PREMIO INTERNACIONAL

El clásico "Gran Premio Internacional Jockey Club de Perú", es la carrera máxima del calendario hípico peruano. Sobre 2.400 metros, doce representantes de Argentina, Chile y Perú —Uruguay canceló la venida de Korage— disputarán un primer premio de 18.500 dólares De los 4 extranjeros que animarán la novena carrera del programa y cuya hora de largada ha sido fijada a las 4.40 P.M. hora local (5.40 hora chilena), es Gobernado, representante argentino, el que acapa[ra] los comentarios más fa[]vorables para un posi[ble] triunfo. Es el rival m[ás] serio para las pretensio[]nes locales que tendr[án] en la fuerte pareja Bea[u]fort y Arrabal a sus m[ás] calificados rivales. Al c[ie]rre de las votaciones [fue] precisamente la pareja [de] Erasmo Quiñones la q[ue] sacó la mayoría con [] votos a favor, Gobernad[o] obtuvo cuatro sufragio[s] Ben Gurión dos votos [y] Remy Martin el voto re[s]tante.

He aquí la nómina [de] participantes en la g[ran] prueba de los 2.500 me[]tros:

1.—BEAUFORT	58	O. Gómez
1A.-ARRABAL	58	R. Cárdenas
2.—BUILDING	58	A. Aburto
3.—BRANDAL	61	P. Alquinta
4.—CORREDOR II	58	J. Garrido
5.—OLMADEN	58	C. Farmer
6.—KING FORETS	61	S. Vera
7.—ALIBELLA	55	R. Clavería
8.—EL COMANDO	58	A. Morales
9.—BEN GURION	58	P. Ulloa
10.—REMY MARTIN	58	O. Cosenza
11.—GOBERNADO	61	E. Jara
12.—KORAGE	58	No corre

Las modernas instalaciones del Hipódromo de Monterrico, que cuenta con pizarras electrónicas, partidor eléctrico y servicio de iluminación artificial recientemente ina[u]gurado, serán un dig[no] marco a la confrontac[ión] de los más calificados c[a]ballos en training en A[r]gentina, Chile, Uruguay [y] Perú.

Regresa E. Araya

RIO DE JANEIRO, 1º (ANSA).— Es casi seguro que el jockey chileno Enrique Araya retorne a su país cuando culmine la presente temporada hípica en el hipódromo de San Pablo. Trascendió aquí que Araya, desalentado por los accidentes que sufrió en Cidade Jardim y las sanciones que le aplicaran las autoridades de ese hipódromo, habría resuelto rescindir el contrato que lo liga a la caballeriza Sao José y expeditos como monta oficial. Sin embargo, el propietario del stud, Francisco de Paula Machado, presidente del Jockey Club brasileño, consiguió que Araya desistiera de ello, por lo menos, hasta el fin del presente año.



ENRIQUE ARAYA. Regresa.



TERRON, un buen potrillo que dirige Juan Cha[morro] actúa esta tarde en el Club Hípico en la dista[ncia de] 1.000 metros (11a. carrera, N.o 7).





ORLANDO P. CASTILLO Y JUAN AMESTELLY, dos jinetes de los que más ganan en nuestro medio, tienen excelentes oportunidades de mejorar en la estadística. Van muy bien montados.

Hebrea: Primer Encuentro con los "Viejos"

El programa de esta tarde en el Valparaíso Sporting Club consulta solamente ocho competencias. La prueba principal está ubicada en quinto lugar, y en ella tendremos oportunidad de ver medirse a HEBREA, la notable pensionista de Isaac Saavedra, ganadora del Premio EL ESTRENO, este año. De rivales tendrá a elementos de mayor edad. Se trata de un compromiso de 1.400 metros. Las mejores posibilidades para este compromiso las vemos:

ARMORICANO, 55 (G. Saavedra). Reaparece en esta cancha el pupilo de Daniel Araya, después de haber cumplido una corta campaña en La Palma. Su estado es sobresaliente, y puede hacer su rentree con un triunfo.

ARROYO, 51 (P. Hernández).— Viene de imponerse ante Fortunato, en 1.400 metros, con 48 kilos. Ha cotejado en gran forma y nuevamente estará en la refriega final. Para tercero.

HEBREA, 48 (O. Cerda). La hija de Huxley vuelve a la pista donde ha conquistado dos triunfos, incluso, el Estreno, ante rivales de su misma edad. Es la primera vez que corre con los "viejos". Su última campaña la ha cumplido en el Hipódromo Chile, donde no rinde su real capacidad. Con estos kilos debe abusar con los que le saldrán al paso. Nuestra favorita.

ANIMOSO, 47 (J. Torres). Anota tres triunfos consecutivos el hijo de Fils Rouge. El último ante Sweet Boy, en 1.300 metros, con 52 kilos. A tan bajo peso y por el buen estado en que se encuentra, hará cundir su atropellada final. El más serio enemigo de nuestra recomendada.

Las otras competencias:

Primera Carrera (1.300).

Favorito nuestro será PIRATA NEGRO, que viene de ser tercero de Jeromin, en 1.300 metros. Atraviesa por un gran momento el pupilo de Oscar Aliaga. Para escoltarlo lo dejaremos a PEÑI COLLIO, tercero de Paciente, en 1.400 metros, y en franco tren de progresos. El tercer lugar será para QUEPE, tercero de Ricardito, y nuevamente en la quemada.

Segunda Carrera (1.400)

Por su segundo de Empeñoso, Sun Stream defenderá nuestro pronóstico. Muy satisfechos están sus allegados con los aprontes cumplidos Como enemigo de cuidado vemos a INVENTORA, con muy buenos aprontes durante la semana y ha estado corriendo con escasa fortuna. El tercer lugar será para PAGAME, sexta de Animada y con muy buena partida y jinete rendidor.

3.a Carrera (1.400)

Como primera opción vemos a POCAHO SUP, escoltador de Ragunda en 1.500 metros con 53 kilos. La menor distancia será su mejor aliado. Para el segundo placé dejaremos a ZARAGOZA, 3.a de Vidarol y muy bien montada. La tercera opción la asignaremos a CASI GANA, sexta de Vidarol con tropiezos y en inmejorable estado.

4.a Carrera (1,400)

Nuestro pronóstico estará defendido por GRAN MONA, que en su última actuación fue cuarta de RACIONAL, en 1.300 m. corriendo mucho a la llegada. Su estado es sobresaliente y estará en la refriega final. Para escoltarla sugerimos a EL ROCIO, un potrillo de 3 años tenido por muy corredor y al cual no le costó salir de perdedor, y ha continuado en gran training. El último placé será para LEGISLADOR, tercero de Ninina, atropellando a la hora undécima.

6.a Carrera (1.400)

Una carrera imposible perdió VELOCIDAD en su última ante Mardito en 1.500 metros. Se ve muy ganosa en sus aprontes y será conducida por Luis Yáñez, un jockey muy eficiente. Para segundo dejaremos a ROYAL BRISTOL, que viene de salir de perdedores en forma muy holgada después de numerosas figuraciones. Nuevamente estará en la "quemada". Como rival de cuidado citaremos a VIDAROL, que viene de imponerse en forma fácil a Zorro del Mar, en 1.300 metros y en condiciones de repetir. La tercera opción la vemos en ARVELAEZ, 4.o de Mardito en 1.500 m. y bien montado.

7.a Carrera (1.400)

En forma muy holgada se impuso CLAUDIO, en su anterior ante buenos elementos. No hay que temerle al peso alto que carga, pues resiste la carga. Está en la plenitud de sus medios y nuevamente creemos se impondrá el colorado. Para segundo lugar dejaremos a RACIONAL, que se impuso ante La Pallice en 1.300 metros y nuevamente con mucha opción. El último placé será para AULLIDO, un tres años muy corredor y que llega a distancias largas. El más serio peligro para los indicados.

8.a Carrera (1,400)

Dos triunfos consecutivos lleva RAULI en esta cancha. Fue a tentar suerte al Hipódromo Chile y no lo hizo mal. Su estado es insuperable y nuevamente lo veremos atropellar como bólido en los finales. Nuestro favorito. Enemigo de cuidado vemos en VITAL, escoltador de Raulí en 1.500 metros otorgando tres kilos a aquél, del que ahora recibe dos. Con la monta del jinete "de moda" será hueso duro de roer en los finales. El tercer placé será para BARGE, que reaparece en esta cancha donde cumplió muy buenas actuaciones durante el verano.

Pronósticos de la Prensa (Sporting Club)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera
LA NACION	Pirata Negro Peñi Collio Quepe	Sun Stream Inventora Págame	Pocaho Sup Zaragoza Casi Gana	Gran Mona El Rocío Legislador	Hebrea Animoso Arroyo	Velocidad Vidarol Arveláez	Claudio Racional Aullido	Raulí Vital Barge
LA TARDE	Pirata Negro Quepe P. Collio	S. Stream Inventora Diser	Pocaho Sup Zaragoza C. Gana	Legislador Primay G. Mona	Animoso Arroyo Armoricano	R. Bristol Vidarol Velocidad	Pilluelo Master Boy Jujuy	Vital Raulí Palmador
SUBIERON BANDERA	Pirata Negro Los Cuartos Peñi Collio	Chamullo Inventora Sun Stream	Zaragoza Pocaho Sup El Valiente	Legislador Gran Mona Lanark	Hebrea Armoricano Animoso	Maitén Arveláez Velocidad	Aullido Claudio Racional	Vital Raulí Tulala
EL VIÑAMARINO	Quepe Los Cuartos Peñi Collio	El Brujo Sun Stream Págame	Pocaho Sup Zaragoza Silver Feet	Legislador El Rocío Gran Mona	Hebrea Cirta Bossa Nova	Velocidad Royal Bristol Maitén	Aullido Claudio Temporalito	R. Afghanist. Raulí Vital

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Esta Dirección General ha resuelto llamar a concurso amplio e interno CARGOS CLINICOS DE ODONTOLOGIA a través del país.

Las solicitudes se recibirán en Santiago en la Secretaría de la V Dirección Zonal, Independencia Nº 2, y en provincias en las Secretarías de las Direcciones Zonales de Salud.

El concurso se cierra el sábado 22 de julio de 1967, a las 11 horas, y el sorteo de las comisiones correspondientes se hará el jueves 27 de julio de 1967, a las 15.30 horas, en la Oficina de Concursos, Mac-Iver 541, 4º piso.

DIRECTOR GENERAL

SPORTING CLUB

DOMINGO 2 DE JULIO DE 1967

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 12.30 horas.— Condicional.

1—5	1	Los Cuartos	55	1	G. Saavedra	E. Vidal
U—10—3	2	Peñi Collio	55	14	I. Saavedra	G. Sarmiento
10	3	Kiki	54	5	E. Wastavino	U. Bravo
4—9—3	4	Pirata Negro	54	9	C. González	O. Aliaga
Ultimo	5	Ruth	54	4	R. Pinto	C. Bagú
13—6	6	Uva Verde	53	13	B. Parra	L. E. Vásquez
5—9—11	7	Puente Bureo	53	8	H. Barraza	E. Jara
6—4—7	8	Ventajoso	53	2	J. Farías	L. Alvarez
Pu—8—8	9	Macrame	52	3	P. Hernández	A. Martínez
8—8	10	Comadre Lola	51	12	R. Villagrán	L. Valle
2—6	11	Espadachín	51	11	J. Parra	H. Navarro
9	12	Happy Girl	51	7	F. Catafau	D. Alvarez
13—u—Pu	13	Mary Cape	50	6	J. Torres	O. Urbina
6—5—3	14	Quepe	50	10	O. Cerda	D. Araya

SEGUNDA CARRERA.— 1.40 0metros.— Ind: 17—27.— (Primera de la Triple Inicial).— A las 13 horas.

13—Pu—Ult.	1	Orisin	56	12	I. Saavedra	R. Saavedra
7—7—8	2	Mayaca	49	14	J. Monardes	R. Saavedra
5—Ult.—5	3	Diser	55	9	G. Saavedra	D. Bernal
7—11—6	4	Págame	54	2	S. Arellano	D. Bernal
.—.—.—.	5	La Plata	54	8	R. Araya	D. Alvarez
12	6	Correntina	52	3	D. Ahumada	E. Bravo
2	7	Llaima	50	7	J. Torres	E. Bravo
7—4—10	8	Seven Oaks	52	11	J. Farías	O. Aliaga
3—5—7—2	9	Sun Stream	52	3	F. Fernández	R. Bernal
6—6—7	10	Chamullo	51	4	O. Cerda	H. Vera
11—6—7—3	11	Inventora	48	10	B. Parra	O. Castillo
Ult.—Pu	12	Patate	47	6	C. González	L. Romero
Ultima	13	Jishnu	46	1	J. Parra	A. Martínez
8—6—7	14	El Brujo	45	13	E. Leiva	O. Leiva

CORRALES 1 con 2 y — 3 con 4 y 6 con 7.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 20—30.— (Segunda de la Triple Inicial).— A las 13.30 horas.—

—7—7—6	1	Casi Gana	54	5	E. Frías	R. Chellew
2—13—11	2	Negro el Ocho	54	2	I. Saavedra	O. Aliaga
4—3—1—9	3	El Valiente	53	6	P. Hernández	L. Bernal
—7—4—9	4	Pictórico	53	7	J. Torres	L. E. Vásquez
2—6—6—2	5	Pocaho Sup	53	13	N. Bravo	U. Bravo
1—Ult.—11	6	Diola	51	11	B. Parra	U. Bravo
3—11—5	7	Silver Feet	53	4	G. Saavedra	D. Bernal
—7—9—4	8	Star Quality	53	1	C. González	L. Alvarez
13—10—2—3	9	Zaragoza	53	12	L. Yáñez	O. Urbina
4—3—10	10	Orituco	52	10	F. Catafau	G. Mancilla
2—4—13	11	Paul Tudor	50	9	O. Cerda	D. Alvarez
6—19—9	12	Veridiana	50	14	C. Jorquera	A. Padovani
3—8—8—12	13	Haitiana	48	3	J. Monardes	E. Vidal
12—	14	Escorpión	48	8	E. Leiva	O. Leiva

CORRAL: 5 con 6

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 33—42.— (Tercera de la Triple Inicial).— A las 14 horas.

2—1—10	1	El Rocío	55	6	E. Romero	O. Urbina
7—1—7	2	Lanark	55	2	L. Yáñez	H. Jara
4—	3	Locatelli	52	11	C. Jorquera	H. Jara
7—4—3	4	Legislador	53	8	R. Arredondo	O. Leiva
6—Pú—8	5	Pizana	53	12	N. Bravo	E. Vidal
2—8	6	Guanabacoa	51	3	J. Monardes	U. Bravo
1—4—3—9	7	Bongo	50	10	P. Hernández	O. Castillo
REAPARECE	8	Serp. de Oro	50	4	N. N.	D. Bernal
1—3—7	9	Gildita	49	7	O. Cerda	G. Sarmiento
9—2—7	10	Gran Mona	49	6	C. González	L. Alvarez
10—	11	Tarinna	49	14	J. Torres	L. E. Vásquez
8—12—8	12	La Breva	48	13	J. Parra	R. Saavedra
REAPARECE	13	Setter	47	1	E. Leiva	C. Bagú
5—12—10—5	14	Primay	46	9	F. Catafau	D. Alvarez

CORRAL: 2 con 3.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 14.30 horas.

2—0—4	1	Bossa Nova	59	4	O. Saavedra	H. Navarro
1—11	2	Bochecito	58	5	E. Romero	A. Padovani
Reaparece	3	Armoricano	55	7	G. Saavedra	D. Araya
5—3—1	4	Arroyo	51	6	P. Hernández	D. Araya
Reaparece	5	Tontona	50	1	O. González	L. Alvarez
Reaparece	6	Hebrea	48	8	O. Cerda	I. Saavedra
1—1—1	7	Animoso	47	3	J. Torres	O. Urbina
Reaparece	8	Cirta	46	2	J. Parra	O. Urbina

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 30-37.— (Primera de la Triple Final).— A las 15 horas.

7—3—2—2	1	Maitén	55	6	G. Saavedra	E. Vidal
14—9—8—1	2	Vidarol	55	11	E. Romero	H. Jara
5—1—6	3	Bohemio	53	2	I. Saavedra	L. A. Bernal
1—8—12	4	Rebelión	53	14	S. Arellano	D. Bernal
4—1—Pu	5	Sureñita	52	9	C. González	O. Aliaga
6—11—2	6	Velocidad	52	2	L. Yáñez	O. Urbina
9—8—4	7	Arveláez	50	12	J. Monardes	C. Bagú
10—8—3	8	Pampero	50	7	P. Hernández	A. Padovani
5—4—5—3	9	Samourai	50	8	O. Cerda	M. Maira
Pu—7	10	Versada	50	1	J. Torres	E. Bravo
2—4—2—1	11	R. Bristol	49	6	B. Parra	H. Navarro
12—1	12	Empeñoso	48	10	F. Catafau	D. Alvarez
7—11—12	13	Etoile Rouge	48	13	J. Parra	R. Saavedra
1—5—7—7	14	Gorrioncita	48	4	C. Jorquera	R. Carvajal

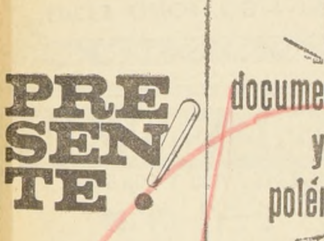
SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros. (Segunda de la triple final). A las 15.35 horas.

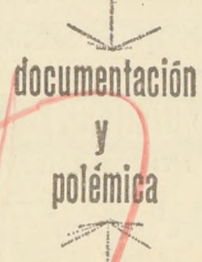
2—3—5—1	1	Claudio	58	3	O. Saavedra	R. Saavedra
1	2	Racional	55	7	G. Saavedra	D. Alvarez
4—6	3	Temporalito	49	5	F. Catafau	D. Alvarez
4—4—5	4	Chandía	55	2	L. Yáñez	D. Bernal
2—1—6	5	Aullido	54	12	I. Saavedra	I. Saavedra
6—9—3	6	Pilluelo	53	8	C. González	L. Romero
7—PU.	7	R. Kipling	[illegible]	6	S. Arellano	H. Navarro
3—7	8	Antolín	50	4	O. Cerda	L. E. Vásquez
7—2—2	9	M. Boy	49	13	L. Vásquez	N. Ramírez
2—4—9	10	Reforma	48	11	C. Jorquera	A. Padovani
PU—3	11	Jujuy	47	10	E. Leiva	O. Leiva
8—4	12	Nessin	47	1	J. Torres	E. Vidal
2—2—8—[illegible]	13	Zuna	47	9	J. Monardes	E. Vidal

Corral: 2 con 3.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros. (3a. triple final). A las 16.10 horas.

1—6—4	1	Mary Moon	60	13	E. Romero	O. Urbina
8	2	Blanqueado	58	7	C. Silva	E. Bravo
1—2—7	3	Sweet Boy	54	4	R. Arredondo	E. Bravo
Reaparece	4	Barge	53	5	P. Hernández	D. Araya
3—1—1	5	Raulí	52	10	I. Saavedra	I. Saavedra
Reaparece	6	Brisca	51	14	L. Yáñez	H. Jara
6—2—2	7	Vital	50	11	J. Monardes	R. Saavedra
2—2—Pu	8	M. Louis	49	6	H. Basay	F. Olave
1—1—2—4	9	Patchouli	48	12	C. Jorquera	L. Romero
3—3—2	10	Palmador	48	1	C. González	G. Avila
8—3—9	11	Realejo	48	3	E. Leiva	R. Bernal
5—4—4—3	[illegible]	Tulala	48	9	O. Cerda	G. Sarmiento
PU—PU	13	Oscuridad	47	2	F. Catafau	L. Valle
2—2	14	R. Afghanistán	46	8	J. Torres	H. Navarro





documentación y polémica

* el "fondo" de la huelga del calzado
* el control de la natalidad

PRESENTE!

arte · politica deportes · economia cultura



revista quincenal para dirigentes

su lugar está en el mundo de PRESENTE!







AGITACION POLITICA EN EL PERU EN TORNO AL PETROLEO

LIMA, 1.o (Inter Press Service).— Las discusiones sobre los ricos yacimientos petroleros de "La Brea y Parinas" continuaron acremente tras la aprobación por la Cámara de Diputados del punto de vista de la coalición oposicionista APRA-UNO, decretando el pase inmediato del proyecto de ley al Senado. El triunfo de la alianza gobiernista Acción Popular - Democracia Cristiana fue la inclusión dentro del texto del proyecto del siguiente considerando: "El Estado, para los efectos de definir el nuevo régimen de explotación de los yacimientos de "La Brea y Parinas", no podrá tratar con la International Petroleum Company (IPC), explotadora de los yacimientos, por carecer ésta de autoridad y competencia moral". Asimismo, en el debate agregaron los aliancistas que la IPC tiene antecedentes oscuros: "Despojos, rapiña y delitos".

La oposición aceptó el temperamento aliancista, no sin antes dejar constancia de que el Gobierno había venido negociando en los tres años pasados de su ejercicio con la compañía norteamericana y que las críticas eran en todo caso atribuibles al Gobierno. La respuesta colacionista forma parte de la táctica esgrimida por loh grupos políticos y de opinión apuestas a la nacionalización del petróleo: la de presentar una honda división en el Gobierno, especialmente entre el Presidente Fernando Belaúnde Terry y los líders populistas democristianos, quienes estarían mucho más a ultranza de los puntos de vista del Gobierno en el espinoso y crítico asunto de "La Brea y Parinas".

La Cámara de Diputados aprobó siete considerandos del proyecto de ley, dando libertad de elección al Gobierno en el modo de explotación de los yacimientos nacionalizados. Pese a las extensas discusiones sobre el tema, esto no habría satisfecho plenamente a los sectores políticos gubernamentales y de extrema izquierda. El ex populista y ahora izquierdista diputado Mario Villarán, criticó acremente el proyecto de ley coalicionista, pero también descargó sus baterías contra el Gobierno. Villarán solicitó el pronunciamiento de las Fuerzas Armadas, al parecer dispuestas en favor de la nacionalización.

De otro lado, el Partido Demócrata Cristiano emitió un comunicado en el que fija su posición sobre el controvertido problema: básicamente reprocha al Apra y a la UNO "la utilización del problema dentro de una maniobra espectacular —presumiblemente electoralista— para hacer creer al país que ha solucionado el problema de los yacimientos, cuando en realidad su proyecto constituye una común reiteración de ideas: la declaratoria de nacionalización del suelo y el subsuelo, escamoteando una auténtica solución". El comunicado agrega que "por ello los partidos de la Alianza han puesto al descubierto la maniobra y presionado por el cumplimiento de sus puntos de vista programáticos, especialmente los de expropiación de los yacimientos, instalaciones y refinería, para su posterior entrega a la Empresa Petrolera Fiscal".

En la prensa diaria también se han producido polarizaciones de opinión. Mientras "El Comercio" y "Expreso" apoyan al Gobierno y a los parlamentarios de la Alianza —especialmente el primero, empeñado en una ya antigua campaña de recuperación del petróleo—, "La Prensa" y "Correo" se muestran acordes con la coalición, sobre todo porque las medidas aprobadas por ésta tienen alcances verdaderamente limitados. En realidad, el debate del petróleo se interpreta como un pulseo de la oposición dentro de su campaña de desprestigio del Gobierno.

INFORME LATINOAMERICANO



¿Hay o no, guerrillas?

Nuevamente el Gobierno del Ecuador negó que haya guerrillas en acción al norte del país, en las regiones selváticas de la provincia de Esmeraldas, pero nuevamente también el influyente diario "El Comercio" vuelve a publicar mayores detalles sobre la acción de tales guerrilleros.

El propio Presidente de la República dijo: "Actualmente no hay guerrillas en el Ecuador" y añadió: "Pero el día que las haya, mientras yo sea Presidente, serán destruídas con todas las Fuerzas Armadas de tierra, mar y aire". Respondiendo a otra pregunta, Arosemena afirmó "Esas guerrillas no son sino un fantasma creado en las columnas periodísticas", y agregó que su Gobierno "es responsable y tiene la autoridad suficiente para denunciarlas con franqueza o combatirlas y destruirlas con la violencia necesaria".

Pero, justamente, luego de las declaraciones presidenciales, "El Comercio" de Quito, periódico tradicionalmente serio, publica un artículo en el que se describen las actividades de los guerrilleros desde hace seis meses.

Buena situación económica

"Las perspectivas económicas de Colombia en los primeros seis meses de este año, son inmejorables", afirmó el Ministro de Hacienda, Espinoza Valderrama, que fundamentó su aseveración en tres hechos: el saneamiento de la situación de las reservas del Banco de la República. El equilibrio fiscal y la estabilidad monetaria interna. El Ministro pronósticó, igualmente, que "los ingresos por exportaciones sobrepasarán los cálculos iniciales de este año".

'Ha habido —dijo— una recuperación de los precios internacionales del café, que nos garantiza ignresos por 320 millones de dólares contra un cálculo de 280 millones de dólares. Los tros rubros de exportación pasarán de 160 millones de dólares contra una estimación de 110 millones de dólares".

Elecciones en México

El Ministro de Gobernación, Luis Echeverría, que es a la vez Presidente de la Comisión Federal Electoral, hizo pública una amplia declaración reafirmando su convicción de que el país vive un régimen de garantías y libertades democrática, y que las elecciones de hoy 2 de julio son en sí. "La oportunidad más propicia para repetir que a nadie beneficia un proceso electoral bajo sospecha". Asimismo, Echeverría indicó que la abstención en el voto no es signo de libertad: "Sólo es autenticamente libre quien participa en la Elección de sus Gobernantes". Hoy, cerca de 16 millones de ciudadanos participarán en la elección de 178 diputados federales, 7 gobernadores y diputados locales en varias entidades del país.

Arosemena no será candidato

Otto Arosemena Gómez, Presidente Interino del Ecuador, negó enfáticamente que proyecte presentar su candidatura para la Presidencia de la República en las elecciones que se realizarán en junio de 1968. Desvirtuó así los insistentes rumores acerca de esa posibilidad, que incluiría su renuncia en enero próximo, única manera de dar aplicación a la disposición legal que le autorizaría a entrar en la competencia electoral en la que, además de Presidente, se elegirán senadores y diputados de la República.

Golpe de ocho millones

En una audaz operación tipo "comando", cuatro jóvenes pistoleros asaltaron una sucursal bancaria de Buenos Aires, logrando apoderarse de ocho millones de pesos nacionales (cerca de veintidós mil dólares).

Después de reducir al gerente, ocho empleados y cuatro clientes, todos los cuales fueron encerrados en una dependencia interior del local, los asaltantes obligaron al tesorero a abrir la caja de caudales. Una vez que se hubieron apoderado de todo el dinero, ordenaron a los recluídos que no se movieran hasta que se fueran.

Esta síntesis informativa diaria de Latinoamérica es redactada utilizando el servicio noticioso de la Agencia INTER PRESS.

Aseguran presencia de "Che" Guevara

El Comandante en Jefe del Ejército de Bolivia, General Ovando, aseguró categóricamente que el "Che" Guevara se encuentra en territorio boliviano y comanda las guerrillas. Dijo: "El problema de las guerrillas lo habíamos anunciados reiteradamente, es un problema internacional de invasión al territorio de gente, que no es boliviana. Quiero anunciar a la ciudadanía que quien comanda las guerrillas es el famoso "Che" Guevara. Eso puede dar una idea del verdadero significado de Ñancahuazu. Sé que ha habido incredulidad. Ha habido a veces censuras a las Fuerzas Armadas. Pero ahora se comprenderá la realidad de las cosas".

Boicot a Francia en en Argentina

En el Ministerio de Economía, la Casa de Gobierno y círculos económicos, pudo escucharse una versión coincidente. El Gobierno argentino ha decidido aplicar medidas de boicot económico contra Francia.

Esta es la respuesta al veto francés al ingreso de carnes argentinas en el Mercado Común Europeo. Buena parte del apoyo que actualmente recibe el Gobierno de Juan Carlos Onganía de los sectores ganaderos, se debe a la posibilidad de gestionar importantes negocios de exportación de carnes a Europa.

El veto francés fue visto con muy malos ojos por el Gobierno argentino que, según las versiones, decidió como respuesta, cancelar todas las operaciones comerciales entre el Estado argentino y Francia, excepto las que ya están en marcha. En ese sentido, las empresas oficiales habrían recibido una comunicación del Gobierno para no abrir nuevos tratos con firmas francesas, oficiales o privadas.

Preocupación peruana

El Gobierno del Perú expresó su preocupación al Departamento de Estado norteamericano, por un proyecto de ley que, caso de aprobarse, impediría la importación de algodón de hebra larga procedente de ese país.

En una nota, el Embajador peruano dijo que de ser ley el proyecto, causaría un daño irreparable a la economía peruana.

La nota agrega que el proyecto toma por base la cuota de 1964-65, lo que redundaría en una reducción en la cuota, dada la cantidad de algodón asignada ese año a las importaciones de Egipto y Sudán.

En otras palabras, la cuota peruana sería reducida en unos 33 millones de libras, con una posibilidad de importación de sólo unos seis millones de libras.

De aprobarse el proyecto sería un injusto castigo contra Perú por medio de una arbitraria selección de una cosecha que no representa las necesidades de los telares norteamericanos.

No compra neumáticos a Colombia

Los fabricantes de neumáticos colombianos anunciaron que dejarán de percibir este año cuatro millones de dólares, como consecuencia de la suspensión argentina, de compra de tales productos.

Argentina comunicó que no haría más importaciones de neumáticos colombianos a causa de su difícil situación cambiaria.

El país austral figuraba como principal mercado de la Zona Latinoamericana de Libre Comercio para los fabricantes colombianos de artículos de caucho y sus derivados.

Sólo en neumáticos las exportaciones les habían significado en 1965 un ingreso al país de dos millones cuarenta mil dólares, y en 1966 de tres millones 631 mil dólares.

Los pedidos de los distribuidores argentinos para este año, hacían suponer que se colocarían productos por cerca de 4 millones de dólares. Las importaciones colombianas de Argentina en 1966 fueron del orden de los doce millones y medio de dólares.

INDUSTRIAS Y GARAJES

TECLES HIDRAULICOS

PARA SACAR Y COLOCAR MOTORES
PARA TRANSPORTAR CARGAS
COMODO - RAPIDO - SEGURO
GARANTIA - SERVICIO - VENTAS
...y toda clase de maquinarias y repuestos

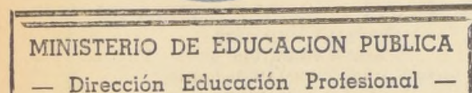
ALVARO CASANOVA "MAQUINARIAS" LTDA.
AV. MATTA 1240, Casilla 5232, Fono 50857, Santiago-Chile

E° 793.-, OPORTUNIDAD POR POCOS DIAS

MAQUINAS DE COSER REMINGTON CON MOTOR CINCO GAVETAS

Mueblería Sud América
CATEDRAL 1053

ESPEJOS
Vidrios - Botiquines
Presupuestos a Empresas Constructoras, Comerciantes etc.
Envíos a Provincias
FABRICA Y VENTAS
PASMIÑO HNOS.
AV. MATTA 1164
CAS. 5260 • STGO. • FONO 55345



MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA

— Dirección Educación Profesional —

CONCURSO SERIE E.

INSTITUTOS COMERCIALES

Llámase a Concurso de Antecedentes desde el 25 de junio al 31 de julio de 1967, para proveer los cargos Docentes-Directivos en los Establecimientos que a continuación se mencionan:

Concurso Nº		Grado
	INSTITUTO COMERCIAL DE IQUIQUE	
14	Director	4º
	INSTITUTO COMERCIAL DE VALLENAR	
15	Director	5º
16	Inspector General	7º
17	Jefe Técnico	7º
	INSTITUTO COMERCIAL VESPERTINO NOCTURNO VALPARAISO	
18	Director	5º
19	Inspector General	7º
20	Jefe Técnico	7º
	INSTITUTO FEMENINO SUP. COM. SANTIAGO	
21	Inspector General	5º
	INSTITUTO SUP. DE COMERCIO DE SANTIAGO	
22	Inspector General	5º
23	Inspector General	5º
	INSTITUTO SUP. DE COMERCIO DE SANTIAGO	
24	Jefe Técnico	6º
	INSTITUTO COMERCIAL Nº 7 DE SANTIAGO	
25	Jefe Técnico	7º
	INSTITUTO SUPERIOR COM. CONCEPCION	
26	Inspector General	5º
	INSTITUTO SUPERIOR COM. DE TEMUCO	
27	Director	3º
	INSTITUTO COMERCIAL DE OSORNO	
28	Jefe Técnico	6º

1º Los postulantes deberán cumplir con las exigencias establecidas en el DFL 338 de 1960.
2º Cada postulante debe remitir por separado cuando postule a más de uno de los Concursos.
3º Mayores informaciones y antecedentes en la Dirección del Servicio, Oficina de Partes, Alameda 1371, piso 1º, Santiago.

EL DIRECTOR

Servicio Nacional de Salud

Esta Superioridad ha resuelto llamar a concurso amplio e interno donde corresponda, cargos clínicos de la especialidad de Neurólogos y Neurocirugía.

Las solicitudes se recibirán, en Santiago, en la Dirección de la V Zona de Salud, Independencia Nº 2. En provincias, en las Secretarías de las Direcciones Zonales.

El concurso se cierra el 18 de julio de 1967, a las 16 horas, y el sorteo de las Comisiones se efectuará el viernes 21 de julio de 1967, a las 15.30 horas, en la Oficina de Concursos, Mac-Iver 541, 4º, Oficina de Concursos.

Los formularios deberán ser solicitados en las Secretarías de las Direcciones Zonales.

Director General



ASOCIACION NACIONAL DE PENSIONADOS CANAEMPU

—(EN FORMACION)—

ANTE EL MOVIMIENTO HUELGUISTICO EN QUE SE ENCUENTRA EL PERSONAL DE LA CAJA NACIONAL DE EE. PP. y PP., LA ASOCIACION NACIONAL DE PENSIONADOS "CANAEMPU" —EN FORMACION—, DECLARA:

1.— Que lamenta sinceramente que aún no se llegue a una solución adecuada que permita superar la controversia jurídico-administrativa que originó este movimiento en el mes de mayo ppdo., y en cuya transitoria solución nos cupo activa participación;
2.— Que en conversaciones sostenidas por nuestra directiva con el señor Subsecretario de Previsión y con el señor Vicepresidente Ejecutivo de la Caja, se nos ha expresado que se adoptarían todas las medidas conducentes a cumplir con el "Calendario de pagos", tanto de los montepiados como de los jubilados;
3.— Que no obstante la falta de personal, la Institución ha estado cumpliendo con los pagos de montepíos, con las dificultades propias a la falta de personal;
4.— Que rogamos a los compañeros montepiados y jubilados que mantengan su comprensión y presten cooperación en la actual situación por la que atraviesa nuestra Institución Previsional;
5.— Que esperamos una rápida y adecuada solución a los problemas que motivan el movimiento de los trabajadores de la Caja, y que el regreso al trabajo de dichos compañeros esté amparado por la amplitud de criterio demostrada hasta este momento por las autoridades respectivas;
6.— Que, finalmente, nos hacemos un deber en destacar y agradecer las reiteradas demostraciones de buena voluntad que nos han dispensado los señores don Ramón Santander y don Raúl Herrera, Subsecretario de Previsión y Vicepresidente de la Caja, respectivamente, para buscar solución a uno de los problemas sobre los cuales hemos tenido la oportunidad de conversarles.

SANTIAGO, junio 28 de 1967.

HECTOR PINO V., Direct. Nac. p. "Asociación Nacional de Pensionados "Canaempu" (en formación); ALEJANDRO VALDES CEBALLOS, secretario general; ELEAZAR F. MEZA TORREALBA, presidente; ADAN PUENTE GOMEZ, vicepresidente; OTILIA MEDEL H., secretaria; MANUEL MORENO, tesorero; VICTOR LOPEZ DIAZ, director nacional.

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas

CITACION

Cítase a concurrir a las Oficinas de esta Vicepresidencia, para el próximo lunes 3 de julio en curso, a las 9 horas, a los funcionarios de la Planta Directiva, Profesional y Técnica, bajo apercibimiento de las sanciones que contempla el D.F.L. 338, Estatuto Administrativo, que a continuación se indican:

Señor MARIO GONZALEZ HERRERA
" ENRIQUE GRANDI BASAURE
" JORGE VENEGAS MARDONES
Señora YOLANDA MORALES AVALOS
" GEORGINA HUERTA HERRERA
Señor LUIS PEÑA LARRAGUIBEL
" CESAR ARANCIBIA EHIJOS
" SERGIO VILLAMANDOS CONTRERAS
" JAIME ORTIZ HERNANDEZ
" LEONIDAS BUSTOS ABURTO
" RENATO HERNANDEZ SAN MARTIN
" OSCAR MIQUEL NAVARRO
" FELIPE MARTINEZ ARNAIZ
" HUGO EDWARDS NAVARRETE
" WASHINGTON SERRANO ASTORGA
" OSCAR SALAS ACEVEDO
" ORLANDO PEREZ GALLARDO
" SERGIO LETELIER AGUIRRE
" ENRIQUE ROMO ESPINOZA
" ENRIQUE ROJAS UNDURRAGA
" CARLOS GOMEZ FUENTES
" CLAUDIO MOLINA RAPULLO
" LUIS LILLO PEÑA
" JAVIER NAVARRETE MORALES
" HECTOR DE LA MAZA URRUTIA
" JORGE CARVAJAL GALINDO
" CARLOS GARCIA VERDUGO
" EDUARDO ESPEJO ABAD
" MARIO COSTA PEREIRA
" OSCAR DANIEL ARGANDOÑA

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MUEBLERIA SALVADOR
MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO

E° 100
ENTREGAMOS: Muebles - Comedor Dormitorio y Living. Gran surtido muebles Bombé, estante-cama muebles sueltos. Atendemos créditos controlados del Banco del Estado.
SALVADOR SANFUENTES N.o 287
A UNA CUADRA DE EST. CENTRAL

Colegio de Enseñanza Secundaria y Primaria

CON TREINTA Y TRES AÑOS DE EXISTENCIA LES OFRECE A UDS., SEÑORES APODERADOS, DURANTE LOS MESES DE VERANO, LA PREPARACION DE LOS EXAMENES PARA MARZO DE 1967 Y DURANTE TODO EL AÑO SUS

CURSOS DE RECUPERACION.

SECCION Nº 1 (Para alumnos con edad escolar de 6 a 20 años): Recuperación en Humanidades y Preparatorias, avanzando hasta tres cursos. El Colegio cuenta con local amplio y dicta todos los cursos de Preparatorias y Humanidades (o sea, de 1º a 6º año). Horario: 9½ A.M. a 3 P.M.
Hay Internado (Para alumnos de Santiago y de provincias), Externado y Medio Pupilaje.

LAS TAREAS SE DESARROLLAN EN EL COLEGIO. SE REGALAN LOS UTILES ESCOLARES.

SECCION Nº 2 (Para alumnos de 21 a 50 años): Recuperación en Preparatorias o Humanidades. Clases individuales o en pequeños grupos. Horarios de 6 1/2 a 9 1/2 P.M. En atención a los alumnos de cursos vespertinos y que trabajan en su mayoría, se han rebajado todos los valores.

Exámenes con 100% de éxitos anuales comprobados. Profesorado del Estado y catedráticos de la Universidad, dictan clases en este plantel. LA DIRECCION OFRECE A UD. SERIEDAD Y EFICIENCIA.

MONJITAS Nº 615 (esquina de Miraflores)

Siguen Buscando Solución en la ONU

En este artefacto, si todo marcha bien, irán a la Luna los primeros hombres. El "Apollo Lunar" es examinado por los técnicos a su llegada a Moonport (Puerto de la Luna) en Cabo Kennedy, desde donde será lanzado sin tripulación en el próximo mes de octubre para que gire en una órbita terrestre, como primer ensayo. (Telefoto UPI, origen NASA).

NACIONES UNIDAS, 1.o (ANSA).— Las consultas oficiosas en el seno de Naciones Unidas se concentraron hoy sobre la posibilidad de que se presente una propuesta dinamarquesa, como solución de la crisis del Medio Oriente, junto con las propuestas presentadas por los latinoamericanos y Yugoslavia. De esta manera, a pesar del week-end, continuaban los trabajos en los corredores del Palacio de Cristal, respecto a la votación de la semana venidera. Gran interés despierta la propuesta presentada ayer por 18 países latinoamericanos. La misma se originó como consecuencia de una ruptura ocurrida en el seno de los países "moderados" que, originariamente, por iniciativa de Dinamarca, se proponían presentar una solución única para oponerla a Yugoslavia.

Los contactos actuales están destinados a determinar si una probable propuesta danesa, más suave que la latinoamericana, lograría alcanzar suficiente cantidad de sufragios como para tener esperanzas de éxito frente a las otras dos, si conviene obtener enmiendas en la latinoamericana; o tratar de concentrar todas las fuerzas detrás de la latinoamericana, para evitar un eventual éxito de la radical resolución de Yugoslavia. Los Estados Unidos, según parece, ya se alinearon detrás de ella.

Es probable que la ruptura en el bloque "moderado" se haya producido como consecuencia de la "anexión administrativa" de Jerusalén por parte del Gobierno israelí. La fórmula danesa, es más favorable para Israel que la latinoamericana, en el sentido de que precisa claramente el mecanismo de negociación con los árabes, no hace participar al Consejo de Seguridad y no especifica los territorios árabes que debe restituir Israel.

Las tres propuestas de carácter más radical y académico, serán retiradas. Se trata de la norteamericana, la soviética y albanesa.

¡16 MUERTOS EN FERIADO

CHICAGO, 1º (UPI) — Un recuento de UPI, a las 3,00 P.M. indica que ya 116 personas han perecido en diversos accidentes desde que comenzó ayer el feriado del día de la Independencia. Ese total se descompone como sigue: tráfico 95, ahogados 10, aviación 10, diversos 1 total 116.

PODGORNY EN SIRIA

Damasco 1º (ANSA) — El jefe del estado soviético Nikolay Podgorny arribó hoy a Damasco para mantener conversaciones sobre la situación en Medio Oriente, después de la guerra árabe—israelí del mes pasado.

Podgorny, que ha visitado hace una semana El Cairo prometiendo el apoyo de la URSS al punto de vista árabe, fué recibido en Damasco por el Presidente Nureddin El Atassi, con el cual tendrá una serie de coloquios.

No se ha aclarado cuanto tiempo durará la "visita de amistad" de Podgornyf a Siria.

TRATAN MAL A SVETLANA

MOSCU, 1 (ANSA).— "La figura moral de aquella mujer, que vendió por dólares cuanto hay de más segrado, solamente puede despertar repulsión'. Así dijo de Svetlana Alleluyevna, el metropolitano Pimen, que es el primer religioso ruso que comenta públicamente el caso de la hija de Stalin, en una entrevista de "Izvestia'.

sus justas proporciones y, por ello, más cerca de su solución. No es sino renunciando a ese reparto del mundo entre dos, que ya hizo las delicias de Yalta, que los "gigantes" de quienes depende la paz del mundo —Estados Unidos y Rusia— convencerán a los menos grandes y a los menos desarrollados, del carácter benéfico del "espíritu de Glassboro". Estas perspectivas son tal vez todavía demasiado lejanas, pero si llegan a realizarse, se verá pronto que ni siquiera Pekín encontrará ya un fuego que atizar.

EL REGRESO DE KOSYGIN

MOSCU, 1.o (UPI).— El Primer Ministro Kosygin regresó esta noche a Moscú, tras un viaje de dos semanas, que lo llevó a las Naciones Unidas, y durante el cual celebró conversaciones con los gobernantes de Estados Unidos, Cuba y Francia.

El avión especial a turbohélice Ilyushin-18 llegó de París al aeropuerto moscovita, donde esperaban a Kosygin los máximos líderes del Kremlin, encabezados por el Secretario General del Partido Comunista, Leonid Brezhnev.

Antes de abandonar la capital francesa, el Primer Ministro dijo a los periodistas que la guerra de Vietnam la terminarán los propios vietnameses sobre el terreno, y descartó "por el momento" una reunión de las cuatro grandes potencias.

Con excepción del Presidente Nikolai Podgorny, actualmente en Siria, los miembros más prominentes del Politburo se hallaban para recibir a Kosygin.

También estaba presente la nieta del Jefe del Gobierno, Yekaterina, hija de Ludmilla Gvishiani, quien acompañó a Kosygin en su viaje.

"Parece descansado, dijo Brezhnev al viajero. Debe haber sido un viaje agradable, pero es un placer verlo de vuelta".

"Fueron unas buenas vacaciones", bromeó más tarde, el Secretario General.

RECRUDECEN BOMBARDEOS SOBRE NORVIETNAM

SAIGON, 1.o (UPI).— A través del recio fuego antiaéreo, bombarderos norteamericanos atacaron dos depósitos de petróleo en las afueras de Haiphong, convirtiéndolos en dos infiernos de llamas. Es éste el segundo día consecutivo que incursiones de aviones norteamericanos hacen blanco en objetivos militares en los suburbios del vital puerto norvietnamés. El ataque se llevó a cabo pocas horas después que Moscú acusaba a bombarderos norteamericanos de haber alcanzado a un segundo barco de carga soviético y que el Departamento de Estado estadounidense reconociera que esto podía ser verdad.

En ambas incursiones, los pilotos norteamericanos pagaron un alto precio. Dos aviones de la Marina fueron derribados por más de 2.000 baterías antiaéreas que rodean el puerto, Ambos pilotos figuran como perdidos, aunque se presume que perecieron o fueron capturados.

El Ministerio de Relaciones Exteriores norvietnamés acusó a Estados Unidos de bombardear deliberadamente puntos densamente poblados.

DECLARACIONES DE DAYAN

TEL AVIV, 1.o —(ANSA)— "La guerra podría estallar nuevamente en Medio Oriente", declaró hoy el Ministro de Defensa israelí Moshe Dayan: "Es seguro que en el futuro la negativa de los árabes a firmar un tratado de paz y su oposición a que nosotros mantengamos las actuales posiciones, podría llevar a un nuevo conflicto".

Dayan, que contestaba a una pregunta que se le formuló durante una entrevista radiofónica, añadió que la posibilidad de una guerra depende del monto de la ayuda militar que los soviéticos enviarán a los árabes.

Sobre la situación en las zonas ocupadas, Dayán declaró que hasta la fecha no parece que los árabes que viven en esas zonas piensen en acciones de sabotaje.

DESTITUIDO LIU

Hon Kong, 1º (UPI).— "Bandera Roja", principal órgano teórico del Partido Comunista chino, afirma en su edición de hoy que el presidente de ese país, Liu Shao-Chi, fué "denunciado y derrocado" Liu es el máximo rival del líder supremo Mao Tse-Tung en la lucha por el poder desatada ultimamente en China Roja.

El periódico, sin embargo, no suministra mayores detalles, lo que hace pensar a los observadores que puede tratarse de un recurso propagandístico.

SATELITES DE PELEA

CABO KENNEDY, 1 (UPI). — Un cohete Titan 3C, coloco hoy órbita a un conjunto de seis sátelites de comunicaciones, para acelerar las órdenes del Departamento de Defensa a Vietnam, probar una nueva conexión por radio con los campos de batalla y transmitir de vuelta fotos en color de la Tierra. Cuatro de los satélites del Titan se sumaron en órbita a otros 15, para consolidar la red de comunicaciones del Departamento de Defensa en el Pacífico. Otro satélite, es para establecer un sistema que comunica directamente con las tropas en el frente. Un científico declaró que esto establecerá "una diferencia en lo forma como se pelean las guerras".

Europa: Hombres y Hechos

Más Turistas, Menos Plata

MADRID, 1.o (Inter Press Service).— Mientras el número de turistas que visitan España sigue aumentando, en los medios oficiales surge una inquietud, por la disminución de ingresos en divisas procedentes del turismo. Como dato comparativo, los 135 millones de dólares ingresados en enero-febrero de 1966, son 126 en el mismo periodo de 1967.

Los medios turísticos confían en superar los 18 millones de turistas el año en curso. Sin embargo, se notan síntomas de turistas "estables".

Nazi Condenado

BONN, 1.o (ANSA).— Helmut Reinhard, de 55 años de edad, que escondió durante años su verdadera identidad bajo el nombre de Otto Patzschke, ex SS. y funcionario del Tercer Reich, fue condenado por el Tribunal Criminal de Baden-Baden a cinco años de cárcel. Reinhard fue considerado culpable de homicidio en cuatro casos durante la guerra, cuando hizo matar a cuatro patriotas noruegos. Otros crímenes, como la deportación a Auschwitz de 532 judíos noruegos, fueron considerados prescritos.

Escala en París

PARIS, 1.o (ANSA).— Tras sostener una conversación de dos horas con el Presidente De Gaulle, el Primer Ministro soviético partió a primera hora de la tarde rumbo a Moscú. Alexei Kosygin hizo esta mañana una escala en la capital francesa en su viaje de regreso a Moscú, después de su visita a los Estados Unidos y Cuba.

Acusan de Homicidio

BERLIN, 1.o (ANSA).— La Embajada de China Popular en Berlín acusó a la República Democrática de Alemania del "asesinato político" de cuatro diplomáticos chinos, muertos hace días en un accidente de tránsito. Según se informó, un coche de la representación diplomática china, guiado por un chino, fue chocado por un coche privado. A causa de la negligencia del conductor, el coche de la Embajada fue a chocar contra un camión.

Rechaza Complejos

PARIS, 1º (ANSA).— "Mantener un diálogo ideológico con los comunistas, significaría, para los socialistas, dar prueba de un complejo de inferioridad". Así lo afirmó hoy el líder del Partido Socialista francés (SFIO), Guy Mollet, ante el Congreso del Partido que se celebra actualmente en París.

Punto Crucial

LONDRES, 1º (ANSA).— El Rey de Jordania dijo, que la situación en Medio Oriente "se halla en un punto crucial".

"En el futuro inmediato, podría verificarse un viraje hacia una solución positiva o todo podría quedar comprometido: en este caso, no sólo Medio Oriente, sino todo el mundo resultaría afectado".

Según Hussein, el primer paso para llegar a una solución de la crisis, es volver a la situación existente ante del cinco de junio último.

El Rey de Jordania dijo que "si la justicia triunfara en Medio Oriente, todos podremos vivir tranquilos". Hussein aludió indirectamente a la posibilidad de que Israel puede "existir".

Sigue Diciendo Si

EDIMBURGO, 1º (EFE).— El Primer Ministro de Italia, Aldo Moro, manifestó que "seguimos diciendo sí" al ingreso de Gran Bretaña al Mercado Común. Italia había apoyado el primer intento de Gran Bretaña de ingresar en la Comunidad Europea, y su actitud no ha cambiado. El Primer Ministro habló después de una visita a los Laboratorios de la "Nuclear Enterprises (G.B.) Ltd., en Sighthill, Edimburgo. Italia es uno de los principales mercados de exportación de esta firma, en la que, además, trabajan científicos y técnicos italianos.

Televisión en Colores

LONDRES, 1º (ANSA).— Con la puesta en onda del programa "One Pair of Eyes" (Un Par de Ojos), el segundo Canal de la "BBC", iniciará un ciclo de transmisiones televisadas en colores. Desde hace algunos días era posible seguir ya en algunas zonas la transmisión en colores del Campeonato de Tenis de Wimbledon. Pero el ciclo que se inicia hoy será con cinco horas de transmisión en colores por semana.

INSERCION.—

POR UNA PAZ JUSTA Y PERMANENTE EN EL MEDIO ORIENTE

Nosotros, militantes y simpatizantes del Movimiento Popular Chileno, consideramos ineludible esclarecer ante los sectores progresistas del país, los siguientes aspectos esenciales de la situación del Medio Oriente:

1º.— El Estado de Israel resurgió como fruto de un largo proceso de construcción nacional, que culminó en una heroica lucha de liberación, que derrotó al colonialismo británico. Ello permitió a una parte importante del pueblo judío rehacer su vida destrozada por la barbarie hitleriana. En esta lucha, el pueblo de Israel contó con el opoyo solidario de todos los hombres de avanzada y, en especial, con la ayuda de los países socialistas.

2º.— La creación del Estado de Israel constituyó un poderoso estímulo para la liberación de los pueblos árabes, sometidos al despotismo de monarquías feudales, a la opresión colonial y a los rapaces monopolios petroleros. Pero, al mismo tiempo, ha servido de burdo pretexto, tanto para los reaccionarios árabes tradicionales, como para los nuevos caudillos militaristas burgueses; quienes, en lugar de encauzar a sus pueblos en la lucha por la nacionalización del petróleo y otras transformaciones progresistas, han desviado a las masas hacia una frenética y persistente campaña fascista destinada a lograr el exterminio del pueblo de Israel.

3º.— Como hombres y mujeres de izquierda —que hemos apoyado la causa de la independencia de Argelia y la nacionalización del Canal de Suez—, consideramos que los auténticos intereses de los pueblos árabes se confunden con los anhelos del pueblo de Israel, y que todos unidos deben marchar por la senda del socialismo. Por el contrario, toda guerra fratricida en el Medio Oriente sólo puede beneficiar a los enemigos de dichos pueblos: los imperialistas traficantes bélicos y los reaccionarios árabes e israelíes.

4º.— Lamentamos, profundamente, que la necesaria e impostergable unidad de los árabes y judíos de izquierda se haya sacrificado, en forma oportunista, en diversos torneos internacionales de las fuerzas pacifistas y antimperialistas: reuniones en las cuales no se ha permitido la presencia ni de los socialistas de izquierda ni de los comunistas israelíes. Por nuestra parte, abogamos por la lucha común de árabes e israelíes por el socialismo y la paz; por el progreso económico y social del Medio Oriente, por el respeto a la soberanía de todos los pueblos de la zona.

5º.— Rechazamos la forma falsa y superficial en que se ha pretendido caracterizar, ante el movimiento popular chileno, a las naciones envueltas en el reciente conflicto. En lugar de un análisis real sobre la naturaleza de las clases dominantes en los diversos Estados, se ha trazado una burda caricatura de un llamado "socialismo árabe" enfrentado a un "vil instrumento del imperialismo yanqui". La circunstancia de que algunos países socialistas apoyen la conducta de los gobernantes árabes, no constituye por sí solo un elemento que haga del conflicto una lucha antimperialista. En efecto, un conflicto armado que tiene por objeto la liquidación física de un Estado, acometida por países de muy diversa posición frente al imperialismo, no constituirá jamás un arma antimperialista y, por el contrario, sólo contribuye a una deformación de la lucha contra los verdaderos enemigos de los pueblos.

6º.— La verdad es que en todos los países árabes gobierna la burguesía o reyezuelos absolutistas. Con la sola excepción de Siria, los partidos comunistas y auténticamente socialistas se encuentran en la clandestinidad, con sus líderes asesinados o encarcelados. El movimiento sindical no existe o está sometido al aparato estatal de corte fascista. Países como Jordania, Arabia Saudita o Kuwait son meras factorías del imperialismo opresor. El nivel de vida de las masas es misérrimo y sus explotadores viven en la opulencia y el ocio. En la R. A. U., las castas militaristas desprecian a sus propios soldados y los someten a vejámenes y humillaciones que explican la rápida derrota de su ejército. Al igual que en Rusia zarista, en el Medio Oriente la consigna de "liquidar a los judíos" ha sido la táctica de las fuerzas reaccionarias para distraer la atención de las masas de la lucha contra la miseria y la explotación imperialista.

7º.— Israel es, fundamentalmente, un Estado democrático-burgués. Lo gobierna una coalición dirigida por la social-democracia. Existen en el país elementos burgueses y clericales, también sectores militaristas y reaccionarios. Pero, gracias a las luchas de los trabajadores de la ciudad y del campo, de las capas medias progresistas, de los intelectuales revolucionarios y de todos los patriotas israelíes, no existen en el país bases militares de los imperialistas, ni los soldados de Israel han sido utilizados como carne de cañón en las guerras sucias contra los heroicos pueblos de Corea o Vietnam.

En Israel las masas populares han conquistado amplias libertades públicas. Los dos partidos comunistas, al igual que otras organizaciones de izquierda, gozan de plena legalidad. En el Parlamento hay diputados comunistas y representantes de la población árabe. Se publica toda clase de periódicos y folletos de izquierda. Los sindicatos actúan libremente. El standard de vida de los trabajadores es relativamente alto. Existe un sistema de medicina socializada y la educación primaria de ocho años alcanza a toda la población, todo ello como consecuencia de las luchas incesantes de los asalariados.

8º— En conclusión, rechazamos las reiteradas provocaciones contra la supervivencia del Estado de Israel, y reiteramos que sólo los pueblos del Medio Oriente, unidos tras las banderas del socialismo, podrán construir una vida digna, pacífica y progresista. Llamamos a conversaciones directas entre árabes e israelíes en que se construyan las bases para esta convivencia, se definan las fronteras y se resuelva definitivamente el problema de los refugiados.

Alienta nuestra esperanza en esta posibilidad la solidaridad demostrada por los 250.000 ciudadanos israelíes de origen árabe con el Estado de Israel en el reciente conflicto.

Llamamos a todos los militantes y simpatizantes del movimiento popular a discutir los verdaderos antecedentes del conflicto, dejando de lado las consignas, que no por ser repetidas, se hacen ciertas.

Invitamos a los trabajadores, estudiantes y profesionales progresistas a adherir a este manifiesto para luchar por una paz justa y permanente en el Medio Oriente.

ADHERENTES:

Dr. ALEJANDRO LISPSCHUTZ, profesor universitario.
Dr. HECTOR VALLADARES, profesor universitario.
JUAN RIVANO, profesor universitario.
LEON SCHIDLOWSKY, profesor universitario.
Dr. JORGE ARTIGAS, profesor universitario.
SERGIO POLITOFF, profesor universitario.
LINDA VOLOSKY, profesora universitaria.
ERNESTO BENADO, profesor universitario.
JULIO LANZAROTTI, profesor universitario.
ARMANDO CASSIGOLI, profesor universitario.
PEDRO MIRAS, profesor universitario.
JUAN BUSTOS, profesor universitario.
LEON GRINBERG, profesor universitario.
EDUARDO CASTRO, profesor universitario.
AIDA PARADA, profesora universitaria,
JOSE MONTESINO, profesor universitario.
Dr. MORDO ALVO, médico cirujano.
JORGE ALFARO, ingeniero.
SERGIO ALVAREZ, contratista.
LENI ALEXANDER, compositora.
LILIANA ANGELINI, enfermera universitaria.
ROSALIA ARAYA, estud./Derecho.
ROSA BENQUIS, psicóloga.
ALEJANDRO BRODSKY, industrial.
Dr. RODOLFO BOLZMAN, médico cirujano.
ARTURO BIANCHI, dirigente gremial.
ARMANDO BUENO, ingeniero.
MARGARITA BAHN, pintora.
ERNESTO BODENHOFFER, arquitecto.
MAURICIO CHAMUDEZ, comerciante.
GUILLERMO CACERES, abogado.
MARIO CARRASCO, abogado.
TOMAS CHADWICK W., dirigente universitario.
DORIS COOPER, estudianta universitaria.
Dr. ALFONSO CORONADO, médico cirujano.
ORLANDO DONAIRE.
FERNANDO DURAN, ingeniero.
HERNAN ESCHMAN.
MARIO FRANCOS, constructor.
SIGFRIED FEIGER, comerciante.
JAIME FAIVOVICH, abogado.
WALDO FORTIN, dirigente universitario.
Dr. ADOLFO FAIVOVICH, médico cirujano.
ANGEL FLISFISH, abogado.
Dr JAIME FEFERHOLZ, médico cirujano.
HERNAN FISHMAN, abogado.
ISIDORO GUELFENBEIN, arquitecto.
AIDA GUELFENBEIN, arquitecta.
JOSE GOTFRIT, abogado.
FERNANDO GONZALEZ B.
PAULINA GUINGUIS.
MALVA GUINGUIS.
JULIO GUZMAN, industrial.
GUSTAVO HORVITZ, ex secretario Juventud Socialista.
DARWIN HAZ, abogado.
Dra. ELIANA HORVITZ, médico cirujano.
Dr. ISAAC ICEKSON, médico cirujano.
ANTONIO IMBERNAN, ingeniero.
VICTOR JAQUE, empleado.
Dr. DANIEL KOWALSKY, médico cirujano.
ADRIANA KOHAN, abogado.
Dr. CLAUDIO KOGAN, médico cirujano.
JUANA KOWALSKYS, pisicóloga.
ADRIANA KARDONSKY, programadora.
ANTONIO KRELL, ingeniero.
EDUARDO LONG ALESSANDRI, abogado.
JAIME MENDOZA, escritor.
HECTOR MASSARDO, abogado.
FANNY MELNICK, secretaria.
GUSTAVO MEDRANO, abogado.
COCA MELNICK, actriz.
LEON OHLGISSER, empleado.
MANUEL OVALLE, dirigente sindical.
Dr. RENE OYARZUN, médico cirujano.
JORIN PILOWSKY, abogado.
CARLOS POBLETE, poeta.
WALDO PAREDES, profesor.
Dr. BALDOMERO PRESSER, médico cirujano.
Dr. EDGARDO PALACIOS, médico cirujano.
HERALDO PALACIOS, arquitecto.
Dr. JAIME PAREDES, médico cirujano.
LUIS POIROT, fotógrafo — director teatral.
JORGE PACULL, periodista.
Dr. ENRIQUE ROSEMBLAT, médico cirujano.
LUIS RODRIGUEZ C., periodista.
MARIA A. RODRIGUEZ.
Dr. ABRAHAM RISNICK, dentista.
PATRICIA RIVERA.
ERICK SCHNACKE, abogado.
Dra. AGATA I. SCHREIBER, médico cirujano.
AGUSTIN SALINERO, abogado.
NISSIM SHARIM, actor y abogado.
GILBERTO SANCHEZ, egresado de Derecho.
MIGUEL SAIDEL, abogado y escritor.
NABEL SANCHEZ, secretaria.
MARCOS SCHWARTZ, abogado.
Dra. JULIA SANCHEZ, médico cirujano.
MAGDALENA SALAMON, profesora.
Dr. RAUL SHILKRUT, médico cirujano.
CARLOS SANCHO, abogado.
PIA TRUMPER.
GONZALO TORO, músico.
MAURICIO TSHIMINO, abogado.
OSCAR VASQUEZ, ingeniero.
MARIA A. VALDES.
KENNY VELASQUEZ, dirigenta universitaria.
VERA WEINSTEIN, bioquímica.
SARA WEITZMAN, abogado.
JOSE WURGAFT, abogado.

Mercado de Productos Agrícolas

ARROZ PADDY: Eº 47,50 quintal métrico sin saco línea; Precio oficial.
AVENA: blanca Eº 42 quintal métrico sin saco Santiago; rubia Eº 42 quintal métrico sin saco, Santiago. saco Santiago.
CEBADA: cervecera Eº 37 a Eº 38 quintal métrico, granel Santiago; forrajera Eº 36 quintal métrico granel Santiago
CERA: Eº 11 el kilo, granel línea.
FREJOLES EXPORTACION: arroces Eº 75 quintal métrico con saco puerto; cristales Eº 88 quintal métrico con saco puerto; Red Kidney Eº 100 qq. m. con saco puerto.
FREJOLES CONSUMO: tórtolas Eº 93,40 quintal métrico, con saco, Santiago, Precio oficial.
LENTEJONES: de 7 mm. Eº 240 quintal métrico con saco, puerto o Santiago; 6 mm. Eº 220 quintal métrico con saco puerto o Santiago; corrientes Eº 160 quintal metrico con saco, Puerto o Santiago; (poca existencia)
GARBANZOS: 50 a 55 granos por onza Eº 110 quintal métrico con saco Puerto; 48 a 50 granos por onza Eº 125 quintal mátrico con saco Puerto.
MAIZ: camelia Eº 46 quintal métrico sin saco, Santiago; híbrido Eº 36 quintal métrico sin saco Santiago.
MIEL BLANCA: exportación Eº 1 el kilo con tambor base Puerto. Mercado sin transacciones.
PASTO ALFALFA: primer corte Eº 23 el quintal métrico Alameda; segundo y tercer corte Eº 30 a Eº 35 el quintal métrico Alameda.
TRIGO: Eº 40,25 el quintal métrico sin saco Alameda; Precio oficial.
PAPAS: Eº 22.80 el saco de 80 kilos; Precio oficial para cualquier variedad.
SACOS: paperos importados Eº 2,20 la unidad; trigueros importados Eº 2,40 la unidad.
PRODUCTOS AGRICOLAS: Afrecho de Raps Eº 117 la tonelada a granel Santiago; afrecho maravilla Eº 365 la tonelada a granel Santiago; hueso molido Eº 320 la tonelada a granel Santiago; tricaphos Oneda Eº 600 la tonelada a granel Santiago, harinilla de arroz Eº 300 la tonelada a granel Santiago; afrechillo Eº 210 la tonelada a granel Santiago; harina de pescado Eº 750 la tonelada con saco Santiago

Informaciones proporcionadas por Asociación de Corredores de Productos Agrícolas y Ganado.



Actualidad AGRARIA



Este año no se efectuó la tradicional competencia de ovinos en la zona austral y en la que participan ganaderos argentinos y chilenos en fraternal lucha de superación de sus criaderos. En Punta Arenas se celebró la semana de la lana..., pero el hermoso ejemplar que vemos en la foto, se quedó con los "vellones" listos para lucirlos. No le queda otra cosa que esperar el próximo año, cuando el peligro de aftosa que afecta al ganado argentino deje de ser un contagio.

MATANZA SIN DOLOR PARA EL GANADO

La Unión de Amigos de los Animales ha dirigido una nota al Ministro de Economía don Domingo Santa María, en la cual le solicita la dictación de un decreto que introduzca el método de la "matanza sin dolor" en los mataderos del país. Hace presente la institución que este sistema, que consiste en la insensibilización previa de los animales mediante el empleo de un "pistolete de proyectil fijo", ya se está aplicando con pleno éxito en el Matadero Lo Valledor, gracias a la donación de varios pistoletes que la institución obtuvo de la Federación Mundial de Protección de los Animales.

A la solicitud se acompañan publicaciones del Ministerio de Agricultura de los EE. UU., de N. A. y de los industriales de la carne de ese país que explican las evidentes ventajas que tiene la aplicación de este procedimiento moderno, no sólo desde el punto de vista humanitario, sino por la mayor higiene, rapidez y seguridad de las faenas y por la mejor calidad de la carne que se obtiene. Finalmente la institución señala en su solicitud que el bajo costo de los pistoletes permitirá introducir su uso sin ningún recargo de los gastos de explotación de los Mataderos.

Hongos e Insectos Ocasiona[n] las Mayores Pérdidas Madera[s]

"Nuestro bosque natural esta sobremaduro y prácticamente nos estamos quedando sin las especies más valiosas, tales como el alerce o la araucaria, que necesitan 1.000 y 400 años, respectivamente, para lograr su completo desarrollo", expresa el ingeniero forestal Emilio Cuevas, Jefe del Departamento de Tecnología de la Madera de la Escuela de Ingeniería Forestal de la Universidad de Chile.

En Chile ha sido la tradición la que ha fijado los usos de la madera, originando, como consecuencia, una excepcional demanda por ciertas especies, sobrepasando el abastecimiento normal, disminuyendo su existencia y provocando una rápida extinción de la especie.

Además, no ha habido una política racional en el sentido de regenerar el bosque sobremaduro, por lo que el árbol que muere no deja "descendencia".

Nuestro bosque autóctono, que está compuesto en un 60% de coihue y tepa, está "viejo y enfermo". Insectos, hongos y moluscos libran una encarnizada batalla. Los investigadores del Departamento de Tecnología de la Madera se han abocado principalmente a la identificación de estos microorganismos que están ocasionando este daño, tanto a la madera en pie como a la serrada.

Su programa de trabajos consulta las siguientes secciones: Anatomía de la Madera, que cuenta con una "xiloteca". Sus finalidades son definir la estructura de las especies forestales chilenas, con el objeto de conocer o controlar su identidad; y establecer relaciones entre la estructura de la madera y sus propiedades, teniendo en consideración tanto la biología de los árboles como la influencia del medio y prácticas silvícolas. La sección Ensayos Mecánicos y Estudios de Maderas es la dedicada al estudio de las propiedades de la madera y los méritos que puede tener una especie dentro de una utilización dada. La sección Propiedades Físicas y Secado de Madera realiza interesantes estudios sobre resistencias de este elemento y sus condiciones de secado para obtener un material de calidad.

La sección Patología e Impregnación está dedicada al mejor conocimiento de nuestra flora fungosa y fauna de insectos y a la realización de investigaciones, a objeto de establecer escalas de durabilidad natural para nuestras maderas comerciales, y de determinar el poder tóxico de los productos de impregnación.

El Departamento de Tecnología de la Madera ha orientado sus programas de trabajo hacia la búsqueda de respuestas rápidas y precisas a las interrogantes que nacen de un desarrollo veloz de las industrias, como también para poner en contacto con la realidad maderera nacional a los futuros profesionales forestales.

ARCHIVO DE HONGOS

Nuestro bosque autóctono, debido a su vejez, se encuentra aún más expuesto al ataque de los organismos destructores. En el período de primavera aumenta este peligro, pues las esporas de los hongos se encuentran en el aire y basta una herida en la corteza del árbol, ya sea ocasionada por animales o el fuego, para que estas esporas se infiltren en el tejido leñoso. Posteriormente se va formando una protuberancia en el tronco, que va debilitando el sistema biológico, causando finalmente la muerte del árbol.

Una de las enfermedades más conocidas es la "orejas de palo", perteneciente al género "fomes", que ocasiona grandes daños porque afecta la médula del árbol precisamente en su sección más rica

Más de 80 mil hectáreas de pino en estado de explotación existen en el territorio de Constitucion. Las fuerzas vivas de la zona se han movilizado para lograr que los recursos provenientes de esta riqueza puedan ser utilizados en la construccion de una planta de celulosa. Frente a estos proyectos también tiene especial importancia la defensa de la riqueza forestal chilena, amenazada por plagas de hongos e insectos.

SISTEMAS DE ALIMENTACION EN LA CRIANZA DE CONEJOS

La crianza del conejo en cautividad persigue varios objetivos: obtener carne, pieles, pelo Angora, investigaciones de laboratorio, o simplemente por placer. Hablar de crianza cunícola, es pensar en los más indicados y mejores alimentos y métodos de administrarlos. Util es anticipar que hay múltiples estudios y comentarios referentes a la forma racional de alimentar los conejos, en sus diferentes razas, climas y propósitos que se persiguen.

La producción de pelo Angora, es el aspecto comercial más importante en estos momentos en Chile y es especialmente enfocada en este Manual que comentamos, redactado por especialistas chilenos y experiencias de criadores nuestros, amplies informaciones en todos estos aspectos, a Casilla 1158 o fonos: 90637 y 63696, en Santiago.

Después del pelo Angora, tiene suma importancia la producción de carne, con su derivado las pieles, cada día, toman mayor valor por sus múltiples usos y alta selección para obtener pieles de calidad.

La mejor forma de juzgar las técnicas alimenticias es estudiando los resultados en cada caso. Los alimentos son diferentes según la zona en que se encuentre el criadero el clima del lugar e, incluso, el terreno en que se ubique, aún deben variar según los requerimientos y exigencias de cada raza y propósito; un Gigante de Flandes se le alimenta orientado hacia su tamaño y peso, en cambio, es necesario un tratamiento diferente para los de raza Rex, que se crían principalmente por su piel, con mayor razón los de raza Angora, para obtener mayor cantidad de lana.

La alfalfa y el trébol seco o verde, son los mejores forrajes para el conejo, pero son muy cebadores y debe evitarse la gordura excesiva. El trébol y la alfalfa no debe dárseles recién cortada, preferible orearla y darla al día siguiente. El forraje seco es un gran estimulante del sistema digestivo.

La sobrealimentación en los conejos constituye un derroche económico, pronto trae múltiples dificultades. Desde luego, la obesidad con su nutrida gama de alteraciones perjudiciales en la salud y desarrollo del animal y en numerosas oportunidades termina con la muerte del animal. Una hembra muy gorda no es una buena reproductora, se fecunda difícilmente y con frecuencia no son buenas madres. El macho obeso es pesado, flojo en sus movimientos, inactivo en la monta y produce camadas chicas.

Los conejos comen toda clase de granos, pero el preferido parece ser de avena entera o chancada. Una nueva fórmula es una parte de avena chancada y dos partes de afrecho de trigo, dando en la mañana un puñado por cabeza.

Cambio de Horario en la Recolección de Basura

LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO ESTA EMPEÑADA EN MEJORAR EL ASEO DE LA CIUDAD.
ACTUALMENTE, LOS DESPERDICIOS Y BASURAS QUEDAN EN LA VIA PUBLICA PRACTICAMENTE EL DIA ENTERO, CON LAS CONSIGUIENTES MOLESTIAS, DESAGRADO Y CONTAMINACION.

LA SOLUCION DEL PROBLEMA ESTA EN LA COOPERACION DEL PUBLICO VECINO Y DE NUESTRO DEPARTAMENTO DE ASEO Y MANTENIMIENTO.

LO QUE HAREMOS NOSOTROS.-

A PARTIR DEL 4 DE JULIO

SE RECOLECTARA LA BASURA DE 2 DE LA TARDE A 3 DE LA TARDE

EN LA ZONA COMPRENDIDA ENTRE LA ALAMEDA BDO. O'HIGGINS, SANTA LUCIA, JOSE MIGUEL DE LA BARRA, ISMAEL VALDES VERGARA, AVDA. BALMACEDA Y SAN MARTIN.

ESTO LO HARAN 16 CAMIONES, QUE ENTRARAN AL CENTRO EN FORMA SIMULTANEA, HACIENDO SU TRABAJO EN 45 MINUTOS.

LO QUE DEBE HACER USTED.

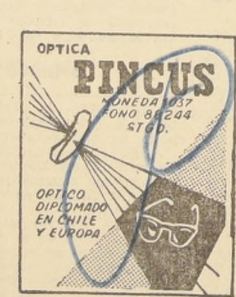
LOS COMERCIANTES Y VECINOS DEBERAN SACAR A LA CALLE SUS RECEPTACULOS CON BASURA ENTRE LAS 2 Y 3 DE LA TARDE PERO SOLAMENTE CUANDO ESCUCHEN LA CAMPANILLA DE LOS CAMIONES MUNICIPALES.
ROGAMOS GUARDAR LOS RECEPTACULOS APENAS LOS CAMIONES LOS HAYAN VACIADO.

DOMINGOS Y FESTIVOS:
NO SAQUE SUS RECEPTACULOS A LA CALLE.

RIO MAPOCHO
CATEDRAL
SAN MARTIN
STA. LUCIA
ALAMEDA B. O'HIGGINS
ZONA CENTRAL

Usted y la Municipalidad haremos una ciudad más limpia
Depto. de Aseo y Mantenimiento
MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO







ESCUELA NAVAL "ARTURO PRAT"

PROPUESTA PRIVADA Nº 11/1967

Se invita al comercio a presentarse a Propuesta Privada por:

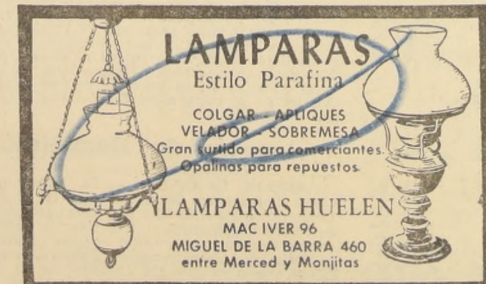
CONSERVAS.

Mayores antecedentes solicitarlos a la Sección Adquisiciones, Escuela Naval "Arturo Prat", Casilla 23-V, Valparaíso.

FECHA DE APERTURA: Miércoles 5 de julio de 1967, a las 16.00 horas.

LUGAR DE APERTURA: Escuela Naval "A. Prat" (nuevo edificio).

EL DIRECTOR



LA NACION
SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 2 DE JULIO DE 1967
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Santiago 2, Wanderers 2

Brega Intensa y Aspera con un Resultado Justo

Se alternaron en el control del mediocampo y de área, ambas escuadras. Partido brioso y lleno de vigor, aunque sin mucho fútbol, pero siempre gustador.

CANCHA: Estadio Santa Laura. **PAGARON:** 5.349 personas. **SOCIOS:** Santiago Morning, 354, Wanderers, 111 y de Unión Española, 52. **RECAUDACION:** Eº 12.157,80. **ARBITRO:** Hugo Gálvez, bien.

SANTIAGO (2): Irala; Ramírez, Esquivel, Gaymer y Collío; Leiva y Paredes; Cuevas, Díaz, Valenzuela (Roblá) y Capot. Entrenador: Salvador Nocetti.

WANDERERS (2): Olivares; Canelo, Díaz, Cantattore y Rodríguez; Pérez y Acevedo; Torres, Alvarez, Méndez y Galdámez. Entrenador: Guillermo Díaz.

GOLES: Primer tiempo, a los 3' DIAZ en briosa acción individual abre la cuenta a favor de Santiago. 44,30 empata ACEVEDO, al recibir un tiro libre indirecto de Méndez.

Segundo tiempo: 16' MENDEZ aumenta en favor de los porteños. 44' empata CAPOT al recoger un despeje a medias del arquero Olivares de un lanzamiento de Leiva.

Partido intenso, de tono vibrante áspero y de un resultado final justo, aunque sin mucho valor técnico, fue el que protagonizaron Santiago y la escuadra de Wanderers.

Comenzó mejor el equipo local. Mayor peso en el trabajo de mediocampo con Leiva, el paraguayo Paredes y Capot o Cuevas alternándose y mucha movilidad ofensiva con la vigorosa actuación de Ricardo Díaz que se vió deseoso, respondiendo a una vieja tradición, de actuar bien frente al equipo en que actuó largas temporadas.

Hizo un gol Santiago y estuvo cerca de lograr uno más. Pero al promediar la etapa inicial, lenta pero perceptiblemente Wanderers empezó a equilibrar el partido primero y luego a dominar. La posición de Méndez que ahora si colaboró con Acevedo y Pérez, favoreció este cambio. Incluso nos parece que el cambiar a los punteros Torres y Galdamez, también ayudó al vuelco y de ahí que a nadie extrañara el gol del empate.

Eugenio Méndez, con violento tiro cruzado, pone en ventaja do 2 a 1 a Wanderers sobre Santiago Morning. La resistencia de Collío y de Ramirez no impedirán el tanto.

En el segundo tiempo ,esta situación de los minutos finales del primero, se mantuvo. La escuadra visitante insistió en el trabajo esbozado y el meta Irala se vió apurado por la ofensiva de Wanderers.

En la mediacancha, el juego de Santiago seguía impreciso debido al tremendo fracaso del volante Paredes, que disponiendo de mucho terreno y avanzando jamás tuvo claridad y precisión en la entrega, esterilizando lo que sus compañeros podían construir. Este fracaso de Paredes arrastró a Leiva y en general a Santiago al desorden y la imprecisión facilitando la tarea de la zona defensiva de Wanderers, donde neutralizado Díaz por Cantattore y anulándose a si mismo por su falta de técnica y claridad Valenzuela, perdió posibilidades de ataque.

Sin embargo casi repentinamente se produjo un hecho muy visible. Wanderers quizás si por una parte pagando tributo al esfuerzo del partido del domingo pasado frente Colo Colo, o instintivamente ya que no creemos que haya habido instrucciones de la banca empezó a retroceder para atrincherarse en su defensa y tratar muy tempranamente de mantener la magra ventaja.

Y Santiago Morning, en reacción aguerrida, guapa, aunque desordenada aceptó el reto y arrinconó al rival en su propia zona defensiva. Perdió claridad el juego porteño. No hubo hombres que supieran congelar el juego, reteniendo la pelota en el campo rival. Esta tarea que es la indicada, se transó por una defensa desesperada, quedando solamente Torres y a veces Alvarez para un contra golpe que no podía llegar porque los despejes de la zaga porteña no tenían dirección y se hacían, como está dicho, a la desesperada.

Llenó de jugadores su área Wanderers, y Santiago trasladó a todos los suyos a esa misma zona. Al bajar los punteros se adelantaron los laterales "bohemios" especialmente Leonel Ramírez y estuvieron machacando incesantemente el arco de Olivares. 15 minutos mantuvo esta presión Santiago hasta que Capot logró el anhelado tanto del empate que fue celebrado jubilosamente por la hinchada adicta.

En resumen un resultado justo, por el dominio alternado de medio campo y ataque que en ambos tiempos lograron ambos elencos y por el esfuerzo final de los locales para lograr una mejor suerte, aprovechando el retroceso y el camino cerrado que para mantener una magra ventaja siguió Wanderers de Valparaíso.

JUAN CARLOS FRANCO



Acevedo, que no aparece en el grabado, recibió corto pase de Méndez en tiro libre indirecto, y batió a Irala, meta de Santiago. Parados quedaron Gaymer y Paredes, de la escuadra bohemia, en tanto que Alvarez de Wanderers, está a la expectativa.

Con 8 Jugadores Superó Trasandino a Ferro: 2-0

Lavín y Martin marcaron los tantos del cuadro visitante. Fueron expulsados tres jugadores andinos y al promediar la segunda etapa ocurrió lo mismo con Villegas.

CANCHA: Estadio San Eugenio. **PAGARON: 1.650 personas. SOCIOS:** de Trasandino, 21; de Ferrobádminton, 298. **RECAUDACION: Eº 2.938,40. ARBITRO:** Sergio Bustamante (más que regular. Impuso su presencia desde el primer momento; pero dejó jugar con demasiadas brusquedades a ratos. En las expulsiones de Eduardo Escobar y Lavín, no tuvo nada que ver y ellas se debieron a informaciones del guardalíneas de las populares).

FERROBADMINTON (0): Piturra; Vega, Valenzuela y Acosta; Catalán y García; Aretxabala, Galleguillos, Aguilera, Durán y Jorquera. Entrenador: Alfredo Ledesma.

TRASANDINO (2): Jaña; Farías, Iturra y Oliver; Eduardo Escobar y Arróspide; Pedro Escobar, Martínez, Gutiérrez, Lavín y Torreblanca. Entrenador: Raúl Pino.

GOLES — En el primer tiempo: A los 17 minutos LAVIN, mediante golpe de cabeza. En la segunda fracción: MARTINEZ, al recibir buen pase de Torreblanca.

CAMBIOS. A los 34 minutos del período inicial, Villegas reemplazó a Aretxabala, por lesión, en Ferro, y un minuto más tarde, Olivares ingresó en Trasandino, en lugar de Gutiérrez.

EXPULSADOS: A los 33 minutos del primer tiempo, Eduardo Escobar, por darle un puñetazo a Durán. En el segundo tiempo, a los 14 minutos, fue expulsado Lavín, por insultar a un guardalíneas, y Oliver, por reclamarle en mala forma al árbitro. A los 24 minutos debió salir Villegas, por foulear a Arróspide y darle, de paso, un bofetón.

Deplorable, desde todo punto de vista; resultó la presentación que cumplió ayer el equipo de Ferrobádminton frente a Trasandino. Estas palabras, que pueden parecer muy duras para los adeptos del cuadro tiznado, no son otra cosa que la expresión exacta de lo evidenciado por el "descendido" frente a un equipo que supo sacar el debido provecho a los múltiples errores de sus rivales.

Desde el primer momento, Ferro se vio como un cuadro falto de todo espíritu de lucha, primando en sus jugadores el desorden y la falta de inteligencia. Trasandino, con una delantera rápida y con dos punteros veloces y dominadores de pelota como son Escobar y Torreblanca, tuvo a mal traer desde el primer momento a la zaga dueña de casa. Sobre todo Vega, tuvo muchos problemas para contener a Torreblanca. La escuadra visitante, dándose cuenta que por las puntas podían salir los goles, volcó el juego por esos sectores y, con ello, se posesionaron del control de la pelota. Tuvieron éxito en este planteamiento los visitantes y, prueba de ello, es que el primer gol vino, precisamente, de un ceñido centro ejecutado por Escobar desde el costado derecho, y que fue empalmado en forma impecable con golpe de cabeza por Lavín.

Se pensó que con la desventaja en el marcador, Ferro levantaría presión; pero no ocurrió así. Trasandino continuó mandando en la cancha y jugando con tranquilidad. No permitió que el rival se armara, si es que en algún momento lo pensaron hacer los de Ferro. Con esto, cundió el desconcierto en los defensores locales y se produjeron muchos roces entre zagueros y atacantes de ambos equipos. En uno de ellos, Eduardo Escobar le propinó una bofetada a Durán y debió salir de la cancha, dejando a su cuadro en inferioridad numérica.

Con mucho tino, la dirección técnica de Trasandino sacó del campo al delantero Gutiérrez y envió en su reemplazo a un mediozaguero, como Olivares. Pese a su superioridad en hombres dentro de la cancha, Ferro no "levantó cabeza" y continuó jugando con el mismo desorden de un comienzo. Pese a ello, llegaron algunas veces hasta el arco de Jaña, pero sin entrañar mayor peligro para la valla visitante, que logró mantener el marcador de uno a cero hasta el pitazo de Bustamante que puso fin a los primeros 45 minutos.

La segunda fracción nos mostró el mismo Ferro de un comienzo. Siempre sin la debida conexión en sus líneas y aproblemándose cada uno de sus jugadores, cuando tenían la pelota en su poder. Trasandino, con la misma calma de la etapa inicial, continuó provocando desconciertos en la ciudadela rival.

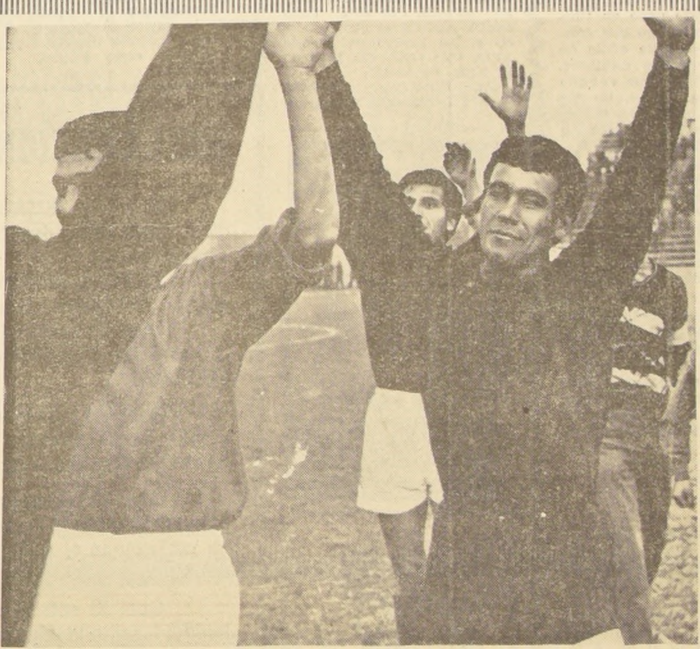
A los 14 minutos se produjo un incidente que bien pudo cambiar totalmente la faz del encuentro. Fueron expulsados Lavín y Oliver, de Trasandino, y éstos quedaron con sólo 8 hombres dentro de la cancha, contra el equipo completo de Ferro. Lógicamente, debido a esto, se retrasaron totalmente los andinos y recién Ferrobádminton entró con más libertad en el campo antagonista. Naturalmente dominaron abiertamente a partir del minuto 14; pero cayeron en el mismo error del comienzo y cómo con desorden no pueden salir bien las cosas, los ocho defensores de Trasandino que quedaban en la cancha, lograron contener todos esos avances "tiznados". Incluso, en un rápido contragolpe, fue Trasandino el que logró un nuevo gol, al efectuar una buena combinación Torreblanca y Martínez. A los 24 minutos fue expulsado Villegas, y ello le restó más posibilidades de descuento a Ferro. El cotejo se transformó entonces en una franca lucha entre los dueños de casa y los cuatro hombres que en línea dispuso la dirección de los visitantes. Farías, Iturra, Arróspide y Escobar, con mucha garra y corazón, lograron imponerse a los atacantes de Ferro y el pitazo final del árbitro fue el justo premio de esa heroica labor defensiva de Trasandino, a partir del momento en que quedaron con ocho hombres en la cancha.

Justa la victoria de Trasandino, y justa la derrota de Ferrobádminton, que ayer debe haber cumplido una de sus peores presentaciones de los últimos años.

Eugenio Sánchez C.



Las pocas veces en que el ataque de Ferro llegó hasta la ciudadela defendida por Jaña, arquero de Trasandino, en la primera fracción, los defensores visitantes no tuvieron mayores problemas para desbaratar esos avances. En el grabado, Jaña logra elevar una pelota, mientras observan Galleguillos y Aguilera, delanteros "tiznados" y Eduardo Escobar e Iturra, zagueros andinos.



Ha terminado el partido y los defensores de Trasandino que quedaron en la cancha luego de las expulsiones de tres de sus compañeros, reciben con los brazos en alto el aplauso del público, que premio de esa manera la heroica faena que cumplieron a partir del minuto 14 de la segunda fracción, cuando quedaron sólo 8 jugadores andinos en la cancha.

Béisbol:

YMCA y Nido de Aguilas buscan título juvenil

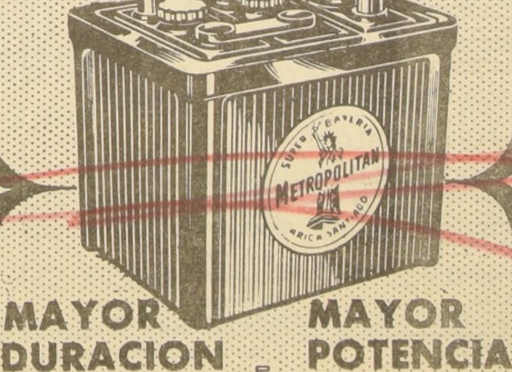
Con el esperado encuentro de las novenas juveniles de Nido de Aguilas A e YMCA, a jugarse a las 11 horas de hoy, en el diamante del Estadio Nacional, se pondrá término al Campeonato de Apertura de la Liga Infantil-Juvenil de Santiago.

Ambas novenas llegan en calidad de invictas a este cotejo, que determinará al campeón del primer certamen juvenil de 1967.

Los integrantes de uno y otro equipo están considerados en la preselección santiaguina que posiblemente concurra al Primer Campeonato Nacional Juvenil de Iquique, durante los días de Fiestas Patrias.

Augurar un ganador es difícil, puesto que ambos representativos han vencido a sus diferentes rivales por guarismos cómodos. Lo que sí se puede predecir, es que el match tendrá un corte netamente ofensivo, ya que los bateadores de Nido de Aguilas A e YMCA son muy certeros frente a los pitchers.

MIENTRAS UD. TRABAJA...
!!METROPOLITAN TRABAJA PARA UD!!
SI DESEA REEMPLAZAR SU BATERIA
LE OFRECEMOS NUESTRO...
SERVICIO A DOMICILIO
8 AM. 7 PM.
FONO 91951-93150
Ventas al detalle y Servicio
MATUCANA 49-B (2a cuadra)



MAYOR DURACION
MAYOR POTENCIA

LA MEJOR
METROPOLITAN
Y AHORA HASTA 24 MESES DE GARANTIA
Con separadores de Cauchos microporosr
los más finos y durables del mundo
PROVIDENCIA 2135 Tel. 252244 PANAMERICANA 18 Tel. 1887-ARICA
...Y EN TODO CHILE!

Servilletas de Papel

por MR. HUIFA

YO SEGUI a Manolo Santana en toda su extraordinaria campaña de 1965, cuando llevó al tenis español a su más alto nivel. En todo el recorrido de aquella Copa Davis en que Manolo era un verdadero torbellino, un temporal desencadenado. No perdía un solo set, era algo admirable. Estuve en Barcelona una vez y luego continué tras él en la televisión. Creo que fue el match contra los norteamericanos el que me tocó presenciar estando en París. Por la Eurovisión, se comprende. Más tarde, fue lo de Wimbledon, y ahora, sin aviso previo, siendo primer cabeza de serie del magno torneo inglés han caído derrotado por un casi desconocido. Y digo "casi" porque se trata de un chico de enorme porvenir que ya había demostrado lo que vale y hasta dónde puede llegar, en los courts de los Estados Unidos.

—ooOoo—

PERO ESO está muy lejano. A fines de julio o a comienzos de agosto comenzará una competencia tenística para los mejores de Chile, que debiera ser un campeonato tradicional. Porque se trata de recordar en él a uno de los tenistas más nobles, más generosos y esforzados del deporte chileno. Hablo de Salvador Deik. Salvador representa en el tenis nacional algo muy grande, un ejemplo maravilloso, una lección Había en él un cariño, una pasión tan tremenda por el deporte blanco que hasta podía llegar a ser incomprendido. Salvador jugaba y competía por placer, por afán de superación, por cooperar a su deporte. Nunca le sacó provecho a lo que hacía en los courts. Nunca viajes maravillosos, nunca viáticos millonarios.

Yo no pienso criticar a quienes lograron más tarde todo eso. De ninguna manera, porque lo considero lógico y merecido. Sólo señalo lo que significó la campaña de este querido amigo que se marchó temprano. De este mozo desinteresado y noble, valeroso, esforzado y sencillo. Por eso es que yo quisiera que la disputa de ese trofeo que llevará su nombre llegue a ser lo más importante, lo más tradicional, lo más clásico del calendario del tenis chileno al que Salvador entregó lo mejor de su juventud.

—ooOoo—

YO VI a Lucho Ayala cuando fue campeón panamericano en Chicago. Me acuerdo que cuando estaba jugando la final, en la cancha del lado se estaba disputando la final de damas y uno, de espectador, a veces no sabía a qué partido pertenecía una de esas pelotas locas que van a cualquier parte. Lucho ganó sobrado ese campeonato y semanas después me lo encontré en Nueva York, en Forest Hill, para el campeonato de los Estados Unidos. Lo venció un zurdo australiano que era un verdadero diablo con la raqueta en la mano. ¡Qué fiera! No olvido la final de ese torneo. El zurdo australiano se enfrentó al peruano Alex Olmedo y me tocó presenciar un duelo de voleas que nadie puede imaginarse. Tan electrizante, tan dramático, que la gente, instintivamente, se fue levantando de sus asientos y, a medida que se sucedían las respuestas y los envíos, sin que la pelota tocara jamás tierra, casi no podían respirar los que estaban viendo aquéllo. Se escuchaban ahogados ¡Ah! ¡Ah! y más ¡Ah! Cuando por fin el australiano ganó el punto, todos nos sentamos en nuestros asientos aliviados. Estábamos más cansados que los propios protagonistas del duelo.

—ooOoo—

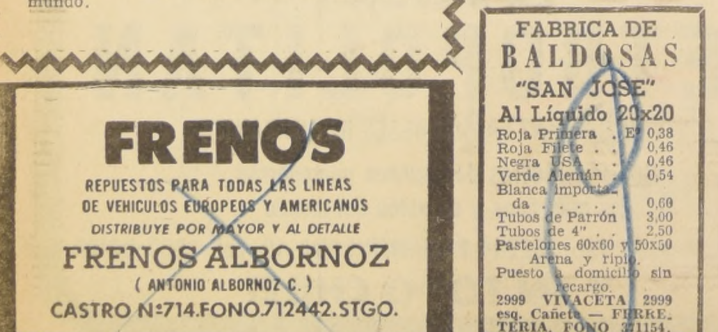
A LUCHO AYALA lo he visto poco en Chile. No soy muy asíduo al tenis, tengo que confesarlo. Claro que estoy a veces a la orilla de los courts atraído por los grandes nombres, pero muy de tarde en tarde. Claro que cuando estoy en el extranjero y juega Lucho, no me pierdo una. Lo vi ganar hace años un torneo en Lima, lo vi como profesional en Madrid, en los courts de la Ciudad Deportiva del Real Madrid. Esa vez se produjo una conjunción de "Luchos" famosos. Porque como andaba por allá el grandioso bolerista Lucho Gatica, no podía dejar de asistir a la presentación de su tocayo. Se abrazaron con alegría, hicieron recuerdos de otros encuentros. Fue para ambos una satisfacción grande el encontrarse lejos de la patria. Y para mí también, se comprende.

Lucho Gatica es un gran aficionado al fútbol, además. Gran hincha de Real Madrid y gran amigo de Alfredo Di Stéfano. Me lo encontré también en Inglaterra el año pasado. Viajamos juntos a Manchester creo que para el partido de Brasil con Bulgaria. Todos teníamos mucha fe en el "scratch" y us eliminación en ese que era el más difícil grupo del campeonato, nos dejó desolados.

—ooOoo—

YO PIENSO que Manolo Santana debe estar un poco cansado de tanto tenis. Algo tiene que haber sucedido porque de otro modo no se explica su temprana y sorpresiva eliminación de Wimbledon, donde él conquistó hace un año el título de tenista número uno del mundo. Manolo ha conseguido ya muchas, pero muchas satisfacciones en su deporte. Fue él quien levantó el interés por el tenis en España y, cuando realizaba sus hazañas, el fútbol, pasión de multitudes, se hacía a un lado para darle peso a Santana en las charlas de todo el mundo. No había ni Real Madrid, ni Atlético, ni El Cordobés, cuando Manolo estaba conquistando la fama.

Y ahora, ya lo ven, ha quedado de espectador en la competencia más importante del mundo.



Con algunos cambios respecto al equipo que aparece en el grabado, enfrenta hoy Colo Coló a Huachipato. Partido de gran importancia para ambos rivales y, de mod especial para los albos, quienes para acortar distancias necesitan imperiosamente ganar.

Termina 12a. fecha.–

COLO COLO BUSCA ACORTAR DISTANCIAS ANTE HUACHIPATO

Los albos desean salir de perdedores y acercarse a las Universidades. En el preliminar Audax enfrenta a O'Higgins. 5 partidos en provincias completan el programa dominical.

Esta tarde con dos partidos en Santiago y cinco en provincias, se pone término a la 12.a fecha de la primera rueda del Torneo Profesional de Fútbol de Primera División, que comenzó el jueves con el Clásico Universitario.

Los cotejos programados en Santiago tendrán como de costumbre el escenario del Estadio Nacional, en una jornada doble a la que están habituados los aficionados.

A primera hora, se miden Audax Italiano con O'Higgins. Los de colonia vienen de caer categóricamente derrotados en San Felipe y tienen 11 puntos, en tanto que los de Rancagua ganaron a Everton uno a cero y han logrado 10 puntos. Partido parejo en el papel, pero de estilos diferentes, que pueden dar pábulo a una brega atractiva. En Audax se dice que vuelve Walter Jiménez, en tanto que los sureños mantendrán su formación de la fecha pasada. El árbitro designado es Jaime Amor.

El partido de fondo tiene como atractivo la presentación de Colo Colo ante Huachipato. Los albos, que están prácticamente eliminados de la Copa, vienen de perder dos fechas sucesivas, pero la derrota de la "U" a manos de U. Católica, le permite acortar distancias en caso de vencer esta tarde. Respecto del equipo que enfrentó a Racing, se anuncia que esta tarde saldrá jugando el que lo hizo en el 2.o tiempo en Buenos Aires, vale decir, con Lepe en la plaza de Clariá.

En Huachipato también pueden haber cambios, que se conocerán momentos antes de comenzar la brega que dirigirá el juez Luis Orozco.

EN PROVINCIAS

EN LA SERENA: El equipo de casa recibe en su estadio La Portada, la visita de Unión Calera. Ambos vienen de perdedores, el anfitrión ante la "U" y el visitante con Santiago. Doce puntos tiene la escuadra nortina y 9 el team cementero. Arbitrará Lorenzo Cantillana.

EN SAN FELIPE: La crecida escuadra aconcagüina, que está realizando una muy buena campaña acumulando 12 puntos, recibe la visita de Unión Española en plena crisis del cuadro hispano. En efecto, esta tarde dirige a la entidad de colonia el profesor Héctor Ortega preparador físico, ya que Paco Molina renunció. Los rojos tienen 8 puntos y tienen un muy difícil compromiso ante la "embalada" oncena dueña de casa. Arbitro, Domingo Massaro.

EN VIÑA DEL MAR: Everton recibe a Magallanes. Los locales con 8 puntos y la visita con 10, pero lo cierto es que parece un cotejo de posibilidades muy parejas. En el equipo académico no reaparece Dagnino y seguramente actuará con la formación que terminó frente a San Luis, al que venció la semana pasada. Everton por su parte anuncia la vuelta de Manuel Rojas como entreala derecho. Fue designado como árbitro, Juan Carvajal.

EN QUILLOTA: El colista San Luis recibe la peligrosa visita de Green Cross, que viene realizando una campaña muy regular. Pero la condición de local puede ayudar al elenco quillotano que está atravesando por una crisis institucional y de dirección técnica y que lucha contra el fantasma del descenso.

Los "canarios" tienen 5 puntos y sus rivales el doble. Arbitrará Claudio Vicuña, por esas "cosas" del sorteo.

EN TALCA: Rangers, reciente vencedor como visitante de Huachipato enfrenta a Palestino, ganador en forma muy clara de Unión Española Once puntos para los locales y 12 para los visitantes, pero indudablemente que es choque de posibilidades muy parejas. José Luis Silva es el árbitro designado.

JAIME RAMIREZ.— Pieza vital en Huachipato, que esta tarde tendrá un compromiso muy serio frente a Colo Colo.

Eº 298
LIVINGS
MODERNOS
Materiales de 1a. con Póliza de Garantía por diez años. Cómprelo en
LA FABRICA
SAN IGNACIO 41
FONO 88161
CON LA GENTIL ATENCION DE DAVID TEDIAS

Radios de Automóvil
Para todos los coches
"AUTRONIC"
★
MARCOLETA 573
TELEFONO Nº 397855

FABRICA DE BALDOSAS
"SAN JOSE"
Al Líquido 20x20

Roja Primera . .	Eº 0,38
Roja Filete . .	0,46
Negra USA . .	0,46
Verde Alemán .	0,54
Blanca importada	0,60
Tubos de Parrón	3,00
Tubos de 4" . .	2,50

Pastelones 60x60 y 50x50
Arena y ripio.
Puesto a domicilio sin recargo.
2999 VIVACETA 2999 esq. Cañete — FERRETERIA. FONO 371154.

DECLARACION DEL GRUPO SHALOM

El grupo "SHALOM" está constituido por chilenos no judíos, desde 1964, que han vivido y/o estudiado en Israel en diversas épocas.

El lazo de afecto que nos une a ese pueblo y el conocimiento que de él tenemos nos mueve a hacer la presente declaración:

Que: El pueblo judío con más de dos mil años de Historia Cultural ha conquistado con largueza el derecho a constituir su ESTADO.

Que: La fuerza moral entregada, con su ejemplo, al desarrollo de los pueblos, obliga a todo hombre de buena fe a defender el derecho a la vida del pueblo israelí.

Que: El esfuerzo sobrehumano que han debido realizar para incorporar a la producción mundial terrenos desérticos les ha reafirmado el derecho a vivir con soberanía y libertad sobre ese suelo.

Que: El sufrimiento con que por más de dos mil años los ha doblegado la Humanidad entera, hace que esta misma Humanidad les reconozca el derecho a reconstituir su Nación, allí donde la tuvieron por vez primera.

Por tanto, consideramos como nuestro deber primordial hacer recalcar el derecho de Israel a ser reconocido como Estado soberano e independiente.

Nuestro más íntimo deseo es que se concrete una paz duradera entre pueblos hermanos en raza y tradición, por el bien de esos mismos pueblos y por el de la Humanidad.

Por el Grupo SHALOM:

Eliana Alvarado, presidente.
Fresia Trujillo
Isabel Herrera
M. Teresa del Villar
Victoria Droguett
Claudio Torres
Ernesto Edwards
Guillermo Hilliger
Italo Bosio
Pelayo Vial
Eugenio Munita
Luis Vial
Gerardo Velasco
Laureano Mosquera
Luis Brücher
Y muchas adhesiones más.

Metropolitano de Hockey:

U. TECNICA Y LEÓN PRADO, ATRACCIÓN DE LA 12a. FECHA

Un rival de envergadura le saldrá al paso hoy a los hockistas de Miguel León Prado, que junto a Bata de Peñaflor y Audax Italiano, son los únicos quintetos de primera división que van quedando a estas alturas del Campeonato Metropolitano de Hockey.

Desde las 11 horas, con las segundas divisiones, se enfrentarán en el campo del Instituto Miguel León Prado, los representativos adultos de Universidad Técnica y León Prado.

Los técnicos, que este año han conformado un plantel rendidor y cohesionado que les ha situado entre los buenos equipos del certamen, tienen tantas o más posibilidades para vencer que sus viajados oponentes, que un poco más "hechos" como jugadores por la necesaria experiencia adquirida en canchas argentinas, aspiran a una figuración honrosa al término del Metropolitano.

Universidad Técnica tiene sólo una derrota a su haber, y ella, como producto de una infracción reglamentaria, puesto que si bien superó 5x4 a Estadio Italiano en la cancha, perdió los puntos en secretaría.

La duodécima fecha se completa hoy con el siguiente programa: Cancha de Viña del Mar, 11.30 y 12.30 horas: Ciclón con Ceatolei, en segunda y primera división; turno, Asociación de Viña del Mar. Cancha Estadio Italiano, 11 y 12 horas: Estadio Italiano con Camuvi, en segunda y primera división; turno, Asociación de Las Condes.

Cancha Bata, 11 horas: Bata con Pedagógico, en segunda división; turno, Chunchito. 12 horas: Catecu con Chunchito, en primera división; turno, Bata.

Cancha Ferroviarios, 11 y 12 horas: Ferroviarios con Audax Italiano, en segunda y primera división; turno, Humberto Meza.

Cancha Miguel León Prado, 11 y 12 horas: Miguel León Prado con Universidad Técnica en segunda y primera división; turno, Emilio Vallebella; cronometrador, Gerardo

Carlos Padruno, buen ... del quinteto de honor ... Prado.







Del último Sudamericano de billar...

LUCIDA ACTUACION LE CUPO AL JUGADOR HERNAN BUSTOS

Hernán Bustos, el campeón de Chile de billar a tres bandas, puede estar orgulloso de la actuación que le cupó en Buenos Aires, en el último certamen sudamericano. En ese evento, competían 11 jugadores, casi todos, de probada capacidad internacional: Marcelo Hugo Lopez, Galo Legarda, ex campeón continental; Jauregui y los peruanos, Humberto Suguimizu, ex campeón sudamericano y Adolfo Suárez, dos veces campeón del continente y una vez mundial.

Ante tan connotados rivales, Hernán Bustos Lezcoure, tuvo una de sus mejores actuaciones. Superó a Galo Legarda, Jáuregui, Luis Martínez y Adolfo Suárez, y conquistó un honroso cuarto puesto. La mejor tacada la hizo el colombiano, Alfonso González (11 carambolas). Nuestro compatriota se anotó una serie de ocho.

Como se sabe, en este Vigésimosexto Campeonato Sudamericano a Tres Bandas, el orden de llegada fue el siguiente: 1º y campeón sudamericano, fue el argentino Marcelo Hugo Lónez; 2º fue Alfonso González, de Colombia, con la mejor tacada; 3º, el peruano Suguimizu, y 4º, nuestro compatriota, pero, eso sí, con un promedio mejor que el puesto por el peruano.

Hernán Bustos, a los 37 años de edad, se ha ido superando año tras año. Su eficacia es reconocida en el continente y si no ha salido campeón aún no es por falta de méritos. Debemos reconocer que en todos los deportes, influye mucho la suerte y quizás, en el billar sea donde más se manifiesta ese factor. Quienes practiquen este juego, tendrán que reconocer esta verdad.

En resumen: Una buena actuación de nuestro destacado tribandista, que en cualquier momento, en el futuro, puede deparar una agradable sorpresa al deporte chileno.

CHEMIN

VOLEIBOL CHILENO ESTA DE DUELO

La familia voleibolística fue sacudida violentamente por una triste noticia ayer: el sensible fallecimiento de Emilia De Vidts Valderrama. Para muchos, es un nombre que no dice nada, pero para los que tuvimos la suerte de conocerla, sabemos que fue la forjadora de una generación de jugadoras de vóleibol, tal vez la más completa que ha tenido este deporte incipiente, que lentamente va tomando cuerpo en las preferencias de la juventud actual.

Emilia, con una paciencia y dedicación admirables, supo trabajar silenciosamente para formar un grupo destacado de voleibolistas, algunas aún en plena actividad, la mayoría ya retirada, o con actuaciones esporádicas en esta disciplina deportiva.

La destacada entrenadora estuvo muchos años al frente de los invencibles equipos del Liceo de Niñas N.o "Javiera Carrera", el mismo plantel que formó a sus alumnas, todas destacadas deportistas. Luego pasó a Universidad de Chile, clasificando a los equipos de la "U" campeones en varias temporadas. Ahora último prestó sus valiosos servicios a Unión Española, a cuyo sexteto femenino también alcanzó a clasificarlo campeón hace algunas temporadas pasadas.

El prematuro desaparecimiento de la destacada entrenadora será lamentado en todos los círculos allegados al vóleibol y muy especialmente, por el grupo de jugadoras que ella formó.

Presentamos a la familia nuestras sinceras condolencias.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

SECTOR PUBLICO

Calendario de Pago de Jubilaciones:

DIA	3	DE	JULIO	A	a	la	C
"	4	"	"	D	a	la	H
"	5	"	"	I	a	la	M
"	6	"	"	N	a	la	R
"	7	"	"	S	a	la	Z

HORARIO DE ATENCION: de 9.30 a 12

EL PAGO DE PENSIONES DE JUBILACION REZAGADOS SE EFECTUARA EN UNA FECHA PROXIMA QUE SE INDICARA POR LA PRENSA, YA QUE DE ACUERDO AL CALENDARIO INDICADO, SOLO SE PAGARAN LAS LETRAS CORRESPONDIENTES A CADA DIA.

POR ESTE MISMO MEDIO SE INFORMARA PROXIMAMENTE EL CALENDARIO DE PAGO DE PENSIONES DE MONTEPIOS REZAGADOS.

NOTA: Los Cheques de Jubilación que se despachaban por Correo a domicilio, se pagarán en las Oficinas de la Caja en Santiago, en las fechas precedentemente indicadas.

RAUL HERRERA VALDES
Vicepresidente Ejecutivo



Deportes Colchagua se presenta esta tarde en Antofagasta.

Empataron a uno:

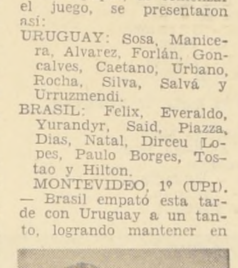
COPA RIO BRANCO FUE PARA BRASIL

MONTEVIDEO, 1º (UPI).— Por tercera vez en una semana se enfrentaron esta tarde en el Estadio Centenario, ante 15.000 espectadores, los seleccionados de fútbol de Uruguay y Brasil, para decidir cual de ellos se adjudicará la Copa "Barón de Río Branco".

Los dos matches anteriores, el domingo y miércoles pasados, finalizaron respectivamente 0-0 y 2-2.

El campo de juego volvió a estar en malas condiciones, debido a las recientes y copiosas lluvias. Se agregó esta tarde una elevada humedad y niebla, la que por momentos dificultaba la visión a más de 100 metros.

El árbitro del partido fue el uruguayo Esteban Marino, ya que Aurelio Bossolino, de la Argentina, que iba a ser el referée, como en los encuentros anteriores, no pudo llegar a esta capital.



Los equipos, al comenzar el juego, se presentaron así:

URUGUAY: Sosa, Manicera, Alvarez, Forlán, Goncalves, Caetano, Urbano, Rocha, Silva, Salvá y Urruzmendi.

BRASIL: Felix, Everaldo, Yurandyr, Said, Piazza, Dias, Natal, Dirceu Lopes, Paulo Borges, Tostao y Hilton.

MONTEVIDEO, 1º (UPI). — Brasil empató esta tarde con Uruguay a un tanto, logrando mantener en su poder la Copa "Río Branco" de fútbol, luego de haber empatado también los dos partidos anteriores. El primer tiempo había finalizados con el mismo score.

La cancha conspiró abiertamente contra el buen desempeño de los jugadores, pues en algunas zonas era un verdadero lodazal. En muchas oportunidades el balón se "frenaba" por efecto del barro.

Los juveniles delanteros brasileños Borges, Tostao y Hilton, desorganizaron a la defensa "celeste" con sus entradas sorpresivas e incisivas.

Solamente la gran faena que cumplieron Goncalvez, Alvarez y Manicera, pudo evitar la segunda caída de la valla uruguaya.

Un tiro libre de Rocha, dio en el travesaño del arco de Brasil a los 28 minutos.

Casi todos los hombres estaban cubiertos de barro y el campo de juego desmejoraba por efectos del propio desplazamiento de los jugadores.

El partido en los últimos minutos se efectuó principalmente en el medio campo, por una leve reacción de los uruguayos, los que sin embargo no pudieron doblegar a los brasileños.

El partido finalizó con el siguiente resultado: Brasil 1 - Uruguay 1.



NESTOR GONCALVEZ.— El capitán de la selección uruguaya cumplió un buen cometido ante el "scrath" brasileño.

FINALIZA 3.er CONGRESO DE CONSEJOS DE DEPORTES

En la Sala Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, hoy DOMINGO 2, A LAS 10 HORAS, se realizará la Sesión de Clausura del III Congreso Nacional de Consejos Locales de Deportes, que se celebra con señalado éxito en nuestra capital, con la concurrencia de delegaciones de Arica a Tierra del Fuego.

A LAS 14,30 HORAS, tarde deportiva en honor de las delegaciones de provincias en el Estadio Nacional, para que presencien los matches de equipos profesionales programados para hoy, a invitación de la Asociación Central de Fútbol.

A las 20 horas, cóctel en el Club Militar, Alameda 1642, en honor de las delegaciones como acto de despedida.

MAÑANA LUNES 3, al mediodía la Directiva Nacional de este III Congreso, que preside Enrique Millán Salazar y delegados serán recibidos por S. E. el Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva.

VISITA DEL NUEVO DIRECTOR DE DEPORTES

Gratamente impresionado quedó de su visita a este Congreso el nuevo Director de Deportes del Estado, Marco Antonio Rocca, quien acompañado de Enrique Millán, Sergio Safián y demás directiva máxima de este torneo deportivo, tuvo ocasión de imponerse de las sesiones de trabajo de las distintas comisiones que se reúnen en el local del Club Universidad de Chile.

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

PAGO DE PENSIONES DE JUNIO

Oficiales y Empleados Civiles . . .	Martes	4 de julio	9.00 a 12.00 horas
Montepíos Ctas. 1 al 8.200	Martes	4 de julio	13.30 a 16.30 "
Montepíos Ctas. 8.201 y siguientes .	Miércoles	5 de julio	9.00 a 12.00 "
Suboficiales Ctas. 1 al 20.700 . . .	Miércoles	5 de julio	13.30 a 16.30 "
Suboficiales Ctas. 20.701 al 31.300 .	Jueves	6 de julio	9.00 a 12.00 "
Suboficiales Ctas. 31.301 y siguientes	Jueves	6 de julio	13.30 a 16.30 "

DEPOSITOS BANCARIOS

Se efectuarán el miércoles 5 de julio.

PAGO DIRECTO DE ASIGNACIONES FAMILIARES Y RETENCIONES JUDICIALES

Oficiales, Empleados Civiles, Montepíos y Suboficiales	Viernes	7 de julio	9.00 a 12.00 horas

PAGO DE REZAGADOS

Lunes 10 de julio de 9.00 a 12.00 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ASCENSO

Lota - Schwager Recibirá en su Cancha a Ñublense

Con cinco cotejos fuera de la capital se pone término esta tarde a la disputa de la décima fecha del Torneo Oficial de Segunda División.

El partido que despertará el interés de los aficionados será, sin duda alguna, el que disputarán en Coronel las oncenas de Lota-Schwager y Ñublense.

Difícil es el compromiso para los punteros de la competencia, toda vez que el cuadro que dirige Caupolicán Peña, pese a los altibajos que ha evidenciado en el torneo, siempre se identifica con el poderío de su plantel y bien pueden rehabilitarse esta tarde antes sus parciales, cortando la invicta trayectoria de los "mineros", que vienen de superar en la jornada anterior a Universidad Técnica. Los "chillanejos" igualaron con Antofagasta y han totalizado 8 puntos hasta la fecha, contra 16 de los rivales.

EN SAN ANTONIO

Coquimbo Unido, que viene de empatar con Trasandino a un gol, se presenta esta tarde en San Antonio, donde deben medirse con los locales, que igualaron a su vez con Deportes Concepción en la última fecha.

Los porteños han repuntado bastante en sus últimos compromisos, y por ello se les torna bastante difícil el cotejo a los nortinos, que tienen 10 puntos hasta el momento.

EN CONCEPCION

Deportes Concepción será anfitrión esta tarde de Universidad Técnica y tienen forzosamente que ganar si desean mantener el segundo lugar de la tabla, a tres puntos de Lota.

Este encuentro ha despertado bastante interés en el sur, y prueba de ello es el gran número de entradas que se pondrán a la venta.

Es ésta una buena oportunidad para que los técnicos se rehabiliten de sus últimos contrastes.

EN ANTOFAGASTA

Deportes Colchagua, que superó en la última jornada a Ovalle, actúa esta tarde en Antofagasta ante los dueños de casa.

Este encuentro se presenta favorable para los locales; pero a lo mejor los sanfernandinos dan la sorpresa y se alzan con una nueva victoria de resonancia.

Al margen de ello, hay que ver cómo responderá la afición local al llamado de sus directivos para que acudan en gran número al Estadio Regional.

EN OVALLE

Finalmente, Líster Rossel viajó a Ovalle, donde le corresponde cotejarse con el elenco que marcha a la retaguardia de la tabla.

Fácil se presenta en el papel el compromiso para los linarenses, tomando en cuenta las campañas de uno y otro equipo.







¡SEDERIAS DIEZ DE JULIO!

Lo que todas las damas esperaban

FORMIDABLE LIQUIDACION DE RETAZOS

Hay miles de cortes y retazos de lana en todos los colores y calidades lisas y fantasías

Nota: Durante los días Lunes, Martes y Miércoles, solamente venderemos cortes y retazos al contado.

SEDERIAS DIEZ DE JULIO

DIEZ DE JULIO 536 (ENTRE CARMEN Y SANTA ROSA)

CANCHA: Estadio San Eugenio. Partido prelimar. SOCIOS Municipal, 62: Iberia, 78. ARBITRO: Héctor Toro ,(bién).

MUNICIPAL (5): Arroyo; Villegas, Roa y Reyes; Parra y G. González; Luna, Toro, Troncoso; Larredonda y Acuña. Entrenador: Antonio Valjalo.

IBERIA DE PUENTE ALTO (2): Trejo; Silva, (Koscis), Lobos y S. González; Ramírez y Cabrera; Mena, Díaz; Basaure, Mercury y Navarrete. ENTRENADOR Fidel Cuiña.

GOLES: Primer tiempo: A los 19' Basaure; empató Luna a los 21', de penal; Larredonda puso en ventaja a Municipal a los 33' y logró la paridad parcial. Díaz. 2a. etapa: A los 20' Larredonda pone en ventaja a los ediles, y posteriormente el mismo jugador aumenta el marcador a los 34, y 44', para dejarlo 5 a 2.

EXPULSIONES: A los 39. del lapso final, fue expulsado Basaure, de Iberia por juego mal intencionado.



Arroyo, el buen meta edil, controla un centro sin mayor peligro, como fueron casi todas sus intervenciones con excepción de los dos goles que le hicieron en la primera etapa. Reyes cuida la entrada de Basaure, delante de Villegas. En la segunda fracción arrasaría Municipal para ganar 5 por 2.

Municipal 5, Iberia 2

DESASTRE EN 45 MINUTOS

Municipal confirmó ayer en San Eugenio frente a Iberia que es un equipo que está progresando con paso firme hacia los lugares de avanzada de la tabla de posiciones del Ascenso. No por lo que hizo en el primer tiempo, donde ediles y puentealtinos se dividieron cuatro goles, errores y posibilidades, si bien es cierto que Iberia fue más continuo en mantener un fútbol parejo, aunque no por ello de calidad.

En la fracción inicial el cuadro que resultaría vencedor mostró mucha discontinuidad, demorando el entendimiento en sus líneas ofensivas con la ubicación de Troncoso, uno de sus mejores valores en lo que va transcurrido del certamen de promoción, en la plaza de piloto de ataque, Larredonda inspirado autor de 4 de los goles municipales, como entreala izquierdo, y Acuña un juvenil de condiciones en la punta izquierda.

A esto se sumó la feble faena de los zagueros centrales Parra y Roa, sobre todo este último, que prácticamente regaló el primer gol. Y en mediocampo, sólo el promisorio Fernando Toro mantuvo algún equilibrio en la disputa de ese territorio, ya que Gustavo González se vió muy bajo y desafortunado en el quite y la entrega.

En cambio Cabrera y Díaz los nexos ibéricos, se vieron más solventes en la zona de transición y de ahí que el accionar de los puentealtinos dejará la impresión de ser más parejo. Sin embargo en ningún momento hubo superioridad decisiva de algún bando y la igualdad parcial de la cuenta se ajusta con fidelidad a lo que hicieron ambos rivales en el período de apertura.

Pero el panorama cambió radicalmente a la vuelta del descanso, donde se confabularon dos circunstancias importantísimas que a la postre llevarían a Iberia al descalabro, que dicho sea de paso, no se insinuó nunca en la primera mitad del partido, e incluso en los primeros quince minutos del complementario.

La primera de ellas, y que tiene la importancia de hacer meritorio el triunfo de Municipal, es la armonía que ofreció la delantera edil cuya ilación ofensiva, con peligrosidad constante de hombres como Troncoso y Larredonda, función generosa en mediacancha de Toro y mayor solidez del bloque extremo, que enmendó errores a tiempo, conceptos éstos que se concretaron con el tercer gol, de Larredonda, y posteriormente, ya con mayor tranquilidad, haciendo gala de buen toque de balón y acertado oportunismo de su delantera para elever el marcador en dos cifras más. Sin discusión un elogio especial para Larredonda, que puso el oportunismo y una clara visión de gol para concretar precisas y valiosas entregas de Toro y Troncoso.

Y la segunda circunstancia, y que en parte provocó esa superación del ganador La salida de "Pluto" Silva por lesión y también el resentimiento físico de Lobos, que debió subir, bajando Mena y Cabrera, quien en mediocampo en el primer tiempo mantuvo primacía junto a Díaz Entonces, señaladas debilidades defensivas y la consecuente entrega de la zona vital intermedia, incuestionablemente la escuadra de Puente Alto se vino al suelo y después del cuarto gol edil, ya no hubo más lucha.

ADAMOL.—

SKI.—

Copa "Inauguración" se Corre en Portillo

Este fin de semana se reunirán en las canchas de Portillo los mejores exponentes del ski nacional para medirse en la primera brega de la temporada.

La ya tradicional Copa Inauguración, que tuvo comiemzos en 1949, cuando se inauguró el Gran Hotel Portillo será la atracción máxima de esta reunión, y se correrá hoy domingo 2 de julio. Constará de un slalom gigante para elementos de primera categoría, cuyo recorrido bajará por las canchas del Plateau, el que está siendo preparado y trazado por Martin Burger, ex componente del equipo austríaco. Este año, la Federación de Ski, en común acuerdo con la Asociación Santiago, ha querido dar mayor realce a esta prueba, ya que está inscrita en el calendario de la FIS y por tanto se considera puntaje para la clasificación en los grupos de sorteos.

Autoridades: Arbitro, Max Kaiser, presidente de la Federación de Ski de Chile; Delegado FIS, Arturo Hammersley.

Funcionarios de las competencias: Director de la prueba, Hernán Boher; Jefe de pista, Othmar Schneider; Jefe de partidas, Rudi Kupfer; Jefe de cronometraje y cálculos, Mauricio Mococacin; Jefe de materiales, Luis Willaman; Secretario de competencias, Guillermo Toledo.

La nieve en Portillo, a pesar de que no ha nevado en las últimas semanas, se mantiene en muy buenas condiciones, y los preparativos tanto a cargo de la Escuela de Montaña como de la Escuela de Ski, están a buen punto. La mayoría de los competidores y autoridades están subiendo desde el jueves 29.

Las Motos Rugirán Otra Vez en "Las Vizcachas"

Se cumple esta tarde en la moderna pista de Puente Alto la tercera fecha del Campeonato Nacional de Motocross.

Organizado por la rama de motociclismo de Universidad de Chile, controlado por la Federación y Comisión Deportiva, esta tarde se llevará a efecto la Tercera Fecha del Campeonato de Chile de Motocross.

El programa que será uno de los mejores que se han corrido hasta el momento en el país, tendrá como escenario el Campo de Deportes Las Vizcachas, de la vecina localidad de Puente Alto. Se iniciará a las 14.30 horas, con las motos de 50 cc. que darán 8 vueltas. Rafael Werth, Guillermo Espinoza, Eugenio Santis, Fernando Méndez y Andrés García son los principales valores.

Seguidamente a las 14.50 horas se disputarán 12 vueltas para motocicletas de 100 cc. Con mayor opción destacan, Kurt Horta, Mario Araya, Fernando Méndez y Patricio Verdugo.

La tercera carrera es destinada a máquinas de 125 cc. con 12 pilotos inscritos, siendo los principales, Kurt Horta, José Luis Pallés, José Lobos, Mario Soto y Adriano Cristino.

De semifondo se largarán las Motonetas de hasta 175 cc. que cubrirán 8 vueltas de recorrido, al escenario de 1.400 metros de extensión. Patricio Silva, es el actual puntero que figura con mejores posibilidades de triunfo También se consideran las valiosas actuaciones de Néstor Encina, Jorge Martínez, Nicolás Delgado, Renato López y Jaime Valls.

Finalmente a las 16.20, 14 motocrossistas entrarán a luchar por las 25 vueltas para motores de 250 cc., Fórmula Internacional. Los mejores son: Kurt Horta y Néstor Vilchez de U. Católica; Erhard Kausel, Luis Gatica y José E. Lobos, de U. de Chile y Fernando Figueroa y Patricio Morales, del Centauro.

LOS INSCRITOS

CLASE 50 CC., 14.30 horas. 8 VUELTAS

2 Fernando Méndez - Centauro.
5 Patricio Morales - Centauro.
22 Valentín Zúñiga - Centauro.
37 Enrique Valenzuela - Centauro.
77 Andrés García - Centauro.
42 Eugenio Santis - San Antonio.
62 Rafael Werth - U. de Chile.
10 Guillermo Espinoza - U. Católica.
17 Gustavo Recart - U. Católica.
68 Erasmo Cuesta - U. Católica.
90 Patricio Leiva - Green Cross.

CLASE 100 CC., 14.50 horas. 12 VUELTAS

27 Mario Araya - Santiago Moto.
Claudio Noriega - Santiago Moto.
31 Carlos Díaz - Centauro.
2 Fernando Méndez - Centauro.
5 Patricio Morales - Centauro.
9 Adriano Cristino - Centauro.
18 Romelio Vergara - Centauro.
251 Enrique Riquelme - Centauro.
1 Kurt Horta - U. Católica.
62 Rafael Werth - U. de Chile.
15 Patricio Verdugo - U. de Chile.

CLASE 125 CC., 15.15 horas, 18 VUELTAS

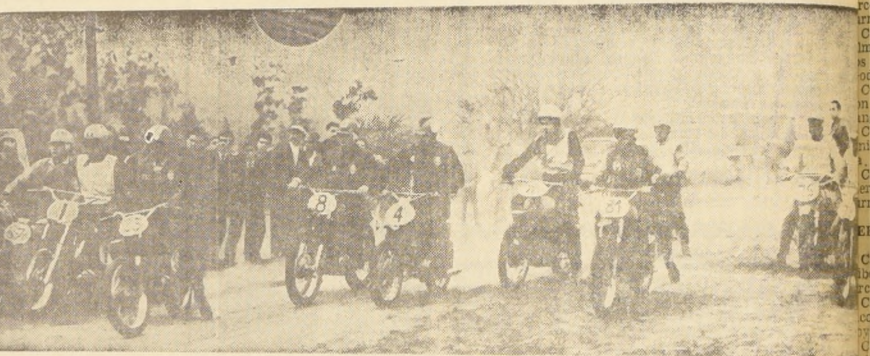
86 Víctor Valderrama - Green Cross.
58 Víctor Poblete - Green Cross.
24 Mario Soto - San Antonio.
69 Hugo Suazo - San Antonio.
7 Fernando Figueroa - Centauro.
202 Fernando Stambuk - Centauro.
83 Ricardo Araya - Santiago Moto.
27 Mario Araya - Santiago Moto.
79 Eugenio Zúñiga - Santiago Moto.
Simón Barraza - Santiago Moto.
1 Kurt Horta - U. Católica.
38 José L. Pallés - U. Católica.
10 Guillermo Espinoza - U. Católica.
17 Gustavo Recart - U. Católica.
4 José E. Lobos - U. de Chile.
15 Patricio Verdugo - U. de Chile.

CLASE MOTONETAS, 16.00 horas, 8 VUELTAS

11 Igor Salinas - Green Cross.
28 Alfredo González - Green Cross.
72 Patricio Silva - San Antonio.
70 Eduardo Alvarez - San Antonio.
88 Jaime Valls - San Antonio.
47 Jorge Leiva - San Antonio.
71 Jaime Lagos - San Antonio.
12 Renato López - Centauro.
251 Enrique Riquelme - Centauro.
66 Néstor Encina - Santiago Moto.
Ciro Lagos - Santiago Moto.
61 Oscar Vargas - U. Católica.
200 Hugo Bustamante - U. Católica.
201 Amador Maturana - U. Católica.
30 Fernando D'Alencon - U. de Chile.
78 Jorge Martínez - U. de Chile.

CLASE 250 CC., 16.20 horas, 25 VUELTAS

1 Kurt Horta - U. Católica
67 Néstor Vilchez - U. Católica.
75 Hernán Pavisic - U. Católica.
76 Rubén del Castillo - U. Católica.
7 Fernando Figueroa - Centauro.
4 José E. Lobos - U. de Chile.
8 Erhard Kausel - U. de Chile.
23 Luis Gatica - U. de Chile.
63 Ramón Barros - U. de Chile.
64 Mario Rojas - U. de Chile.
81 Eugenio Tixier - U. de Chile.



Los de la Clase 250 cc. serán los encargados de cerrar con broche de oro la reunión oficial de motocross a cumplirse esta tarde en Las Vizcachas. En el grabado, listos para largar, de izquierda a derecha: Nº 1 Kurt Horta, Nº 23 Luis Gatica, Nº 8 Erhard Kausel, Nº 4 José Lobos, Nº 76 Rubén del Castillo, Nº 81 Eugenio Tixier Nº 75 Hernán Parisic y Nº 38 Jose Luis Pallés.

EMPATA MUNICIPAL.— Perdía uno a cero y Lavín sirvió un lanzamiento penal que decretó la transitoria paridad. En la nota gráfica, el guardavallas Trejo a pesar de lanzarse bien, no logra contener el remate, dirigido con poca imaginación casi al centro del arco, y la pelota se incrustará en el ángulo izquierdo del pórtico ibérico.

"U. C" Y "U" EN EL CLASICO DE CADETES

Hoy prosigue en diferentes canchas de la capital la competencia oficial del plantel Cadetes, correspondiendo disputarse la décima fecha.

Sin duda el encuentro más importante de la jornada lo constituye la confrontación con caracteres de clásico entre las representaciones juveniles de ambas Universidades a jugarse a las 9.30 horas en el Estadio Independencia.

Universidad Católica marcha a la cabeza del puntaje con 16 puntos, mientras que la "U" contabiliza 10. Pero en esta ocasión ambas escuadras entran en igualdad de condiciones dada la tradicional rivalidad deportiva que los anima cuando se enfrentan.

El resto de la fecha se jugará de acuerdo al siguiente programa:

Estadio Nacional, cancha N.o 3: Colo Colo con Green Cross. Estadio Nacional, cancha N.o 4: Iberia con Stgo. Morning. Estadio Famae: Magallanes con Audax Italiano. Estadio Ferrobádminton, cancha N.o 1: Municipal con Ferrobádminton. Estadio Santa Laura, canchas N.os 1 y 2: Unión Española con Palestino. Estadio de la Universidad Técnica, cancha N.o 2: O'Higgins con Universidad Técnica.

Todos los encuentros se inician a las 9.30 horas, comenzando con las primeras infantiles.

Santiago Morning rival de Iberia en uno de los encuentros de la décima fecha del Fútbol Cadetes que comienza a disputarse hoy en la mañana en diferentes estadios.

VOLEIBOL ESCOLAR:

COLEGIO JESUS NAZARENO GANO A MONJAS INGLESAS

El sexteto de Santa Margarita dio la sorpresa de la fecha al imponerse a Scuola Italiana

Varias sorpresas se produjeron en la cuarta fecha del Campeonato Intercolegial Femenino de Vóleibol que se está desarrollando en el Gimnasio de Universidad Católica, organizado por la rama escolar del club universitario.

La mayor sorpresa de la fecha la deparó Colegio Santa Margarita, que se impuso a Scuola Italiana en tres sets, por 15-5, 14-16 y 16-14. Luego Colegio Trinidad, que no había logrado victorias en la rueda de clasificación, supo de la primera satisfacción al imponerse a la representación de Compañía de María, Apoquindo, en tres sets, de 9-15. 15-13 y 15-6.

En los restantes partidos de la jornada, Sagrados Corazones consolidó sus posibilidades para llegar a la rueda final, al imponerse con comodidad a Dunalastair, por 15-10 y 15-1. Luego Saint John's Villa Academy, al mejorar sus presentaciones, más recientes, pudo superar con claridad a Villa María Academy, en dos sets de 15-9 y 15-7. Villa María, que venía jugando bien, nada pudo hacer ante la mayor experiencia de sus rivales, que aprovecharon todas las facilidades que le otorgó un adversario nervioso y sin chispa.

Colegio Alemán debió extremar sus afanes para salir victorioso ante Jeanne D'Arc, que opuso tenaz resistencia, prolongando el partido al máximo de episodios, consiguiendo finalmente salir derrotado, pero estrechamente, por 15-10, 12-15 y 15-10.

Colegio Santa Elena, líder invicto del grupo "C", se adjudicó dos nuevos puntos sin jugar, al no presentarse a cumplir su compromiso Saint Gabriel's School, que automáticamente quedó eliminado del torneo.

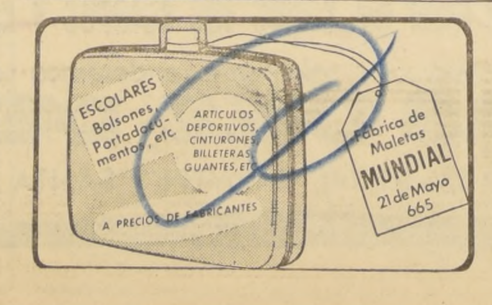
En el match de fondo de la reunión, la representación de Jesús Nazareno aseguró su paso a la rueda final al imponerse en dos sets a Sagrado Corazón de Portugal, con la siguiente anotación: 15-6 y 15-13.

La última fecha de la rueda final de clasificación se cumplirá el próximo sábado, en el Gimnasio de Universidad Católica. Hasta el momento están clasificados Universitario Salvador, actual campeón, y Santa Elena, en los grupos A y C.

Rodríguez y Cornejo Ganaron: Wimbledon

WIMBLEDON, 1.o (UPI).— Patricio Rodríguez, de Chile, y la señora Michele de Rodríguez, de Francia, vencieron a Bernard Ontrenaud y Else Terras, de Francia, por 7-5 y 6-4, en un partido de segunda rueda de dobles mixtos del torneo internacional de tenis de Wimbledon.

En otro match de la propia rueda, el también chileno Patricio Cornejo y la sueca Ingrid Lofdahl, derrotaron a Tony Pickard y Betty Pratt, de EE. UU., por 6-2 y 6-4.





LA CARRERA ciclística "Vuelta de la Paz", que parte en Praga, pasa por Polonia, sigue por Berlín y vuelve a Checoslovaquia, es un acontecimiento deportivo que no tiene parangón en Europa Son más de trescientos los corredores de diferentes países que están en el punto de partida, y cada paso por los pueblos y ciudades concita interés general. Todo el mundo está pendiente del que lleva la tricota de puntero. ahí no valen las escapadas, quien trate de hacerlo, es seguido no por un montón de diez o quince, son cien o más que se van en busca del audaz.

La televisión, las radios, los diarios, dan preferencia a esta carrera en forma impresionante. La llegada a Berlín fue en el Estadio Walter Ulbricht, pero antes al pasar por las calles berlinesas, el grupo se aprieta y van dando vuelta en forma espectacular, sin siquiera rozarse y el grupo es compacto, una sensación de lucha, franca y leal lucha que emociona. Todos ciclistas vigorosos, con un estado físico especial, apto para poder soportar jornadas durísimas, con subidas, bajadas, tiempo inclemente, frío, lluvias, calor.

EN CADA etapa, por lo lo menos en las primeras, fueron triunfando ciclistas desconocidos, todos pendientes del francés Anquetil, se olvidaron que salen algunos a jugarse su chance, sin perder, desde luego, la conciencia de equipo, la disciplina y el respeto por sus compañeros. Fue una de las impresiones más gratas que tuvimos en nuestro paso por la República Democrática Alemana.

En esos mismos días de la Carrera de la Paz, en el largo peregrinaje por tierras teutonas, en ciudades pequeñas, algunas de nacimiento muy cercano, en un afán de rendirle homenaje a una prueba que significaba demasiado para esos países, corrían circuitos cortos por las calles muchachos de diez y doce años y eran 70 ó 100 los que estaban en los puntos de partidas, entre niños y niñas, todos con un afán incontrolado de salir airosos. Con bicicletas de paseo, pesadas, se podía apreciar el esfuerzo por primero, ponerla en marcha y luego sacarle velocidad.

CUANDO hablamos el otro día de México, dejamos en forma intencionada para después, lo que nos había parecido el actual fútbol mexicano. Ese que vimos en el Estadio Azteca y que sinceramente no tiene nada qué ver con el que vimos en el Mundial del 62 en Chile, y menos con la selección del año pasado que nos ganó en el Estadio Nacional.

Ahora, al frente de la selección está Raúl Cárdenas, ayudante de Nacho Tréllez, pero que al tomar Tréllez el cuadro de Toluca dio paso a este ex crack internacional para proyectarse en el campo internacional y conseguir resultados que hablan de la calidad de su mano técnica, de la claridad de concepción futbolística que tiene y de su personalidad en el ambiente deportivo. Cuando ganó al cuadro de Prieto, el América, conversamos con él y resumió ese triunfo en pocas palabras: "Estoy contento, pero no satisfecho, hablé con los jugadores y los felicité por los aciertos y conversamos de los errores, considero que tuvimos ... fallas fundamentales, jugar o intentar ... jugadas sin pelota, el tiro al arco de media distancia y mayor movilidad en el campo. Razonamientos simples, sin mayores complicaciones, pero que obedecen a convicciones futbolísticas. México está bien en fútbol, lo que hizo aquella noche el combinado azteca, se puede comparar, perfectamente con cualquier cuadro de esos llamados "grandes" que figuran en los cables, con grandes titulares, pero que en la práctica no son más que el fútbol sudamericano general.

EN ESE EQUIPO de Cárdenas hay de todo, personalidad, técnica, soltura, marcación implacable, cambio de hombres, avance por los costados, buen disparo, excelente dribling, dominio del balón por alto y por bajo, sincronización en los movimientos, ansias de triunfos, buen estado físico, juventud y disciplina. ¡Qué más se puede pedir!

Así los vimos y así lo manifestamos con sinceridad. Luego de ver el clásico del jueves, sin duda que el razonamiento no puede ser otro, el fútbol mexicano ya nos ... ventajas, se ha escapado y hay luz de diferencia entre uno y otro.





Loayza va buscando, agasapado, la corta distancia en donde imponer su vigor final. Hernández detiene certero con la izquierda en "jab" a la cabeza. Cuando el equiqueño rebasó la línea de combate del campeón mediano el match le fue claramente favorable.

Loayza: Un Empate más Cerca de la Victoria

Sin alcanzar el nivel emotivo y de calidad de sus anteriores enfrentamientos, el combate Loayza-Hernández, resultó una vez más violento y estrecho, aunque con leve predominio final para el iquiqueño.

por: CESAR FREDES

La expectativa no era mucha a pesar de los antecedentes de los rivales, y sin embargo, el match fue, una vez más, violento e interesante.

La explicación es simple: Manuel Hernández y Rubén Loayza, son dos peleadores de buena escuela, de experiencia, de pegada y de espíritu de lucha. Por eso, y también por la rivalidad que siempre ha habido deportivamente entre ambos, el encuentro resultó tan violento como presumíamos, aunque no del todo lúcido, porque abundó el refregón, el golpe ilícito y la exposición de vigor antes que la de técnica.

El fallo, un empate resistido, porque la mayor parte de los aficionados estimó que Loayza se había hecho merecedor al veredicto, como lo estimamos nosotros, en un puntaje muy estrecho, a favor del iquiqueño.

Globalmente, habrá que decir que el combate no alcanzo el clima de dramatismo que llegaron a comunicar a las galerías los dos animadores de uno de los mejores combates de los últimos años, cuando disputaron la corona el año pasado. Más lento ahora, menos movido y con intermitencias de accionar, el match reflejó el conocimiento que cada hombre tiene de su rival, con las características predominantes en los estilos de los protagonistas.

Hernández, fue siempre erguido, jugándose con la velocidad de sus manos a la cabeza y con su accionar decidido y personal, mucho antes que Loayza. Dominador claro en la primera mitad, fue improvisando ataques sorpresivos e intencionados que desconcertaron al tradicionalmente frío rival y le llevaron a ser considerado como el ganador seguro de la pelea.

Su arranque de izquierda llegó siempre al rostro del iquiqueño, y cuando éste se vino arriba para meter sus manos al cuerpo, el cross derecho de Hernández remato cruzado a la cabeza. A esas alturas, Loayza sólo jugaba una carta unilateral: una izquierda violenta, pero intermitente y solitaria a la línea baja del actual campeón de los medianos.

Sin embargo, quizás en esta mano solitaria de Loayza —que apenas si supo luchar para tratar de que la ventaja no le fuera tan ampliamente adversa en la primera mitad— estuvo la clave del resultado, y hasta del posible triunfo del pupilo de Toledo, porque cuando en las vueltas finales el iquiqueño se fue encima a consolidar su pelea. Hernández flaqueó, perdio aire, y no tuvo energias para encarar el pleito en la forma en que lo planteaba su rival. Y allí puede haber sentido las manos abajo que colocó Loayza en toda la pelea.

A partir del séptimo round, cuando Hernández llevaba una ventaja clara de por lo menos cinco puntos, el encuentro cobró nuevamente una animación que ya nadie esperaba. Loayza estaba lento, desorientado y golpeado. Hernández, por su parte, crecía por momentos y daba la sensación de potencia y seguridad, del que está arriba en las tarjetas y al que le está saliendo todo.

Había más: Loayza lento e irresoluto, esperaba, como siempre, el contragolpe. Una vez más, el recio pegador de otra época, confiaba esperanzado en aplicar un golpe que volcara la pelea a su favor, a pesar de que hace mucho tiempo que no noquea a nadie.

Y en el séptimo asalto el rincón lo mandó acertadamente a buscar la lucha, a anticipar, a privar a Hernández de su mayor velocidad Por eso, cuando Loayza fue adelante a cambiar golpes, Hernández los acusó, comenzó a pararse y terminó cediendo terreno y rehuyendo un poco la lucha.

Loayza dominó netamente los últimos cuatro rounds. Los más violentos y definitivos. Por eso el fallo habría sido más cercano a un triunfo suyo, que a un empate.

3ª PRUEBA DE REGULARIDAD SE CORRERA HOY

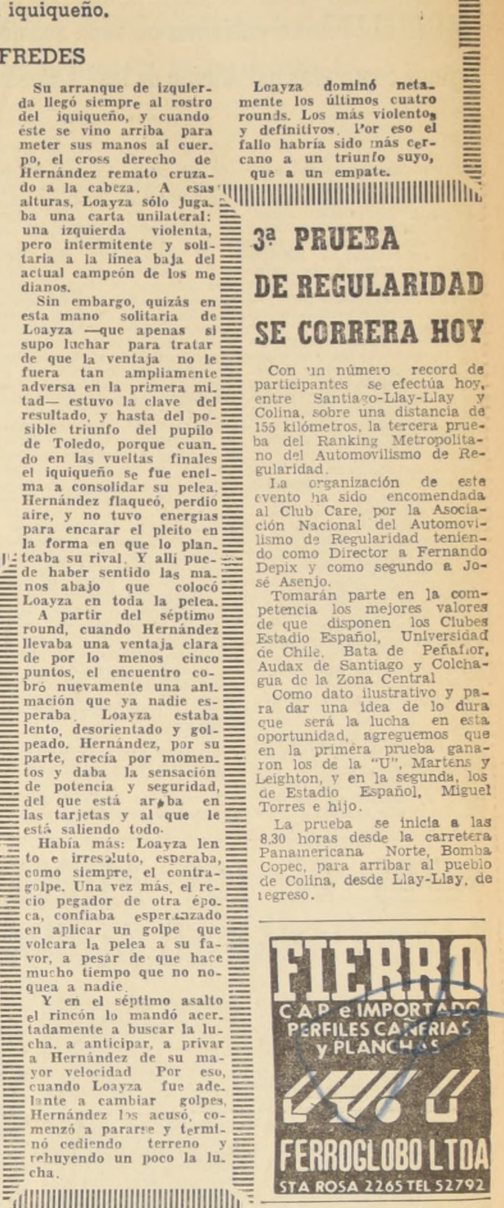
Con un número record de participantes se efectúa hoy, entre Santiago-Llay-Llay y Colina, sobre una distancia de 155 kilómetros, la tercera prueba del Ranking Metropolitano del Automovilismo de Regularidad.

La organización de este evento ha sido encomendada al Club Care, por la Asociación Nacional del Automovilismo de Regularidad teniendo como Director a Fernando Depix y como segundo a José Asenjo.

Tomarán parte en la competencia los mejores valores de que disponen los Clubes Estadio Español, Universidad de Chile, Bata de Peñaflor, Audax de Santiago y Colchagua de la Zona Central

Como dato ilustrativo y para dar una idea de lo dura que será la lucha en esta oportunidad, agreguemos que en la primera prueba ganaron los de la "U", Martens y Leighton, y en la segunda, los de Estadio Español, Miguel Torres e hijo.

La prueba se inicia a las 8.30 horas desde la carretera Panamericana Norte, Bomba Copec, para arribar al pueblo de Colina, desde Llay-Llay, de regreso.



RAMON LA CRUZ

¡HE VENIDO A GANAR!

Rodeado de la confianza y el optimismo de siempre, con esa misma seguridad con que noqueó a Rubén Loayza, el campeón argentino de los welters llega en inmejorable estado para efrentar a Domingo Rubio por el título sudamericano.

"Vengo para ganar. Si no, no habría venido. Uno siempre viene a ganar, y yo tengo especial interés en derrotar a Domingo Rubio, porque despues inmediatamente pelearía el título mundial con Curtis Cookes".

Voz serena, firme, segura en un rostro suavemente sonriente, casi plácido y muy tostado, no por el sol sino por la pigmentación nortina del chaqueño.

El que habla es Ramón La Cruz 27 años, casado, "un pibe" natural de Barranqueras en la provincia del Chaco argentino. Su atributo fundamental como boxeador es una pegada fabulosa de ambas manos que le ha llevado a estar conceptuado como el cuarto peso wualter del mundo y uno de los más firmes aspirantes a la corona que hace poco abandonara Emile Griffith.

Llegó apenas hace unas horas para el combate que sostendrá el viernes de la próxima semana por el título sudamericano, con el actual poseedor de la corona, el chileno Domingo Rubio.

Su record está plagado de triunfos por nocauts en una campaña que lo llevó a ser un púgil resistido por el público bonaerense, al sitial de privilegio que ocupa actualmente: el de gran esperanza del boxeo transandino como campeón mundial.

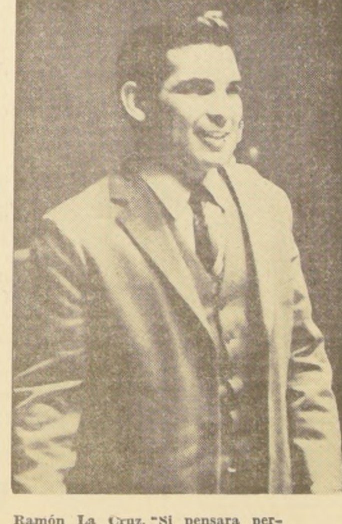
Fue ya campeón sudamericano y perdió la corona ante el brasileño Juáres Lima "en una pelea de la que no quiero ni acordarme". Entre sus derrotados está nada menos que el ex campeón mundial Joe Stable, y el más reciente triunfo lo consiguió por ventaja abrumadora ante el norteamericano Langston Morgan.

Sereno, muy fuerte, extraordinariamente pegador sobre el ring, al margen de él es un hombre callado, tranquilo y amable. Es serio de ademanes y de voz, pero siempre presto a la charla amigable, especialmente con los periodistas. Sonríe entre divertido y sorprendido ante la pregunta:

"¿Qué yo dije que iba a noquear a Rubio en el séptimo round? ¡No, no puede ser! Primero, porque lo estimo una fanfarronería que no se puede hacer por respeto al público, y segundo, porque el K.O. es un accidente en la pelea. Yo no lo busco aunque pego duro, sino que hago mi pelea normal y el K O. sale solo. Claro que si lo puedo poner nocaut en el primer round, lo pongo. Y si es después, también, pero no puedo asegurar nada, porque probablemente me puede mandar a la lona él a mí. Me han dicho que no pega, pero no creo, porque todos pegan. Unos más fuerte y otros menos fuerte, pero todos pegan lo suyo".

Habla con la seguridad del que se sabe capaz. Casi con la misma seguridad con que el año pasado vino y mandó a la lona al séptimo round al entonces campeón chileno Rubén Loayza. Esa vez le metió una izquierda en gancho al iquiqueño y lo lanzó a al lona. Los que lo vimos, pensamos entonces que nos encontrábamos ante un peleador de real jerarquía, y con un instinto pugilístico extraordinario, porque remató la pelea en una forma sencillamente magistral. Recordamos que cuando Loayza se incorporó doblado por el dolor esperando la cuenta de ocho, La Cruz salió corriendo desde tras el arbitro Carlos Díaz, y teniendo blanco arriba, le metió la misma mano a la línea baja al campeón chileno, liquidándolo definitivamente con el mismo golpe inicial.

Ahora viene con la misma tranquilidad y el mismo optimismo. "Siempre llego igual a una pelea. A ganar. Con un poquito de nervios antes, pero que desaparecen no bien comienza el combate. Me he preparado especialmente para un hombre de la velocidad de Rubio y creo que voy a hacer una gran pelea. No se si gane, porque Rubio también debe ser muy bueno. pero en todo caso trataré de hacerlo por todos los medios. Si pensara perder, no habría venido. Por eso, puedo decir que vengo a ganar".



Ramón La Cruz. "Si pensara perder, no habría venido".

FUTBOL de ASOCIACIONES, LIGAS y AGRUPACIONES

La Asociación de Fútbol de antiago y entidades congéeres, Ligas y Agrupaciones Santiago y localidades venas han programado, nuevas chas de sus respectivos torneos oficiales en las canchas horarios que se indican:

SOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Duodécima fecha de la primera rueda:

Los terceros elencos empezarán a jugar a las 13,30 horas.

ERIE DE HONOR

Cancha Estadio Nacional 7: rco Iris con Cuarta Zona; rno Propa.

Cancha Almirante Latorre: lmirante Latorre con Diablis Juniors; turno, Teniente odoy.

Cancha Madeco: Madeco on Santos Aybar; turno, Ipinga.

Cancha Copal: Copal con nión Pacífico; turno, Ipiran-.

Cancha San Ramón: Vista ermosa con Ilharreborde; rno, Albion.

ERIE UNION

Cancha Estadio Nacional 5: ibertad con Propa; turno, rco Iris.

Cancha México Central: Méco Central con Teniente Goy; turno, Diablitos Juniors.

Cancha Caupolicán: Caupocán con Lautaro Atlético, rno, Estrella.

Cancha Mademsa: Mademcon Nacional El Salto; rno, La Cruz.

Cancha Hospital Barros Lu-: Unión Condell con Valdenito; turno, Estrella.

Cancha Nacional El Salto: ortín Mapocho con Primero Mayo· turno, Almirante atorre.

ERIE REPUBLICA (Partidos endiente de la 1ª rueda)

Cancha Gimnástico A. Prat: imnástico Prat con Unión rauco; turno, Caupolicán.

Cancha Agua Potable: Agua otable con Everton; turno rlos Walker.

No se juega el partido: La ruz con Small Star, por tener fecha libre el primero de s nombrados.

Bye quedaron: Estrella y arlos Walker.

Turno telefónico: Cuarta ona, que atenderá de las 18 las 19 horas de hoy.

SECCION JUVENIL-INFANTIL

Primera fecha de la segunda rueda. Todos los partidos mpiezan a las 9,30 horas.

Cancha Caupolicán: Caupocán con Vista Hermosa; urno, Santos Aybar.

Cancha Mademsa: Mademsa on Libertad; turno, Copal.

Cancha Copal: Copal con antos Aybar; turno, Libertad.

Cancha Small Star: Small tar con Madeco; turno Vista Hermosa.

ASOCIACION QUINTA NORMAL

Todos los encuentros empezarán a jugarse a las 13,30 horas.

Cancha Zambrano 1: Patrio Lynch con Mejillones; urno, Mario del Campo.

Cancha Zambrano 2: Mario el Campo con Academia; urno, Mejillones.

Cancha Asociación: Escuela on Mariscal Sucre; turno, ulio Ruiz.

Cancha La Estrella de Oro: uan García con La Estrella e Oro; turno, Isabelino Grain.

Recaudación a cargo de Itao Chileno y Patricio Lynch.

SOCIACION DE CONCHALI

Octava fecha de la primera da.

9.30 horas.

Estadio Municipal 1: Reina María con Nacional; turno, Unión Minerales; árbitro, Estrella Roja.

Cancha Asociación: Unión Conchalí con Nueva de Monterrey; turno, Monterrey Juniors, árbitro Abisinia.

13.45 horas.

Cancha Estadio Municipal 2: Estrella Roja con Unión Minerales: turno, Reina María; árbitro, Nacional.

Cancha Asociación: San Lorenzo con Población Independencia; turno, Santa Elisa; árbitro, Angamos.

Cancha Angamos: Santa Elisa con Angamos; turno, San Lorenzo; árbitro, Población Independencia.

ASOCIACION DE PROVIDENCIA

Todos los cuadros empezarán a medirse a las 13.30 horas.

Estadio Municipal de Providencia.

Cancha 1: Deportivo Nacional con Deportivo Paraguay.

Cancha 2: River Plate con Defensor Vitacura.

Estadio Nacional 3: Estrella San Francisco con Santiago National.

Cancha Hospital San Luis: Deportivo Covadonga con Jorge V.

Cancha Real Barcelona: Real Barcelona con Eleuterio Ramírez.

ASOCIACION SAN MIGUEL

Décima fecha de la primera rueda.

9 horas.

Copa San Miguel.

Cancha Oriental: Oriental con Victoria de Chile; turno, Séptima de Línea· árbitro, Estrella y J. Araya.

13,30 horas.

Cancha Víctor Domingo Silva: Domingo Silva con Pedro Montt; turno, L. Ramírez; árbitro, J. Plana y J. Guevara.

Cancha J. Dávila: J. Dávila con M. Concha, turno, Huemul; árbitro, Los Zorros y J. Soto.

Cancha Toledo: Francisco de Toledo con San Javier; turno, 16 de Febrero; árbitro, Pacífico 79 y G. Macaya.

Cancha Atacama: Juventud Atacama con Germania· turno, Huracán: árbitro, M. Ríoseco y J. Gajardo.

Cancha Defensor: Defensor América con Juventud Esperanza; turno, Cóndor· árbitro, Balmaceda y S. Hernández.

Estadio San Miguel 1: G. Maguenzo con J. L. Vergara; turno, L. Marchant; árbitro, Norteamérica y J. Severino.

Copa A. Sagredo.

9 horas.

Cancha Huemul: Huemul con Pacífico 79; turno, Atacama· árbitro, Maguenzo y F. Iturrieta.

Cancha Balmaceda: Balmaceda con L. Ramírez; turno, Vergara; árbitro, Domingo Silva y L. Orozco.

13,30 horas.

Cancha Huracán: Huracán con Cóndor; turno, Oriental; árbitro, Oriental y J. Dávila.

Cancha Ríoseco: M. Ríoseco con 16 de Febrero; turno, Esperanza· árbitro, San Javier y L. Jara.

Cancha J. Plana: J. Plana con Séptimo de Línea; turno, Defensor; árbitro, P. Montt y L. Correa.

Cancha Norteamérica: Norteamérica con Los Zorros· turno, Toledo; árbitro, Malaquías y M. Palma.

Estadio San Miguel 2: Luis Marchant con Estrella del Pacífico; turno, Germania· árbitro, Victoria de Chile y J. Ibarra.

LIGA INDEPENDIENTE QUINTA NORMAL

Sexta fecha de la Serie de Honor.

Estadio Zambrano. (En la mañana).

Cancha 1: Unión Prat Vicuña con Víctor Fornés; turno, Santa María.

Cancha 2: Juventud Loyola con Enrique Signe; turno, Verdemar.

Cancha Los Naranjos.

En la mañana.

Cerro Navia con Capitán Trizano· turno, Unión Samit; en la tarde: Deportivo Los Leones con Efraín Hurtado; turno. Deportivo Tigres.

LIGA INDEPENDIENTE DE CONCHALI

Décima fecha de la primera rueda.

9,30 horas.

Cancha 21 de Mayo: 21 de Mayo con Atlético Serena.

Cancha Palais Royal: Palais Royal con Villa La Palma.

Cancha Venezuela: Unión Venezuela con Defensor Cuba.

Cancha Relámpago: Relámpago con Vidal Araya.

14 horas.

Cancha Joaquín Aguirre: Santa Teresita con Academia.

Cancha Manuel Rodríguez: Manuel Rodríguez con Juventud Independiente.

Cancha San Fernando: San Fernando con Verde Nilo.

Cancha El Rayo: El Rayo con Juventud Torino.

Cancha Juan Astorga: Estrella de Roma con Los Beatles.

LIGA INDEPENDIENTE M. BLANCO ENCALADA

Todos los encuentros se jugarán desde las 9,45 horas en las diversas canchas de Arturo Prat.

Partidos correspondientes a la decimoquinta fecha.

Cancha 1: Las Cabras con Caupolicán; turno, U. Traiguén; árbitro, Ariel.

Cancha 2: Tricolor con G. Imperio; turno, U. Frings; árbitro, Paraguay.

Cancha 3: Ariel con Brasil turno, F. Malloa· árbitro, M. Gutiérrez.

Cancha 4: Orden y Patria con J. Unida· turno. C. Gay; árbitro, 5 de Mayo.

Cancha 7: C. Gay con F. Malloa; turno, J. Unida; árbitro, Tricolor.

Cancha 8: Paraguay con Dínamo; turno, S. Valdivia; árbitro, G. Imperio.

Cancha 10: U. Frings, con 5 de Mayo· turno, Brasil; árbitro, Bangú'

Cancha 11: M. Gutiérrez con S. Valdivia· turno, Caupolicán; árbitro, Orden y Patria.

Cancha 12: Bangú con Traiguén; turno, Dínamo; árbitro, Las Cabras.

Libre: Flecha Roja.

LIGA DEPORTIVA PRESIDENTE RIOS

Torneo adulto.

Todos los compromisos son con tres divisiones.

Ascenso (9,30 horas).

Cancha 2: Escudo de Chile con Unión· turno, J. Ruiz.

Cancha 1: México con Soberanía; turno, U. Juventud.

Cancha 3: Defensor con Eva de Perón; turno, Miraflores.

Honor (14 horas).

Cancha 1: Tranviaria con Julio Ruiz; turno, Defensor.

Cancha 3: Torino con Manuel Montt; turno, Eva de Perón.

Cancha 2: U. y Juventud con Miraflores; turno, Soberanía.

Romería tiene Círculo Los 20

Dirigentes y socios del Deportivo "Círculo Los 20", efectuarán hoy, a las 15 horas, una romería a la tumba de don Eduardo Mallea Núñez, que en vida fuera uno de los más entusiastas y valiosos socios del Club. Punto de reunión será el Cementerio General, por la puerta de Recoleta.

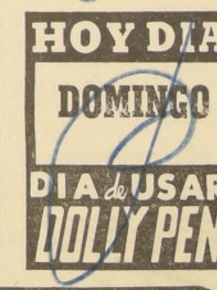
VOLEIBOL:

ESTADIO ESPAÑOL RECIBE A U. CATOLICA PORTEÑA

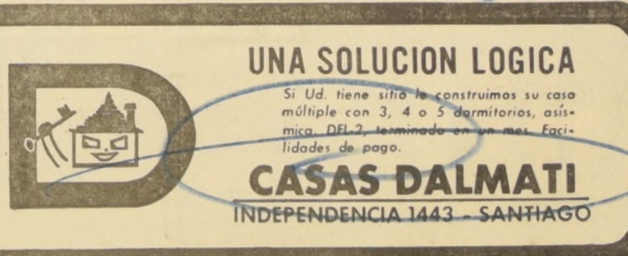
Con la realización de tres encuentros prosigue en la mañana de hoy el Campeonato de Invitación de Vóleibol que ha organizado la rama respectiva del Club Unión Española. La reunión matinal que se efectuará en el Gimnasio de Universidad Católica comprende un partido de la competencia femenina y dos de la masculina.

A primera hora, 10.30, se enfrentan los sextetos femeninos de Universidad de Chile "C" y Unión Española "B". Luego a las 11 horas, lo harán los equipos masculinos de Universidad Católica de Valparaíso y Estadio Español y de fondo, 11.30, Asociación Cristiana de Jóvenes, YMCA con Unión Española "B".









CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

ARTEFACTOS DE INTERES PARA EL HOGAR OBSEQUIAN A SUS AMIGOS LAS "ESTRELLAS" Y "ANTIVERO"

Radios de sobremesa, radios a transistores portátiles de la afamada marca PHILIPS y jugueras múltiples SINDELITA, se entregan en cada sorteo trimestral por gentileza de ANTIVERO S. A. C.— Canjee seis páginas completas del Album de las "Estrellas" y uno de estos regalos será suyo en julio.— El Correo de las "Estrellas"

Pasan los días y nos acercamos a la segunda rifa de los millonarios regalos que el certamen "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción" y sus firmas auspiciadoras, ofrecen a los lectores de LA NACION, el Diario de los Deportistas, con motivo de celebrar el año del Cincuentenario al servicio del Periodismo y el progreso de Chile.

Entre las firmas auspiciadoras de este sencillo y entretenido concurso de las "Estrellas" se encuentra la conocida firma comercial ANTIVERO, con sus locales de venta en Ahumada 254, Local 11; avenida Vicuña Mackenna 264; Apoquindo 4763, y en Viña del Mar calle Etchevers 215.

ANTIVERO es distribuidor de artefactos para el hogar, radios, televisores y de automóviles nuevos y usados. De esos productos donde ANTIVERO se halla la línea FIAT, SINDELEN, PHILIPS y SIAM.

Durante el desarrollo del concurso de las "Estrellas", los concursantes podrán optar a radios portátiles a transistores, radios de sobremesa y jugueras. Son diez millones de pesos en premios que ANTIVERO distribuirá entre los participantes de las "Estrellas".

Ya lo saben los seguidores del concurso de LA NACION, en un boleto numerado hay una posibilidad cierta de obtener en alguno de los sorteos previos, o la final gigante de diciembre, algunos de los útiles y valiosos regalos de ANTIVERO S. A. C.

CURIOSA CONSULTA TELEFONICA

Hace algunos días, un concursante que se identificó como "amigo de las "Estrellas" nos llamó por teléfono, "ante la imposibilidad de escribir una carta que llegara a destino oportunamente" y formuló la siguiente consulta: "¿Se van a publicar, sin interrupción, las fotografías de las "Estrellas"?

Nos extrañó profundamente la consulta y nos apresuramos a explicar a nuestros lectores de que las fotografías de las Astros del deporte, el teatro y la canción, por ningún motivo dejarán de ser publicados hasta el último día del certamen —31 de octubre próximo— conforme a las Bases del Concurso. El artículo 1.o de las Bases, que es el único que alude a PUBLICACION DE FOTOGRAFIAS, en ninguna parte de su texto expresa que dicha entrega será alternada o dejará de efectuarse por alguna razón, mientras dure el desarrollo del certamen de las "Estrellas". En consecuencia, NO HAY QUE DEJARSE ENGAÑAR.

NO HAY LIMITES PARA JUNTAR LOS ALBUMES

A propósito de la situación anterior, es conveniente recordar otro aspecto que ha sido materia de consultas, en repetidas ocasiones. ¿Existe algún límite de cantidad de Albumes de las "Estrellas" que puede juntar un concursante?

NO HAY LIMITACION alguna, por cuanto las Bases en sus diversos artículos nada señalan al respecto. Y no podía ser de otra manera, por cuanto una disposición de esa naturaleza restrictiva, sería coartar el derecho que tiene una persona a buscar una mayor opción dentro del concurso de las "Estrellas". Y como una manera de reafirmar esta situación y en vista de que en nuestro control advertimos a numerosos concursantes que de continuo piden más y más Albumes, es que se ha resuelto al final del certamen, estimular a los participantes que exhiban el mayor número de Albumes de las "Estrellas" completos.

En consecuencia, dejamos una vez más aclarada una posible duda sobre este aspecto importante, por cuanto gravita en la mayor chance que buscan tras los millonarios premios de los sorteos previos y los que se distribuirán en la gran final de diciembre, aquellos concursantes que pueden llevar varios Albumes paralelos.

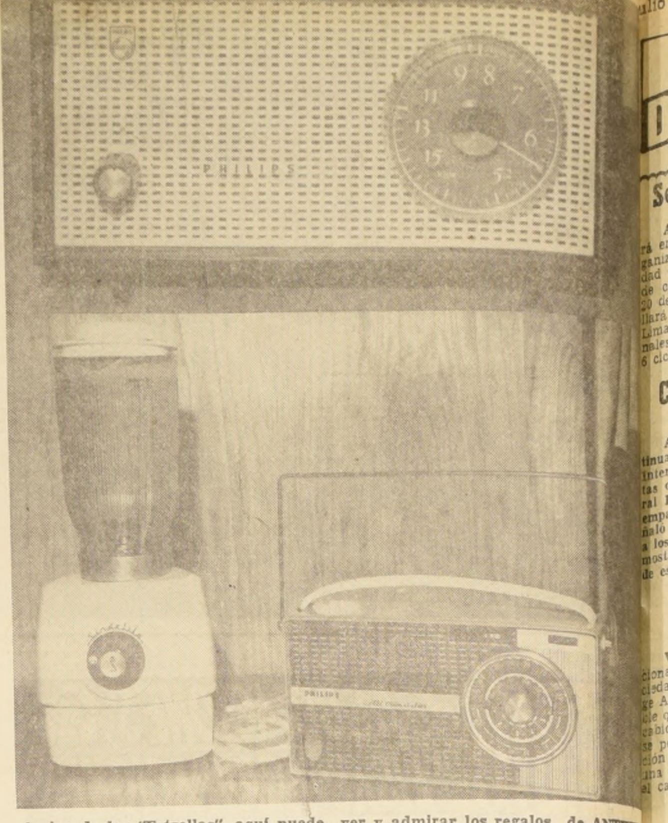
Por otra parte, también es útil recordar que los boletos numerados que participan en una rifa trimestral, obtengan o no premios, mantienen PLENA VALIDEZ para la gran final de diciembre, a realizarse en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA, ante el Notario Público, Alfredo Astaburuaga Gálvez.

EL CORREO DE LAS "ESTRELLAS"

Y aquí estamos de nuevo, en esta sección en donde habitualmente damos respuestas a los amigos de las "Estrellas" que nos escriben.

Esperamos que la próxima semana llegarán a nuestro poder las cartas y así reanudar este interrumpido diálogo con los buenos amigos de las "Estrellas".

Y me despido hasta mañana, sin cartas de la fulana.



Amigo de las "Estrellas", aquí puede ver y admirar los regalos de ANTIVERO S. A. C., los mismos que llegarán a sus manos a través de un boleto numerado que se obtiene por cada seis páginas completas del Album de las "Estrellas". Parte superior, la radio de sobremesa PHILIPS; abajo, la útil y múltiple juguera SINDELITA, y a su lado, la hermosa radio portátil a transistores PHILIPS. En julio se le presenta, amigo de las "Estrellas" una nueva oportunidad para ganar uno de estos regalos.

LAN-Chile - Ignacio Serrano, Partido Estelar del Regional

Esta tarde, en siete canchas, se cumplen los partidos correspondientes a la décimoquinta fecha del Campeonato de Fútbol Regional Zona Central. La jornada, al menos en el papel, aparece como favorable para el líder del torneo, Thomas Bata, ya que sus más inmediatos perseguidores, LAN-Chile e Ignacio Serrano, se enfrentan entre sí, en cancha del primero, en Los Cerrillos. De este resultado depende la ventaja que tome el puntero, ya que éste es muy difícil que pierda los puntos frente a Malloco, pese a actuar en calidad de visitante.

En los restantes cotejos de la fecha, segunda de la segunda rueda, Unión Cepol y Fatucén, que marchan a escasos puntos de los punteros, tienen compromisos presumiblemente fáciles, ya que tendrán que vérselas con los colistas, Lautaro y Andarivel, respectivamente.

La programación completa de la 15a. fecha del Regional Zona Central, es la siguiente: En Los Cerrillos, LAN-Chile (20) recibe a Ignacio Serrano, de Melipilla (20); en Rengo, Guillermo Guzmán (12), recibe a Aviación (10), de El Bosque; en Malloco, Atlético Malloco (9) recibe a Thomas Bata (21) de Peñaflor; en San Vicente, General Velásquez (15) recibe a INSA (13) de Maipú; en El Monte, Andarivel (8) colista absoluto, recibe a Fatucén (16), de Puente Alto; en Polpaico, Unión Cepol (18) recibe a Lautaro (9) de Buin, y finalmente, en Santiago, Estadio Compañía de Gas, Gasco, (14) recibe a Mademsa (11), de San Miguel.

Una fecha que puede deparar muchas sorpresas y ser fundamental para las aspiraciones de varios equipos que marchan en expectable situación detrás del líder, Thomas Bata.

FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM

FDO. RIERA — R. MARCOS — A. DIAZ — M. SAAVEDRA — BRACAMONTE — R. BELLOMO

MONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS:

EL PUNTERO SAN ADOLFO VIENE A BARRIO NEGRETE

Fermín Vivaceta, su rival; 20 de Enero con Unión Santa Isabel; Pudahuel con Independencia Oriente, Turín Inter con Municipal y Ayax con Rubén Leyton, los otros lances

San Adolfo de Nos, el líder y puntero del Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios en la provincia de Santiago, viene esta tarde a la capital para enfrentar y hacer de visita, del Fermín Vivaceta, en cancha de estos últimos, ubicada en el paradero liebres Dávila-Negrete, en Avenida Independencia.

El cuadro de Nos, tratará de continuar su brillante campaña en el torneo, donde ha evidenciado atributos que bien lo pueden llevar a lograr el codiciado título que ya logró en 1962. El Fermín Vivaceta, por su parte, se ha dispuesto todo para destronar de su pedestal de invicto a San Adolfo, para cuyo efecto se ha preparado con mucho tesón y entusiasmo. Arbitros, serán Raúl Muñoz, José Sepúlveda y Emilio Espinoza, respectivamente, y la reunión se iniciará a las 14 horas.

MUNICIPAL CON TURIN INTER

En el Estadio Municipal de Conchalí, por su parte, se enfrentarán los conjuntos del Municipal Conchalí con Turín Inter, del barrio Matadero. Animados ambos por sus últimos triunfos, pueden lograr victrias que les permitan su mejor colocación en la tabla de posiciones, especialmente Turín Inter, que con la inclusión del ex-itálico, Mario Lespinasse, ha repuntado notablemente. Arbitros, Antonio Poblete, Antonio Espinoza y Enrique Catalán.

20 DE ENERO CON U. SANTA ISABEL

Otro partido de gran atracción, será el que deben librar en el Estadio de la Empresa de Agua Potable, Bilbao al llegar a Pedro de Valdivia los conjuntos del 20 de Enero con Unión Santa Isabel. 20 de Enero se ha constituido en una de las gratas revelaciones del torneo, y tal es así que marcha como sublíder. Unión Santa Isabel, por su parte, trata de mejorar su situación, y es esta tarde cuando se le presenta la gran ocasión. Arbitros, Nelson Marquez, Demetrio Beher y Luis Hormazábal.

PUDAHUEL CON INDEPENDENCIA

El Vice-campeón de 1966 del Monumental, Deportes Pudahuel, recibirá en su cancha al corajudo y entusiasta Independencia Oriente, que ya tomó la onda a través de sus últimas presentaciones. Animado este último por su victoria ante el Vivaceta, espera realizar un buen match ante el Pudahuel, que también se mantiene invicto a través de dos fechas. Arbitros, Ramón Valdés, José Miranda y Augusto Banda.

ATLETICO AYAX Y RUBEN LEYTON

Finalmente, en el Estadio ETC, cumplen sus compromisos los cuadros del Rubén Leyton con Atlético Ayax, instituciones que pese a poseer buenos valores y conjuntos de valer, no han tenido suerte en el certamen, pero como queda mucho trecho aún que recorrer, confían ambos en una buena ubicación y sonados triunfos en el futuro. Arbitros, Leopoldo Acevedo, Orlando Vera y Cerón Pezoa.

EN PROVINCIAS

Se inicia esta tarde el Campeonato Regional de Fútbol Monumental de los Barrios en la zona comprendida entre Calera y Quilpué.

Los partidos iniciales a cumplirse hoy, son los siguientes:

EN QUILLOTA: San José de Santa Oliva con Santa Elba.

Unión Avenida con Magallanes, de Las Hijuelas.

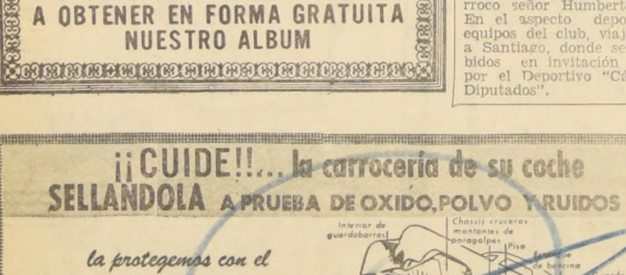
EN LAS HIJUELAS: Deportivo Argentina, de Hijuelas con Unión El Tranque, de Quilpué.

EN ARTIFICIO: Deportivo Pueblo Nuevo, de Artificio con Deportivo Anthón, de la Cruz.

EN EL MELON: Minas Melón con Real Aconcagua.

Deportivo "Malloa" cumple 32 años

El Club de Deportes "Malloa" cumple hoy 32 años de vida institucional. Con tal motivo, la directiva de esta prestigiosa entidad, que dirige Rogelio Ramírez Ogaz, ha elaborado un amplio programa de festejos entre los que se destacan la tradicional misa y romería al cementerio local en recuerdo de los socios fallecidos. Estos actos religiosos serán dirigidos por el Cura Párroco señor Humberto Palma. En el aspecto deportivo, los equipos del club, viajarán hoy a Santiago, donde serán recibidos en invitación especial por el Deportivo "Cámara de Diputados".









¡ESCANDALO COMERCIAL!

EN NUESTRAS SENSACIONALES OFERTAS

PRECIOS "DEL AÑO DE ÑAUCA"

LIBRERIA

1 Block carta y 50 sobres por	Eº 1,80	
Bolígrafos gran calidad	Eº 0,45	c/u.
Bolígrafos automáticos	Eº 0,79	"
Acuarelas de 12 colores	Eº 1,18	"
Témperas, caja de 6 colores	Eº 4,50	"
Compases importados	Eº 1,78	"
Tijeras alemanas, punta redonda	Eº 1,98	"
10 hojas Legión Extranjera dorada c/p.	Eº 1,10	
3 hojas Gillette inoxidable "La Hechicera"	Eº 2,70	
5 hojas Gillette dorada	Eº 1,30	

PERFUMERIA

Tinturas "Kolestón" y "Miss Clairol"	Eº 5,99	c/u.
Lacas "Leda" y "Ninoska", frasco de un litro	Eº 7,90	"
1/2 litro champú de huevo, frutilla o almendra	Eº 3,30	"
Agua oxigenada 20 y 30 volúmenes	Eº 0,99	"
Champú "Kent"	Eº 0,24	"
Laca Spray "Leda" y Helen Curtis gigante	Eº 7,50	"
Esmalte para uñas "Kolbert"	Eº 3,50	"
Sombras para ojos "Ema Scott"	Eº 2,90	"
Colonia Inglesa legítima, 1/8 litro	Eº 1,80	"
Crema Eva King gigante	Eº 1,58	"
Estuche de regalo Williams, 2 perfumes	Eº 12.—	"
Estuche de regalo Mennen, 2 perfumes	Eº 13,70	"
Jabón Lux y Gigí	Eº 0,79	"

ARTICULOS PARA SEÑORAS

Paraguas pura seda	Eº 39,90	c/u.
Guantes cabritilla finísimos	Eº 23,90	"
Guantes pura lana	Eº 5.—	"
Guantes Stretch	Eº 5.—	"
Enagua nylon, modelo americano	Eº 6,90	"
Camisas dormir, moletón estampado	Eº 19,90	"
Medias nylon indemallable, s./ costura	Eº 2,99	"
Medias perlón, primera selección	Eº 4,90	"
Medias stretch, s./ costuras	Eº 4,78	"
Cuadros stretch Super	Eº 2,49	"
Calzón afranelado, pierna larga	Eº 5,90	"
Chalecas lana merino, gruesas	Eº 29,90	"

ARTICULOS PARA CABALLEROS

Camisetas afraneladas gruesas	Eº 8,50	c/u.
Calzoncillos largos afranelados, gruesos	Eº 8,50	"
Slip gamuza peinada	Eº 2,38	"
Pijamas franela listada	Eº 27,90	"
Camisas blancas, 36 al 42	Eº 10,90	"
Camisas perlón Wash and Wear	Eº 21,90	"
Camisas polycrón Wash and Wear	Eº 29,80	"
Camisas franela fantasía	Eº 13,90	"
Guantes de cuero	Eº 23,80	"
Guantes de gamuza, forro franela	Eº 5,90	"
Pantalón casimir	Eº 24.—	"
Pantalón Poliester inarrugable	Eº 39.—	"
Pantalón Polycrón inarrugable	Eº 59.—	"
Soquetes stretch fantasía	Eº 2,38	"
Paraguas pura seda	Eº 44.—	"

REGALAMOS CHAMPU NINOSKA A NUESTROS CLIENTES

NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS, POR SER FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES. SURTIDO COMPLETO EN ARTICULOS DE PERFUMERIA, LIBRERIA, PAQUETERIA, ROPA INTERIOR Y CONFECCIONES PARA HOMBRES, SEÑORAS Y NIÑOS. PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES. SOLICITE LISTA DE PRECIOS POR MAYOR.

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA

— BANDERA 660 —

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA



Seis ciclos tiene escuela de Arica

ARICA.— Entre el 9 y el 19 del presente mes, funcionará en este puerto la Escuela Internacional de Invierno, organizada por el Departamento de Extensión de la Universidad de Chile, bajo la dirección de Mario Ciudad, actuando de coordinador Augusto Tamayo. Posteriormente, entre el 20 de julio y 1.o de agosto, la Escuela universitaria desarrollará sus actividades en la Universidad de San Marcos, en Lima, Perú, a petición expresa de las autoridades educacionales de ese país. La Escuela Internacional está dividida en 6 ciclos y actividades complementarias. (Corresponsal).

Comité de Emergencia: Antofagasta

ANTOFAGASTA.— Nuevas y amplias reuniones ha continuado efectuando el Comité de Emergencia que preside el Intendente de esta provincia, Joaquín Vial Izquierdo. En estas oportunidades, el presidente del Comité Ejecutivo, general René Sagredo, ha dado a conocer los resultados de los empadronamientos efectuados en la población. También señaló los medios con que cuenta ese organismo para socorrer a los habitantes en caso de emergencia. El general Sagredo mostró un amplio programa de prevención para cada uno de estos casos. (Corresponsal).

Inspeccionan locales en Vallenar

VALLENAR.— Una visita inspectiva al local donde funciona el Instituto Comercial, practicó el personero de la Sociedad Constructura de Establecimientos Educacionales, Jorge Araya. De acuerdo con los estudios verificados, es probable que dicho inmueble sea ampliado como una forma de dar cabida a todo el alumnado del plantel. Medida que también se pondría en práctica en el Liceo de Hombres. La ampliación del local que ocupan ambos establecimientos, significa una inversión que supera los 300.000 escudos y se le otorgará el carácter de urgente. (E. Bernales, corresponsal).

Aniversario escolar en Llay-Llay

LLAY LLAY.— Una serie de festejos que culminarán hoy ha estado verificando la Escuela Parroquial de esta localidad con ocasión de cumplir el octogésimo aniversario de su fundación. Con tal motivo, los alumnos han participando en competencias deportivas, exposiciones, concursos, presentaciones gimnásticas y veladas artísticas, actos en los cuales se advirtió la presencia de las autoridades de Llay Llay, padres, apoderados y vecinos en general. Todos ellos, tuvieron palabras de elogio para el plantel que desarrolla una amplia labor educacional. (Odette Doyhamboure, corresponsal).

Sala para 7º Año Básico en Coinco

COINCO.— Gracias a los aportes de la comunidad y de la Corporación de la Vivienda, la Escuela N.o 44 de Chillehue cuenta con una nueva sala de clases en la cual está funcionando el 7.o año básico de dicho plantel. Se trata de una sala prefabricada, en la cual tienen cabida todos los alumnos que deben cursar ese año de estudios. Las autoridades educacionales que estaban enfrentando un verdadero problema por la estrechez del local, agradecieron a los vecinos y a la CORVI esta colaboración espontánea que sirvió para solucionar una situación de apremio. (Rosa Olguín, corresponsal).

Labor cumple Radio Club de Talca

TALCA.— Una importante labor social está cumpliendo el Radio Club de esta ciudad. Colaboración que es más efectiva desde que se integró a la Red Nacional de Emergencia, creada por el Ministerio del Interior para las situaciones de emergencia. Los integrantes del Radio Club local están en permanente contacto con el resto del país a fin de poder transmitir mensajes de urgencia, en la actualidad interrumpidos por el sistema ordinario debido a la huelga de Correos y Telégrafos. Los miembros de este club han recibido múltiples reconocimientos de la ciudadanía. (Veloso, corresponsal).

Conferencia agrícola en Chillán

CHILLAN.— Una conferencia que tiene como tema: "El potencial agrícola chileno y sus perspectivas en la Alianza para el Progreso", dictarán los profesores James Locke y Kurt Ullrich, en el Centro Universitario local. Esta charla, se llevará a efecto el próximo martes 4 a las 19 horas en ese auditorio. Numerosos círculos locales se aprestan para concurrir a esta exposición que permitirá conocer una versión real de este proceso económico y productivo nacional. Los profesores Locke y Ullrich, posteriormente continuarán viaje a Concepción.

Amigas en el Hospital de Arauco

ARAUCO.— Una plausible campaña económica está realizando el Centro de Amigas del Hospital local que preside Miriam de Trullenque. Recientemente las socias de dicha institución hicieron entrega de tres estufas al establecimiento asistencial local, artefactos que hacían una enorme falta en las salas de enfermos. Las Amigas del Hospital están reuniendo fondos para cancelar el valor de esos elementos, que tuvieron un costo cercano a los tres mil escudos, suma que no ha sido cancelada en su totalidad. En todo caso, la cooperación la están otorgando numerosos vecinos. (Corresponsal).

Fiscalizan el comercio de Angol

ANGOL.— Funcionarios de la Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO, sorprendieron a once comerciantes abasteros que no extendían boletas de compraventas. Además, en otros tres establecimientos comerciales, se sorprendió cobrando por los artículos esenciales, mayores precios que los fijados por ese organismo. La fiscalización del comercio local se está verificando diariamente, anunciando los inspectores de DIRINCO que se sancionará drásticamente a quienes trasgredan las disposiciones vigentes. También anunció DIRINCO que su labor se extenderá a otros pueblos. (Corresponsal).

Problemas en Presidio de Temuco

TEMUCO.— Un arquitecto de la Dirección General de Prisiones estudia el problema producido en el sistema de alcantarillado de la Cárcel Presidio de esta ciudad, situación que ha hecho crisis y determinó la intervención del Servicio Nacional de Salud. El profesional comisionado por la superioridad de esa repartición deberá buscar los medios necesarios que permitan subsanar los desperfectos allí observados, que tendrán que ser reparados en un plazo no superior a 60 días. Si ello no ocurre, el recinto penal será clausurado por el Servicio Nacional de Salud. (Corresponsal).

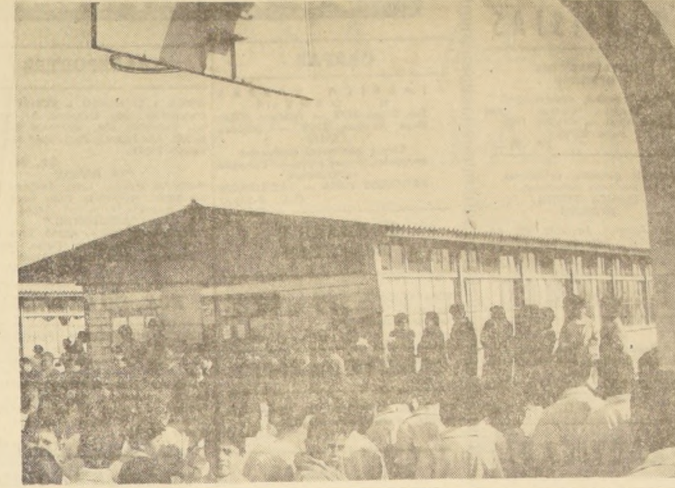
Aporte reciben menores de Osorno

OSORNO. El presidente del Consejo Provincial de Menores e Intendente de Osorno, Erico Lausen, recibió los aportes que personalmente entregaron el vicepresidente Ejecutivo y el Secretario General, abogado de ese organismo, César Pinochet Elorza y Edmundo Rojas García, respectivamente. Dichos aportes servirán para construir un pabellón destinado a los menores detenidos, en la Penitenciaría local. Y también para atender a otros 40 niños en la sede de la Fundación "Mi Casa" que ha entrado a colaborar directamente con el Consejo de Menores. (Corresponsal).

Escuela de Invierno en Puerto Montt

PUERTO MONTT.— La Tercera Escuela de Invierno, auspiciada por la Universidad de Chile, se verificará entre los días 16 y 29 del presente mes. El primer ciclo se refiere a Problemas de la Sociedad Contemporánea. El segundo, a Educación: el tercero, a Técnicas Administrativas y el cuarto ciclo, dice relación con el Desarrollo Social. La escuela funcionará en el local del Liceo de Hombres, donde ya se han registrado las inscripciones de numerosos alumnos y profesionales que desean ampliar o profundizar sus actuales conocimientos sobre esas materias. (Corresponsal).

NUEVO LOCAL PARA LICEO DE SAN MIGUEL



SAN MIGUEL.— Un moderno y amplio local de la Escuela Superior N.o 81, de la Población Villa Centenario fue inaugurada en San Miguel, con asistencia de autoridades educacionales y del Departamento. El nuevo local cuenta con 10 salas de clases, oficinas y casa para el cuidador y en la actualidad cuenta con 958 alumnos de la 6.a preparatorias. Su construcción estuvo a cargo de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales. En el grabado, un aspecto de la ceremonia inaugural del nuevo edificio del Liceo N.o 81 de San Miguel.

Conjunto Teatral de Campesinos se Presentará Mañana en Talca

TALCA.— El Sindicato de los Trabajadores de la Radio de Talca, que preside Alfonso Fernández Delgado, fue objeto de un gentil ofrecimiento del grupo de "Acción Teatral Campesina", del INDAP.

Se trata de una presentación con sus obras "Mañihue" y "La excepción y la regla", un show campesino, que tendrá lugar mañana y que será a entero beneficio de las iniciativas que está emprendiendo el Sindicato Radial de esta ciudad, entre las cuales sobresale la formación de una Cooperativa de Viviendas. El grupo Acción Teatral Campesina del INDAP, está efectuando una gira a través del país y se presentará en Talca y Curicó, tanto en las áreas urbanas como rurales.

En todas partes ha recibido elogiosos comentarios de la crítica y del público en general. Incluso sus presentaciones han sido filmadas por Emelco en varias oportunidades.

"Mañihue" es una comedia y pertenece al autor Hugo Cáceres, y "La excepción y la regla" es un drama, que pertenece a Bertold Brecht. Ambas enfocan con crudeza temas sociales y son para un público mayor de 18 años.

Personeros del INDAP se entrevistaron con el presidente y directores del Sindicato Radial, quienes están ultimando desde ya los preparativos de esta presentación teatral, el lunes, en función vespertina única, en un céntrico local.

Este grupo teatral campesino se presentará el martes en Maule, el miércoles en San Clemente y el jueves en Pelarco, para continuar sus aplaudidas presentaciones en Curicó.

El show artístico de avanzada, que complementa también las obras teatrales, se presentará el domingo en la Penitenciaría de Talca a beneficio de los reclusos.

CUATROCIENTAS DIEZ CASETAS SANITARIAS

TALCA.— Un millón de escudos destinó el Ministerio de la Vivienda, con el objeto de construir cuanto antes 410 casetas sanitarias, en la Población Brilla el Sol de Talca, que cuenta con un grupo escolar de los más modernos de Chile y en pleno funcionamiento.

La construcción de estas casetas para todas las casas de esa población donde viven quienes carecían de habitación, incluye los servicios sanitarios y la cocina. Este trabajo debe estar terminado antes del mes de octubre próximo.

Así lo dio a conocer a LA NACION, el Intendente de Talca, Bernardo Mandiola Cruz, luego de recibir una comunicación del propio Ministro de la Vivienda, Juan Hamilton, en ese sentido.

Al mismo tiempo, podemos agregar que los trabajos de alcantarillado, alumbrado público y domiciliarios están totalmente terminados. Veloso, corresponsal).

FRIO? ¡NO IMPORTA!
ABRIGOS
CHAQUETONES
Desde
E° 110



LA CASA QUE VISTE AL PUEBLO
Fca. Y SALON DE VENTAS
ESMERALDA
780·790·860
MENCIONE ESTE AVISO Y RECLAME SU REGALO SORPRESA

POR EL GRAN SANTIAGO

Hoy se Iniciaron Trabajos en Variante Stgo.-Las Vizcachitas

PUENTE ALTO.— Hoy comenzará el trabajo definitivo de construcción de la variente en el camino de Santiago a Las Vizcachitas, por Macul, cuyo tránsito ha sido suspendido a fin de evitar accidentes por hundimiento del pavimento que formó una caverna bajo la vía, que no se nota a la simple vista, constituyéndose en una trampa mortal para los vehículos. Esta variente se proyectará por el recinto de las obras de agua potable de Las Vizcachitas, para subir por terrenos del fundo El Peñón y tomar nuevamente el camino troncal. Las obras quedarán terminadas en 24 horas, porque el personal de Vialidad trabajará turnos extraordinarios.— (Isla, corresponsal).

Inspección a Escuela de La Granja

LA GRANJA.— El Gobernador del departamento Pdte. Aguirre Cerda, Francisco Rivera Abuin, envió un oficio a la Directora de Educación Primaria y Normal, Renée Viñas, en que le solicita que se sirva considerar lo más pronto la conveniencia de efectuar una visita a los locales escolares de La Granja, para que se imponga en el terreno mismo del estado ruinoso en que se encuentran varios de ellos, que ya no tienen la capacidad y las condiciones para atender la demanda de matrículas. El Gobernador Rivera sugiere que esta visita se realice por quienes tienen la responsabilidad de velar por la preservación de los locales escolares y de representantes de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales para que se consideren oportunamente las nuevas construcciones en La Granja.

Homenaje de rotarios al Japón

LA CISTERNA.— En la Primera Compañía de Bomberos de esta comuna, el Rotary Club rindió un significativo homenaje al Japón, el cual se hizo extensivo a la persona del nuevo Embajador de ese país en Chile, Satoru Takahashi, quien no pudo concurrir por inconvenientes de última hará, enviado en su reemplazo el Secretario Mitsujiro Kubo y los Adictos Civiles Hiroyuki Kimoto y Yasuhito Kawanishi, quienes se hicieron acompañar por sus respectivas esposas.

Presidieron la mesa de honor los representantes del Japón, el Gobernador del departamento Presidente Aguirre Cerda, Francisco Rivera Abuin; el Alcalde de La Cisterna, Carlos Fuentes; los regidores Arturo González y Sergio Urzúa; el Superintendente de Bomberos, Ernesto Mouat Etchepare; el capitán de Carabineros de la 22ª Comisaría, Máximo González, y los dirigentes rotarios de La Cisterna. El presidente del Rotary, Rafael Zamorano hizo una reseña de ese país, destacando su progreso cultural e industrial y las grandes condiciones de estadista del Emperador Hirohito. A nombre del Embajador, agradeció el secretario Mitsujiro Kubo,

Fiscalizan liebres en San Miguel

SAN MIGUEL.— El mayor Comisario de San Miguel, Jorge Ferrada Caro, envió un oficio al Gobernador del departamento Presidente Aguirre Cerda, Francisco Rivera Abuin, en que le expresa que, dando cumplimiento a su oficio 763 de fecha 14 de junio, en que se le solicita que se disponga una estricta fiscalización de la línea de taxibuses Nº 10 Colón El Llano, sobre la frecuencia de salida y cantidad de máquinas en actual servicio, le informa que fiscalizada esta línea en diferentes días y horas, se comprobó que mantiene una frecuencia de 10 minutos por máquina y que trabaja el 65% de una dotación de 50 vehículos. El Gobernador Rivera había solicitado este informe a Carabineros en vista de los reiterados reclamos de los vecinos, que solicitan que se haga un mejor servicio.— (**Bustos, corresponsal**).

Directiva de Scouts de La Palmilla

CONCHALI.— El Grupo de Boy Scouts Nº 42 de La Palmilla eligió a la nueva directiva, quedando constituida así: presidente, Froilán Martínez; secretaria, María Victoria Marchant; tesorero, Segundo Vizcarra; directores, Irma Marras, Cecilia Donoso, Rosa Reyman, Alfredo Aguilar y por derecho propio, el Jefe del Grupo de los Scouts, Fernando Vizcarra. En la reunión se contó con la asistencia de tres representantes del Consejo Técnico Local: Comisiones de Relaciones Públicas, Comisionado y Subcomisionado de Organización. Además, los integrantes del Consejo Técnico del Grupo de Scouts queda compuesto así: Jefe de Grupo, Fernando Vizcarra Salinas; Jefe de Tropa, Ignacio Maldonado; Subjefes de tropas, Luis Céspedes y Juan González; Jefes de Manadas, Manuel Fuentes y Fernando Vergara; Jefes interinos, Enrique Martínez y Carlos Figueroa.— (**Córdova, corresponsal**).



GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General
Corazón — Hígado — Riñones — Estómago — Obesidad. San Antonio 427 — Of. 715, de 5 a 7. TELEFONO 35361.
A. GP. 14—VII—67

ESPECIALIDAD VEJEZ
DR. JOSE FROIMOVICH
Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes, miércoles y viernes.
Domicilio: Fono 76745.
Pedir hora.

DR. ZOLTAN V. BERNATH
Enfermedades alérgicas, asma bronquial. Consultas: De 4 a 7 P. M.— Pedro León Ugalde 96, Depto. 41 (por moneda 1360). TELEFONO: 86369.
A. GP. 18—IX—67

DOCTORA NAVARRETE
Señoras Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H.—O

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

MEDICOS

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H—O. C. GP.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República 68, Santiago. Teléfonos 94092 - 465451. Atención de 6 a 19 horas.
GP. 6—IX—67.

LABORATORIO CLINICO

DR. SOTO TELLO
ANALISIS DE URGENCIA
San Isidro 91, Teléfono 36338
G.P. 28—VII—67

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204
TELEFONO 64837
CONSULTAS: 6—7.30 P. M.—
SABADOS: 12—1 P. M.
A. GP. 3—VII—67

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114
H. O. C. GP.

ABOGADOS

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas, cheques. Moneda Nº 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H—O C. GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131 oficina 318. Teléfono N.o 88387.
GP. A. 6VII—67

EDUCACION

UNIVERSIDADES
Humanidades Preparatorias.— Idiomas.— 88315.
GP. A. 5-IX-67

DENTISTAS

DENTISTA KRUMM
Protesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.
GP. 31—11

SOLDADURAS DE PLACAS
ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Doctor Froimovich. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
C. 30—IX—67

DENTISTAS

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103
Fono 85702.
GP. 31—11

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

PEDICURO

A V I L E S
Pedicuro — Practicante
Pedicuría indolora — Tratamientos médicos
CATEDRAL 2262 — HORA — 65842
TAMBIEN DOMICILIOS
A. G.P. 8 VII 67

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131 departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

QUIEN USA "EVA KING" SIEMPRE TENDRA VEINTE AÑOS

LIMPIA SUAVIZA
CUATRO EN UNA
PROTEGE EMBELLECE

CREMA DE BELLEZA
EVA KING

Por cada aviso económico que ud. coloque en "LA NACION", recibirá como obsequio una CREMA de BELLEZA "EVA KING" gentileza de "EVA KING" y "LA NACION"

BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS, TRICICLOS REparo, repuestos por mayor, menor. Facilidades Importadora "Cycles Victoria". San Diego 1317, teléfono 55117. Matucana 26-D.
C. 31—4

4) Automóviles, garajes y vehículos

CITRONETAS, FURGONES 1967, ENtrega inmediata. Jorsacor. Avenida Bulnes 367
C. 31—4

CAMIONES Y CAMIONETAS FORD 1967. Recibimos inscripción. Jorsacor. Avenida Bulnes 367.
C. 31—4

SIMCA 1000; 1967, ENTREGA PROXIma. Jorsacor. Avda. Bulnes 367.
C. 31—4

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367.
C. 31—4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor Avenida Bulnes 367.
C. 31—4

9) Compraventas varias

VENDO, PERMUTO SMIT WESSON, Colt. Fono 384815.
A. 3—9

GRAN OPORTUNIDAD VENDO PUNteadora nueva de calzado. Tratar, Pirámide 508, local interior, Valparaíso.
C. 1.o—9

14) Estatutos y Legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO TITULO de SOAFOR, N.o 1543, por 100 acciones, a nombre de José de Camino Gusart queda nulo y sin valor por aviso correspondiente.
A. 3—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES serie 6-A, N.o 215997 y 215998, Banco Israelita, por 220 escudos c|u., quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 3—14

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque serie S. A. -C N.o 95119, por Eº 150,00, Banco Panamericano - Avda. Matta, queda nulo, por aviso correspondiente.
A. 3—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIbreta N.o 1105397 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a don Elías Espinoza Bravo, queda nula, por haberse dado aviso.
A. 3—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Carmen Luisa Contreras Parra a Elba de las Mercedes, Raquel del Carmen y Alba María Eugenia Rodríguez Contreras y Ana María Rodríguez Rubilar. Beneficios ley 16.271.— Secretario.
A. 1.o—14

QUIEBRA: SOCIEDAD DIEZ AMON Y CIA.— 1.er Juzgado Civil M. C. de San Miguel. Resolución 26 de junio de 1967 fijó audiencia día 14 de julio a las 16 30 horas, remate propiedad quiebra ubicada en Avda. José Pedro Alessandri N.o 22 de la Comuna de Ñuñoa, inscrito a fs. 3793 N.o 5104 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1959. Mínimo posturas Eº 10.304,00. Demás antecedentes cuaderno administración en el mismo Tribunal.— Secretario.
C. 2—14

TERCER JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía. Santiago, 27 de junio de 1967. Se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don José Domingo San Martín Reyes, ocurrido el 10 de abril de 1967, a su cónyuge doña Rosa Elena Córdova Pérez, sin perjuicio de los derechos que como cónyuge sobreviviente le corresponden. Se tramitará con el beneficio de la ley 16.271.— El Secretario.
Z. 4—14

CITACION.— POR ORDEN DEL 4º Juzgado de Menores de Santiago, cítase a los parientes de la menor Alicia del Carmen Ortega Zúñiga a la audiencia del día 6 de julio de 1967, a las 16 horas, para que se pronuncien sobre la solicitud de adopción presentada por doña Enriqueta Henot. Así está decretado en autos sobre autorización para adoptar "Ortega Zúñiga, Alicia del Carmen".— El Secretario.
A. 5—14

14) Estatutos y legales

QUINTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía de Santiago. Por auto de fecha 28 de junio de mil novecientos sesenta y siete, concedió al Fisco con beneficio de inventario la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Anjel Custodio Acevedo Espinoza. Inventario solemne de sus bienes practicará el Notario Público y de Hacienda don Luis Azócar Alvarez, en su oficio de calle Huérfanos Nº 1044, entrepiso, el día 6 de julio de mil novecientos sesenta y siete, a las 12 horas.— Secretario.
C. 5—14

SE EXTRAVIO LA LIBRETA DEL SERvicio de Seguro Social a nombre de Segundo Bernardo Cheuque Henríquez. Tiene inscripción 31.611.760. Se ruega devolverla en calle Bernal del Mercado Nº 1453.
A. 4—14

EN SANTIAGO, A FECHA 30 DE junio de 1967, en calle Catedral Nº 1778, sede de la Confederación de Empleados de Industria y Comercio de Chile, y ante la presencia de la Inspectora del Trabajo, señora Margarita María Almonacid Tait, se llevó a efecto la constitución del Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de "Industrias Mecánicas S. A." "INMEC", resultando elegidos los siguientes directores: presidente, Francisco Cuevas Avendaño; secretario, Héctor González Santis; tesorero, Ulises Navarrete Roncati; director, Jonathan Vega Escobar; director, Luis Gutiérrez Núñez. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo.— El Secretario. Santiago, 30 de junio de 1967.
A. 4—14

15) Fábricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66.
C. Indef.—15

18) Instrucción y educación

ACADEMIA TECNICA PROFESIOnal "Jomar", fundada año 1946, profesorado especializado, aprenda: peluquería completa de señoras, modas, moda infantil, relojería, peluquería de hombres. Matrícula gratis, "Jomar", Bandera 670.
A. 4—18

PROFESOR PIANO, TEORIA, SOLFEO, escuela alemana, metodología moderna. Las Urbinas 145 - Departamento 1 Providencia. Teléfono 257516.
A. 4—18

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, CAtedral 1257. Matricúlese a los Cursos de Peluquería de Señoras y Caballeros, Sastrería, Corte y Confección y Camisería. Profesiones cortas muy lucrativas.
A. 4—18

SUPERSECRETARIA: NECESITAMOS señoritas, para preparar como secretarias. Empleo garantizado "Supersecretaria" Santiago, Alameda 406 — Rancagua, pasaje Rex, tercer piso.
C. Indef 18

36) Ocupaciones buscan

OFRECESE MODISTA, COSER CASA particular. Dublé Almeyda 2953.
A. 3—36

38) Peinados, belleza y modas

PELUCAS, PESTAÑAS, TODA CLASE postizos, pelo natural. General Bari 115, Providencia, altura 600. Horario: 11 a 21 horas.
C. 31—38

48) Remates y citaciones

"COSAGRO CENTRO NORTE LTDA." Pers. Jurídica 389-18-4-67, Agustinas 715 - Of. 411. Ref: Cita a Junta General Extraordinaria. Señor Cooperado: Por orden del Presidente del Consejo de Administración, cito a usted a una Junta General Extraordinaria, que se llevará a efecto el día 5 de julio próximo a las 17 horas, en primera citación y 17.30 horas en segunda, en el local del Casino de "INDAP", ubicado en Teatinos 40, décimo piso, para dar cuenta de la marcha de la Cooperativa. Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora de llegada, por tener que desocupar el local, a las 20 horas. Tabla: 1.— Labor desarrollada. 2.— Labor por desarrollar 3.— Estado de las finanzas, y 4.— Varios. Santiago Hrepich Calderón. Secretario del Consejo de Administración.
A. 2—48

REMATE.— PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, San Miguel, audiencia 22 julio 1967, 11 horas, rematárase propiedad Pasaje Romeo D. E. s|n., comuna San Miguel, inscrita fs. 2.941, número 5.034, Conservador Santiago 1952. Minimum, Eº 2.500, pagándose 50 o|o contado, dentro décimo día, saldo seis meses. - Boleta garantía, mínimum, 10 o|o. Más antecedentes, juicio Chateau con Zamorano.— Secretario.
A. 4—48

COOPERATIVA DE AHORROS "Santa Teresita Ltda.". Cítase a Junta General Extraordinaria de socios para el domingo 2 de julio próximo, a las 15 horas, en primera citación y a las 15.30 en segunda en Corrigimiento 2770, para tratar lo siguiente: 1.o Presentación plano edificación futura sede social y financiamiento. 2.o Modificación sistema pago intereses a los préstamos. 3.o Varios. El Secretario.
A. 2—48

RESOLUCION TERCER JUZGADO Trabajo: Día cinco Julio 1947, 11 horas, en domicilio demandada, Carrascal N.o 4007, y ante Martillero Público Dn. Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuarase remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social en contra deudor indícase: Exped. Rol N.o 55.216. c| Gleixner Delg Otto. Máquina canteadora, "Danckaert", sin número visible, cubierta metal, 0,40 x 2,40 metros, accionada motor eléctrico. El Secretario.
C. 4—48

RESOLUCION TERCER JUZGADO TRAbajo, día cuatro julio 1967, 11 horas, en domicilio ejecutada, Avenida Miranor N.o 812 (Los Cerrillos), y ante martillero público, don Sergio F. Ravanal Valenzuela, efectuaráse remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra firma deudora indícase: Exped.— Rol N.o 56.420 — c|. Fulget Chilena S. A. C. I., Rep. Leg., Jaime Olivos Jara: Dos pulidoras brazo articulado, con motores acoplados N.os 17259 y 17253, máquina pulidora baldosas, automática, "Cassani", N.o 70423; esmeril doble cortar baldosas con motor Siam, N.o 529; cuatro prensas betanines sin marca y sin números; grupo motobomba con motor Sterling, N.o 37128; máquina seleccionadora granos, con motor Siam, N.o 2272; rodonadora con motor Siam, N.o 613 F; betonera con motor Siam, N.o 2769 E; ligantera con motor Siam, N.o 37192.— El secretario.
A. 2—48

48) Remates y Citaciones

REMATE.— TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, Santiago.— Audiencia diecinueve julio 1967, dieciséis horas, rematárase las bodegas uno, dos y tres de la propiedad de calle Cumming 13. Mínimum, Eº 23.274. — 6.958.— y Eº 7.254.—, respectivamente. Precio pagaráse contado dentro tercero día fecha subasta. Boleta garantía, 10 o|o para cada mínimum. Más antecedentes, juicio "Edificio Avenida Cumming con Estévez, Hernán".— Secretario.
A. 3—48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, 20 julio próximo, 16 horas, remátase inmuebles ubicados Jofré 337 y Portugal 266 al 278. Mínimo posturas, Eº 67.000 y Eº 69.000, respectivamente. Garantía, 10 o|o mínimo. Precio, pagaráse 50 o|o contado y saldo dos cuotas 6 y 12 meses plazo, más intereses 18 o|o anual y 26 o|o caso mora. Más bases y antecedentes, causa Lazo Barra Enrique y otros. Autorización enajenar.— Secretario.
A. 3—48

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, saldrá a remate 20 julio presente año, 16 horas, propiedad ubicada San Antonio, Avenida Cartagena Nº 502, inscrita fojas uno, Conservador Bienes Raíces San Antonio, año 1935, correspondiente sitio B, de Manzana 8-A, Población Balneario Cartagena ex Francisco Fabres, comuna y departamento San Antonio. Mínimum: Eº 40.225. Pagadero contado. Garantía diez por ciento. Bases y antecedentes, Secretaría Tribunal, expediente N.o 17183, caratulado "Bertolo José Luis con Lozano Sebastián".— Secretaria.
A. 5—48

RENOVACION DE DIRECTIVA.— EL Sindicato Profesional de Choferes de Microbuses, de la Línea El Golf Estación Central, con fecha 7 de julio, procederá a renovar la directiva e este Sindicato por el período 1967-1968. Y será presidida por un Sr. Inspector del Trabajo, y se realizará en Portales esquina de Las Acasias, desde las 12 a 16 horas. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. Santiago, 30 de junio de 1967.— El Secretario.
A. 2—48

REMATE CASIMIRES.— ORDEN SERgio Moraga, San Diego 205, 3 al 7 julio, 17.30 horas.— Germán Geell, Martillero.
A. 5—48

REMATE CASIMIRES.— ORDEN PAtricio Rámila, Alameda 3125, 3 al 7 julio, 11 y 16 horas.— Germán Geell, Martillero.
A. 5—48

53) Varios no clasificados

CECILIA: MENTALISMO, CARTOMANcia, consejos psicológicos. Todas horas. París 842. Fono 384815.
A. 10—53

VENDO MAQUINA CORTAR MADERA, eléctrica. Pinto 1238.
A. 3—53

VENDO PATENTE LICORES, SANEADA. Pinto 1238.
A. 3—53

55) Citaciones Compañías de Bomberos

CUARTA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Ñuñoa, "Bomba Arabe".— Por orden del señor Director cito a la Compañía a sesión ordinaria para el día martes 4 de julio, a las 21.30 horas. Lugar, el Cuartel. Tabla: 1) Reforma estatutos del Cuerpo; 2) Rectificación presupuesto año 1967; 3) Aniversario, 4) Varios.— El secretario.
O. 4—55

★ SU ALMANAQUE COMERCIAL ★

CARPAS

FABRICA CARPAS H. GARCIA
San Diego 1379 — Teléfono 50361
Gran Avenida 2559 — Teléfono 55227
Carpas camiones, camionetas quitasoles, carpas playa — Campaña reparaciones
ARTICULOS LONA — FACILIDADES
G.C. 9-XII-67

ROMANAS Y BALANZAS

REPARACIONES, USO AGRICOLA, Industrial Comercial.— San Alfonso 236, teléfono 94352.
G.P. 11—IX—67

FUENTES DE SODA

CAFE EL COLEGA. LA CASA DEL taxista. Avenida Matta 320.
6—IX—67

FCAS. VARIAS

MANCINI
San Pablo 1538 — 69872
Moldes para Pastelería en General
GC. 15 oct.
PARAGUAS
FABRICA — PARAGUAS — PARASOLES Ventas detalle. Cambios de Telas. Reparaciones, Repuestos. Compañía 2697.
GP 18-X-67

FABRICA DE RETENES, GOMAS EN general, San Pablo 1911 — 60296.
G.P. A. 18—XI 67

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS DE escribir, sumar. Reparaciones, compraventa. San Martín 91, teléfono 66969.
25-VIII-67

FERRES, REPARACIONES, MAQUINAS escribir, sumar, calcular, compraventa. Teléfono 711346. San Diego 119. Local 129.
GC-11-X-67.

CAMISERIAS

CAMISAS SOBRE MEDIDA, REPARAciones. Cuellos, puños. Arreglamos corbatas. Merced 638. GC-1o.-XI-67
FABRICA CAMISAS "LA CATEDRAL" Desde una precio mayoristas. Uniformes para prisiones. San Pablo 1071.
GC. 18-VIII-67

MECANICA

SANTA ROSA. MECANICA, DESABOlladura, Pintura. Servicio Eléctrico.— Coquimbo 718 — 384963.
GC. 8—67

TRABAJOS TORNO. EMBOBINADOS motores. Reparación Bombas Agua. Fabricación ejes universales. Portugal 1059.
GC-10-IX-67

RECTIFICACION MOTORES, AJUSTES Recambios Motores todas marcas. Repuestos Fiat, Topolino. Carmen 947. Fono 391215.
GC. 9—VI-67

REFRIGERACION

ORMAC. FABRICAMOS, REPARAMOS refrigeradores comerciales. San Francisco 50. Teléfono 383119.
G. C. 2—3—66

LETREROS

"JORSO".— LIENZOS — CARTELES — Silk-Screen. Todas medidas. San Francisco 138.
GC. 10—XII—67

GUITARRAS

"VIVECOR" — FABRICAMOS GUItarras finas. Créditos. Reparaciones. Arturo Prat 910 — 393937.
GC. 10—XII—67

ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ, GUITArras, Tizonas, Arpas. Reparaciones. San Francisco 398. Teléfono 392330.
GC-28-VIII-67

FABRICA OFRECE
Guitarras finas, desde 180.000. Reparaciones. Arturo Prat 910, teléfono 393937.
G. C.

CONFECCIONES

"CONFECCIONES INFANTILES".— FAbricamos completo surtido ropa infantil. OJO Comerciantes: San Francisco 1138.
GC. 10—XII—67

"EIFEL"
Fábrica Confecciones Señoras. Ventas mayor y menor. Irarrázaval 2308.
11—VIII—67

SALONES DE BELLEZA

ESCUELA DEL EXITO, MARINA.— Academia de Peluquería.— Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros.— Matrícula abierta todo el año, incluso domingo y festivos.— Bascuñán 273 y 117.
G.P. 11—IX—67

ENCERADORAS

COMPOSTURAS, TODA CLASE, ENCEradoras, jugueras, lavadoras, motores. Teléfono 69426. Tarapacá 1115.
GC-11-X-67

BALATAS

FRENOS BASSI, DISTRIBUIDORES, BAlatas, Bendix. Shytbestos. Embragues, Repuestos, Frenos. Alameda 4050, Riquelme 6.
GC-14-IX-67.

LANAS

LA FAMA.— SAN DIEGO 1220.— Comerciantes. Mejores tejidos. Bajos precios.
GC. 3|XII—67

"EL ROSAL". SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio.
G.C. 15—IX—67

TRANSPORTES

ARICA - SANTIAGO - CONCEPCION, transportes José Quintero A. Santiago, Cumming 856. Teléfonos 88354—62533, Antofagasta, Baquedano 801, teléfono 21621.
GP. 9XI—67.

"LA RAPIDA"
Mudanzas dentro, fuera Santiago. Especialidad mobiliario fino, cajas fondos. Avenida Matta 765. 34664.

"AMUNATEGUI"
Amunátegui 844 — 63755. Toda clase de carga, Mudanzas, Fletes, Locales, Santiago, Arica, Puerto Montt.
GC. 14—IX—67.

FCA. DE MUEBLES

OFRECE DORMITORIOS PLATINADOS Luis XVI, con cubierta mármol Eº 1.100. Contra-reembolso. Mapocho 2266.
SUPER MUEBLES. MODERNOS ESTILOS, radios, enceradora, refrigeradores, lavadoras. Máquinas de coser. Créditos. Serrano 415 y Arturo Prat 414. Teléfono 382376.
GC.-6-XI-67

PINTURAS AL OLEO

SUTTER Y VARAS.— PINTURAS Oleos. Acuarelas. Reproducciones. Marcos Providencia 2309.
G.C. 29—X—67.

JUAN SUTTER.— PINTURAS, OLEOS. Acuarelas. Reproducciones. Moneda 783. Fono 39341.
G C. 29—X—67.

MUEBLERIAS

"FABRICA MUEBLES" LEON MINOND
Ofrece, por intermedio créditos controlados bancarios, muebles, comedores, dormitorios, livings, etc. Precios de mayoristas. Carmen Nº 25.

LIVINGS - COMEDORES
Enchapados. Funcionales. Muebles sueltos. Precios especiales mayoristas. Por ser fabricantes vendemos mitad de precio. San Pablo 1455.
11—VIII—67

MUEBLES LIVING, COMEDORES, DORmitorios. Estantecamas, Sofacamas. Amplias facilidades. Catedral 1565.
GC-28-VIII-67

MUEBLES CROMADOS. PELUQUErías. Salones belleza. Bares. Restaurantes. Industrias Sicro. Matta 16.
6—IX—67

Eº 580 ESCOJA SU LIVING, NUEVO, tapizado en felpa. Catedral 1417.
GC-27-XII-67

RESORTES

ESPIRALES RESORTES CUALQUIER AUtomóvil, industrias en general. Riquelme 2. Teléfono 63908.
G. C 2—9—67.

AVES Y HUEVOS

POLLOS FAENADOS
Directos del productor, huevos ventas mayor y menor. Teléfono 384049. Lira 685.
GC-1o.-XI-67

AVES FRESCAS FAENADAS
BROILERS — HUEVOS
Reparto a Domicilio a Precios más Bajos
Teléfonos 94798—94087
Bejares Hnos. Exposición 126.
GP. 3-XI-67

AUTOMOVILES GARAJES ACCESORIOS

ESPECIALIDAD PARACHOQUES, IMplementos, motonetas, bronceados, cobrizados, plateados. Accesorios vajillas. Rosas 1858.
G. P. 2—9—67

TODOS LOS REPUESTOS PARA CAmiones Bedford - Vauxhall. Catalán y Meneses. Santa Rosa 50, teléfono 392479.
GC. 18-VIII-67

EQUIPOS DE INYECCION DIESEL MERcedes Benz Servicio Técnico. Klaus Feiffel. Brasil 89.
GC-26-VIII-67

ADOLFO SANVILEVICH" COMPRAventa, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 — 383454.
GC. 20—IX—67

ENCENDIDO, ACCESORIOS. TODOS los repuestos Simca, Renault, Fiat, Autotex. Maturana 2.
GC-28-VIII-67

A LOS VEHICULOS
¿Tiene problemas al adaptar los vidrios curvos o inastillables? Se le cambiarán inmediatamente en la Casa del Vidrio Inastillable, Lira 549.
A. 20—X—67—GC.

EL MEJOR TAPIZ, AL PRECIO MAS bajo. Seriedad. Portugal 926.
GC-6-IX-67

FUNERARIAS

FUNERALES VICTOR FRANKLIN 570.— 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche.
GP. 9XI—67.

FUNERALES VICTOR FRANKLIN 570. — 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche.
GP. 3-XI-67

FUNERALES "FATIMA", SERVICIO nocturno. Atención asegurados, Sindicatos. Independencia 1034. Fono 370498.
AC-11-VII-67

MAQUINAS DE COSER

COMPRAVENTA - REPUESTOS - REparaciones. Máquinas coser - escribir. San Pablo 1676 — 86659.
GC. 18-VIII-67

RESTAURANTES

CASINO UNION COMERCIAL. ALONso Ovalle 755, fono 38275. Ambiente agradable. Reservados. Comedores para banquetes.
6—IX—67

ART. METALICOS

"ARTICULOS DE BRONCE" ESMALtado. Regalos finos decorativos. Fábrica, Alonso Ovalle 713.
GC-1o.-XI-67

CARTERAS

CARTERAS SILVIA
Transformaciones, teñidos, composturas. Cocodrilo, lagarto, cueros finos. Teñidos, arreglos maletas. Repuesto toda clase carteras. Alameda 980, local 42.
11—VIII—67

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767. Fono 81715.
GP. 30|V|67

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL". FABRICA COLchones. Marquesas cromadas, ropa de camas. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183.
GP. 30|V|67

RELOJERIAS Y JOYERIAS

¡ECONOMICE!
JUEGOS ANILLOS Y SUELTOS, TOdas medidas y marcas. Repuestos americanos - europeos. Encendido. Casa Agilero Alameda 2099. Teléfono 89005 Diez de Julio 1028.
GC. 17-IX-67.

ECONOMICE DINEROS. SOMOS FAbricantes. Gargantillas: Joyas. Relojes, composturas. Mac-Iver 731.

TALLADOS

IMAGENES, LAMPARAS, MARCOS mesas, arrimos. Ernesto Pascual. Compañía 1431 — 66743.
GC-7-X-67

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER. REPUEStos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398.
GC-10-IX-67

SOMBREROS

HECHURAS — COMPOSTURAS Fieltro - paño - Pitas — Texanos. Sombreros nuevos 16.000— Clínica de Sombreros. Mac Iver 579. Fono 35106.

RADIO Y TV

FABRICA MUEBLES TELEVISORES dioelectrolas, Stereo, Frecuencia modulada. Rogelio Ugarte FONO 567398.
GC.

SOCHITEL. SERVICIO COMPLETO televisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Teléfono 386344 y Santa Rosa 391948.
GC.

AMERICA LIMITADA.— para Televisión, F. M., repuestos. San Diego 624, 85101.
G.C.

INSIGNIAS

MILLED.— INSIGNIAS, Propaganda, Placas automóviles. Fábrica, Chacabuco 69, Teléfono

MENAJE

"CASA HIDALGO". ARTEFACTOS para el hogar. Fensa; Sindelen; Radios Philips. Amolias facilidades de pago. Compañía 1295. Con este aviso obtendrá un descuento

"HIDALGO" CRISTALERIAS enlozados. Artículos regalos. San Alfonso 42.

TINTORERIAS

LA NOVEDADES, SAN 425 — 382651.- Teñidos, Lutos, Limpiados.
GC.

TELEVISORES
R.C.A.
para ENTREGA INMEDIATA
Casa Tomás Ivanovic
SAN ANTONIO 282



Depto. de Tracción y Maestranzas
Se solicitan Propuestas Públicas para suministro de:

Locomotoras Eléctricas de Patio y Línea

Las Bases, Especificaciones Técnicas y Planos pueden retirarse en la Secretaría de la Sección Ingeniería Eléctrica, Avda. Bdo. O'Higgins Nº 924, 3er. piso, previo depósito de Eº 120.—, en la Oficina de Informaciones de Ferrocarriles del Estado, Avda. Bdo. O'Higgins Nº ... Estas propuestas se abrirán en la oficina del señor Ingeniero Jefe del Departamento de Tracción y Maestranzas, Avda. Bdo. O'Higgins Nº 924, 8º piso, el día MARTES 26 de SEPTIEMBRE de 1967, a las 16 horas.

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA
Superintendencia

CONCURSO

LLAMASE A CONCURSO DE OPOSICION Y ANTECEDENTES PARA PROVEER UN CARGO DE ESTADISTICO, 6a. CAT. DE LA PLANTA DIRECTIVA, PROFESIONAL Y TECNICA DE LA SUPERINTENDENCIA DE EDUCACION PUBLICA.

Los interesados deberán estar en posesión del título de Profesor; tener tres años de servicios en la Educación Fiscal, por lo menos, y haber realizado estudios de un año, a lo menos, sobre Estadística. Serán sometidos a examen oral y escrito, que se efectuará en la Superintendencia de Educación, el 20 de julio próximo, a las 10 horas.

Las inscripciones para participar en el examen se recibirán en la misma Superintendencia, Avenida Bernardo O'Higgins Nº 1611, Santiago, desde el 1º hasta el 15 de julio del presente año.

Los postulantes que sean seleccionados en el examen deberán presentar sus antecedentes profesionales, desde el 31 de julio hasta el 5 de agosto próximos.

MAYORES INFORMACIONES, EN LA SECRETARIA TECNICA DEL SERVICIO.

Superintendencia

ESTUDIE EN SU CASA
practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS
Enseñanza útil, rápida y eficaz, pagadera en cuotas mensuales de Eº 20
ENSEÑAMOS por correo
OTROS CURSOS: Periodismo-Diesel-Construcciones-Química-Petróleo-Transitores-
CORTE Y CONFECCION CONTABILIDAD INGLES DIBUJO MECANICA RADIO
GUIA DE ENSEÑANZA
PIDA ESTE LIBRO GRATIS
ESCUELAS LATINO AMERICANAS
ESTADO 337, 5º piso, Of. 519
Clasificador 862 - SANTIAGO
Sírvase enviarme GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"
NOMBRE ....
DOMICILIO ....
CURSO QUE LE INTERESA ....
CORTE y ENVIE EL CUPON

CABLES DE ACERO
Galvanizados y Negros
STOCK permanente
6-12-1
6-7-1
6-27-1
de 1 a 3/4
metros
Reich y Cía. Ltda.
Avda. Bernardo O'Higgins Nº 3786 — Fonos 90206 - 97328

DONDE LAS **mujeres** SON NOTICIA



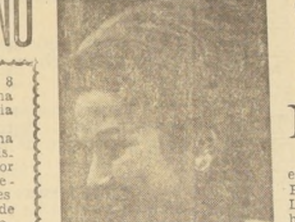
EMPORADA DE BENEFICIOS.— Los años ...san, pero la mejor forma de recolectar fon... para obras sociales es siempre la de los ...canastas con desfiles de modelos. Dejan ... marco de recaudación cercano a los 2.000 ...udos, uniendo a las tarjetas del té las ri... de un gran número de objetos regalados ... diferentes firmas comerciales. Los des... de modelos cuentan ahora también con ... elemento masculino. En el beneficio del ...artes a favor d la policlínica "Ignacio Marchant Scott" de la comuna de Quinta Normal, Fernando Montero lució varias tenidas, paseándose entre las 250 damas asistentes al desfile en el Estadio Español. El grupo que se ve en la foto cuenta entre ellas a una dama de suerte: Eliana Cardemil de Bravo, que se ganó en la rifa un reloj pulsera. La acompañan en la mesa Elena Beytía de Izikson, Sylvia G. de Bravo, Silvia Dutru de Weinstein, y Berta I. de Avenill.

A MEJOR MADRE DEL AÑO

La mejor Madre del Año, es una mujer madre de 8 hijos, esposa de un médico, abuela de 25 nietos, y llena de amor por sus semejantes. Su nombre: Marta Avaria de Castro.

Actualmente, el Club Zonta elige a la mujer chilena que en su labor de esposa y madre, más se haya distinguido a lo largo de su existencia, sacrificándose por sus hijos y por su hogar. Podrían, piensan ustedes, seguramente, premiarse anualmente a muchas mujeres como doña Marta Avaria de Castro. Pero se trata de elegir a una. Y en 1967 el honor del diploma y el homenaje de la institución, lo recibirá ella el próximo miércoles en una cordial reunión de camaradería que se efectuará a las 18.30 horas, en el Club de Carabineros.

La Madre del Año 1967, es la esposa del mérico cirujano Jorge Castro Guevara. Es una mujer tranquila, serena, llena de alegría de vivir. Tuvo 8 hijos. Siete varones y una mujer. Todos son profesionales. Cinco de los hijos son médicos: 3 cirujanos como el padre, un fisiólogo y un neurocirujano. Uno es abogado y diplomático, y el séptimo, Constructor Civil. La única niña, Martita, es eficiente arsenalera de la Cruz Roja, y además, la mejor amiga de su madre.



GRACE KELLY

UNA ALCALDESA CON PANTALONES

Cuando Nguyen Thui Hau, de 47 años de edad, fue designada alcaldesa de Dalat, ciudad de 80.000 habitantes, rompió con los prejuicios existentes contra el sexo femenino en los cargos públicos y le abrió el camino a la mujer en la política vietnamita. Es la única alcaldesa de la historia del Vietnam del Sur. Madre y señora de una ciudad enclavada en las montañas centrales, a 225 kilómetros al nordeste de Saigón. Dalat fue famosa como lugar de descanso para los enfermos cardíacos, y alguna vez recibió el nombre de "la ciudad que cuenta con el más grande servicio de aire acondicionado en el Extremo Oriente". A poco tiempo de que la alcaldesa se hizo cargo de sus funciones, ese territorio tuvo que ser puesto bajo la ley marcial, a causa de los disturbios del movimiento budista. La propia alcaldesa es budista, además refugiada de Hanoi, en donde ella y su esposo médico nacieron.

La única alcaldesa de Vietnam del Sur opina que la mujer debe dedicarse a su casa. En su propio caso, explica que se dedicó a la política porque sus tres hijos ya son mayores y estudian en Canadá y en Estados Unidos. En cuanto a sus labores de alcaldesa, las tiene que encajonar en 17 horas de trabajo. Ella cuenta lo que debe hacer. "Mis deberes no están todos encerrados en las cuatro paredes de mi oficina. Cuando no estoy conferenciando con los nueve miembros elegidos anualmente para el Concejo de la Ciudad, o recibiendo llamadas telefónicas de todos los puntos, se me puede encontrar en cualquier barrio de la ciudad. Puedo estar inaugurando una nueva escuela o recibiendo quejas de los habitantes sobre el estado de las calles o los suministros de agua. Gobernar una ciudad, aun cuando sea tan hermosa como Dalat, es un pesado trabajo."

Dalat tiene la única Universidad privada del país, un colegio vaticano para los seminaristas del sudeste de Asia, un centro de investigaciones nucleares, una academia militar que recibe el apelativo del "West Point de Vietnam", el Instituto Pasteur y la sede del Servicio Geográfico Nacional.

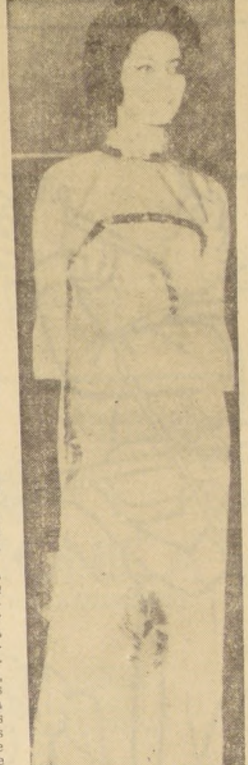
Pero hablemos de la señora Nguyen Thui, que tiene todos los méritos para ocupar el cargo que ocupa. Antes de llegar a ser alcaldesa fue secretaria ejecutiva de Dalat. Es abogado y habla además del vietnamés, francés, inglés y chino, juegan bádminton, tiene seis perros y cuatro gatos y cultiva hermosas variedades de rosas en su jardín. Ninguno de sus hijos ha seguido la carrera de su madre, que tanto éxito le ha dado. Los mayores varones estudian ingeniería, y su hija, que ahora termina el colegio, seguirá la carrera de bióloga.

NOTICIAS

Mamá por cuarta vez será en enero próximo la hermosa Princesa Grace de Mónaco. La cigüeña se ha portado bien con la pareja real del Principado. Rainiero y Grace tienen ya tres retoños encantadores.

Madame Rubinstein tiene una sucesora. Y muy parecida. Es Mala Rubinstein, su sobrina y colaboradora, que a la muerte de su famosa tía se ha puesto al frente del imperio de belleza y arte que gobernaba su antecesora con mano firme. Mala dijo en una reciente presentación que hizo en el Hotel Ritz de París: "Lo nuestro no es tanto una profesión como una dedicación íntegra al arte de crear. belleza Vender una crema es también vender una ilusión.

Las mujeres europeas están tomando la costumbre de utilizar nuevamente la bicicleta como medio de transporte. Pero, es una bicicleta desarmables. En ellas van al mercado, al trabajo y a la Universidad. No necesitan huecos para colocación, se desarman en un santiamén, es buena para la silueta, hace llegar a tiempo, y... es mejor para el bolsillo.

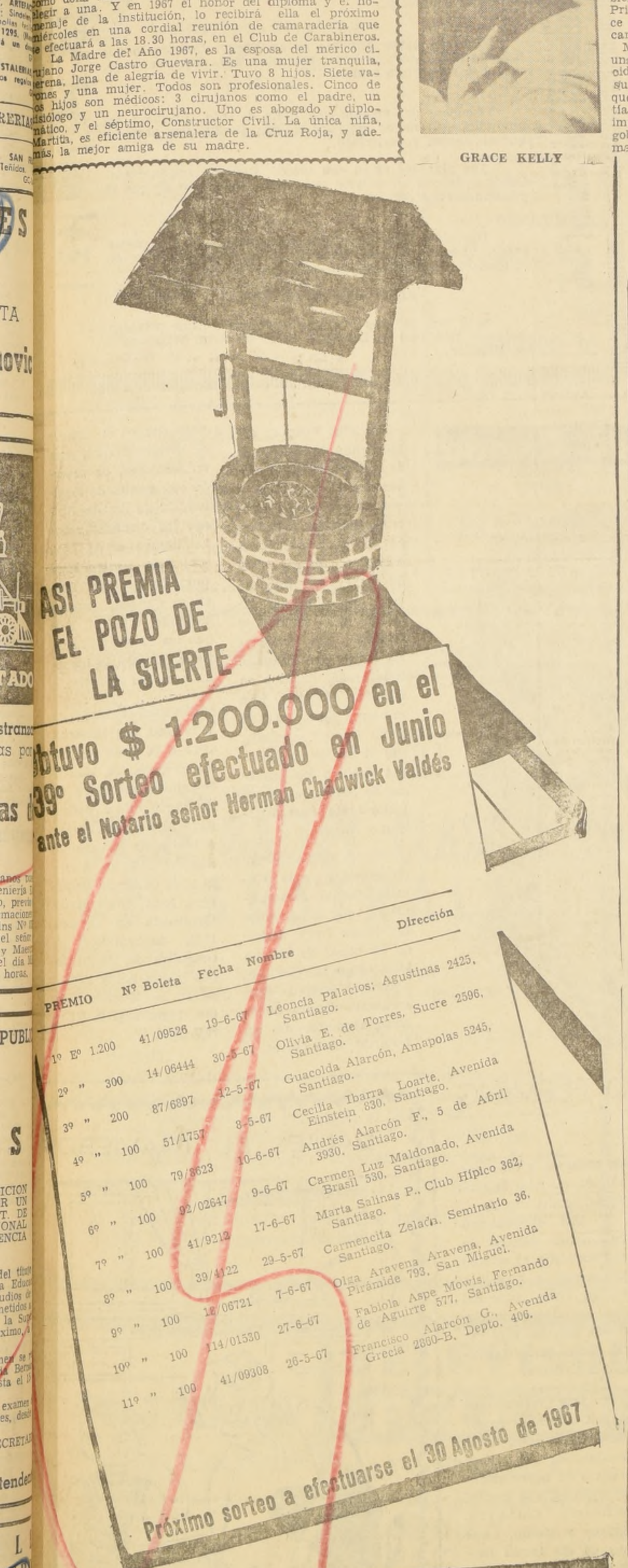


Traje de fibra

TRAJES DE FIBRAS

¿Qué les parece un traje no de seda, no de lana, no de algodón, sino de auténtica fibra de coco? Pués, no se se alarmen. Porque de esa materia está confeccionado el elegante modelo que lució la bella mannequín en una reciente desfile realizado en nuestra capital. Un traje de fiesta, de línea y tendencia oriental, recamado de bordados, hecho totalmente de fibra de coco. Es una de las últimas novedades de la siempre cambiante industria textil. Una tela que no necesita ni planchado, ni cuidados especiales.

Aquí tenemos las fibras de coco. Pero hay muchas otras que todavía no hacen aparición en nuestro mercado En Estados Unidos, por ejemplo, tras los trajes de papel, están dando que hablar los vestidos "Camaleón". Cómprese, úsese lávase, y a continuación... tíñase con un poco de tintura vendida especialmente para el nuevo producto. Resultado, un vestido nuevo cada vez, pero siempre el mismo. Es decir, un color para cada día y todos muy contentos, especialmente los maridos.





Coloree este "Mono" y Gane uno de Nuestros 60 Premios



El que mejor pinte este dibujo de Adduard, obtendrá Eº 5 de premio. El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agustinas 1269 o a Casilla 81-D, Santiago, a nombre de DIBUJO PARA COLOREAR. La edad máxima para participar en este concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

NOMBRE ....

EDAD .... CALLE EN QUE VIVE ....

.... NUMERO ....

CIUDAD ....

JUEGOS DIANA

Los JUEGOS DIANA, de Alameda esquina Londres, y Ahumada 170, regalan todas las semanas CIEN ESCUDOS en vales para que nuestros amiguitos concurran a divertirse con sus entretenciones eléctricas y mecánicas.

Así, pues, a los cinco escudos de premio, los álbumes de las Estrellas del Deporte y la Canción, y otros obsequios más, este importante regalo de los JUEGOS DIANA agrega otro atractivo, que, no dudamos, hará que todos Uds. escriban a LA NACION, para ganar semanalmente estos obsequios.

PALABRAS CRUZADAS

1	2	3	4		5	6	7	8			
	9				10						
11	12		13							14	15
16			17							18	
19		20	21						22		
23			24			25	26				
	27					28					
29					30		31				32
33				34	35		36			37	
38				39							40
41				42							43
		44	45					46	47		
		48				49					

HORIZONTALES:

1. Rezad. 5. Concejal. 9. El que conduce el camión. 11. Existe. 13. Caja de madera asegurada con candados, Pl. 14. Nota musical. 16. Símb. quím. del calcio. 17. Pobl. de Italia prov. de Perusa en la Umbriá. 18. Igual que 11 H. 19. Agua del mar agitada por el viento. 21. De cobre o bronce, Pl. 22. Siglas de Automóvil Club Argentino. 23. Recobrar la salud. 25. Parte posterior del pie. 27. Continuar siendo. 28. Fijar la vista en. 29. Una de las islas Molucas. 31. Uso pasajero de trajes o costumbres, Pl. 33. Metal precioso de color amarillo. 34. Cantón de Bolivia, prov. de Ayopaya, Dep. de Cochabamba. 37. Poema del género lírico. 38. Adv. de negación. 39. Cinco vocales iguales. 40. Palabra del dialecto provenzal que significa la afirmación. 41. Pronombre. 42. Señalan, marcan. 43. Símb. quím. del radio. 44. Que entran. 48. Cuatro vocales iguales. 49. Siglas de la Asociación Obrera de la República Argentina.

VERTICALES:

1. Igual a 40 H. 2. Igual a 43 H. 3. Falta de sencillez. 4. Expresarán el pensamiento con palabras. 5. Muy pequeño. 6. Acción de desistir. 7. Trasladarse de un lado a otro. 8. Artículo neutro. 10. Tierra arcillosa parda para preparar colores. 11. Sonido reflejado en un cuerpo duro. 12. Sitio donde se sala carne. 14. Que decora. 15. Se atreven. 20. Batracio desprovisto de cola. 22. Que tiene alas. 24. Labra la tierra con el arado. 26. Anillo rígido de hierro. 29. Fruto de las coníferas. 30. Flecha, arma. 32. Extrae una cosa dentro de otra. 35. Sacerdote que ofrecía sacrificios a Apolo. 36. Municipio de México en el E. de Yucatán. 44. Río de Aragón que desemboca en el Cantábrico. 45. Adv. de negación. 46. Segunda terminación de infinitivo. 47. Siglas de Sociedad Anónima.

SOLUCION DEL PUZZLE





¿QUE ME RESERVA EL DESTINO?

Por CARROLL RIGHTER

ARIES — Cualquier asunto de una naturaleza confidencial debe permanecer secreto. Sea más dedicado con la familia. No dé nada por descontado.

TAURO — Evite cualquier cosa que lo canse físicamente. Las funciones sociales son buenas. No haga nada que cause perjuicio a su dignidad.

GEMINIS — Haga lo que sus superiores esperan de usted. No sea exigente con uno que tiene autoridad. Eso le daría pérdidas.

CANCER — Diga lo que necesita y cómo lograrlo. Cerciórese de llevar a cabo su parte del trabajo. Recoja su participación en las utilidades.

LEO — Evite ser extravagante. Usted tiene ahora una oportunidad de avanzar. ¡Aprovéchela! Una persona de su confianza le ofrecerá una gran idea.

VIRGO — Ahora usted sabe lo que esperan sus asociados. Haga algún trabajo cívico. Añada a su prestigio. Sea práctico.

LIBRA — Tendrá que hacer muchas cosas para organizar mejor sus actividades. Usted tiene un sistema ingenioso para lograr cooperación de sus socios.

ESCORPIO — Piense primero en lo que debe hacer y después llévelo a cabo de un modo positivo. Será más feliz que en el pasado. Evite emociones.

SAGITARIO — Busque mayor armonía en su hogar. Compre lo que necesite para hacer su hogar más atractivo. Controle su genio. Use su sentido común.

CAPRIC. — Ocúpese del trabajo que tiene delante. Llegue a un entendimiento mejor con sus socios. Salga con personas que congenien y diviértase.

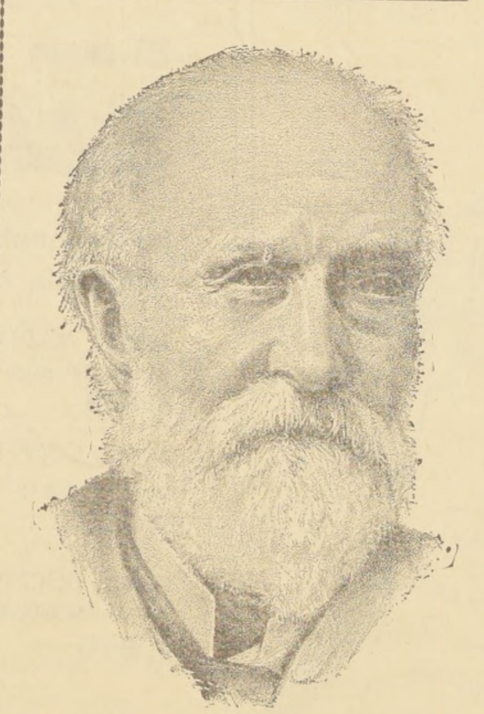
ACUARIO — Los planetas están con usted. Aumente sus ingresos. Conferencie con un experto monetario. Cerciórese de que su presupuesto sea correcto.

PISCIS — Día ideal para hacer decisiones sobre lo que piensa hacer. Vístase como es debido y salga socialmente: de esta manera avanzará.

SI SU HIJO NACE HOY...

Será uno de esos hombres asombrosos que perciben cualquier cosa casi al instante. Sería un buen reportero o investigador.

Hombres de Ciencia



SIR SANFORD FLEMING

La historia de Canadá es —en cierto sentido— similar a la de los Estados Unidos. Es la historia del desplazamiento hacia occidente, movimiento que incluyó dominación de tribus indias hostiles, colonización del Oeste y construcción de ferrocarriles y carreteras transcontinentales.

Sanford Fleming nació en Escocia en el año 1827 y emigró a Canadá cuando aún no había cumplido los 20 años. Se había adiestrado en su país como agrimensor e ingeniero agrónomo, pese a no haber concurrido nunca a las universidades.

Sus primeros trabajos en la América del Norte fueron deslindar límites y caminos en Ontario, especialmente en la zona de Toronto, que es hoy en día uno de los mayores y más populosos distritos metropolitanos del mundo.

En 1845, el Gobierno canadiense dispuso la exploración y el estudio geológicos de toda la nación. Gran parte del país era desconocida y estaba aún sin explorar en época tan relativamente reciente.

En 1850 se abrió al tráfico el primer ferrocarril en la zona norte de Canadá. El primer trabajo de agrimensura de Fleming fue con el ferrocarril Ontario, Simcoe y Hurón, que hoy en día forma parte del sistema transcontinental canadiense.

En 1852, Fleming fue nombrado ingeniero agrónomo auxiliar de la empresa, cuando sólo contaba 25 años de edad. Cinco años más tarde fue designado ingeniero agrónomo jefe.

En 1863, Fleming fue nombrado ingeniero jefe del Ferrocarril Intercolonial que iba a construirse entre Quebec y Halifax, a lo largo de las costas del Atlántico. Habría éste de convertirse, años después, en el primer eslabón del imponente sistema que conecta las costas del Atlántico con las del Pacífico en Canadá. Fleming hizo presión para que el plan fuera ampliado, con el fin de comprender también las praderas de Manitoba y posteriormente Saskatchewan y Alberta.

Tal vez más que ninguna otra persona, Fleming fue el responsable de que la América del Norte fuera dividida en zonas de tiempo tales como hoy las conocemos. Fueron consecuencia directa de la sistematización de los horarios ferroviarios.

Se empleó el siste[ma] de dividir el contine[nte] en secciones, de acu[er]do con grados de lon[gi]tud. En los Estados U[ni]dos las distintas zo[nas] de tiempo o de h[ora] son, Este, Centro M[on]tañas y Pacífico. P[ero] en el Canadá, que [se] extiende más al E[ste] que los Estados Unid[os] tiene también la llam[a]da hora del Atlántico.

Fleming se hizo r[ico] y famoso. Sin embar[go] pese a la fama y din[e]ro, recorrió los Mont[es] Rocallosos en busca [de] la mejor ruta posi[ble] para líneas ferroviari[as] a través de las mont[a]ñas del oeste de Albe[r]ta y de Colombia Brit[á]nica. Esta vía que[dó] terminada en el a[ño] 1885, duplicándose [la] conquista de ingenier[ía] que ya se había logr[a]do en los Estados U[ni]dos después de la Gu[e]rra Civil.

RAMONA



TARRINO



AMO



DANIEL EL TRAVIESO



Suerte que tenía los zapatos puestos. ¿Eh mami? Me pude cortar los pies, ¿no mami? ¡Caramba, mami! ¿No te alegra verme con los pies sanos?

LA COMEDIA, Merced 349 (Fono 391573).— 19 horas: ICTUS presenta: "Libertad... Libertad", de Rangel y Fernández.

REVISTAS

COUSIÑO San Ignacio 1249 (50657).— 20 y 23 horas: Compañía de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (30176) — Cía. de Revistas Bim Bam Bum presenta a las 19, 21.45 y 23.15 horas: "Con mulatas, no hay invierno".

PICARESQUE, Recoleta 348 (Fono 372606).— 19.45 y 23 horas: Compañía de Revistas Strip-tease.

CINES (horario fijo)

ASTOR. Estado 257 (392112). — 14.30, 16.30, 18.55 y 21.45: Por un puñado de dólares.. (EE. UU., acción. Mayores de 18 años.)

A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848). — 14.30, 16.15, 19.15 y 22.15 hrs.: El regreso de los siete. EE. UU., cow-boy. Mayores de 14 años.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801).— 11 horas: La leona de dos mundos (Menores). 15 horas: El señor doctor (Menores). 19 y 22 horas: La Condesa de Hong Kong. Noticiario y agregados. (Mayores de 18 años).

EGAÑA. Los Guindos 3368 (Fono 71026).— Matiné, 15 horas: Me equivoqué de número. Agregados. 18.30 y 21.30 horas: Las joyas de la familia. (EE. UU., cómica. Menores).

ESPAÑA. Estado con Huérfanos (398488).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Los novios de Marisol. española, musical. Menores.

EL GOLF. Apoquindo 614 (Fono 480046).— 16.15, 18.45 y 21.45: Blow-up (Deseo de una noche de verano). Inglesa, drama. Mayores de 21 años. Matinée, a las 14 horas: El ojo espía (EE. UU., acción, menores).

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 13.15, 16, 18.45 y 21.30 horas: Salomón y la reina de Saba. Not. y agregados. Mayores de 14 años.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— Matiné 15.30 horas: Las hilanderas de la luna. Agregados. 19.15 y 22.15 horas: El regreso de los siete. (EE. UU., cow boy. (Mayores de 14 años).

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matiné 15 horas: Fifí La Plumme. Agregados. 18.45 y 21.45 horas: El regreso de los siete. (EE. UU., cow boy. Mayores de 14 años).

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— — 14, 16.15, 19 y 21.45 horas: Hombre. EE. UU., acción. Mayores de 14 años.

LO CASTILLO (481981). — 15, 18.45 y 21.45: El signo del diablo. EE. UU., suspenso. Mayores de 14 años.

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867).— Matiné 15.30 horas: El fantasma del bikini invisible. Agregados. 18.15 y 21.15 horas: El regreso de los siete (EE. UU., cow-boy. Mayores de 14 años.)

ORIENTE Pedro de Valdivia 099 (41345).— 16, 18.30 y 21.30: La Condesa de Hong Kong. EE. UU., comedia. Mayores de 18. Matiné a las 14 horas: Allá en el lejano oeste (EE. UU., comedia, menores).

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Matiné 15 horas: Las hilanderas de la luna. Agregados. 18.30 y 22 horas: Las voces blancas. (Inglesa, cómica. Mayores de 21 años).

REGINA Avda. Vicuña Mackenna 624 (36097).— Matiné 15 horas: El fantasma del bikini invisible. Agregados. 19 y 21.30 horas: Me equivoqué de número. EE. UU. cómica. Menores.

SANTA LUCIA, Av. Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 14.30, 18 y 21.45 horas: La batalla decisiva. EE. UU., cinerama, acción. Mayores de 14 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA. Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 12.30 horas: Escuela de vagabundos.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 14 horas: El Oscar de Hollywood al desnudo. Becket. Psicosis.

ALHUE Población Dávila (Fono 581427) — Rotativo desde las 14 horas: El tulipán negro. Las aventuras de Scaramouche. Al sur de San Luis.

AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Rotativo desde las 14 horas: La guerra de Troya. Búffalo Bill. Murallas del Infierno.

ANDES Irarrázaval 435 (Fono 42811).— Rotativo desde las 14 horas: Psicosis. Beket. El Oscar de Hollywood al desnudo.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Más corazón que odio. El pirata hidalgo. La soga siniestra.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787) — Rotativo desde las 14 horas: El tulipán negro. Al sur de San Luis. Las aventuras de Scaramouche.

BANDERA. Bandera 76 (714403). 14, 16.15, 18.45 y 21.45 horas: El regreso de los siete. EE. UU., cow-boy. Mayores de 14 años.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: El hombre que vino a matar. El triunfo de los diez gladiadores. Maciste contra los monstruos.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 10.30 horas: Si disparas te mato. EE. UU., Menores.

CARRERA. Av. Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Jinetes del odio. A punta de pistolas. La flecha y la cruz.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 10.30 horas: La Condesa de Hong Kong. EE. UU., comedia. Mayores de 18 años.

CINELANDIA, Puente 540 (Fono 67532) — Rotativo desde las 14 horas: La mujer perdida. Not. y agregados.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: El bucanero. EE. UU., acción.

COLON San Pablo 3001 (Fono 90577).— Rotativo desde las 14 horas: Tarzán y su compañera. La fuga de Tarzán. Tarzán, el hombre mono.

CENTRAL Huérfanos 930 (Fono 35555).— 13.30, 15.45, 18.30 y 21.30: La condesa de Hong Kong. EE. UU., comedia. Mayores de 18 años.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: La Condesa de Hong Kong. EE. UU., comedia.

CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Rotativo desde las 14 horas: El show más grande del mundo. Siete hombres de oro. Duelo de gladiadores.

DANTE J. Washington 26 (Fono 494359) — Rotativo desde las 18 horas: El signo del diablo. Not. y agregados. Matiné 15 horas: Hazme cosquillas. Delirio invernal. Not. y agregados.

DUCAL, Agustinas 777 (35375). — 14.15, 16, 18.50 y 21.50 horas: La felicidad. Francesa, drama. Mayores de 21 años.

DIEGO PORTALES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 14 horas: El ruiseñor de las cumbres. La espada en la piedra. Disneylandia de noche. Como dos gotas de agua.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Paraíso hawaiiano. Dingaka. Muderas en biñini.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 10.30 horas: Hombre sin rumbo. EE. UU., aventura. Mayores de 15.

EL SALTO. Avenida El Salto 3205 (373334).— Rotativo desde las 14 horas: Pistoleros de Río Grande. Las cuatro verdades. Por favor, no moleste.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 13 horas: El regreso de los siete. EE. UU., cow-boy. Mayores de 14 años.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (335553).— 13.30, 15.45, 18.30 y 21.30: Blow-up (Deseo de una noche de verano). Inglesa, drama. Mayores de 21 años.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Un millón de años antes de Cristo. Mi negocio es el peligro.

HUELEN, Huérfanos 979 (Fono 31603).— Rotativo desde las 10.30 horas: El gran impostor. EE. UU., suspenso. Menores.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Tarzán y su compañera. La fuga de Tarzán. Tarzán, el hombre mono.

IMPERIAL, San Diego 1344 (Fono 51112).— Rotativo desde las 14 horas: El hombre que vino a matar. El triunfo de los diez gladiadores. Maciste contra los monstruos.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — 13.30, 16, 18.30 y 21.45 horas: Un hombre y una mujer (Francesa, drama, mayores de 21 años).

KING. Huérfanos 840 (32838). — Rotativo desde las 10 horas: Si disparas te mato (EE. UU., cow-boy, mayores de 14 años).

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Rotativo desde las 14 horas: El fantasma de la Rué Morgue. Río Bravo. El blanco móvil.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (Fono 361627).— Rotativo desde las 14 horas: El show más grande del mundo. Siete hombres de oro. Duelo de gladiadores.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (Fono 52181).— Rotativo desde las 14 horas: El pirata hidalgo. La soga siniestra. Más corazón que odio.

MADRID, Chacabuco 32-C (Fono 93657).— Rotativo desde las 14 horas: Regreso a Bataan. Gunga Din. El capitán Kid.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas: horas: Siempre hay un amanecer. Frente a frente. Justicia y honor.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: El signo del diablo. EE. UU., suspenso. Mayores de 14 años.

METRO Bandera 137 (83381). — 11 horas: Matinal M. G. M. — 13, 16, 19 y 21.45 horas: Blow-up, (Deseo de una noche de verano). Inglesa, drama. Mayores de 21 años.

MINERVA, San Pablo 3230 (73342).— Rotativo desde las 12.30 horas: Rostros olvidados. La juventud se impone. Guadalajara en verano.

MISTRAL, San Diego 279 (Fono 63994).— Rotativo desde las 13 horas: Rostros olvidados. La juventud se impone. Guadalajara en Verano.

MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— Rotativo desde las 15 horas: Los tres despiadados. Not. y agregados. Matiné 11 horas: Un millón de años antes de Cristo. (Menores).

MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782).— Rotativo desde las 14 horas: Un millón de años antes de Cristo. Mi negocio es el peligro. La salamandra de oro.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— Rotativo desde las 14 horas: Manos de pistoleros. Adiós gringo. Un dólar marcado.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3493 (91555). — Rotativo desde las 14 horas: Festival de Robert Taylor: Furia maldita. La última cacería. Una vida por otra.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Las aventuras de Scaramouche. El tulipán negro. Al sur de San Luis.

NILO, Monjitas 879 (392078). — Rotativo desde las 10 horas: El último de los mohicanos (EE. UU., aventuras, menores).

NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (Teléfono 392749). — Rotativo desde las 14 horas: El regreso de los siete (EE. UU., cowboy, mayores de 14 años).

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929) — Rotativo desde las 14 horas: Siempre hay un amanecer. Justicia y honor. Frente a frente.

OMAR, San Diego 1950 (55103). — Rotativo desde las 13.30 horas: El hijo del capitán Blood. Venganza mortal. El príncipe Felipe de México.

PALACE OVALLE, Iquique 6698 — Rotativo desde las 14 horas: horas: La marquesa del barrio. Los 4 Juanes. Nos lleva la tristeza.

PLAZA, Compañía 1063 (84714). — Rotativo desde las 10 horas: El signo del diablo. EE. UU., suspenso. Mayores de 14 años.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Rotativo desde las 14 horas: Dos años de vacaciones. Y otra gran producción.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: Si disparas te mato (EE. UU., acción, menores).

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Paraíso hawaiano. Dingaka. Muchachas en bikini.

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativo desde las 13 horas: Jinetes de odio. A punta de pistolas. La flecha y la cruz.

REX, Huérfanos número 735 31144).— 13.30, 15.30, 18.30 y 21.45 horas: Por un puñado de dólares. EE. UU., acción. Mayores de 18 años.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Rotativo desde las 14 horas: Escuelas para solteras. Pa' qué me sirve la vida. Rocío de la Mancha.

REAL, Compañía 1040 (65555). — Rotativo desde las 10 horas: La noche de los condenados (EE. UU., suspenso, mayores de 21 años). Not. y agregados.

REPUBLICA, República 239 (Fono 93613).— Rotativo desde las 14 horas: Blanca Nieve y los 7 enanitos. Las hilanderas de la luna. Las aventuras de Merlin Jones.

RIO, Monjitas 743 (33550). — Rotativo desde las 11 horas: Ladrón y amante. Los héroes de Telemark. Not. y agregados.

RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 13 horas: El regreso de los siete (EE. UU., cow boy, mayores de 14 años).

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Los amantes. Somos todos mujeriegos.

ROMA, San Diego 236 (67258). —Rotativo desde las 14 horas: Jinetes del odio. La flecha y la cruz. A punta de pistolas.

ROXY, Huérfanos 1055 (80309). — Rotativo desde las 10 horas: El último de los mohicanos (EE. UU., aventuras, menores).

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Una leona de dos mundos (EE. UU., aventuras, menores).

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) — Rotativo desde las 14 horas: La mujer perdida. Not. y agregados.

SAN MARTIN Avenida Bernardo O'Higgins 776 (Fono 35357). — Rotativo desde las 14 horas: La mujer perdida. Not. y agregados.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Adiós gringo. Manos de pistolero. Un dólar marcado.

SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 655-9 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: El fantasma de la Rué Morgue. Río Bravo. Blanco móvil.

SANTIAGO. Merced 820 (32838) — Rot. desde las 10.30 horas: Por un puñado de dólares. (EE. UU., acción. Mayores de 18 años.)

SAO PAULO, Merced 772 (Fono 397946).— Rotativo desde las 10.30 horas: La novicia rebelde (EE. UU., musical, menores).

NAVIA — (731720).— Rotativo desde las 14 horas: La última cacería. Furia maldita. Una vida por otra.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Gunga Din. Regreso a Bataan. El capitán Kid.

SUR, San Diego 935 (61524). — Rotativo desde las 12.30 horas: Samba. Escuela de vagabundos. Matiné 11 horas: Viva Chihuahua. Not. y agregados. (Menores).

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). — Rot. desde las 10.30 horas: Hombres sin rumbo. Not. y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (711562) — Rotativo desde las 13 horas: El regreso de los siete. (EE. UU., cow boy, mayores de 14 años).

VALENCIA. Independencia 2199 (37 288).— En reparaciones.

VICTORIA Huérfanos 827 (Fono 30021).— Rotativo desde las 13 horas: Africa, adiós. (Italiana, documental. Mayores de 18 años.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Murallas del infierno. La guerra de Troya. Bufalo Bill.

YORK, Ahumada 166 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: El bucanero. (EE. UU., acción, menores).

WINDSOR Moneda 1025 (Fono 89761).— 12.45, 15.15, 18.10 y 21.15 horas: Africa, adiós. Documental. Mayores de 18 años.

CINES COMUNALES

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (581522, anexo 227).— 15, 18.40 y 21.30 horas: Las Olimpíadas de Tokio (Menores).

MAIPU Cinco de Abril 19 (Fono 571520), Maipú.— Rotativo desde las 14 horas: Currito de la Cruz. Siete hombres de oro.

MUNICIPAL (San Bernardo). — Rotativo desde las 14 horas: Cabriola. El motín del Caine.

NACIONAL (Puente Alto) — Rotativo desde las 13 horas: Tarzán el hombre mono. Pistolero de buena ley. Fiesta en California.

PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 13 horas: ¿Qué hiciste tú en la guerra papá? Furia en Bahía. Matiné 11 horas: Gran matinal. Not. y agregados. (Menores).

PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 14 horas: Fiesta en California. Siete mujeres.

SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Tres mordiscos a la manzana. La bahía de la emboscada.

INSTITUTO CHILENO-ALEMAN DE CULTURA
GOETHE-INSTITUT

Concierto en dos pianos

MAÑANA
Lunes, 3 de julio,
19.15 hrs.

ALFONS Y ALOYS KONTARSKY

W. Fr. Bach:	Concierto Fa Mayor
Brahms:	Valses op. 39
Hindemith:	Sonata (1942)
Debussy:	Lindaraja
Strawinsky:	Sonata (1940)
Milhaud:	La Libertadora (1960)

Sala: ESMERALDA 650

TEATRO CARIOLA

(SALA CALEFACCIONADA)

SAN DIEGO 246 — Fonos 89350 y 66276.

HOY — DOMINGO — HOY
MATINE A LAS 15.30 horas

COMPAÑIA
PATRICIA MORGAN
de
Cuentos para niños
presenta
"La Bella Durmiente del Bosque"

Gran elenco y lujosos decorados

Auspiciado por HUCKE — Localidades en Venta.

UNIVERSIDAD CATOLICA

— DEPARTAMENTO DE MUSICA —

CLAUDIO MONTEVERDI

400 años
1567 — 1967

CONJUNTO DE MUSICA ANTIGUA
ORQUESTA DE CAMARA

Director: FERNANDO ROSAS

Solistas: SILVIA SOUBLETTE, soprano
ROSARIO CRISTI, mezzosoprano
HERNAN WURTH, tenor
RENE RAMOS, tenor

MIERCOLES 5 DE JULIO
SALON DE HONOR, A LAS 19 HORAS
Entradas numeradas: LIRA 28
Sala calefaccionada

I. Municipalidad de Santiago — Corporación Cultural de Santiago

Orquesta
FILARMONICA
Y CORO FILARMONICO MUNICIPAL

Presenta su
XIII TEMPORADA OFICIAL
10º Concierto de Repetición
HOY DOMINGO, A LAS 11 HORAS.

Director:
GUSTAV KONIG
(Alemania)

Programa:
Weber: Obertura Oberon
Haydn: Sinfonía 88
Tchaikowsky: 4a. Sinfonía

PRECIOS REBAJADOS PARA ESTUDIANTES E INSTITUCIONES.

Por disposición municipal, NO SE PERMITE el acceso a la sala una vez iniciada la función.

TEATRO MUNICIPAL

I. Municipalidad de Santiago
Corporación Cultural de Santiago

GOBIERNO AUSTRALIANO
The Australian Elizabethan Theatre T.
The Australian Ballet Foundation

TEATRO MUNICIPAL

HOY - 19 Hrs.

DEBUT DEL ACLAMADO

GRAN BALLET CLASICO DE AUSTRALIA

Programa:

"YHGEN", ballet clásico de R. Helpmann inspirado en Japón.
"ELEKTRA", ballet clásico basado en la tragedia de R. Helpmann.
"THE LADY AND THE FOOL", ballet clásico-romántico de J. Cranko.

Lamentamos comunicar que por motivos de fuerza mayor se debe comenzar con este programa y no con el anunciado primitivamente, que irá desde el MARTES.

ENTRADAS AGOTANDOSE EN BOLETERIAS

MAÑANA LUNES — 19 hrs.: Repetición programa de hoy.

ENTRADAS A LA VENTA EN BOLETERIAS.

NOTA: Por disposición municipal no se permitirá el acceso a la sala una vez comenzada la función.

REVOLUCIONARIO NUEVO ESTRENO DEL ITUCH SERA EL 7 DE JULIO




CARMEN BUNSTER, una de las grandes actrices de nuestra escena, tiene un papel de responsabilidad en "EL REHEN", de Brendan Behan, próximo sensacional estreno del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, que ocupará la cartelera del Antonio Varas a partir del próximo viernes 7 de julio. Dado el carácter desafiante, cínico e irónico de la obra "EL REHEN", resulta ser un espectáculo absolutamente impropio para menores. Dirige: Eugenio Guzmán. Escenografía y vestuario: Sergio Zapata. Coreografía: Enrique Bello. Dirección Musical: Héctor Carvajal. Actuación de un seleccionadisimo elenco.

HOY, FESTIVALAZO COMICO, 25º AÑOS HACIENDO REIR... CELEDONIO-EDUARDO DE CALIXTO, LA SINFOROSA, LA SUEGRA, LA NENA, LA MENCHE... CHASQUILLA... HOY EN EL CALEFACCIONADO "CAUPOLICAN".. TODOS A RITMO DE GO GO CON "LOS RAMBLERS"... MARIA TERESA, MARCO AURELIO, SERGIO INOSTROZA-LA FELICIDAD Y COLERICOS ALMA PEREDA...

Hay para reírse del frío... Asistiendo al TEATRO CAUPOLICAN, calefaccionado mediante los rayos-infrarrojos, nuevo sistema que irradia calor por todas las aposentadurías del popular Gran Coliseo Chileno "Cóndor", de calle San Diego.

Y hoy —día de la risa—, en VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40, se celebran los 25 años consecutivos al servicio de la radiotelefonía cómica chilena de EDUARDO DE CALIXTO, el notable aplaudido escritor, autor e intérprete, que se renueva diariamente para hacer llegar el buen humor criollo al más elegante palacete de Las Condes y a la humilde "ruca" de las barriadas.

¡Qué gran hombre este Celedonio-Eduardo de Calixto... Todos estamos en deuda con él. Porque cuando las radios transmiten los compases de "Hogar Dulce Hogar", todos los ambientes se transforman e irrumpe la alegría en un nuevo renacer de felicidad... ¡Qué graciosos sus personajes: LA SINFOROSA LA NENA, LA SUEGRA, LA MENCHE, EL MAESTRO CHASQUILLA, que hoy en el "Caupolicán" desfilarán repartiendo mil carcajadas.

Y también actuarán:

LOS RAMBLERS, gran orquesta a GO GO. "LOS RAMBLERS", orquesta Número UNO de Chile.

MARIA TERESA, la vibrante estrellita hispano-chilena que cada día gusta más y más.

MARCO AURELIO, la voz romántica de Chile, extraordinario y cálido cantor que llega a todos los corazones femeninos.

SERGIO INOSTROZA —PERA MADURA—, chistoso y magnífico humorista musical, cantando sus éxitos "La Felicidad" y "La Pera Madura".

ALMA PEREDA, morena rocanrolera, encabezando un team de cantantes coléricos juveniles con el grupo musical Peter Vera y sus guitarras electrónicas.

Y el gran espectáculo tendrá la matización cómica extraordinaria con CELEDONIO-EDUARDO DE CALIXTO, y su graciosa Compañía Cómica... Eduardo hoy será condecorado con Medalla de Honor al Mérito otorgada por la I. Municipalidad de Santiago.

Conviene adquirir anticipadamente su platea numerada: Eº 6 —seis escudos—, Platea numerada, y Eº 3 —tres escudos—. Balcones calefaccionados del 2.o y 3.er piso del "Caupolicán".



TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

17.00 SHOW DE EL TIO ALEJANDRO
18.00 DANIEL BOONE
18.55 TELECINE
19.18 CITA CON LA MUERTE
19.42 NOTICIARIO PROLENE
19.45 ¿CUANTO SABE USTED?
19.50 LOS BRIBONES
20.45 EL BARON
21.45 PANTALLA NOTICIOSA
22.00 GOLES Y MARCAS
22.25 FLASH PROLENE
22.30 COMANDO AEREO
23.00 NOTICIARIO PROLENE
23.30 CIERRE

TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"
GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

TELEMUNDI
CONDELL 1589 • FONO 2367
VALPARAISO

Distribuidor Autorizado: TELEMUNDI — AGUSTINAS 698 - MONEDA 946 — FONOS 64667 Y 66030
Distribuidores Generales: Bonacic y Caro Ltda. — V. MACKENNA 2245
Distribuidor Autorizado: TELEMUNDI — PROVIDENCIA 2131 — FONO 569038

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.00 ALMANAQUE
13.30 LOS TRES CHIFLADOS
14.00 PRIMA NOTICIOSO
14.25 FESTIVAL DE ARTE CON ANDRES SEGOVIA
15.17 MIS HOMBRES Y YO
15.42 LA MARINA DE MC HALE
16.08 DOMINGO EN SU CASA
17.22 BATMAN
17.49 LOS PICAPIEDRAS
18.15 CARAVANA
19.40 EL AGENTE DE CIPOL
20.30 MI BELLA GENIO
21.05 LOS VENGADORES
22.00 EL REPORTER ESSO
22.15 ALMA DE ACERO
23.10 LA TRIBUNA DEL HINCHA
23.42 FIN DE LA EMISION

MESAS T.V.
DESDE Eº 55
MODELOS EXCLUSIVOS EN BRONCE
PARA PHILIPS, MOTOROLA, RCA, WESTINGHOUSE, GELOSO, R.C.A., etc.
EN MADERA
giratorias, fijas, con ruedas, etc. Muebles con llave
CREDITOS
FABRICA
TELEANTENAS LTDA.
IRARRAZAVAL 1745
TELEFONO 42769

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE
DOMINGO 2 DE JULIO DE 19

A QUE NO SABES A QUIEN VI

GABITO HERNANDEZ, festejando el triunfo de un potrillo llamado "Aragón", que según él, le pertenece en parte.

—ooOoo—

TENCHA HEIREMANS, anunciando a los cuatro vientos la próxima llegada del Dúo Dinámico.

—ooOoo—

ESNESTO SOTOLICCHIO, concurriendo a una sesión para proclamar a los triunfadores de un trofeo.

—ooOoo—

JORGE ROMERO, en un "cacharrito" Thunderbird, tocando varias bocinas a la vez. Tiene media docena.

—ooOoo—

MARIO OTEIZA, asegurando que LA NACION, es el diario que mejor se porta con el gremio de los músicos. Así es, la página está siempre a sus órdenes.

—ooOoo—

HERNAN PEREIRA, molesto porque lo "pelan" mucho. ¿No habrá algo de cierto en eso?

—ooOoo—

LOS CARIBES, actuando en una boite con mucho éxito entre el público. No los dejan respirar.

—ooOoo—

MARTA MOREL, con un conocido locutor, caminando por calle Huérfanos. El tenía ojos de enamorado.

—ooOoo—

LOS RAMBLERS, que hace tiempo no "convierten" un gol, tocando largas horas en un baile.



DESPUES DE LA MUERTE DE JAYNE MANSFIELD

NUEVA ORLEANS, 30 (UPI).— Mickey Hargitay, segundo esposo de la actriz Jayne Mansfield, muerta ayer en un trágico accidente de carretera, se reunió hoy con el tercer esposo, Matt Cimber, y con los padres de ella, el matrimonio Harry Peers, para disponer los preparativos para los funerales.

"Puedo asegurarle que será una ceremonia de carácter íntimo", declaró Hargitay, al corresponsal de United Press International.

Entre tanto, los restos de la artista continuaban en el depósito de cadáveres, sin que nadie se hubiese presentado a reclamarlos, según dijo un portavoz de la oficina del médico forense.

Con los ojos llenos de lágrimas, y la voz entrecortada por los sollozos, Hargitay, antiguo "Mister Universo", dijo: "Era una mujer extraordinaria... y una madre maravillosa". Los tres hijos de la actriz fueron fruto de su matrimonio con Hargitay.

La señorita Mansfield, de 34 años, pereció en el accidente junto con su abogado Sam Brodz y el chofer, Ronnie Harrison, cuando el coche en que viajaban embistió a un tractor con remolque, 37 kilómetros al este de Nueva Orleans. Sus tres hijos, que viajaban en el asiento trasero, resultaron heridos aunque no de gravedad.

La artista, que actuaba en un cabaret de la próxima ciudad de Gulf port, se hallaba en camino a Nueva Orleans, donde debía presentarse en un programa de televisión.

Hargitay acudió hoy al hospital de la Fundación Ochsner para explicar a los niños que habían perdido a su madre.

Miklos, el mayor de los niños, tiene ocho años; Zoltán, seis, y María, tres.

Al salir de la visita a sus hijos, Hargitay declaró que ahora quedarán bajo sus cuidados y relató cómo Miklos le preguntó "qué le ocurrió a mamá?".

"Yo le dije", continuó Hargitay; "que Jayne fue a reunirse con Dios" Y añadió: "Miklos es un muchacho listo y lo comprenderá. Cuando los otros me pregunten, les diré lo mismo".

"Nadie conocía a la verdadera Jayne sino nuestros hijos", continuó diciendo. "La vida del artista es como es..., el público se forja una imagen, que no es la real".

La señorita Mansfield no llegó a estrella como actriz en la cinematografía, aunque se hizo famosa en el mundo por sus encantos físicos, los papeles en que aparecía ligera de ropa, sus idilios, y su mansión rosa en Hollywood, con piscina en forma de corazón.

REPERCUSION EN VENEZUELA

CARACAS, 30 (ANSA).— La noticia sobre la muerte de Jayne Mansfield en accidente de carretera, causó honda conmoción en los ambientes artísticos de Venezuela y lágrimas entre quienes estuvieron vinculados sentimentalmente a la actriz durante su tumultuosa visita del año pasado a Venezuela.

Quien más lloró la trágica muerte de la Mansfield ha sido un animador venezolano, Douglas Olivares. "Era una gran mujer, amante de sus hijos", dijo el animador, entre sollozos, contemplando una fotografía de la actriz norteamericana.

Douglas Olivares tuvo con Jayne Mansfield un intenso y ruidoso romance, comenzado aquí en Caracas y terminado a los tres meses en Estados Unidos, donde la actriz se llevó al venezolano.

Los diarios que abundan en información, material gráfico y anécdotas, recuerdan entre otras cosas que durante su estadía en Venezuela, Jayne Mansfield pronóstico que su fin sería en forma trágica, pero nunca como el de Marylin Monroe, pues esas circunstancias la aterrorizaban. Quería morir lejos de la cama, tal como aconteció ayer.

Los diarios evocan también los problemas encontrados por la actriz en Caracas, donde protagonizó episodios que algunos definen como "escandalosos"; luego terminó compareciendo ante un juez por evasión fiscal y alteración de documentos.

EN EL CANAL 13:

MALESTAR EN EL GREMIO POR DEMORAS EN PAGAR

Malestar causa en círculos artísticos, las largas demoras en sus pagos que presenta el Canal 13.

Hasta nuestra redacción, han llegado quejas similares de diferentes artistas, actores, músicos, cantantes, etc., que son tramitados para recibir sus emolumentos.

Los afectados considerando que los sueldos no son realmente destacados y que todo el gremio vive de su trabajo, estiman que se hace necesario buscar una solución cuanto antes a este problema, máxime si se considera que todos los espacios, o al menos un 90% de ellos, son auspiciados en altas sumas.

LA NACION, tiene en su poder nombre de diferentes artistas que han solicitado se haga pública esta queja, a ver si logran juntarse con el dinero ofrecido, en plazos más o menos prudentes.



MARTA MOREL, la vedette argentina del Teatro Opera, ha llegado muy recatadita en esta segunda visita a Chile, como puede apreciarse en sus fotos publicitarias. Pero nosotros, que somos diligentes, logramos romper la barrera de la autocensura y les ofrecemos este enfoque más privado de la simpática cuyanita. Para día domingo deben reconocer que no está mal esta primicia fotográfica de la gentil artista trasandina.

UN ARTISTA BUENO hace reir con delicadeza.

UN ARTISTA MALO recurre a lo chabacano y lo grosero.



SOFIA LOREN Y MARLON BRANDO, LA PAREJA DE "UNA CONDESA HONG-KONG". Chaplin acertó con ella, pero se equivocó con Brando

"UNA CONDESA DE HONG-KONG"

Comentario de HUGO MER

Al anunciar la filmación de esta película, Chaplin dijo a los periodistas que se basaría en un libreto escrito por él muchísimos años antes. No cabe duda de ello, ya que "Una Condesa de Hong Kong" es una película anticuada, que pareciera haber sido realizada en otra época.

Esta leyenda viviente que es Chaplin, este primer genio del arte cinematográfico no evolucionó ni tampoco conservó su vitalidad. Quedó estagnado en la época en que tantas glorias dio al cine, pero tal vez porque ya no tiene la misma edad, no mantuvo la fuerza espiritual que se trasluciera en sus notables films de entonces. Incluso, comparando la temática de aquéllos con la de esta nueva obra, puede advertirse un retroceso o, en todo caso, una falta de inquietud artística deplorable en el que fuera agudo crítico social en "Tiempos Modernos", valiente tribuno en "El Gran Dictador", y gran trágico en "Candilejas". Esta "Condesa" de ahora es una comedia romántica, anacrónica y suntuaria, un resabio de un cine viejo y anquilosado, que no se aviene con estos tiempos, que son los de "Blow Up" y "Dr. Insólito". Sorprende comprobar esto en un artista que siempre demostró compromiso con su época y que supo renovar constantemente su genio, saliendo airoso ante cada avance de la técnica y del pensamiento cinematográfico. No se pide a Chaplin que deje de ser Chaplin, sino justamente lo contrario; no se le reprocha tanto la forma elegida como la falta de contenido. Si hubiese querido renovar algunas de sus realizaciones de antaño, si hubiese intentado una vuelta al gran cine cómico, la empresa habría sido lícita e interesante, tal como lo es el trabajo actual de un Jacques Tati, por ejemplo. Pero él no quiso plantear de ese modo su vuelta al cine. Tenía una antigua idea y se decidió a realizarla una vez que halló la intérprete que buscaba. El problema es que el guión permaneció demasiado tiempo guardado en su escritorio y al sacarlo tuvo que encontrarlo lleno de polvo y telarañas. No lo sacudió y este acto senil determinó el resultado de ésta, que puede ser su última película.

"Una Condesa de Hong Kong" es en colores y no hay en ella tortas de crema ni la astracanada clásica. No importa si sobró lo primero o faltó lo segundo, porque lo que sobró fue acartonamiento y lo que faltó, vitalidad cinematográfica. Del mismo modo, más importante que la ausencia de Carlitos Chaplin como protagonista, es la presencia de Marlon Brando, quien, como el diplomático que halla en su camarote a una aristocrática prostituta, es el gran punto negro de la película. En plena decadencia profesional y humana, el ex recio actor parece un cadáver embalsamado: no transmite vida y está excesivamente maquillado. Ni Chaplin pudo terminar con el desgano y falta de convicción que Brando está demostrando en todas sus últimas películas. Su postración, a estas alturas, resulta insoportable.

Mejor suerte tuvo el director con Sofía Loren, que hace un trabajo exquisito y encantador. Fina, cual Edna Purviance del 67, es el principal puntal de la película, demostrando una vez más que, bien dirigida, puede esta[r] notable.

Si pudiera prescindirse del hecho de que ésta es una película de Chaplin y que como tal debe juzgarse, habría que convenir que dentro de su arcai[co] género, posee cierto "agrado de ver" y aún encanto. "La Condesa" es débil sólo en su segundo tercio, cuando se repiten en exceso las llamadas al camarote del diplomático, pero superado ese tramo, la comedia resulta amable y entretenida. Es convencional, pero no molestosa; es anticuada, pero eso le da un aire nostálgico que agradará mucho a los espectadores que han pasado la barrera de los 4[0] años. En el barco en que transcurre la película sólo se bailan valses, tangos y hasta un leve ritmo tropical, y en la banda de sonido predominan los violines; todo lo cual confirma que Chaplin, con sus 77 años, ha querido aferrarse al pasado.

A lo que no se aferró es a su gran pasado cinematográfico.



Una de las tantas escenas de la obra "Se ha perdido [una] novia", que hoy sube al Cariola, por última vez, a las 1[9]. En el amplio escenario del Teatro de la SATCH, ubicado [en la] tercera cuadra de San Diego, y sólo en la función de [ver]mut a las 19 horas, se presentará hoy por última vez [la] comedia musical, de Claudio Solar y Luis Ortés, y que [los artis]tas Asociados de Valparaíso interpretan dedicadamente.

El público que ha asistido desde el pueves prxmo. p[asado] ha premiado con entusiastas aplausos la labor de estos [artis]tas que nos han traído a la capital un poco de am[biente] porteño y marinero.

MAGDA MENDOZA TRIUNFO EN BRASIL

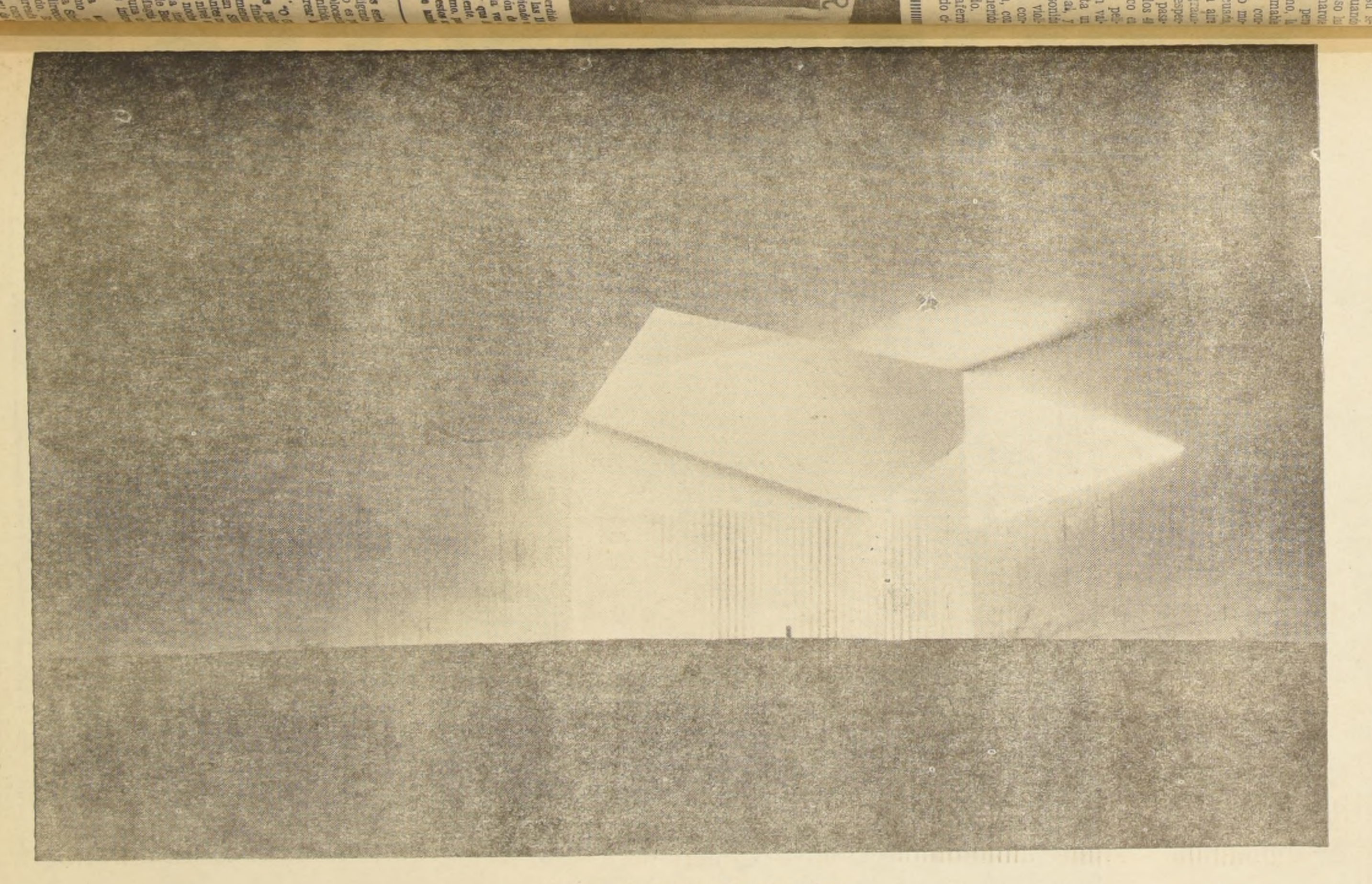
A mediados de este mes se realizó en Río de Janeiro el III Concurso Internacional de Canto, SBRAC. Participaron en este certamen cantante de Estados Unidos, Venezuela, Brasil, Rusia, Finlandia, Uruguay, Polonia, Perú y Chile.

Representando a nuestro país participó la joven contralto Magda Mendoza. Su actuación fue muy elogiada por la crítica carioca.

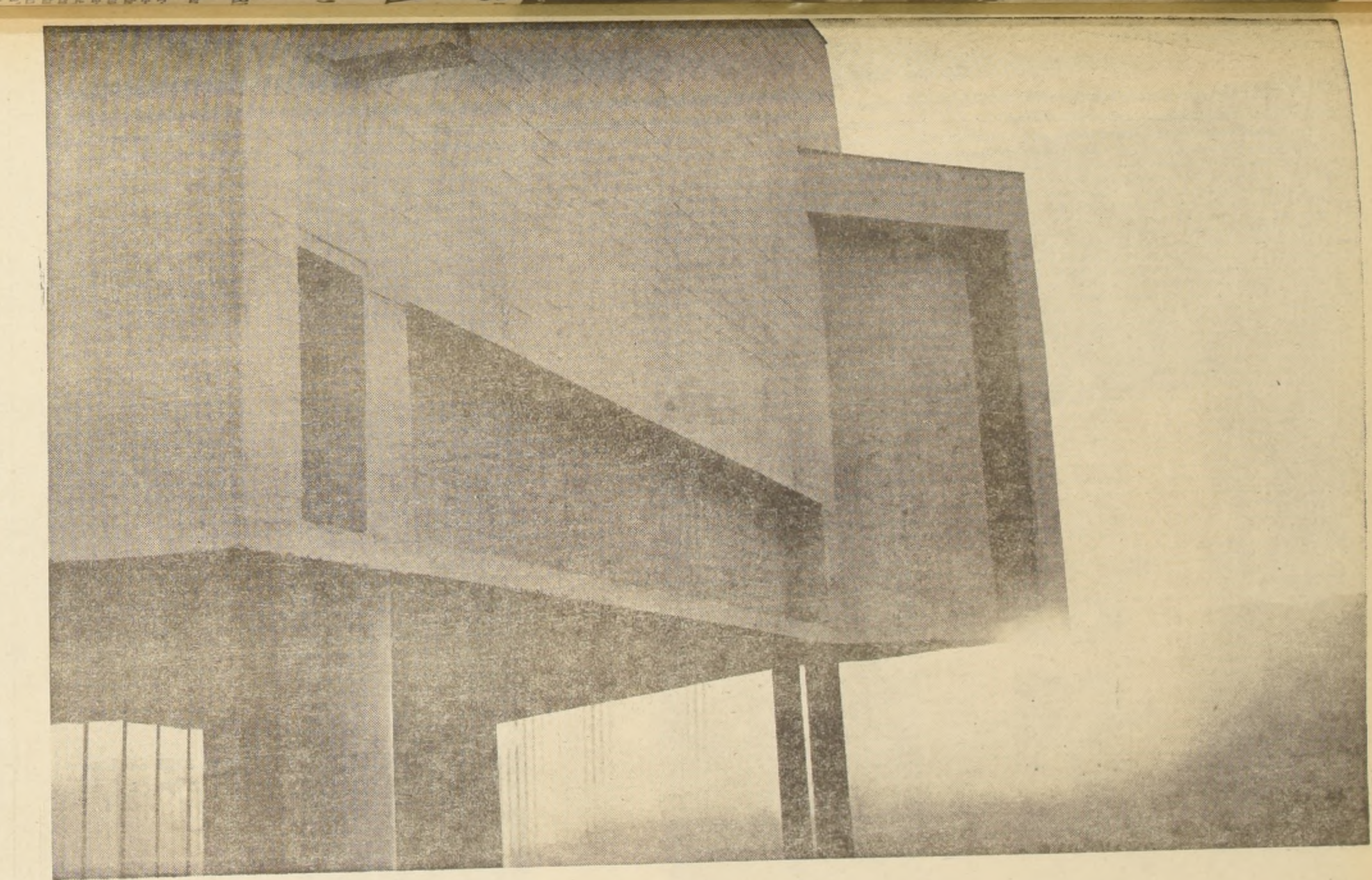
El diario "O Globo" comenta: "Magda Mendoza confirmó la opinión general de que es la cantante más seri[a] musical, más inteligente [del] concurso. Su estilo es p[ ] to, perfecta la colocac[ión de] su voz su fraseo nítido [y] la habilidad de crear [una at]mósfera adecuada".

Más adelante "O G[lobo"] agrega: "Las voces p[ ] de las rusas y fin[landesas] marcaron los momentos [bri]llantes del certamen S[ ] Pero, las tres cantantes [no lo]garona superar el nivel [artís]tico establecido la noche [del] domingo durante la im[ ] ble interpretación de Ba[ ] hiciera la chilena Magda [Men]doza, quien fue una d[e las] cuatro figuras más inte[resan]tes del concurso".

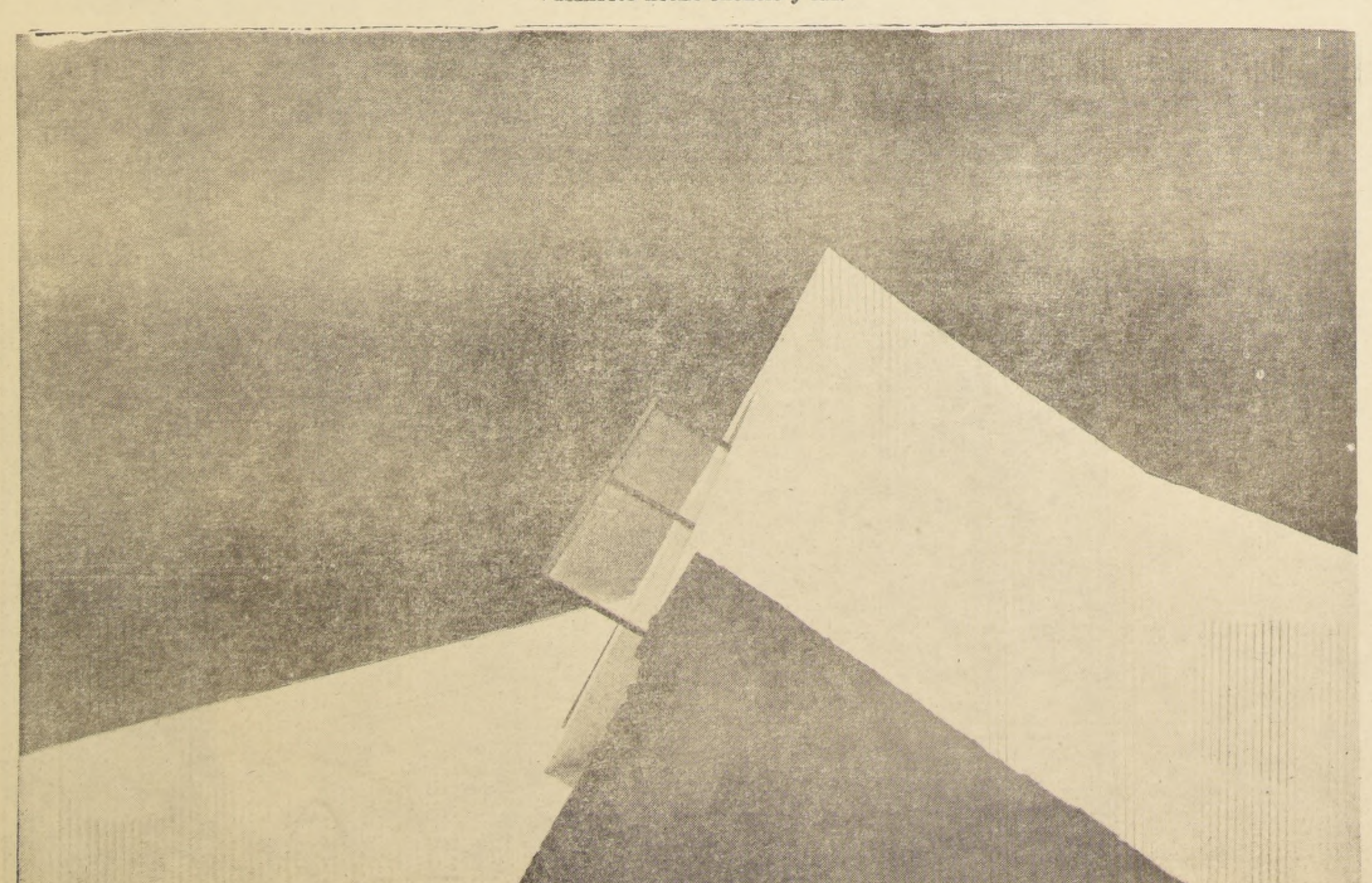
Magda Mendoza [ ] próximamente como [ ] junto a la Orquesta S[infónica] de Chile, bajo la dirección [de] Juan Pablo Izquierdo. [En esa] oportunidad, la laureada [con]tralto tendrá a su car[go] parte de "Las Bodas" de [Stra]vinsky.

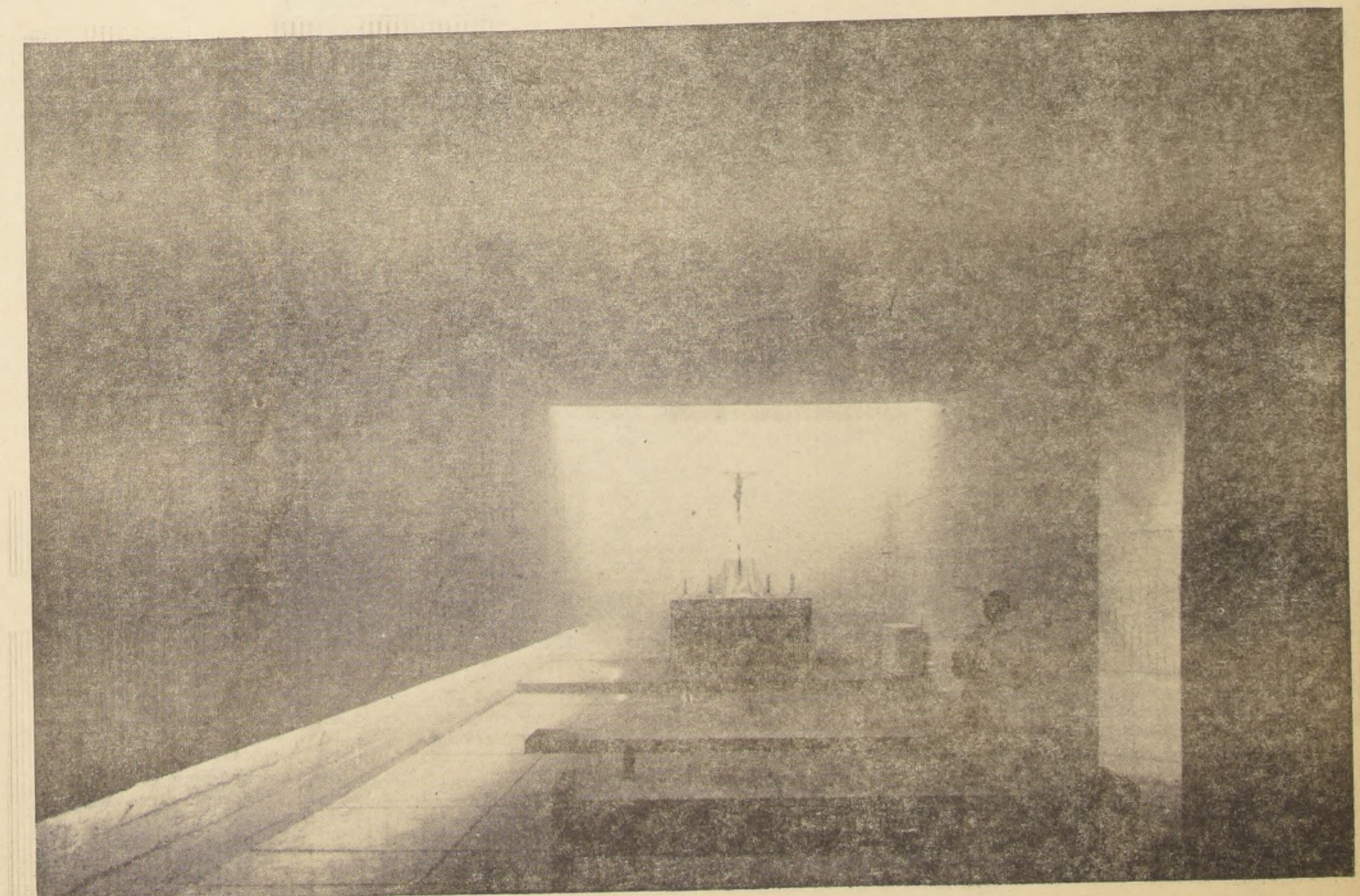


"l concreto hecho silencio y luz.



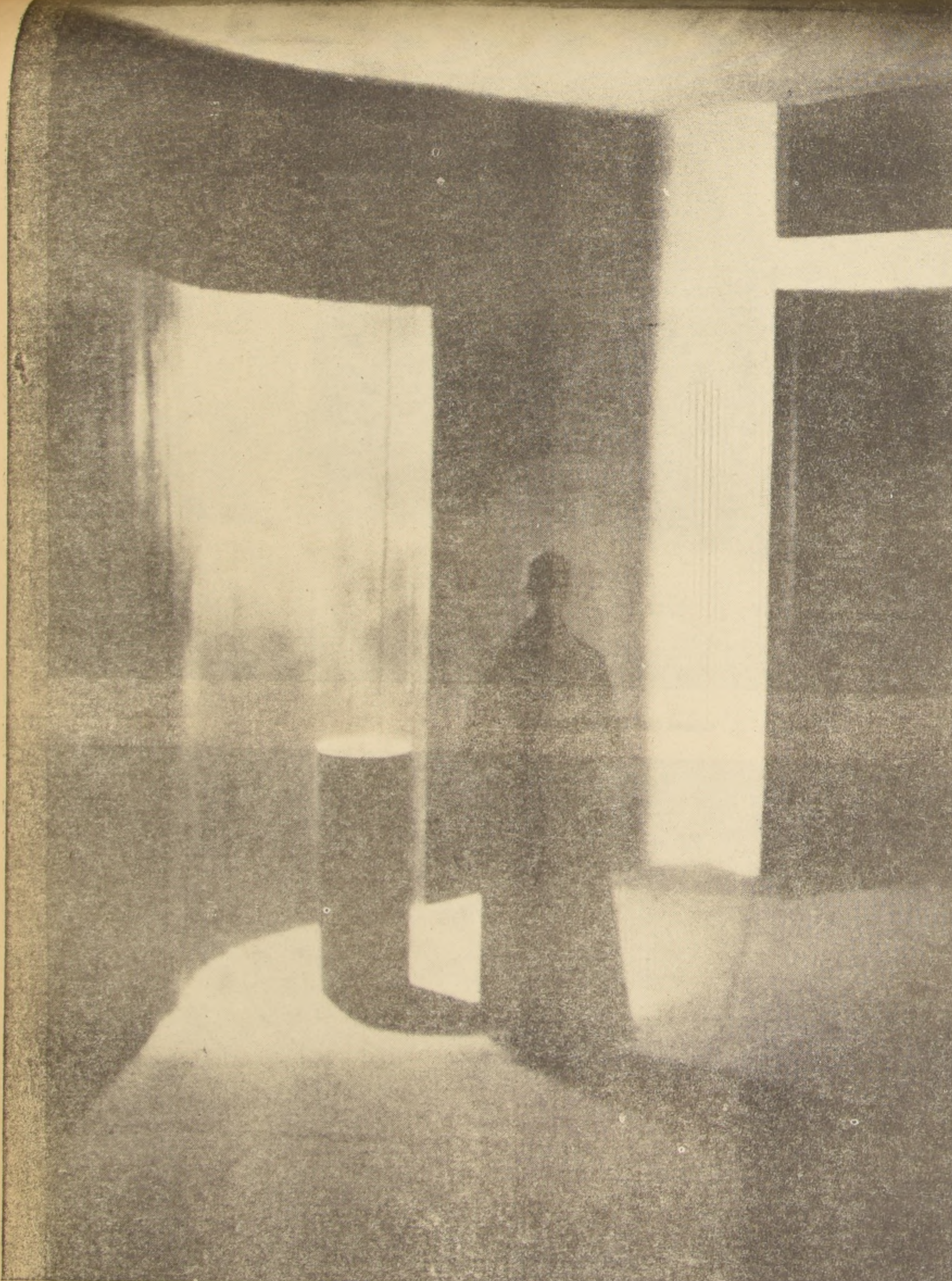
..."antes que la luz termine"





BENEDICTINOS

fotografías Javier Pérez.



Los arquitectos-monjes.

Una iglesia hecha por la luz.

Los monjes benedictinos eligieron un pequeño cerro, en Las Condes, como sede de su monasterio. A su alrededor se levantan los primeros contrafuertes de la cordillera.

El edificio es de aspecto geométrico con grandes planos blancos. Dos cubos enlazados por sus vértices se destacan del conjunto; esto es la iglesia.

Esta iglesia, cuyos arquitectos han sido dos monjes, logra reproducir con su desnudez, simplicidad y silencio, un clima que refleja algo del insondable misterio.

La importancia central ha sido concedida a la luz, verdadera alma vivificante del conjunto. Luz que orienta y guía mediante cambios de intensidad y color.

El sol va haciendo presente el interior en forma variada, dando magnificencia dentro de la pobreza: la iglesia, como una roca, recibe la luz, con su silencio.

DIRECCION SERGIO LARRAIN

ES PROPIEDAD QUEDA PROHIBIDA LA REPRODUCCION EN FORMA TOTAL O PARCIAL

PRODUCCION NEXOS.